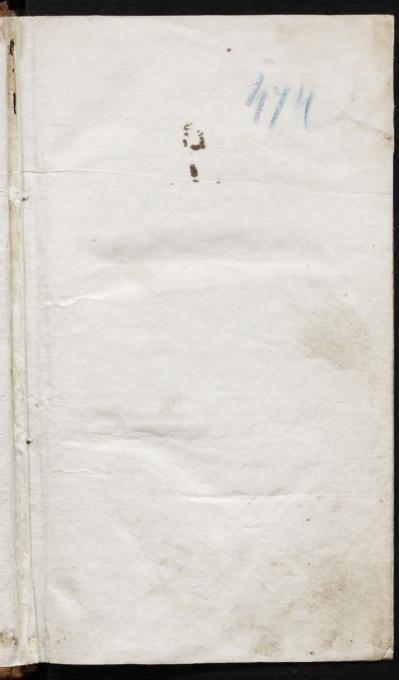
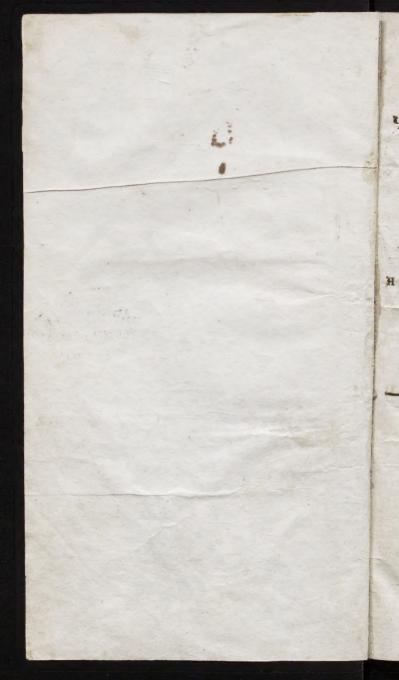


77-8° 95-6, 19 5enerapa, X! 4:74

1- bin 9x





РАЗСУЖ ДЕНІЯ

о томЪ,

ЧТО МОЖЕТЪ НРАВИТЬСЯ

И

не нравиться

ВЪ СВЪТСКОМЪ ОБРАЩЕНИИ,

написанныя г. аббатомъ

БЕЛЛЕГАР ДОМ В. БИБЛІОТЕКА МОСКОВСКОЙ ДУХОВНОЙ

ANA DEMIN

Переведены съ французскаго.

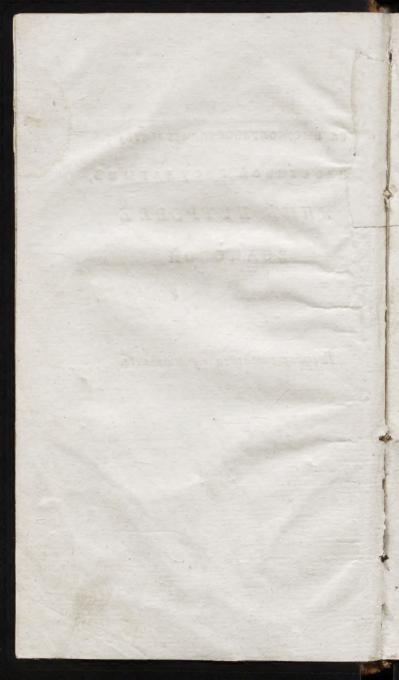
MOCKBA,

вь шипографіи Пономарева. 2795.

Съ Указнаго дозволения.

ея высокопревосходительству,
милостивой государынь,
линт петровит

Всеусерантишее приношение.



Веллегардовы разсужденія о томб, тто можето нравиться и не нравиться в свытском обращений, безб сомнинія должны быть полезны, особливо для насинающих в знакомиться св свытомв. Исераствуя монмв соотипамв, я перезелв оныя на Россійской языкв, и переводв свой осмымиваюсь посвятить Вашему Высокопревосходительству; тиль пасе, тто разговаривающие туть двое искренних в арузей импот великое сходство св Вашимв характеромв: они оба св самыми влагородными тувствованиями, св самымб лугшимв серацемо и добродительны во высогайшей степени. Щастливым в сотту себя, ежели сте приношенте у достоите принять благосконно вб знакв моего высокопоситанія кв особт Вашей, вб знакв безпредпольной признательности и преданности, кой усугубляются во мни поминутно рыдкого добротого Вашей души и Вашими милостями, и которыя сохраняя, за особливую честь себы еминяю быть и именоваться во всю жизнь,

Милостивая Государыня! Вашего Высокопревосходительства всепокорнийшим в слугою.

предувъдомленте.

Всь люди желають нравиться и быть пріятными тьмь, сь которыми имьють обращеніе, или нькоторое знакомство. Хотя всякой человькь тщится пріобрьсть искуство нравиться, но мало такихь, которые вы томы успывають; у каждато поступки заключають вы себы всегда ньчто непріятное; и ни вы комы ньты всьхы тьхы хорошихы качествь, которыя дылають человька любезнымы, и заставляють признавать его достоинства.

Ежели такъ мало успѣвающихъ въ искуствѣ нравиться, то происходить сте отъ того, что недовольно стараются замѣчать въ людяхъ совершенныхъ, чѣмъ отличаются они отъ обыкновеннаго, а въ не нравящихся, что имѣютъ противнаго.

Школа свъта болъе всякой другой вещи можеть образовать умь, и впечатлъвать слабсе понятие о въжливости, которая снискивается, смотря часто на модей обходительныхь, и сообразуясь ихъ примъру.

Ибо дѣйствительно недовольно того къ содѣланію себя свѣдущими въ обращеній, чтобъ только видьть учтивыхъ людей: дѣлающіе много посѣщеній дѣлаютъ ихъ часто безъ размышленія; они проводять всю свою жизнь въ хорошихъ компаніяхъ, но чрезъ то не становятся честнѣе и пріятнѣе; изъ чего видно, что они не хотять брать на себя труда узнавать свои недостатки.

Сїй разсужденія могуть быть великимь пособіємь для толико нерадивыхь: въ нихь описаны во-

I

C

H

100

обще добрыя и худыя качества людей, и описантя весьма легко можно принаравливать кЪ себь, когда кто узнаетъ себя въ которомъ мъстъ.

Хотя, сїй разсужденія могуть служить людямь всякаго состоянія; однакожь, надобно признаться большая часть наставленій вы нихы заключающихся, относится болье кы утогребленію тыхы, которые видять большой свыть, и находятся часто вы хорошихы компаніяхь. Сїй наставленія, говорю, будуть для нихы гораздо нолезные, нежели для особь, ве тущихы жизнь уединенную, или неимыющихы почти участія вы свытскомы обращеній.

Молодые люди, можеть быть, най цуть туть что позаимствовать, естьли захотять принять на себя

h

трудъ читать оныя со вниманіемь: одни они были въ мысляхъ, когда писаны сій наставленія, способствующія ко внушенію имъ правилъ честности, и къ образованію въ нихъ ума. Начинающіе входить въ свъть должны учиться съ величайшимъ стараніемъ, какъ поставить себя на погь честныхъ людей, и пріобръсть доброе имя.

Большая часть разсужденій, туть помыценныхь, взята сь натуры; и естьли бы позволено было именовать при критикованіи, то можеть быть нашлось бы, что они довольно много сходны сь своими подлинниками.

Туть всякаго рода картины представлены, дабы всь, что на счеть чей сказано, могли находить, сравнивая оныя съ собою, и упо-

требляя правило сатирическаго стихотворца, которой сказаль весьма забавно: ты смвешся, но естьли перемьнить имя, то сказанное будеть къ тебъ относиться. По моему мивнію это есть самый кратчайшій путь сделаться честнымь человѣкомЪ: замѣчая сумазбродства другихЪ, можно брать предосторожности, дабы самому не впасть въ оныя. Когда кто разсуждаеть, сколько смешонь необходительный человѣкЪ, то научается самЪ быть обходительнымъ. Тѣ, которые имѣють въ обращении грубыя и дикія п ступки, кажутся намь весьма несносными и противными: а по тому должны мы отдавать себъ справедливость, и быть увърены, что всь сій пороки, ежели вь насъ находятся, производять такоеже дыйствие вы умахы другихы.

При семь надобно также быть увъреннымъ и въ томь, что хотя он мы впрочемь имами тысячу хорошихъ качествъ, но въ состояніи одинь порокь затмить все наше достоинство. Сте столь справедливо . что есть многіе умные люди и собою весьма стройные. которые весьма бы желали нравиться . однакожь не нравятся : потому что недовольно старались истребить въ себь нечто , я не знаю, такое, которое разливается по всему, что они ни делають. Мы судимь о людяхь по наружностямь, и когда видимь такихь, которые отваживаются делать поступки. оскорбляющія нась, мы не можемь удержаться, чтобь не уменьшить по тому наше къ нимъ почитанте. Итакь должно всегда быть осторожнымЪ, и смотрѣть за собою, чтобЪ ничего не вымольить не кстати.

Разсуждать о сей матеріи почтено за лучшее въ видъ разговоровь между двоими: сей образъ кажется не столь скучень и сухь. какъ естъли бы преподавать наставленія по главамь. Туть введены двое искренних в, честных в и добродьтельных в друзей, между которыми не распутство сделало связь, но одни благородныя склонности. Они представлены сведущими обо всемь, что происходить въ свъть, по знакомству ихъ со всвии знатными и достойными особами, и по ихъ старанію, какое они имвли о томв, чтобь узнать обращение людей.

T I

Ь

Ь

Хотя Евфимій и Феогень довольно скромнаго характера, но они не пропускають случаевь, сказывать весьма забавныя вещи, и шутить, когда матерія того требуеть: однакожь весгда возвращаются къчувствованіямь благоразумія; даже и въ матеріяхъ, которыя кажутся довольно веселыми, соблюдають весьма строгую правственность; никто не можеть укорять ихъ, что они слабы въчувствованіяхь.

Они еъ величайшимъ стараніемъ избъгали того, чтобъ показать себя учеными, и приводить мъста, исполненныя учености; потому что сіе ни къ чему не служитъ, и люди, для которыхъ сіи наставленія сдъланы, не имьютъ надобности ни въ Греческомъ языкъ, ни вь Латинскомь. Однакожь они не пренебрегли ничего, относящагося къматеріямь, о которых в предпріяли разговаривать, и представили всё свои разсужденія, какія можно только сдёлать, просто, не загрудняясь чрезмёрно, и не заводя ихъ слишкомь вдаль.

Евфимій и Өеогень не допущены также и до того, чтобь
имь между собою спорить; разговоры, гдь они кажется спорять,
непріятны; и хотя они не всегда
одинаковаго мньнія, такь какь
на примърь вы первомы разговорь,
гдь спрашивается, прилично ли поправлять друзей нашихы, когда
они дылають опиньки; но они приняли на себя видь спорящихы
единстренно для того, чтобы болье
войти вы матерію, которая не мало-

важна, и можеть иметь великое употребление въ свътскомъ обращении.

И которыя особы весьма просвъщенныя, но степеннаго нрава, коимь читаны всв сін разговоры, нашли, что слишкомъ много вмбшано въ нихъ маленькихъ исторій; и желали, чтобъ онь вовсе были выброшены, какЪ безполезныя или тщетныя венци. Подлинно онв очень не великой важности, и расказывая ихв не мыслили, чтобъ расказывалось что нибудь отмінное, или стоющее великой прны: но естьли они не служать ни малымЪ украшеніемЪ, то по крайней мъръ отдохновентемъ. Всъ, читая, мобять давать отлохновение уму: историческій предметь, из вясненный вы коротких в словах в, и удобный кв удержанію вь памяти, доставляеть удовольствіе людямь; въ противномь случає тоть, кто не любить малень-кихь исторій, и не находить удовольствія въ такихь мёлочахь, можеть ихь пропустить при чтеніи.

Аругія особы почли за лурное то, что помъщено около дваднати наставленій знающаго обращеніе человъка: но безъ нихъ не льзя было обойти ь: потому что, оставя излишнюю скромность, можно сказать, что они составляють самое лучшее во всёхь разговорахь: даже их в и не переменным никак в. они писаны чистымь и натуральнымъ слогомъ. Положить сїй наставленія всь сряду , найдено не кстати; и для того дали имЪ такія міста, которыя имі болье приличест: ують, и гав они имбють лучшее дейстые; также не захотели

напечатать ихъ особыми буквами, такая разнота была бы непріятна. Естьли бы старались производить въ дъйство все то, чему научають оныя настаеленія, то есякой сдёлался бы скоро знающимъ въ искуствъ нравиться: они исполнены благородныхъ чувствованій, и содержать въ краткости всю правственность честныхъ людей.

Разсужденія, какія сдёланы о говорящих вы публик и о всёх их и хитростях вы публик и о всёх их и хитростях употребляемых для пріобрытенія себы похваль, не должны оскорблять никого; всё сій изображенія суть общія. Замычены пероки, вы которые люди могуть впадать, и чрез то самое всякой извыщень, чтобь принималь предосторожности. Самые великіе

люди имьють маленькія слабости, и дылають ошибки. Они весьма часто дылають ихь, неразмысливши; но публика по злости своей не прощаєть имь того. Занимающие знатныя мыста съ трудомь терпимы; всы восхищаются, естьли замыть вы нихь какую нибудь слабую сторону, по которой можно дылать ихь смышными, и умалять то доброе мныне, котораго они достойны.

Разсужденія о ихъ поступкахъ представлены не по досадь и не по тщеславію, но по тому праву, которое имьють всь говорить о показывающихся въ публику, и критиковать нехорошіе стихи, когда находять ихъ дурными, и когда сочинитель оставиль ихъ на произволь ихъ судьзь.

По томуже самому праву представлены многля другия картины вы разсуждении другихы матерій, и изысканы рачительно всё п роки, дылающие людей смышными во всякомы роды состояній; но сій описанія падаюты прямо на пороки, а не на людей: потому что главное намыречіе вы томы состоять, чтобы правы исправлять, а не людей оскорблять.

Тоже еамое должно сказать о критикь, сдыланный на ньтоторых женщинь, о притворствы выдающих в себя слишкомы скромными, о кривляный ложно набожных в, о запальчивости и злослови кокеток в, о жеманствы тых в дывиць, которыя чрезвычайно собою занаты. Ты, которых в совыть ничым из сказаннаго не упрекаеть, не судуть

имъть причины жаловаться: а которыя найдутъ себя описанными, тъ не должны говорить ни слова по одному благоразумію, опасаясь, чтобь не подумали, что онъ говорять, вступаясь за свою честь.

Все стараніе употреблено, чтобь не именовать авторовь, изб которых взяты мысли, не означены также и мъста ихъ сочинений. откуда тв мысли заимствованы. потому что такія означенія по большой части запутывають читающихъ; онь гораздо свойственне -нэжлод дмк наничоо дмишалод ствующимь содержать вы себь какую нибудь науку, нежели пріятельскимъ разговорамъ, гдъ не помышляють о томь, чтобь высокія мысли заключались въ высокихъ словахъ.

Нікоторыя выраженія взяты изь нынвшнихь авторовь, которыхь книги всякой въ рукахъ имветъ, а именовать сихЪ авторовь не разсуждено за благо; они означены подъ именами остроумнаго, честнаго человѣка и славнаго сочинителя; вездь почти дано знать, ежели гдъ помъщались ихъ мысли или выраженія, а естьли гдв и упущено оное, то сте не значить, будтобъ хотвли похищать у нихъ имъ принадлежащее: но причиною тому, что порядокъ и правидыность разговора того не позволили, и что таковыя приведенія слишкомі частыя, прерывая нить разговора. испортили бы самыя хорошія мьста Иной читатель теряеть охоту читать, когда останавливають его въ чтении, или осращають его мысли на другое. Одинь благоразумный критикь сдвлаль замвчаніе, что ничто такь не нравится основательному уму, какь сопряженіе мыслей, вь естественномь порядкь одна за другою следующихь: мысли, расположенныя по своимь мыстамь, производять всегда хорошее двйствіе, а малейшій безпорядокь отнимаеть у нихь красоту и пріятность.

Разсужденте сего ученаго человых причиною того, что въ нъкоторых разговорах выброшено, что сказано въ других в : многте припишут сти повторентя нерадънтю, но лучше приписать затруднительности; потому что, говоря тоже самое, должно перемянять

0

)

y

0

слова, и давать темь же мыслямь новую ясность и новыя украшенія. Истинная причина, для чего тоже самое въ разныхъ разговорахь было повторяемо, есть та, что естественной порядокь того требоваль. При сочиненти первое старанте должно имъть о томъ, чтобь мысли приведены были вЪ хорошій порядокЪ, и расположены по свойственным в им в мъстамъ. Ничто другое не способствуеть болбе къ правильности и къ чистотъ въ сочиненияхь; и такъ, какь мы иногда принуждены бываемь повторять одно слово въ выраженій, чтобъ оно было яснье, то позволительно также сказать два раза одну вещь, дабы тымь дать связь мыслямъ.

1

C

C

T

C

И

X(

47

Ta

ВЬ

He

Не многіе разсуждають о семь такь, когда пишуть или читають; а кто умветь мыслить, и привыкъ приводить вЪ порядокЪ, что мыслитЬ, тоть довольно понимаеть, что я говорю. Ежели что делаеть, что не можно соскучить, слушавши человъка говорящаго въ публикъ: то это то, когда онъ имбеть искуство соединять свои мысли однѣ съ другими, и располагать ихъ такъ, чтобъ онъ следовали естественным в порядком в. Самые грубые и непросвыщенные тыб плыняются. хотя не знають тому причины; они чувствують, я не знаю, что-то такое, которое имъ нравится чрезвычайно, и котораго избяснить не могуть.

И

0

4

, Ъ

j -

и Ь.

a-

1-

ть мЪ Напротивъ того нътъ ничего несноснъе, какъ видъть человъка, которой оставя одну мысль, стремится искать другой весьма далеко; всякой устанетъ, слъдуя за нимь, и совершенно удивится, увидъвъ себя вдругъ въ неизвъетной странъ.

Ть, которые читають, должны, читая, замьнать, что имь болье приличествуеть и принимать его, такь какь бы то быль преподаваемый имь совыть. Ненадобно быть слыпу вы разсуждени своихы недостатковы, ни искать причины извинять себя. Есть люди, которые, узнавы свои несовершенства, нерадять о поправлени ихы по причины какихы нибудь хорошихы качествы, кои вы себы считають. Льстить

1

A

I

K

D

K

H

H(

Be

y c

ем

себь, что имбемь великія достоинства, и нравимся всемь, есть смешнсе тшеславіе; и когда книга описываеть нась таковыми, каковы мы действительно, то не должно закрывать глаза, соясь себя узнать, ни огорчаться, вида, что нёсколько распрестранено на нашъ счеть: но надосно стараться поправить себя, и воспользоваться теми добрыми совътами, котерые намъ преподаются, дабы вознаградить нъкоторымъ образомъ то , въ чемъ рождение или щастие намь отказало; а въ утъшение себя должно пемнить всегда, что видъ честной, сопершенная во всемь справедлигость, доброе и готовое къ услугамь сердце, микиїе, что имьемЪ истинныя достоинства

Ь

Б

4 9

-

B

).9

ГБ

IIXX

хорошія поступки, приносять намів гораздо болье чести и удовольствія, нежели все то, что можеть доставлять рожденіе или щастіе.





РАЗСУЖДЕНІЯ, о томъ, что можеть нравиться или не нравиться въ съётскомъ обращении.

обращение друзей.

Разговоръ первый.

Рафимій и Өеогень удаляются вы деревню вы прекрасное время; они изманна весьма хорошіе друзья: оба знативго происхожденія, и имфнія ихы сомпьюте ростомы великы ихы рожденію. Өеогены ростомы великы и станомы хорошь; оны имфя тихой и постоянной правы, даеты виды и обороть неподражаемой всему, что ни далаеть. Та, сы камы оны значомы, признаются чистосердечно, что

это человъкъ придворной, которой совершенно свъдущъ въ обхождении, имъетъ свободной разумъ, и къ великой своей учености присоединяетъ весьма приянныя поступки.

Ввфимій заключаеть въсвоей особъ всъ знаки необыкновеннаго ума; лобь у него широкой и возвышенной, глаза блистательных и полны огня; опъ судить о сочинентяхъ съ чрезвычайною справедливостю, однакожь не мечтаеть много о себъ; никогда почти не сказываеть своего мнънтя, ежели къ тому его не принуждають, а когда и скажеть, то весьма скромно и тонко.

Нечанной случай соединиль Евфимія и Өеогена, когда они сшранствовали: они были вмѣстѣ въ самыхъ лучшихъ Ввропейскихъ дворахъ, и съ того времени не разлучались одинъ съ другимъ.

Изнеможение некотораго роду, угрожавшее здоровею Өеогена, принудило его ехать вы свое поместье, находившееся близь Парижа, дабы побыть тать на свежемь воздухе. Евфимий последоваль ему, и они тамь были посещаемы оть некоторыхь искреннихь своихъ

31

CI

лоузей. Какъ они прожили уже лва мѣсяца въ деревнѣ со всею поїятностій, наковую могуть вкушать выфеть двое искренних и доброд в тельных в друзей; то Евфимій спросиль у Өеогена, ского ли очь полагаеть возвращиться въ Парижв, потому что здоровне его было совершенно возстановлено. По томъ говориль онь ему, какая тому причина, любезный мой Өеогень, что сь накотопато времени такъ мало трогають тебя прелести двора, и чито пыт не заботишся о возвоащении пуда послъ двухъ масяцевь отсутствия; ты котосой прежде не могь провождать дней своихъ, какъ только въ большомъ світ и въ большихъ собраніяхъ.

Когда кто съ тобою, отвъчаль съ ласковостію Оеогень, то онь легко завываеть весь свыть; и естьли мы оба вытеть, то я неимью ни мальйшаго желанія искать другой компаніи. Ты слишкомь учтивь, сказаль Евфимій, по при всемь томь мнё кажется, что твой вкусь много перемёнился; я не вижу болье вь тебь того сильнаго стремленія, которое пы имьль къ

посфијентямћ, къ новымъ знакомствамъ, къ большимъ кругамъ и къ большимъ бесъдамъ.

Ежели ты хочешь, любезный Евфимій, чигобь я говориль чистосердечно, то это правда, что я имфав силгную страсть кв отманнымв компаніямв; спарался искать таких влюдей, кои боле могли доставлять мит удовольспыта: испыталь всъхв, кто почипается умікшимь жипь и обращаться лучшимъ образомъ въ большомъ свъть, и не нашель почти ни одного, ктобы напоследско не было во шягость. Ты должень согласиться со мною, что мало такихъ, которые нравятся долгое время; лаже и пъ самые, которые счипають себя приняшыми вездѣ хорошо, часто бывають огорчены во второе посвщение, и ихъ терпянъ съ трудомъ.

Откуда же происходить, спросиль выфимій, что вы выка толико просывщенномы, каковы нашь, находится столь мало лудей пріятныхы, которые бы такь были привлекательны вы обхожденій, что заставляли бы желать себя везды.

Мы давно объщали сказать одинь другому, что каждой думаеть въ разсуждении сего, и вмъстъ посудить о томъ, что можеть нравиться или оскорблять въ свътскомъ обращении, лабы достичь до основательнаго свъдъния о материи, которая должна быть наукою для всъхъ честныхъ людей.

9

И

-

-

И

1 -

7~

10

n,

OF

e,

лb H-

Rb

бы

ж-

6A

Это справедливо, отвъчаль Өеогень, что жизнь была бы весьма прієтна, ежели бы всъ способствовали ко услажденію ея горести: общество имъеть великія прелести, когда кто попадеть во хорошія руки; но не стараются достичь до совершенства во наукъ нравиться, либо для того, что не хотять принять на себя труда, или что очень трудно найти во одномо и томо же человъкъ всъ тъ хорошія качества, какія нужны ко составленію характера нами искомаго.

Какими дорогами должно итти, спросиль Евфимій, чтобь сдълаться пріятнымь въ свътскомь обращеній; или лучше сказать, любезный Өеогень, какимь образомь ты пріобрыль свои

пріятности, для которых в всф желають быть тебф друзьями.

Я не столько тиеславень, отвътствоваль Өеогень, чтобь могь себя почитать хорошимъ примфомъ въ наукъ нравиться; и не смію льсшить сеть, что будто я довольно способень рішить півою задачу во всемь ен пространствъ. Но такъ какъ мы между собою от кровен-. ны, що по окончании нашей прогулки скажу безв церемонїи все, что мнь придетъ въ умъ въ разсуждении материи тобою предлагаемой; и въ замъну моей малой проницашельности, сообщу тебъ ні которыя замічанія, присланныя ко мн оть одного изь моихь другей. Они писаны съ великою понкостію, я ихъ знаю вст наизуеть, и перескажу me6f отъ слова до слова, дабы они не потеряли ни мало своей пріятносши. Есшьли кто захочеть исполнять все то, что сїй наставленія содержать в себь, то не понадобится болфе ничего кв тому, чтобь быть сведущимь вы науке правиппься.

1

t

R

H

8

0

7.0

CE

Естьли тебь непрошивно, сназаль тогда Евфимій своему другу, то сядемь

здѣсь на короткое время, и надосутѣ разсмотримъ всѣ красоты сего водопада; я хожу смотрѣть его всякой день, и теперь плѣняюсь имъ также, какъ былъ плѣненъ, когда въ первой разъ его увидѣлъ. При томъ я считаю, что мы довольно имѣемъ вјемени, непріятнаго ничего здѣсь не находимъ; и я уповаю, что прежде, нежели оставимъ сте прекрасное уединенте, не буду больше имѣть никакого сомнѣнтя въ томъ, что я предложилъ тебѣ.

Дабы судинь здраво о томь, что можеть нравиться въ светскомъ обращени, то должно сказать, говогиль Өеогень, что правила не столько полезны, сколько практика и опыты; надобно пртучать себя разсуждать о поступкахъ людей, которыми они насъ плъняють, и о недостаткахъ, которыми оскорбляють насъ; а сверхъ сего скажу тебъ и то, что естьли кто хочеть нравиться людять хорошаго вкусу, то онь должень вездъвыдерживать характерь честнаго человъка, и никогда самому себъ не противоръчить.

Воть и решено все однимь словомь, отвечаль Евфимій, усмехавсь; правило теое весьма надежное, но некоторымь сбразомь слишкомь всеобщее, я прошу пебя войти вы подробность: на примеры, скажи мяй, какы должены честный человекы вести себя вы обращении сы другеями, чтобымы нравиться, и быть всегда принимы, а после сего мы разсмотримы другия должности гражданской жизни.

я св охотою на сте согласень, сказаль Өеогень, и всегда готовь дёлать угодное для тебя, такв какв я обязань; но прежде, нежели станемв разсуждать о взаимных должностях друзей, думаю, должно поговорить нёсколько о томь, какв надобно выборь их дёлать: ибо онь гораздо трудете, нежели объ немь мыслять, и когда кто хочеть войти вь связь, но нужно ему узнать нравь людей, которымь предается.

Я скажу тебь вы разсуждени сего одно правило того честнаго человька, о которомы я тебь говорилы; посмотри, какы оны справедливо думаеть, и какы тонко выражаеть то, что мыслить.

другь, что называють совершенный, искренній, нажный, варный и безопасный, есть сокровище въ жизни, пріобрятеніе его есть дъйствие фортуны; и естьли кто столь шастливь, что найдеть его, то обязань за то возсылать благодаренів на небо, откуда таковые дары для нась нисходять: но я считаю, что не должно спишить слишкомь вы искании, потому что поспешность и нетерпаливость пріобрасть то, чего желаешь, далаеть иногда, что мы обманываемся; и случается весьма часто, что нашв разумь, обольщенный изкоторою особливою наружностію, мнить, что нашель то, чего онв искаль страстно. Когда кию вверяется навсегда, по должень остерегаться, чтобь не ввфрить себя худо.

Ħ

b

Ь

5

) ;

16

7 -

03

h:

бЪ

16

115

07

a,

И,

кb

b.

что думаешь пы о семв наставлении, спросиль Өеогень у друга своего? Нахожу его прекраснымь, отвъчаль Евфимій, и не знаю, чему и должень болте удивляться, чувствованіямь ли, или выраженіямь: такой свободной и натуральной образь мыслей свойствень только совершенно честному человьку.

Ты делаешь описание его, не думая о томь, и его не зная; но ты не менфе удивишься сему, что хочу тебѣ сказать: я ісключаю, продолжаль онь, изв сего правала шастливыя встрвчи, случающіяся иногда между двумя лушами которыя тебо, кажешся, произвело одну для доугой, которыя бывающь соединены, ть пудучи еще между собою знакомы; к сла при такой симпатіи находится д соваттель и достоинство, то это бу эть тоть сокав, котораго скоро сос лечть не можно; и хоттть слишкоми разсматривать благо, даруемое намъ споль милоспиво природою, значить оказывать кв оной обидную недовфочивость.

Я весьма хвалю это правило, и испыталь его самь собою. Такь, любезной мой беогень, примолвиль онь, увидьвы тебя вы первый разы, я почувствоваль совершенно дыстве той щастливой встрычи, о которой ты теперь говориль; и не медлилы почти нисколько, вступить сы тобою вы связы, которая не пресычется во всю мою жизны; сы того

времени л не перестаю воздавать блатодаренте исбу за инспосланный миз отв него дарь.

À

е

b:

0

-

RI

R

I,

15

R

10

00

11-

90

3-

10

И

3 -

,

B -

n1-

ags

(0,

REC

oro

Ты сими словами, отвётствоваль Өсогень, обязываешь меня столь много, что почти не можешь уже болье льстить мнь: ибо хорошій другь безцынень, и надобно употребить цылой выть, чтобь найти его сь твоимы характеромь. Истинные друзья очень рыдки, и вы нихь весьма часто обманываются: по тому что, какь говорить одинь изы нашихь авторовь, притворная дружба походить много на истинную, мы видимы вы семь случай великихь актеровь; ничто вы свыть столь необык новенно, какь постыдное употребленіе притворной дружбы.

Что касается до меня, прерваль Евфимій, то я думаю, что надеждное правило, для распознанія истинных друзей съ ложными, есть судить обь нихь по дъламь; потому что мы каждодневно видимь людей, которые сначала клянутся быть въчно нашими друзьями, подходять къ намъ съ великою важе ностію, и истощають себя всёхь въ словахъ. Они плъняющь насъ честною наружносттю, и обязательными разговорами, которыми намь лестять; осфиакть оказывать свои услуги, естьли только случай къ тому встрътится; а когла сей случай выдеть, то они удаляющся, и насъ оставляють: весь ихъ великой жаль обращается въ поразительную холодность, и вся дружба кончится вичтмъ.

Сти люди разсуждають весьма худо, они думающь сделаться пріяшными ч. е.в свои комплеменны, и чрезъ предложение услугь, но сей ихв блескъ ослапляень полько однихв слишкомв легковъзныхъ: человікь, ишущій одного имени хорошаго друга, не можеть долгое в емя обманывать особь разумныхв, они топпась узнатть его невтрность и несп, аведанвоси. в. А нако ты думаешь, спроснав Оеогель, о акдяхь другаго жаракшера, кошорые хваспающь своимь каспушствомв, поставлянть его себя въ достоинство, и почитаю въ его лучшимъ следсикомъ следань себя пріяшными своимь друзьямь? Я думаю, ошвічаль Евфимій, что должно бы изгижть

£)

K

M

ихв совсёмв изв общества честныхв людей; потому что я не ставлю вв исплинную дружбу таковыхв обращений, коихв побудательною причиною есть распутство, и вв которыхв вравы портятся совершенно.

7

14

5

--

2

13

] 100

(To

17

ro

9

III

ro

Mb

6\$

पु =

III -

mb

Честной человѣкЪ не долженЪ входить вь связь сь людьми столь явнаго
распушства, съ которыми не льзя быть
внакому, не теряя нѣсколько добраго
имени. Я не разумѣю одракожъ здѣсь
того, чтобъ не можно было говорить
съ ними ни въ какихъ случаяхъ, особливо ечели обязангость по дѣламъ за шазаляетъ насъ иногда видѣться съ людьми
не очень порядочными; равномѣрно не
говорю отѣхъ, кто по своему ззанѣю
обязанъ выслушивать всякой сортъ
людей, дабы исполнить должность
своего служенъя.

Изключаю также изъ сего правила посъщентя, дълаемыя въ нъкоторыхъ обстоятельствахъ по одной церемонти, стъ которыхъ не льзя свободить себя честнымъ об азомъ: но говорю о связи, какая бывает? — этду людьми, друзьями именуемыми; я утверждаю, что у нихъ

справедливость должна быть основаніемь и узломь такого обращенія.

Ĭ

2

(

1

P

0

0

K

01

e,

AI

OI

BE

лE

po

XO

410

64

He

MO

MH

руг

20p

BEC

Подлинно, примольиль Өеогень, что не льзя почти отвъчать за себя и за свои добродътели; когда сдълана связь съ людими безчестными. Мы становимся участниками въ ихъ страстяхь, въ ихъ ссорахъ и несправедливостяхь. По сей безразсудной приверженности, нъсколько лъть тому назадъ, мы видъли, что нъкоторые жертвовали своею жизнїю для друзей, влектихъ ихъ на побоище подъ видомъ защищемя, распри въ несправедливыхъ поединжахъ, кои по щастію въ нынътнее царствованіе уничтожены.

Сте самое бываеть при томь источникомь величайшихь несправедливостей вы судилищахь, гдв долженствуеть обитать правосудте: ибо слабые и политику наблюдающте суды покорствують во всемь своенравтю другихь, оть коихь зависять, какь то оть любви женщины или власти какого нибудь знатнаго, и для котораго из-

меняють святьйшимь своимь должносшямь.

3

a

Ic

10

-

,

И

Ъ

3 -

1 .

00

4-

ей

n'b

И

0-

ъ,

mb

OTO

не

13-

Сказанное теперь тобою, подкватиль Евфимій, привело мят на памяпь одно прекрасное мфсто, чиппанное много недавно въ церковномъ писатель, котораго сочинения я люблю страстно. Онъ описываеть привязанность, какую имьль онь кь своимь друзьямь вь по время, когда страхъ Господень не управляль еще его даяніями. Тогда, говорить онв, едва я не погубиль бъднаго Алипіуса; я любиль его съ нъжностію, и онь также отвечаль мит взаимною дружбою . ввъряль ему всъ мои пайны и любовныя дёла; и хотя имёль онь въ себѣ твердое основание природной доброшы, однако я пріучиль его хорошо но всемь безпушнымь разговорамь, чию его добродатель совершенно была близка кв паденїю, или отв того, что не могь онь сносить колкихь насычшекь моихв, дъланныхв по причинъ его сомифий, или что я мало помалу разрушаль такими гнусными своими разговорами чистоту и нѣжность его совъсти.

Это правда, приссвокупиль Сеотень, что довфренность есть величайшее очарование въ дружбъ, чрезъ нее познается всякой, каковь онь действипельно: мы обнаруживаемь свои желанія, свои страспи, свои слабости, не имфемь никакой осторожности передь другомъ, и ничего не скрываемъ отъ жего, пошему что полагаемся на него во всемь; а недовфрчивы мы передв зпітми, съ кімь мы равнодушны, и сїє самое препяшеньуень имь проницань вь нась, но предв друзьями не должно увотреблянь хитростей, ежели кто жочеть быть имь всегда пріятень. Въ самомь дель, продолжаль онь, дружба начинается почтентемь къ особамь, которыхь мы видимь, и знаемь ихв достоинства; и она еще только началась, когда находится единственно въ умъ, надобно, чтобъ доходила даже до сераца, куда она поселяется чрезъ эзаимную довъренность. Дружба еще слаба между штми, которые не дошли до сей точки взаимной откровенности; и естьли они до нее не достигнуть, то обращение ихъ будеть безь вся-

Ţ

,1

n

M

Л

3

H

别

кой приности, и не продлишся долгое время.

-

6

-

-

,e

30

To

ie

13

U

10

375

52

0 -

(Ty

3 -

HO

F.C

36

9,11

AH

Из

b,

. R.

Я бы прерваль все съ искреннимь другомь, говоришь упомянутой мисто честной человікь, естьли бы скрыль опь опь меня шайну, трогающую его го осочення напропивы того осталея бы вы одинакомы положеніи сы такимь, съ коимь я не столь тісно соединень; нбо, пакы какы самы не хочу довірять сему сорту людей, какы полько до нікотерой степени, то было бы несп аведяню тробовать и оты нихы полной довіренности.

Следовашельно иметь ко своимо другьямо, ответствоваль Евфимій, взапишую, доверенность, которая бы заставляла открывать имо все, что лежино на серице, есть существенный долго истинной дружбы. Однакожо правило; ибо естьли тайны оныя могуть вредить третьему какому либо лицу, то не надобно, лумаю, перескавывать ихо своимо другьямо, да и они не должны досадовать, когда приметять, что оныя скрываются отб нихо. Многте

1

3

C

ŀ

c

14

H

H

II

B

H

H

01

A

BC

И

40

me

40

AK

на

BIII

каждоднетно дёлають таковую ошибку, какъ скоро что ввърено имъ будетъ, или узнають каную важную новость, требующую молчанія, то пересказывають ее своимь друзьямь, немедля ни еколько. Они весьма несправедливы, ошвътспівоваль Өеогень, когда поступанть такимъ образомъ; они не больше располагать могуть тайнами, какь имф. ніемь своикь другей безь ихь согласія и позволенія; и какъ ты теперь полько говориль, друзья не должны считать дурнымъ того, что не будутъ участвовать въ таковыхъ тайнахъ. Не надобно быть излишно чиннымв, не надобно желать вышинваться во все; друзья обязаны открывать намъ свои тайны, но не могуть сообщать чужихь, не нарушая справедливости. При всемъ томъ надлежить взирать на обращеніе, какое кто имфеть сь нами; ибо естьли наши лрузья слишкомъ скрытны, мы должны обходишься св ними шакже, какв они св нами обходятся; иначе ны бы сами себь сдълали несправедливость, естьли бы стали ввъряться имъ болве, нежели они напъ ввъряются.

,

,

-

И

Ъ

...

.

0

Ь

-

e

e

9

И

9

Ъ

-

0

-

ie

[-

ъ

Вошь можешь бышь, прерваль Евфимій, та причина, по которой мы видимь столь мало друзей истинных в; мы слишком в много печемся о собственной пользь, а о пользь своихь друзей слишкомъ мало. Не видимъ мы больше свойство и півердости Давида и Іонафана, которые подають намь примърь дружбы совершенной, искренной, нѣжной и безкорыстной. Сїй два Принца совершенно были преданы одинъ другому. Ненависть и негодование Сауловы, вмфсто того, чтобь разделить ихв, усугубили вь нижь взаимную привязанность. Вфрный Іонафань оставиль самопроизвольна дворъ своего опца, дабы сирываться вв пещерахв во время неблагополучія Давидова. Нъть, говориль онь ему вь восторгь, которой быль действиемь истинной дружбы, я не помню больше, что я Королевской сынЪ, жертвую для тебя всемь моимь щастіємь, и булу довольно благополучень, занимая второе мъсто, естьли ты полько станешь любить меня. Ты будешь царствовать нась израилемь, а я останусь по тебя второй.

Воп в поллично, сказаль Сеогень, втоги тельчатией дружбы, коей примя, ы удаки; елга вв д. евиссии сышется вов или п в, а вы вашихв FIERELEST, MCMIO ymbe, mami, coecimb ELD Hinb. Bish, ab scent and wisemb, те есть О ест. сыв в Папаловв, виже metab reposed ab Apyni's, komophie 3 .выталь сами себя сове шенно, св плав, чтобь помышлянь полько о своихъ лі узнят. Мы едва можемь выдерживань лети сексе обращение васколько лев, даже не достаеть вы насы и ніжности въ спистения къ оному; вмасто ва: + тесть и векленнести, вы находимь елинственно житрость, притворство, а частю и вътоломенью.

3

1

7

2

T

6

0

H

6

Ефроломство между друзьями, поджгатиль Егфимій, есль самое гнусное и черисе дтягів; оно есть пятно, теперато ве исято смыть, и знакв приредляго злаге жарактера. Ежели изметякть друзья, по ничёмы почти не льзя упішить себя; и я вы семь случат дрежилавка метнія, которой говориль, что оны не опорочиваль вдававтижся ть семань со стороны друзей; но не могь прощапь обманутых непріятелями, ибо на друзей всег за должно полагаться, а непрівтелямь не когда не довърять.

b

Ъ

3

0

9

7)

5

2

И

To

9

1-

je.

()

1 -

30

H

dh

0-

Ba

1 2

одинъ Италганской писатель весьма остро сказаль: я площу Бота, дабы сохраниль меня опъ друзей монхь, а отв непримелей самь себя сохраню.

И такь должно изгнать изв обращентя друзей двоесмысленность, обиняки, прип ворство, излитно велькую осторожность, служащую пренятствтемь довъренности и откровенности.

Дляжно еще, присовокупиль Өеогень, изгнашь порокъ пропивоположенный излишной осторожности, а именно излишнее фамиларство: ибо оно, кокъ извъстно, всегда раждаеть презръте и чрезъ то разрушаеть самые твердые узлы дружбы; напротивь почтенте много способствуеть кь сохранентю того уважентя, безъ котораго не можеть быть постоянной дружбы. Умъренное употребленте слова ты, и названти означающихъ связь, или другое что нибудь почтительное непротивно дружьбь, но не во всякомъ мъстъ, и не вся-

кому ссоту людей благопристойно и позволишельно. Признаюсь шебъ, чшо ничто не можеть быть для меня непріятнье, какъ видьть между полированными людеми такое об ащенте, которое непростительно и поселянамь. Обращаю. щ еся съ своими друзьями такъ равнодушно и такъ небрежительно, довольно показывають, что они ни сколько почши не заботятся о непотеряніи ихъ. Сте приводить мит на память слова, сказанныя весьма кстати некогла Августомъ. Онъ объдаль довольно часто у граждант, дабы уловить умы, и пріучить оныхв нечувствительно кв несентю ига его царствовантя. Въ одно всемя дань быль ему столь очень посредственной и мало приличной достоинству владетеля света; онь за то не негодоваль, но при выходь угощавшему его сказаль: я не думаль, чтобь я жиль сь тобою такь прівтельски.

Į

}

H

И

B

p

C.

C

n

A

m

K

M

M

X

Ha

H

CB

ST

Справедливо, примолвиль Евфимій, для достиженія того, о чемь мы говорили, надобно неотмінно иміть много уваженія и віжливости кь своимь друзьямь; благоразумнымь людямь не пріятно никогда вольное обращеніе, а хотя и бывають случаи, въ коихь небольшое фамиліарство ничего не портить, но сте тогда, ежели надобно попенять другу заблуждающемуся: ибо не должно быть столь жестокосерду, чтобь оставить его въ заблужденіи; должность върнаго и безкорыстнаго человъка требуеть, чтобь онь открыль глаза своему другу, невсегда имъющему нужныя свъдънія, какь вести себя.

9

),

9

2

0

И

To

0

· ~

[-

9

y

Ъ

m

0

Ъ

(0

Это самый скользкій шагь, прерваль Өеогень, трудно очень понравить ся людямь, дѣлая имь выговоры, рѣдкіе совѣты бывають не противны, и воть правило совсѣмь противное твоему. Дабы сохранить свой покой вѣ жизни, то не должно вмѣшиваться, какь только вѣ собственныя дѣла, или уже много вѣ дѣла искреннихъ друзей, ежели мы надеждны, что они примуть то хорошо. Не надлежить давать никому наставленій, а надобно быть увѣреннымь, что всякой довольно выразумѣль свое дѣло, чтобъ видѣть то, что мы въ немъ видимъ.

Я не совсёмь твоего мивнія вы разсужденій сего, сказаль Вифимій, дужба обязываешь нась, чтобь мы не-и, еміно помогали дузямь своимь нашими совітами, когда они имінть вы нихі нужду; но они имінть ее всегда, кань поліко сділанть какую нисудь важную ощібку.

но естьли они примуть наставленія вы худую сторону, то что тогда делать должно?

(

1

R

H

H

H

Налобно, ответиствоталь Евфимій, с и на не какой нибуль обоготь, налобно оторчительной советь одеть вы слова исполненныя нежности; можно исполоволь скромнымь образомы показать имы очасность, вы которой находятся: а дабы заставить ихы войти самихы вы себя, можно изобразить имы, что они стоять на косогоры весьма покатомы; можно представить, что они недовольно осторожны вы свесты поведелен, и полають тысячу поводовы лидять кы переговорамы и кы оскорбленты.

Все это выдумано прекрасно, сказаль Өеогень, но они всёхы гахо, кои преподають имь столь полезные

совтты, называють сумовбролами, и жалуются, что светь несправедливь, и сулить ихъ весьма строго.

7

in

9 --

To

16

99

Ю

e -

13

H,

110

82

()-

мЪ

Bb

HH

17) :

Ah-

, 11

Kb

110,

(i) 9

Sint

Я уже шебъ сказать, подхватиль Евфимій, что налобно шуть мчого осторожности; налобно, чего бы то ви стоило, быть искреннимь, иначе не лізя заслужить имя друга, по искренность, о которой говорю, не должна быть безразсудная и нескромная: надвежить узнавать свойство людей, и съ нимь сообразно поступать; кадлежить умятчать выговорь словами лестными и пріятивми, иначе онь, вмёсто коронато действія, ничего не произведень, кромѣ ожесточенія.

Должно поступать, прибавиль огв, такв, какв Нафаль св дазиломв, онв не иначе говориль ему, какв фигурами, и вы словахы сокрытыхы. Накто, сказаль ему сей пророкы, ималь все свсе богатство вы одной овца, которую оны вскормливаль сы великимы старантемь, и она составляла все его утатенте. Богачь щадя свои стада, похитиль ту овцу, а сы нею и эсе учеселенте

сего бъднаго человъка. Это гнусное преступление, вскричаль Давидь, я вамь клянусь, что дамь повельние судить его за оное. А! Государь, подхватиль тотчась пророкь, я теперь, сделаль вашь портреть, и вы обвиняете сами себя. Вы, забывь всь Божія благодыянія, ниспосылаемыя вамъ по вашему желанію, принесли въ жершву вашей страсти невиннаго ургя, и похитили въ глазахъ вашего двора Версавтю; но Господь не оставить безь отмшения таковое сугубое злодённе. Царь слушая пророка, тронуть быль живымь раскаянїемь, предался соболізнованію и пощенію, и сказаль нафану: согрышихь предь Господемъ.

Что касается до меня, сказаль Өеогень, то признаюсь тебь, что я не бывь вдохновень, какь сей пророкь, не отважился бы огорчать друзей своихь совытами, которые обыкновенно остають ся безполезны: это бы была дружба самая жестокая, при томь никто не любить долгое время тыхь людей, коихь любовь походить на ненависть.

F

Ты върно не о томъ думаешь, продолжаль Евфимій, съ небольшимь движеніемь. Какъ, Өеогень? любимый тобою человъкь, говоришь ты, имъеть немаловажные пороки, которыхъ можеть быть онь въ себъ не примъчаеть: ты ихъ видишь, знаешь, что надъ ними смъются; однакожъ вмъсто того, что въ поправить его человъколюбивымъ и искреннимъ увъщаніемъ, будешь льстить ему?

r

ī

A

Я

Ъ

Ъ

10

16

c b

II .

5a

не

й,

Lb,

0! Боже мой! бышь столь искреннимь, сказаль Өеогень, уже не вы обыкновении вы большомы свять; паковое чистосердечие ныны совсямь вы посмыний, и человых столь великаго усердия дылается нысколько тягостнымь.

Нѣть нужды, отвѣчаль Евфимій, оставлять вы молчаній пороки нашихы друзей не надобно; и я одного миѣнія сы мудрымы политикомы, которой, котда у него спросили, какое его правило на то, чтобы хорото управлять собою, отвѣчаль, позволять друзьямы своимы подавать себѣ совѣты. Алфонсы, король Аррагонскій, быль тогоже самаго миѣнія, когда говориль, что государь не мо-

жеть льститься имёть друзей доволььно отважныхь, которые бы стали говорить искренно; и потему считаль, что для всякаго Государя лучите совётики книги, они объявляють ему свои истинны безь страха и безь ласкап ельства.

Какв бы то нибыло, предолжаль Феогень, я не легко увы Усь, чтобь свойство критика могло быть папино; мало любяшь тахв людей, которые стараются испреблянь наши склонности. Мы не шолько не имфемъ къ ньмь никакой привязанности, но даже сь трудомь ихв терпимь; а чтобь имь понравишься, надобно узнашь ихв нравв, и съ нимь сообразоваться изъ угождентя. Какое же средсиво быть довольнымъ такими друзьями, копорые всегда находять поводы къ выгсво, амь вь разсужденти нашего поведент»? При шомъ я считаю, что это есть знакъ посредственной дружбы, ибо не прощающь ничего тъмъ, кого нечавидять, а въ искренно либимых в особах в извиняющь тысячу ощибокъ.

ŀ

Н

K

K

K

Чтожь принадлежить до меня сказаль Евфимій, що по моему мижнію это есть самый высочайшій степень дружбы. Я бы очень немного сталь уважать того друга, которой бы быль столько слабь, чтобъ оставиль меня коснёть вы дурномы поведении. Хотёть подлаживащься кв людямь на счеть искренности и чистосердечія, для меня кажется низостію; и тоть не заслуживаеть имени друга, кто не имфеть силы показать намь нашихь заблужденій. Мы всегда послідніе замічаемь наши безпорядки; проступки наши сделались уже публичными, а мы почишаемь ихь весьма сокрышыми. Дурное вв своемв домв обыкновенно мы узнаемь послъдніе; намь неизвъстны пороки домашних в такте, о которыхв всь сосьди кричать.

Во всемь этомь есть некоторой родь судьбы, ибо пеже самые люди, кои подають другимь весьма спасительные советы, слепы вы относящемся кы нимь: они льстять себе, что никто не името ничего, чемь бы упрежать ихь, и усматривають уже свое

влополучие тогда, когда нѣкоторые ихъ поступки подвергнуть ихъ потерянию чести. Туть предактся они отчаянию и мрачнымъ размышлениямъ, заставляющимъ кончить жизнь въ соболѣзновании, но уже нѣть больше спасения. Теперь я спрошу у тебя, что приличнѣе, подлаживаться ли къ нимъ, лютя въ ихъ заблуждении, или избавить ихъ отъ толикихъ печалей посредствомъ искреннихъ и человѣколюбивыхъ соъътовъ.

ньть способа устоять противь тебя, сказаль Өеогень устьхаясь, вст твои доводы чрезвычайно справедливы; и я теперь увтрень, что долгь честнато человыха есть, на истинный путь наставлять своихь друзей, когда увидить, что они заблуждаются. Для окончанія портрета хорошаго друга, продолжаль онь, мнт кажется, остается только придать ему добродытельное и благородное сердце, которое бы побуждало его жертвовать всымь, дабы оказать друзьямь своимь услугу, глы только нужна будеть его помощь.

3

ď

0

9

Ь

9 6

Ь

Ъ

Ъ

7

1 -

15

1-

AL

a,

n-

oe

ооы

AS

Конечно, ошвачаль Евфимій, безь этого мы ни кв чему не годимся, и другв, неимфющій мужества напрягать силы в пользу своих друзей, не иначе долженв почитаться, канв постороннею особою. Надобно нѣсколько имѣть свойства того Императора, которой ежедневно приносиль благодарение богамь за поручение ему Имперіи, по причинъ той, что онь могь быть полезень своимъ друзьямъ; онъ все свое удовольствйе поставляль вы томы, чтобы обязывать друзей, и быль чрезмёрно печалень, ежели проходиль день шакь, что не сыскиваль случая оказать имъ знаки своихъ милостей. Какой бы щастливой успахь ни ималь во всемь прочемь, онь считаль то за ничто, ежели щедрая его рука не излила благодіяній. Друзья мои! мы потеряли день.

Естьли бы всё друзья, сказаль Өеогень, имёли такія благопіворительныя сердца, то не было бы имь нужды въ долговременномь ученіи, какъ нравиться своимь друзьямь, они слёдовали бы только врожденной склонности: душа добродітельная имбеть такія прелесии, противы которыхы трудно устоять; но надобно оты природы быть щедролюбиву и великодушну, чтобы выдержать долгое время сей характеры. Кто же благотворителены притворно, или естьли можно сказать такь, принужденно, тоть неуйдеть далеко, и нечувствительно возвратителя кы своему настоящему свойству. Воть для чего поль часто измёняють своимы друзьямы, когда имы величайщая нужда вы помощи.

Для сего также, присовокупиль Евфимій, тьсньйшія дружбы продолжающся столь мало, ибо ньть ничего чувствительнье, какь видьть себя оставлена оть друзей; это такая вещь з которая никогда чистосердечно прощена быть не можеть; какой бы видь показывань ни быль, всегда остается вы сердць сокрытая горкость; за нею посльдують укоризны, по томь холодомость, а наконець и явный разрывь.

Не должно однакожь дёлать изь. дружбы такого обращенія, коего бы основаніемь была единственно корысть. Весьма подло будеть, естьли станемь 0

Ic

й b

ъ

Ъ

a

6.

I

уважать людей только для того, что они могуть дёлать намь услуги, а еще подле, ежели станемь пренебретать ими совершенно; для того только, что они намь безполезны, и что наше шасте пригело нась въ такое состоянте, гдъ ненужна намь ихъ помощь, или что нещасте ихъ въ дълахъ, поставило ихъ въ необходимость просить у насъ пособія.

тупь-то мы, сказаль беотень, узнаемь подлинно, какую надежду надобно полагашь на своихв друзей, въ сте-то время обнаруживается хорошій другь, каковь онь есть. Корыстолюбивый другь употребляеть во зло нещастве своихв друзей, св п.вмв. чтобь изв онаго получить себь выгоды. Хошя оно и показываеть каружно, будто помогаеть друзьямь, но сь нькоторымъ варварствомъ, убивающимъ ихв полв видомв вспоможения, и ввергающимъ въ погибель, подъ штийю проспирантя руки для извлечентя ихв изв пропасти. Это политика изкоторыхъ людей, продающих всем благодвяния зесьма дорого, и подающих в неправедтыя условія, которыя другіе по худому состоянію дёль принуждены бывають принимать, какое бы противоборствованіе въ томъ ни имёли.

Эшого недовольно, подхватиль туть Евфимій, чтобь только одолжань своихь друзей, и услуживать имъ всеми силами въ случавхъ гдъ нужно для нихъ наше пособіе; надобно еще одолжать сь удовольствиемь, и услаждать делаемое добро честнымь образомь даланія. Всякой человъкъ нашурально имфетъ сокрытую гордость, делакціую ему затруднение вв томв, чтобь рвшиться просить; и для души благородной велижимь наказаніемь есть, виджть себя принужденною испрашивать пособія у другаго. И такъ надобно утолять, сколько возможно, маленткую досалу, и беречься, дабы не увеличить ее противными поступками; не должно показывать огорченнаго лица, а паче сожальнія, что дылаемь одолженіе. Вь соглашении на прозьбу, такъ какъ и въ ошказывании, есть искуство; тысячи человъкь давая то, чего у нихь просять, не только не обязывають, но еще заставляють чусствовань претивь себя негодованіе, пошому что ділакть огос сі видомі неудовольствії; ді угії же отказывая не оскорбляють, они умягчакть свои отказы ніжотольстви услаждевіями и такою искрепностію, что не льзя быть недовольну, хотя они и не соглашаются на прозьбы.

Позволишельно ли вв какомв нибудь случав, прерваль Сеогенв, от казывать своимв друзьямв, когда они о чемв просятв?

Надобно, опівічаль Івфимій, чтобь правила благоприспенности определяли траницы нашей дружов; но вв семв, такъ какъ и во всякомъ другомъ дълъ, надлежить избъгать ложной благоприспойности. Долгъ честнаго человъка есть вступалься за своихъ друзей, стараться о ихв выгодахв и благосостояній, и ділать для нихв все, чего не запрещають честность, справедливосны и совъсты. Нъпъ надобности отказывать в услугь доугу, когда можно саблать оную честнымь образомь; но не должно имфпь къ нему слепой приверженности, выступающей изв мфры. Это такая погрышность молодых в людей,

6

Ŧ

T.

отов которой стыдливость вы состояний бы ихы удержать; они преступають правила свсей должности таковымы слиткомы великимы угождентемы, и доходять наконець до той точки, гды кажется уже не вы ихы воль отказать даже вы вещахы заставляющихы красныть; но они думають, что тымы оты часу боле обязывакть своихы друзей нещись взаимно о ихы пользы.

Какь мыслинь шы, сказаль Өеотень, о нехь людяхь, конорые безпресманно швердять о самыхь мальйшихь
свояхь услугахь, друзьямь оказанныхь? Помниле ли вы, говорять они
имь, чно я но и но сделаль для вась
въ шакомь-то случае, чно я выпуталь
вась изъ самаго опаснаго дела; но эно
мых стоило великихъ старанти.

Они терякть всю цену своихь благодений, отвечаль Евфимий, и облагодений, отвечаль Евфимий, и облагоденельствованные не должны имь ни чемь после такого ущеку. Не надобно микогда говорить о томь, что сделано для другей; делающій одолженіе другому долженствуєть забыть оное тотчась, а пріємлющій сохранять вечно вы памяти.

чтобы ты сдълаль, прерваль Өеогень, естьлибы ты оказаль благодъяніе неблагодарному?

Я бы потчась приняль свой мфры, отвечать Евфимій, почель бы удовольствіемь для себя то, чим сдёлаль доброе дело.

Ты великой Стонкв, подхватиль беогень усміхансь; но какой бы ты филосовь ни быль, я думаю, приилюченіе, бывшее нісколько гому лінть наваль сомною, привело бы шеол вы немалое замішательство.

Я даль одному челогьку заимообразно вестма знатную сумму денегь на его честность; и какь ты были издавна великте друзья, то я ввъриль ему тайну весьма немаловажную. Опы неблагодарной мнь измъниль, денегь, которыми я его ссудиль, заставиль меня лишиться, а вы тайнь моей сдълаль довъренность одной изъ своихъ пртятельниць, которая разсказала оную всъмь.

Поступокъ этоть гнусень, прерваль Евфимій, и я знаю, что твои друзья слѣлали, чтобт отметить сему безчестному человѣку. Они надѣлали много шуму, чѣмъ я былъ очень не доволень, отвѣчаль Өеогень; я извиняль его нескромность, по причинѣ его слабости къ той женщинѣ, а деньги заплатить мнѣ, можетъ быть, привела его въ несостоянте разстройка его дѣлъ.

Не льзя имёть чувствованій благороднёе сихь, сказаль Евфимій, они тебя достойны, любезный Өеогень; и ты ежеминутно дёлаешь такіе поступки, которые могуть только промсходить оть великой души и оть лучтаго вь свёть сердца. Но обратимся къ тому, о чемь мы говорили, я думаю, что тоть, кто дёлаеть людямь услуги, должень рёшиться получать часто вь заплату неблагодарность. Благодёянія налагають родь ига, оть котораго неблагодарные рады освободиться; и одинь нашь стихотворець весьма кстати о семь сказаль:

S' it falloit condamner

Tous les ingrats qui fout au monde,

A qui pourroit-on pur donner-

Ежели вы обящеть должно выло всях и невлагодарных и, которые вы свять начодятся, то кому можно вы выло прощать.

Подлинно не должно много полагаться на признательность людей, присовокупиль Өеогень, а надобно поступать такъ, чтобъ всегда быть нужнымъ. Политики говорять, что лучше имъть дело съ людеми зависящими, нежели съ признательными, пошому что благодарность можеть забыть, а надъяние никогда. Какъ бы то ни было, но неблагодарность есть великое пятно и знакъ подлой луши, или худаго воспишанія. Александрь Великій, которой имѣль всѣ склонности очень благородныя, говариваль часто, что онь бы желаль бышь владетелемь всего свеща, дабы возблагодарить тьмь, которые ему служили. И потому онъ сделаль шутку надъ философомъ Ксенократомъ, онь приказаль дать ему пятдесять талантовь; сей философь не хопівль ихъ принять поворя, что тъ деньги для него безполезны. А! что, сказаль Александрь, развъ у тебя нѣть никакого друга, которому бы шы их отдаль, или человека, котораго шы взаимно могь бы обязань за оказанныя тебе услуги? Для меня злата, сколько его есть на земли, не довольно къ вознаграждентю монх друзей; а сей человекь созсым свлямь остроумтемь, не знаеть, куда употребить пятдесять талантовь.

Самые великте философы, сказаль Евфимій, не всегда бывають самые разсудительные въ свъть люди; я читаль въ исторіи совершенно подобной поступокъ философа Анакреона. Принцъ приказаль дать ему весьма знашную сумму денегь; но сей философъ вскор \$ послѣ отдаль оную ему обрашно, потому что онв не могв больше спать, и видь денеть обезпокоиваль его столько. что онь не могь болье лумать о другихъ вещахв. Я мышлю, присовонупиль Өеотень, что ваковая сента совершенно уничтожилась, и нынашние философы не столько сомнительны. Оставимь ихв в поков, сказаль Евфимій, и обращимся къ тому, о чемъ мы говорили.

Не думаешь ли шы, что позволительно презвапь все знакомство сь неблагодарнымь? Это последнее средство, отвачаль Өеогень, кв которому должно прибфгашь, а прежде, не доходя еще ло него, надобно испытать всв способы, чтобъ привесть друга къ его должности, и ежели они будуть безуспішны, то можно его оставить при его злонравіи. Вошь какь о семь думаеть шоть, о комъ я съ тобою говорият местократно. Разрывь, каковый иногда случается между нашими друзьями, или между другими людеми, знакомыми намв. которыхъ мы хопфли бы поберечь, есть нешастие и безпокойство, а ласкательство слабость.

ты привель мив на память, прерваль Евфимій, то, что слілаль ивкоторой бойкій человікь. Онь прівхаль кь одному изь своихь друзей, поздравить его сь недавно полученнымь достоинствомь. Сей, гордясь чезвычайно своимь возвышеність, спросиль, кто онь таковь; тоть, не показавь удивленія, взяль свои міры, переміниль тонь, и сказаль, что онь прівхаль изъявить сожальне о приключившемся ему нещасти, что для него очень больно видыть его глухимъ и слытом, такъ какъ онъ не узнаваль болье лучещихъ своихъ друзей, и можетъ быть съ великимъ трудомъ узнавалъ самого сеся.

Мит кажется, сказаль Өеогень, онь имтав причину поступить такимв образомь. Надобно однакожь, не доходя до явнаго разрызу брать мфры, чтобь выдержать характерь честнаго человака. Должно даваль время на обостороннее извяснение, и счинать, что потеря дууга не можеть почти ничьмь вознаградишься. Часто делають разрывь по однимъ весьма легкомысленнымъ видамь, и не зная точно, для чего хотять разрыву; насколько холодный взглядь, слово, котораго смысль худо понять, лице слишномъ скрытное, отказъ въ довфренности, которой не льзя сделать не изменя піретьему, все сте, такв какь роковый ножь, пресъкаеть нить долговременной дружбы, и таковых в ссорь не было бы, ежели бы разбирали оное надлежащимь образомь. Надобно

1

H

6

4

n

H

in

Ŋ

ħ

87

61

91

иногда поступать в сих случать такь, какь поступили два кавалера, которые когда были готовы драться по причинь своих гербовь, то одинь изв нихь, нелюбиет кревопролиття, спросиль своего сопротивника, какое у него будеть оружте, бычачья голова, отвычаль другой; и такь, подхватиль первой, наша ссора кончена, ибо мое будеть коровья голова.

Б

ъ

Ъ

R

Ъ

) -

- H R

3 · Bb

H=

n b

To,

Bb

HIB

KB

mb xb

MI

OHO

Воть прекрасная уловка выдраться изь хлопоть, сказаль Евфимій, сміючись: я счятаю, что онв весьма разумно поступиль; правда, пахнеть оное ньсколько хвастовствомв, но нашель онв за лучшее разделащься такимь образомь, нежели драпівся: Подлинно, говорилв Өеогень, не всегда должно доходить до крайноети з надобно искусно припворяться, когда непрямо обижають нась: ибо трудно скрыть неудовольствие тогда, когда дёлають намь оскорбление по выбору и хладнокровно, также когда пренебрегають нами вы таких случаяхь, ав коихв не хошьли бы мы быть забыты; или когда говорящь объ нась то, ято повреждаеть наше доброе имя

котда осмінвають нась относительно ків недостаткамь тіла и ума, и от носительно ків происхожденію; или когда слишкомь упорно опровергають наши чувствованія, или изміняють нать, и явно противь нась вооружаются тілюди, которыхь мы почитали на своей стороні. Размышленіе обо всемь ономь причиняеть нать досаду, что мы видимь себя презрінными, обмануты ми и оставленными; и ежели кто не имбеть самь надь собою полной власти, то ніть ничего, чтобы онь не вь состояній сдёлать для отміщенія.

H

n

M

H(

ye

He

ce

•c

Безь сомнёнія, прерваль Ввфимій, мадобно быть рождену нечувствительнымь, чтобь сохранять вы такихы
случаяхь хладнокровіє; но сіє было бы
славною побёдою, естьли бы могли
мы получать оную надь собою, потушая всё чувствованія досады, происходящей опів сдёланнаго намы оскорбленія. Я читаль жизнь Платона, и помню прекрасный примёрь таковой воздержности. Одинь изь его учениковь
ругаль его предь цёлымы сзётомы, к

Платонь при всемь своемь благоразуми раздражень быль тьмь публичнымь поношентемь. Я бы наказаль тебя жестоко, сказаль онь своему ученику, естьли бы быль спокоень; но боюсь, чтобь наказывая тебя, не сдълать чего нибудь непристойнаго, по причинь досады, вь которой нахожусь.

1

Ь

Ь

Ħ

ъ

0

9 H

Hy

N'a

H,

B-

xB

6М

AW

- 01

00.0

36-

M =

03 -

osb

Все это достойно Платона, ставаль Өеогень, и нельзя менье ожидать оть человака совершенно божественнаго. Чтобъ принаровить сей примъръ къ нашему разговору, то не надобно никогда жестоко поступать св своими друзьями, когда они оторчающь нась чэмь нибудь. Должно укрыпиться духомь противь непріятныхь произшествій, могущихъ съ нами повстрачаться. противь насмышекь, укоризнь, противь презрѣнія и вѣроломства; должно пріучить себя забывать охотно обиды по великодушію, свойственному честному человѣку, которой ведеть себя иначе, нежели черны; должно еще приводишь себь на мысль, что по кои насъ оскорбляють, часто дълають сте, не думая о томъ, и неимъя злости: и такъ надобно прощаль ихъ тъмъ охотнъе, что не было ихъ намъренїя.

Въ таковомъ случав весьма благосклонно поступиль Пизистрать, тирань Авинскій. Онъ имѣль дочь красавицу, кошорую любиль смертельно одинь молодой дворянинь. Сей повстрвчался съ ней нъкогда, какъ она шла во храмъ, и поцаловаль ее публично въ щеку. Жена тиранна, взбисившаяся от таковой вольности, которую она почитала ва безчестве следанное ея дочере, хотьла наказать за то смертію, но Пизистрашь только разсмыялся, и сказаль: сударыня, ежели мы станемь умершванть тахь, которые нась любять, то какь будемь поступать сь теми, кои насъ ненавидять.

Сей поступоко весьма согласено со заравымо разумомо, говорило Евфимій, но я бы желало знать точно, како должно поступать со теми людьми, коихо мы любили, когда дурныя ихо делитя во отношении ко намо заставили насо дойти до явнаго разрыву, во какихо границахо должно себя держать.

я прошу тебя, Өеогень, сказать мыв, какь о семь думаешь; хотя ты не учитель вы этомь, но ябуду держаться твоего решенія. Моя мысль тебе извяснена, сказаль Өеогень: естьли бы довольно въ насъ было півердости ума, такъ, что бы мы могли ставить себя выше шаковых нещасийй, то имвли бы мы самый ближайшій путь къ спокойствию. Постыдно переходить вдругь изв одной крайности вь другую, и ненавидеть того, кого мы любили, для того полько, что онв сделаль намь накоторое оскорбление; а поносить вездъ его, вооружать встхв противв его поведенія, и навлекать ему непріятелей, или искать, кто бы помогь намь въ отмщении, еще непозволительные. Я перескажу тебь прекрасный отвыть, какой даль нъкогда одинь изв славных Греческих в полководцевь. Онъ тысящекратно жертвоваль собою для спасенія своего отечества, и послъ однакожъ толикихъ знаменипыхъ услугь осуждень на смершь, по величайшей въ свъть несправедливости; ибо все его преступление состояло въ томъ, что имъль слишкомъ

7

9

-

a

:

Ъ

) =

Ъ

Ъ:

й,

dy

И

y b

ИИ

2.

16.

много достоинствь. Тоть, кто принесь ему ядь, спросиль у него, не имфеть ли онь чего приназать своему сыну, шествовавшему уже по стопамь своего отца, и могущему когда нибудь отметить за него. Я прошу его, отвъчаль оный герой, забыть обиду, дълаемую мнь оть Авинянь, и простить имь мою смерть; также чтобь онь быль върень республикь, и дълаль бы для нее всякія услуги, какія только въ состояніи будеть.

Всв сїи чувствованія велики, сказаль Евфимій, но весьма трудно сохранять ихь долгог время, когда кто чрезвычайно раздражень; и Дарій быль ссвстмь розныхь мыслей сь твоимъ Авинскимъ полководцемь, ибо онь даль приказаніе Пажу своему кричать по временамь: Помните ли, Государь, что Авинская республика вась огорчила; столь онь боялся, чтобь не забыть свою обиду, или чтобь не оставить принятаго имь намъренія, отметить за оную когда нибудь.

Какь бы по нибыло, опътчаль Феогень, для меня бы немалаго пруда спонло, рашиться далать вло другу, св которымь я прерваль все знакометью, котя бы онь худо соотватствоваль мна вы томы посла разрыву. Ибо мщение я почитаю слабостью, означающею поражение на нашей сторона, а на сторона непріятеля побаду; вмасто сего есть другой благородной образь мщения, а имянно показывать, будто не видимы далаемыхы намы оскорблений, или что твердость наша поставляеть нась выше оныхы.

O

Ь

0

Ь

Ъ

A

cs

0

Ъ

d

7

10

10

33

10

19

a

de

12

ятобь молодые люди узнали все изящество сего правила; они не столько стали бы дёлать всякой день сумозбродствь, чрезь кои думають они сдёлаться страшными, и заслужить наименованіе мужественныхь. Они очень далеки оть того, присовокупиль Өеовень, и все то, что они дёлають, показываеть больше слабость, нежели истинное мужество. Я снажу тебё вы разсужденіи этого прекрасную мысль Сенекину. Мщеніе, говорить сей философь, есть знакь продолжающейся девады, а господствовять надь собою до-

нускають эту страсть одни только слабоумные. Даже видно, я не знаю, что-що смишное и дитское во обыкновенномъ образъ мщенія; человькъ сдълаль намь огорчение, сказываемь мы, и для того не станемь св нимь больше говорить; ругаемь его повсюду, не смотря, что неделя тому назадь, какъ мы приписывали ему величайшія похвалы; и человькъ тоть, естьли намь повтрять, не имтеть больше ни ума ни достоинствь, всь его добродатели исчезли. Таковой обороть мна кажется смышнымь. Мы удовольствиемь себъ считали одолжать его, св охотою употребляли къ его услугамъ нашу довъренность, наши старанія и нашихъ друзей, а теперь мыслимъ только в томъ, чтобъ очернить его; все это не очначаеть ни сколько великодушія, такь какь и питаемое отвращение ко эсему тому, что принадлежить той особь, которую больше не любимь, отвращение, по коему ненавиствы для насъ стали и люди ея и дети и друзья, съ того времени, какъ сдълана намъ обида.

Q

ħ

e

6

2

Я

И

И

香

ħ

0

y b

,

ь

Но ежели мы не возмемь прелосторежности, продолжаль Сестевь, то стя матерія заведеть нась слишкемь далеко; солнце уже закапилось, и намь пора кончить свою прогулку. Ибо я должень кое-что приказать людямь, работающимь на валу, когорой я вельль льлать на берегу канала; мнь чрезвычай, но кочется привести къ концу эту работу въ короткое время, кое пробуду еще здісь. Лишь полько выговориль онь сїи слова, то пришли сказашь, что двое его знанемцевъ прітхали посттить его, и онь съ Евфиміемь тотчась пошель домой для принятія ихъ.

Конедь перваго разговору.

истинное достоинство.

Разговорь второй.

Рафимій и Өеэгень проводя гостей, прісажавшихь посттинь ихь, пошли прохаживанися въ рошу, престченную многими прекрасными аллеями, которыя дълали гуляные способнымь и пріятнымь. Призгансь шебъ, либезный мой Сеогень. сказаль Евфимій, чию я планень твоими двумя друзьями, я поднесь ничего не видаль столь любезнаго. Скажи мнь чистосердечно, говориль Өеогень, которой изв нихв болье плыняетв тебя, и ив которому болье спремится твоя склонность? Я еще въ этомъ не отшился, отвічаль Евфимій, но чувствую, что ежели буду совътованися св моныв сердцемв, то оно прилепится кв младшему. Это по тому, что его лата соразмфриве св твоими, сказаль Өеогень. а мы обыкновенно любимъ штхъ, кио имфеть сходство св нами. Я не думаю, опіввчаль Евфимій, чпіобь это возбуждадо во инв склонность, которую кв нему

чувствую; для меня трудно избяснить тебь что точно, но находится въ немь, я не знаю, начто такое, которому не могу противиться.

я совсемь другаго мнения вы разсуждении сего, прерваль Өеогень, и хотя наши чувствованія довольно сходны во всемь прочемь, но я вижу, что мой выборь преклоняеть меня къ сторонь того, котораго пы не наименоваль. Онь слишкомь важень, подхвашиль Евфимій, шакой харакшерь мало способень къ свътскому обращению, и не многимъ людямъ нравится. Въ этомъ я не спорю, сказаль Өеогень, но признайся также и ты, что его важность не имъеть угремости, и сколько онь сначала ни показывается хладнокровнымь, но найдешь вь немь много живости, ежели будешь св нимв знакомв изкоторое время.

Говори о немь, что тебь угодно, подхватиль Евфимій, но веселый нравь аругаго имфеть нфчто гораздо утфшнфе; онь не скажеть ничего, чтобы не было хорошо выдумано, и исполнено вріятности. Замфтиль ли ты, сь какою

тонностію онв критиковаль стихи, которые мы читали ему? Наконець однимь словомь скажу, какв я думаю о твоихв дузьяхв: они оба такого жарактеру, какого мы ищемв; оба имьють все нужное кв тому, дабы быть пріятными ві обращеніи большаго світа, и знають совершенно искуство нравиться.

Ты уже почти не можещь болье жвалить ихв, любезный Евфимій, и я думаю, что не льзя сдълать выгоднъе замъчаніе о человъкъ, какъ, видя его нъсколько времени, сказать, не входя въ подробность, что онъ честной челозъкъ, и имъетъ истинное достоинство.

1

1

(

1

(

1

(

1

Давно, прерваль Евфимій, питаю я сильное желаніе знать, что такое есть истинное достоинство.

Легко можно вы немы обманывать ся, отвычаль Өеогены; большею частию несправедливо обы немы судять, и смышивають истинное достоинство сы ложнымы. Ибо недовольно быть знапинаго происхождения, поддерживаемаго блескомы, какой дають богатства и должности, ниже имыть прекрасную на-

ружность; недовольно также, при всемь этомь имъть много ума, ежели онь не будеть обращаемь такь, какь я себь воображаю.

I

)

)

0

F

0

ī

Я не понимаю тебя, прерваль Евфимій: какь знатной человькь, имъющій пріятный видь, довольно умя,
не есть человькь сь достоинствами?
Я не говорю этого, отвычаль Өеогень;
особа, имыщая все сказанное тобою,
конечно сь достоинствами, но потребно еще пычто для усовершенствованія
оныхь. Ахь! сдылай милость, любезный
Өеогень, скажи мнь все, что знаешь о
семь предметь; опиши мны достойнаго
человька сходно сь тою мыслію, какую
ты себь о немь составиль.

Это для меня будеть нетрудно, отвычаль Оеогень; я размышляль о сей матеріи долгое время, и узналь ее основательно. Не стану говорить тебы о тыхь, кои ведуть жизнь уединенную и удаленную оть шума и коварствы сыта.

такъ какъ мы ищемъ научиться тому, что можетъ нравиться въ жизни гражданской, то должно брать въ прис міры людей віполовину отрекшихся оті оной, и находящихся ві світь, такі какі будто бы ихі не было ві немі; также и тіхі, которыхі жизнь столь неизвістна, что не можеті служить правиломі для честнаго человіка.

Мои слова будуть относиться кв человьку, которой добродытелями, по-ролою и должностями отличился, и котораго звание обязываеть жить межалу знатными.

Это прекрасная школа для образованія себя, когда нто имфеть кь тому природное расположеніе: ибо истинное достоинство состоить вь корошемь основаніи и вь щастливомь естественномь свойствь, обработанномь и выполированномь чрезь обращеніе высвыть. Сего не довольно, чтобь быть способну нравиться людямь благоразумнымь, надобно присовокупить кь тому честныя поступки, которыя заставляють почиталь и нъкоторую угодливость, принаравливающуюся кь различнымь нравамь людей, сь коими мы обязаны жить. Честность, о которой говорю, не

R

должия быть ни подделанная ни прямівориая, таковая не будеть существовать долгое время: пів, которые честны противь своей склонности, не могуть быть таковы во всёхь случаяхь и со всёми людьми.

Обращение и делаемыя усилия кв преодольнію себя, могуть исправить самой дурной кравь, и впечапільп.ь учтивство, составляющее всю пріяшность истиниато достоинства относительно къ наружнымъ качествамъ з но надобно стараться, сдёлать себе основание изъ ненарушимаго праводушия, которое бы удалялось отв самой маавишей подлости. Воть для чего нужно имъть во всткъ своихъ дълахъ справедливость, которая бы никогда не уклонялась отв пути истинны; по пому что добродетель есть, какв душа яли пружина истиннаго достоинства. Не должно однакожь, чтобь добродатель была не обычайная и отвратительная, ежели мы хотимь нравиться; но чтобь была она сопровождаема пріятностію и въжнивостию, и происходила отв

.

-

h

9

K

0

CI

E

CX

TE

HO

BC

03

nic

04

бе бь

np

m

He

32

30

бь

CA

H3

4n

III a

не

45

H6

благороднаго сердца, любящаго должность, и старающагося единственно о томь, дабы дълать всъмъ удовольстве. Первое попечене честнаго человъка остерегаться, чтобъ ниногда никого не оскорблять; для сего долженствуеть онь стараться, быть господиномъ самсму себъ, своичь словамь, и своимь страстямъ, а паче всего воздерживаться отъ подлой зависти, которая не можеть терпъть достоинства другихъ.

Ради совершеннаго описантя истиннаго достоинства, должно прибавить
скромность, чтобь не говорить намь
ничего о себь, ни о хогошихь качествахь, которыя находимь вы себь; не
льстить себь, и не давать увъриться
вы оныхь, не дълать ничего, что бы
означало, что мы себя знаемь, и довольны своимь достоинствомь. Когда
тублика не отдаеть намь справедливости,
то не надобно огорчаться, ни винить
людей вы томь; а должно пртучать
себя кы великодуштю, которое бы поставляло насы выше переговоровь люде
скихь.

0

e.

о В

) -

b

b =

He

b.

Ho

ПЪ

ив

6 .

не

CA

бы

10=

Aa

И

ms

mb

100

Ao

Я думаю, что истинное достоинство, о которомь ты говоришь, сказаль Евфимій, улыбаясь, имфеть нфкоторое сь Платоновыми мыслями. сходство Ты требуещь для него много, и трудно найши въ одномъи томже человака всь пів качества, которыя ты теперь означиль. Тоть, кто имъеть оть природы хорошій нравь, не спарается очистить его обращениемь сь людьми, безъ чего поступки его не могупіъ быть въжливы и пріятны. Совершеннаго праводушія и справедливости, которыхв ты требуешь, не достаеть во многихь; не находимъ мы никого, ктобъ не забывался никогда, и не делаль нивоспей. Самые величайшие умы иногда бывають неспособны кь обрашению, они слишкомъ тщеславны и горды; и для нась часто трудние всего въ свити ихь сносить.

я не отвергаю, отвъчаль Өеогень, что истинное достоинство ръдко, боль- шая часть людей его не знаеть, или не старается о снискани его, а иные дълають изь него худое употребление; ибо ежели ты замътишь, то чтобь

62

r

H

H

00

340

Дa

क्री

Kp

на

Ha

HC:

Cm

Hpa

Dec

HOC

Km

cam

H O

144

CAY

Beny

правиться, педовольно имёть достоинемью, а надобно еще умёть его хранить; и такь, какь я тебё сказаль теперь, не надобно тщеславиться своимь достоинствомь, а надлежить ещараться всячески, отдавать справедливость достоинствамь другихь.

человівь, желающій нравишься обяжань знать различныя віжливости, какія онь должень ділать всякаго сорту людямь, по различнымь ихь характерамь; ибо обходиться со всіми одинаково, и иміть такую же почтительность кь бездільнику, какую кь честному человіку, будеть противь благопристойности.

не должно однакожь раздражать лидей, какь бы они дурны ни были, ии слишкомь униженно съ ними об-жодиться; а надобно держать нѣкоторую средину между подлымъ снисхождентемъ и презирающею гордосттю. Человѣкъ, будучи отъ природы честенъ, безъ труда пртобрътеть почтенте отъ всѣхъ; но большая часть людей честны единственно чрезъ хитрость, вся нхъ честьюсть только притворная, а для сего

самаго она оставляеть ихъ въ такихъ случаяхъ, гдъ они имъють въ ней величайщую нужду.

{ •

3 4

ъ

) =

18

2 =

A a

20

IV

b;

,

ms

MY

131

tit &

1 ,

05-

7 10

ME

кb.

36

xb:

·HK

m =

919

Сйе особливо оказывается, когда говорять имъ что нибудь оскорбительное; они безпрестанно разгорячается, не сносять ничего равнолушно, и обнаруживають все притворство ложной своей честности. Не надобно дълать велинихь усилй, прерваль Въфимій, чтобь быть честнымь у людей кроткаго нрава, кото ые соглашаются на всякое наше своенравіе, и уступають намь во всемь; но должно много имъть искуства обходиться сь людеми своенобычными, которые слёдують только стремленію гордаго и необузданнаго врава.

Ты судищь очень хорошо, сназаль веогень, это знакь природной способкости и отмённаго достоинства, когда кто безпрестанно господствуеть надь самимь собою, надь своими страстьми, и полагаеть надлежащёе предёлы раздичнымь движенёны, какён вы нась случаются; для сего необходимо нужно великодущёе, пвердость и свёльнён выше

общенародныхв, дабы всегда принимать

хорошія мфры.

Сте не означает в чеспесобности кв приняттю различных вобразов и видов в, по различным своистрамы людей, св которыми мы обязаны жить, дабы удовлетворить встмв, не преступал павила своей должности, и не ослабва ни мало в точном праводущи. Ли ди ограниченнаго достоинства, не умъсще приводить умы кв своей цали, часто бывають принуждены употреблять обороты, подлаживаться и прибътать кв хитрости; но рано или поздно откроется ихв душа, не будуть больше имв върить, и стануть презирать ихв.

9

1

ľ

Y

H

4

0

6

In.

это правда, сказаль Евфимій, чито не уважають ни сколько людей, вы которыхь нёть праводущія, и кон не иміють совісти даже вы малійших вещахь. Сверхь сего они не должны надіяться, что будуть притворяться долгое время; выдуть оть нихь какіе нибудь поступки, которые ихь откроють. Несправедливость ихь хитро стрытую напослідокь узнають; діло,

где они кривляли, обнаружить ихъ свойство. Это почии пакже кагъ скупые, которые иногда захотянь выдать себя щедрыми, дабы смыть пятно скупости; въ помъ самомъ, что они делають ради своего оправдачия. оказывающся всегда накоторые замашки ихв хагакпера, подпрерждающе нашу объ нихъ мысль. Мы живемъ въ вікі столь просвішенномі и столь коварномъ, отвычаль Өеогенъ, что не льзя допустить себя шакъ грубо обмануть. Однакожъ многіе, надіясь обманывать, не стараются о пріобратеніи испаннаго достоинства, а помышляють только о томь, чтобь ослыплять. Они любять добродетель только для того, что она доставляеть доброе имя, и бывають весьма довольны собск, естьли сыш ушь, кого легко могуть увтрить, что они имьють достоинство. Нъкоторые изв нихъ получають успахь на время сею дорогою, имъ въояшь по ихъ словамь, особливо ежели есть во нихо что нитакое, которое поражаеть и бросается въглаза; посредственные умы потчась ими пленяющия, но разсуди-

1Ъ

ъ.

с**ъ** 5ы

ия 7 55їи.

не кос

пои и

ibe.

їй, дей, кон

жны пься сакіе от-

итро 4510,

тельные не делають пакихь скорыхь паговь, они не долго и удивляются, сколь бы они удивительны ни казались. Не надобно однакожь старапься низвеогать ихв, и поднимать на смахь, пусть наслаждающся своимъ благополучіемь; честный человью должень поставлянь себя выше сей свойственной достойнымь людямь страспи, чтобь приводить глупцовь въ безславје, сколько возможно и отлублять ихв оть основащельныхь, не смотря, что считають сте дъломь полезнымь. Ибо недостойные не пріобратуть себя уваженія нигдь, кромь проспіяковь, ві чемь не должно имъ слишкомъ завидозать, и не должно сожальть, что глупцы обманывающия; а шф, которые имфющь разсудокв, удобно опіличають ихв всегда, свзв всякаго нашего старанія о показаній, каковы они.

Я счинать, сказаль Евфимій, что и самые проницательные люди бывающь иногда обманущы; слыша многократно отв человъка, что онь имъеть достоинство, наконець мы убъждаемся, и совъстимся ему не върить. Я ежедневно

dxi

Я,

32-

ься

xb,

rc-

ень.

-HS

И

110,

dxb

imo Mho

e6\$

BL

10-

on b

ex o

Omi

June

CHIT

ин-

H

BHQ

махожу таких, которые весьма благосклонны ко себь самимь, лумають, что они на земль, како идолы, коимь все должны поклоняться, почитають себя отденнымо родомо ото другихо людей, и не включають себя во безчисленность рода человыческаго. При всемь этомо они говорять о себь смыло, и нигды не пропускають случая, пересказывать ныжоторыя мыста избописантя своей жизни. Надобно не имыть никакого вырояття, чтобь усумниться о ихо достоинствь.

ты шушишь, сказаль Өеогень, я не нахожу шебя шакимь, чтобы шы шакь легкомысленно могь върить; ты столь тонокь въ суждентяхь, что не допустить ослетить себя ложнымь блескомь Сверхь того отличать испинное достоинство оть ложнаго также легко, какь хорошее золото оть меди. Ибо истинное достоинство не состоить чи въ важномь виде при расказыванти чего нибудь, ни въ величественныхъ воступкахь, ни въ громкихь словахь, все сте можно иметь притворное; но такь какь уже я тебе говориль, оне

заключается въ естественно добромъ основании, которое приводится къ совершенству чрезь обращение вы свыть и при Дворф. Туть-то пріобрътается все познание учтивства, которымъ возвышается безпредъльно природное свойство, какъ бы оно ни было всъмъ богато одарено. Для того-то люди, мало обращающиеся в большом всвыть, всегда той нѣжной, пріятной и врожденной ловкости, которая снискивается чрезв обхождение съ честными людьми. Живущ е въ провинціяхъ имъють всегда въ себъ нъчто грубое и принужденное, когда не пользуются никакимь пособтемь, кромъ доставляемаго Государемь; и часто самые тъ, коихв отменно хвалили, и почитали за чудо, оказываются сь весьма невеликимъ достоинствомъ, такъ что оно не можеть выдержано быть передь людеми, употребляющими справедливую и благоразумную разборчивость.

ħ

CE

H

r

M

0,

Это обыкновенная участь большой части тъхъ, которые въ провинціи ослъплены похвалами: они думають, отвъчаль Евфимій, что будуть имъть

6

3

9

.

.

Ъ

,

й

.

1-

Ъ

)ê

R

a =

9

и

e -

10

ю

ой

ΪИ

ъ,

Ъ

такой же успѣхъ при Дворѣ, какой имѣли на мѣстѣ своего рожденїя. Они, упоенные своимъ достоинствомъ, и исполненные смѣшной гордости, прїѣзжають къ оному, и какъ ни жалуются на злость вѣка, не отдающаго имъ справедливости, но принуждены бывають, отягченные стыдомъ вмѣсто славы, кото, ой ожидали, оттуда удалиться.

Какое средство, спросиль Өсогень, должно употребить, чтобъ они упфшились, и пострупили по примъзу тего славнато игрска на люшив, кошораго въ старости болъе не хотвли слушать. Сей игрокъ ходиль играть предв кумирами боговь, и шакимь образомь ушфшаль себя въ презофийи, которое оказываемо было его особъ. Но шушки въ сторону, а огорчаться не делжно, когда мы думаемь, что не отдается намъ справедливость, и заслуга наша худо награждается. Я вспомниль на сей случай прекрасный отвыть, сказанный накогда однимь Спартанскимь гражданиномь. Спаршанець сей неспоримо быль изв знатнейшихв вв городе, однакожь не включили его въ число трехт сопт долженствовавших управальные республикок. Онт не изгленить вма какой досады за сдтланную ежу несправедливость, и возвратясь домой, сказаль, что онт чезвычайно радуется, что нашлось столько граждань лучше его.

люди такимъ образомъ поступаюте очень щастливы; воздержность ста поправляеть насколько вредь, претергаваемый ими отв неудачи въ далахъ. Всегда должно стараться, поставлять себя выше всякихъ устаховъ, и устроять себя пской въ злополучтяхъ съ нами встрачакщихся. По томъ безъ смущента должно искать способовъ и оборотовъ, могуплихъ сдалать наши дала благоустатиными, и помнить, что печаль и безпскойство никогда не поправилють дала.

Я нахожу сте правило весьма прекраснымь, отвъчаль Евфимій, и считаю, что поставлять себя выше всякихь огорченій, безпоксющихь слабые умы, есть знакь великаго достоинства. Надобно еще, примольиль онь, презирать съ такою же твердосттю переговоры 84

do

0 0

1 2

71 00

HB

10 a

IR

C-

ъ.

di illi

din.

MM

RIP

36

0-

пъ

000

TO,

x.b

hl 9

Ha-

IND

PHO

мюдскіе, и не трогаться укоризнами, какія могуть причиняемы быть оть людей, только чтобы совъсть наша не укоряла нась ни вы чемь. Такы какы платонь далы нъкогда отвыть объявлявтия ему, что обы немы сплетали глупыя росказни: это меня не безпокоить, сказалы оны, по тому что образомы жизни своей заставлю зависть молчать, и я не сомнъвюсь, что росказнямы не будуть върить.

Такь точно, говориль Өеогень, должны поступать люди основащельнаго ума, но сія воздержность превышаень малыя души, составляющія себъ химеры изв ничего незначущихв безделиць. Они увеличиван пів вв мысляхь своихь обиды, которыя, да макав, имъ слаланы; пемнопа ношная предспавляеть имь привидыя, которыя они пишающь шысячею ложныхь п едубъжденій; и естьли сшанув. выводить ихв изв заблуждечія, то они досадукопв на испинну, которую хоп яль в имъ показать. Они вооб, ажакть, чио жорошо воспаляться и извявлять великой гнавь; однако, ежели оы они могли разсуждать о сумозбродствахь, въ которыя впадають, когда находятся вь семь состояни, то не нужны бы были други средства кь укрощению стремления ихь страсти.

ж весьма хвалю, продолжаль онь, политику той благоустроенной республики, вы которой, для образованія
ума вы юношахь, и для вперенія имы
боязни кы страстямь, показывали имь
рабовы тыми самыми страстьми волнуемыхь; поили ихы допьяна, дабы возбудишь отвращеніе вы молодыхы людяхы
кы этому глупому распутству, и
производили вы однихы прошивы другихы
злобу, дабы дать выразумыть, какы
человікы мало походить на человіка,
когда предается гніву.

Очень разумно дѣлали, подхвашиль Евфимій, ибо нѣшь ничего смѣшнѣе и презрительнѣе человѣка, которой ощдался во власть своимь спрастямь, и котораго малость выводить изь обыкновеннаго положенїя. Но ежели замѣчать, то слабые умы тому болѣе подвержены, нежели другіе. Сїю истинну могуть подтвердить престарѣлые, боль-

ные и нешастливые; ихв самая безльлица огорчаеть, и какв они мало уже
господствують надь своими страстями,
то и видны вы нихв движентя оныхв.
Мнь кажется, слабые умы такв какв изнуренныя или ослабые умы такв какв изрыхв мальйшее безпокойство вредно, напротивы того свыжее и крыное здоровье
не столь удобно перемыняется; равномырно слабые умы раздражаются во миновенте, и дьлають тысячу дурачествь.

Я

Ь

-

Ъ

И

Ъ

Ъ

1,

b

И

7-

) --

1-

ħ-

4-

IY

1-

Это, что ты говоришь, прерваль Өеогенъ, приводишь мив на память слова, сказанныя накогда одними весьма честнымъ человъкомъ. Онъ быль преследуемь некоторымь досадителемь, кой далаль ему обиды, и не даваль совсемь покою. Дай Богь, сказаль онь ему, чтобъ надъ своимъ языкомъ былъ я пакой же господинь, какой нады ушами! Все, что шы ни говоришь, не трогаеть меня, и ты не думай, чтобь я разсердился на тебя. Я желаль бы, отвачаль Евфимій, чтобь многіе, которыхв знаю, были насколько шакого же сердца; они бы не предавались своей запальчивости, лишающей ихв миваїя,

каковое имфли всё о их в достоинстве. Одинь разумный человекь уподобляеть сихь людей зимнимь днямь, которые всегда надобно опасаться бури; или, говорить онь, они имфють при себе демона, к его должность гелеко вы мюмь, чтобь разсевать повсюду несогласте и раздоры.

ę

ž

I

0

28

H

ri.

51

05

какъ бы то ни было, сказалъ Өеогень, а такіе люци весьма безпокойны и неп, їгтны; они делають сеоф тысячу досадь, потому что они не властны вв томв, что говоряпів; н часто одно неосторожно молвленное -рев чим вшинивиди из пооз ба овсем ныя раскания. Сте самое случилось съ Императоромъ Өеодосгемь, который быль праву довольно кропскаго и склоннаго вы милости, но онь забылся на-«колько при одномъ приключении, гдъ бы надлежало ему себя умфришь. Убили одного изь Полкогодцевь его, и нткоторыхв солдать, двлавшихв наглости на шеатръ во время публичных в игръ; до него дошла жалоба, и онв повельль тотчась наказать за онсе тяжкое

вреступление; приказание о том дано было развяренным солдатам, которые произвели ужасное кровопролите, убивая бъдных граждань в Оссалоникъ. Осодости объять быль страхомь, когда пересказывали ему эту плачевную историю, и столько сожальть о своей запальчивости, что приказаль исполнение подобных приговоровь отлагать до третьяго дня.

Онь весьма благоразумно поступиль, отвычаль Евфимій: ибо какь бы велики достоинства чьи ни были, одно подлое дание можеть лишить чести; и ть. кои не укрощающь своихь спірастей. впадають часто вь величайшие безпорядки. Знаешь ли ты, присовокупиль онь, что слалать накогда Александы Велиній вь своей запальчивости? Онь чрезвычайно быль пронупь смершію Эфестії она, котораго любиль горячо; жаловался онь на всехь боговь, произносиль тысячи оскорбительных словь. и даже приказаль сжечь храмь Эскуланія, которой быль богь здоровья, какь бы вв опімщеніе, что не спасв его любинца.

ă

I.

Ĭ

ĭ

6

Все это ни мало не достойно Александра В. опівічаль Өеогевь : естьли бы онв ничего не сделаль въ жизни своей кромѣ сего, по потомство не стало бы почишать его память столько, и не дало бы названія Великій. Изв всего очаго должно заключить, что желающіе петоб, всть истинное достоинсшво, дабы нравишься въ свъщскомъ обращении, должны стараться умфрять свою вспыльчивость, и скрываль ее. Сего не льзя ожидать отв многихв, сказаль Евфимій; ибо всь страстны кв славъ, и потому малъйшее подозръние пренебрежения приводить людей вы овшенство. На примърв, человъкв, хваспающійся знаніемь, и выдающій себя за ученаго, ежели увидить, что не довольно высскую мысль имфють о его достоинствь, онв никогда этой обиды не простить. Человъкъ надменный своимъ дворянствомъ, ежели сочтетъ, что сомнаваются о его знатности, или ежели женщина, выдающая себя красавицею, приминить, что ей предпочитаются другія: то сін слабые виды столько поражають ихв воображение, что оня

Ę

0

B

M

41

ea

10.

ЛИ

ни

HE

10,

136

mo

1H-

Mb

IIIB

ee.

хb,

къ

нїе

8b

Ba.

ens

He.

его

Ahl

BQ.

mo

Ke-

ero,

nca

KO

KHC

сть того едва могуть опамятоваться; а еще пуще, ежели злонамъренные люди примъшивають къ тому ядь своижь злобных разсуждений, и давъ замътить, что тъмь или тою сказано по и то объ нихъ въ такомъ-то случав.

Вь разсуждении сего надобно быть осторожну, отвычаль Өеогень, не должно быть переносчикомъ худыхъ въстей: чрезв это ежедневно делается тысяча огорченій, и такая роля недостойня честнаго человъка. Вотъ правило, котораго въ точности надобно держаться; чтобь быть пріятнымь вы світскомь обращении, надобно уметь жить со всеми сортами людей, и не оскорблять никогда никого съ намърениемъ. Нъпъ ни одного столь безсильнаго непріятеля, которой бы не могь вредить, и быль не в состояни причинить на насколько часовь досаду. Но накія мёры ты примешь, подхватиль Евфимій, ежели кто, чтобь угодить тебь, спанеть говорить что нибудь могущее очернить передъ тобою тэхь, которые ему не изь числа пріятелей, и отв которыхв ты самь получиль неудовольствие? Я приму дурно все то, что онь ни скажеть, от вічаль Өеогень, не повірю вдругь его словамь; и снисхожденіе, которое могу ему сділать, будеть состоять только ві томь, что не покажу явно, что онь мні не нравится.

3

253

À

0

Ä

ч

m

И

OF

CA

ИМ

40

M:

He

He

CBO

612

ma

них

He

em o

NGT

усп

CROP

Я всегла держу въ памяти то, что лелаль Александрь В. в пакихв случаяхь. Когда приносили ему жалобу на кого нибудь, то онв зажималь у себя одно ухо, говоря, что бережеть его для выслушанія того, на кого жаловались. Надобно бышь точнымь, справедливымь, и удовленворянь встмь, сколько возможно; надобно разсматривашь различныя побужденія, по кошорымь люди дайствующь и говорять: не предубъждены ли они какими сокомпыми выгодами говорить по, что товорять, не имфють ли какого нибудь пристрастія, и усердіе ими оказываемое не есть ли сокрытое желанте вредишь шфмв, кого они не любяшь.

Порокъ этотъ, подхватиль Евфимій, совершенно недостоинь честнаго человъка, и противень совсъмъ тому великодутію, которое составляеть Ъ,

Tb

90

m b

0,

xb

6.y

y

mb

010

D ,

Aħ,

»N(10-

nh:

co-

mo

VAB

pe-

ри-

aro

MY

din:

часть истинняго достоинства. Люди ишущие нравиться должны убъгать его, какъ чудовища; ничто по моему мнтнію не дтлаеть человтка толь презрительными, и не означаеть такь дурнаго его свойства, каль оный. о, в Справедливо, сказалъ Өеогень, плакте люди всегда имфють вы душф, я не знаю, что-то низкое и подлое, ихв безпокоипъ то, что другимь далаеть удовол ствіе; ибо злость сей страсти такова, что они меньше собользнують, когда лишак пся какой нибудь вещи, которую желали имъть, нежели когда узнакть, что Аругіе получили желаемый устахъ. Мчогіе не неогорчались бы шфмв, чио не удалось имъ вакое дело, естья бы не имъли досады видэть соискателей своих в шастливыми. Они смотрять на благодъяніе, которое сказано другимь, aeтакъ какъ на покражу сдъланную у нихь самихь, и для пюго-пю никогда не имфють покою; потому что очи еполько же мучатся нешастіями имь приключающимися, сколько хорошими успъхами ближняго. Они всегда имфють вым завистливые глаза, устремленные

на благополучие другаго, котторое для нихъ несносно, и на котторое взирають не иначе, какъ съ досадою.

Я не думаль, говориль Евфимій. чтобъ своеобычие этой глупой сти асти такь далеко простиралось: легко можно уподобить оных в людей и которымы насфкомымв, кои не могуть сносить света, и бывають всегда сокрыты въ ты или въ темнопіт. Ты можешь сравнить ихв, подхватиль Евфимій, св чамь теба угодно, и все еще описание ихв не будеть довольно гнусно; но странно то, что эта страсть сама за собою влечешь свое наказание, мы видимъ ихъ погружающихся въ глубокую печаль и задумчивость черную и смутную. Малійшіе успіхи ихв непріятеля оскорбляють ихв жестоко, шакв что они бы менье почувствовали ударь кинжала; и отв того вся ихв жизнь проходить въ сердечныхь прискорбіяхъ в въ безпрестанномъ безпокойствъ духа. Да кажется, присовокупиль Евфимій, что зло сте и неизцалимо, потому что, прежде нежели укротится временемь и врачествомь, начинаеть оно

I

1

an

II b

RH

H:-

Mb &

TIB

вЪ

11111

сЪ

ніе

HO

33

MAR

y KO

m-

RAS mo

H-

00-

H

xa.

й,

MY

vie-

OHO

опять свирыпствовать. Одно нешастие другаго доставляеть имъ накоторый покой и удоволиствие, вы чемь они сами себь со стыдомы признактся, а прочее все огорчаеть, и возбуждаеть вы нихы досаду.

Забавно смошреть, подхватиль веогень, на смященте, въ которомъ они находящся, когда кто станеть пересказывать какую новость вв похвалу чью нибудь. Сначала они показываю шЪ видь, будто не въряп: в пересказываемому, и выдумывающь шысячу остоыхь отговорокь, дабы сделать новость мало правдоподобною; послѣ виняпів пересказывающихв, или упрекають ихв легковъргемъ. А когда общее согласте изморгнемь изв уств ихв противь ихв воли истинну, и принудить ихв отдать справедливость достоинству, признанному цалымь сватомь; тогла не могуть уже они удержанься, чнобъ не показапь своего безпокойства, унижая, сколько возможно, цену хвалимой особы, и убъждая съ некоторымъ видомъ гордости и презрѣнія, что не должно такую малость толь много уважать.

Этого для нихъ не довольно, присовокупиль Евфимій; напь злости, кв которой бы они не обратились, чтобы вно бкиох банапорп, пропыва коих во одинъ разъ ожесточились; они выдумы. вающь , азличныя злословія и клевены, дабы ихв обезславишь. Вжели человныв близокь кв тому, чтобь получить знапиний чинв, или важную должности; по они марають его доброе имя, уменьшають его досташокь, и помрачають честь в его роду. Эни устремляются еще далье, простирають свое влоречие въ прошедшие въки, даже на прахь его предковь, дабы тамь сыскать, что говорить, и составить изъ того. предлогь своихь самирь; ибо ничто не скомвается ств пытливости изв завистливых глазь, ничто не избъгаеть злобы ядовитаго ихв языка:

Позврише ли шы, сказаль Өеогень, что эта нещастная спрасть обитаеть не между одними непріятелями? Нать столь твердой дружбы, которую бы она не погашала вы короткое в емя; а болье всего дъласть она похищени между особами, кои соединены взаими

]

1

N =

ьЪ

63

HH

Ыо

Ы,

20

Hib

11;

A)

pa.

M=

908

на

nb,

010

mc

dx

dim

пЪ,

mb

nib

6N

; a

RIH

IMP

ными выгодами или товариществомь. Ибо никто почти не подумаеть устремить зависти на того, кого не знаеть, или съ къмъ не имтетъ никакого дъла; но люди, которыхъ мы болте любимь, и самые нащи нъжнъйште друзья становятся для насъ менте любезны, когда усматриваемъ въ нихъ нъчто такое, которое возвышаеть ихъ предъ нами. Влагополучте ихъ огорчаеть и безпокоить насъ, наше обхожденте изваимная откровенность простывають; мы не въ состоянти простыпь щасттю всъхъ благосклонностей, оказываемыхъ имъ особъ, которую мы любимъ.

Это порокъ придворныхъ, подкватиль Евфимій; они бывають въ отчанти от возвышенія своихъ соискателей. Это порокъ всѣхъ людей, отвѣчаль Феогенъ, всѣхъ времень и всякаго возраста; старики смотрять завистливыми глазами на раждающееся щастіе тѣхъ, которые ихъ молсте: человікъ, отличившійся въ наукахъ, или въ войнѣ, не можеть терпѣть успѣховъ и достоинства другихъ, которымъ щастіе благопріятствуеть: молодые люди, у коихъ

такія же пришяжанія, взирають на оное косо; самые даже младенцы, которые еще не знають, что такое есть спрасть, всасывають сь молокомь своихь кормилиць ядь зависти. С. Августинь объявляеть вы разсуждении сего весьма достойное замфчанія проистествіе, котораго онь быль свидытелемь. Я не могь, говоришь сей мужь, довольно надивишься, видя двоихь маленькихь детей, солавших одно и пюже молоко, изв которыхв одного кормилица любила и больше, нежели другаго; не ласкала могь надивишься, усмащривая вы нихъ маленькія зависти, которыя всякой день мгновенно возрастали, такъ что канцой разь, когда болье любимов дишя приближалось кв грудямв, шо другое извявляло крикомв и детскимв бышенсивомь свою досаду, какую оть того имило; и сте распространилось такъ далеко, что оно сохло повседневно, и умерло наконець отв злости, что было меньше ласкаемо, нежели apyroe.

Э шоть примерь чрезвычаень, сказаль Ввфимий, со всемь темь я прощаю 9

e

6,

·

) ...

ia

) =

ь,

) ca

ĭ,

) =

И

10

d)

ř

10

90

10

ib

b

СБ

8 -

9

И

a --

10

дъщямъ или женщинамъ, что они имъють зависть, но немогу простить того честному человъку; одно это въ состоянти привести его совершенно въ безславте, и больше ничего не надобно для отравлентя его достоинства. Когда стя подлая страсть владъеть къмъ, то уже не возможно, чтобь онъ пртятенъ быль въ обращенти; и я въ отчаянти, видя, что всъ придворные употребляють толико средствъ, ради воспречятствовантя намърентямъ своихъ сверстниковъ.

и такъ пы думаешь, опвечаль беогень, что одни придворные заражены завистью? Я увъряю тебя, любезный Евфимій, что ложные богомолы со всъми своими ужимками подвержены оной также, какъ и другіе, и ихъ зависть еще гораздо опаснъе.

Вы следали теперь прекрасной портреть, сказаль Евфимій, улыбаксь; однакожь, я уверень, никто не захочеть походить на него. Боже мои, какое набоженство! Я не выдаю себя за человека слишкомь совестнаго, но я бы не пожелаль быть набожнымь на такомь счету. Щутки на сторону, присовокупиль онв, зависть не должна имъть мъста въ благородной душъ; нъть такой подлости и гнусности, къ которой бы человъкъ не быль улобень, когла стя страсть имъ управлнеть. Но я прошу тебя, оковчимъ описанте истиннаго достоинства.

Тф, которые подлинно желають пріобрясть истинное достоинство, отвачаль Өеогень, должны во всякомы случат сстерегаться, чтобь не савлать чего подлаго и гнуснаго, какая бы прозьба ни была о томв, и вв какомв бы званти ни находились люди, которые просень. Я помею вы разсуждении сего поск. ясное місто ві исторіи вікотораго великаго владателя. Одинь изв придворныхв его устждаль прозъбрю долгое время, дабы онь сделаль. для него ивчто такое, которое не очень было справедливо, и Король всегда ошговари. вался: По томь спросиль у придворнаго, какое участве имаеть опъ вы даль, о которомъ поль часто говориль? Сей признался предв нимв, что ему объщана знатная сумма денегь, ежели лело получить желанной успъхв. О! очень

жорошо, сказаль ему Король, я лучше соглашусь, самь дань шест орую, нежели слъдать несправедливосные.

2

;

Ъ

ь,

O

1~

17

1 00

1b

ОВ

b =

hl

ie

ro

a -

H w

11-

ro

10

N.

0,

0

OK

2-

10

Hb

Онь слалаль доброе дало, подчва. тиль Евфимій, пакая сове шенная честность означает в благо од ую чуту и хорошее основание; ничто споль недостойно Госуда ел какъ подобавте поступки, являющій ихв шепрость. Поелику они постановлены выше прочихв лидей, то надобно, чтобь все было велико вы ыхы особахы, и все соразмир. но окружаютему ихв величеству. Обыкновеннаго доспоинспая, к его довольно бы было для просто подима, недовольно для тіхь, кои управляють другими; потому что вст на них взи акть, и они должны собею подаваль народу примфрь: они обязаны соблюдать всякую благопристойность св величайшею спірогоспіїю; для нихі гораздо и чіне все пошерянь, нежели сдълань чио либо непристойное ихъ звалік. Молодой Помпей долженствуеть служить имъ вь этомь образцомь. Вь то в емя, какъ между имв, Августомв и Макомв Аншонтемь происходила распря обь Импе-

ріи, постановлень быль у нихв накоторой родь перемирія; и какь они сотласились на него по доброй совфеши, то поперемѣнно давали столы. Вь одинь день, когда Августь и Аншоній пировали на галеръ Помпея, по нъкоторый изв его полководцевь, отозвавь его въ сторону, сказаль ему, что ежели онь дасть ему волю, то будеть томчась владышелемь свыша. Воть рашительный поступокь, примолвиль онь, шасте вамь благоприятельствуень; естьли вамь угодно, то вы четверть часа не останется у вась болве неприятелей, я истреблю сихв двухв человвив, коихв сульба оставила вь вашихь рукахь. Помпей не захотьль на то согласиться: они пришли ко мнъ, полагаясь на мою честность, сказаль онъ, и я лучше сохраню свое слово, нежели стану повельвать всею вселенною.

Воть самыя благородныя чувствованія, подхватиль Өеогень, воть поступокь совершенно геройской и приличной Римлянину! Многимь бы таковая великая точность мало сдълала за-

тружденія, искушеніе было тонко; онв имфав корошее средство кончить войну, но поступиль, какь должно было поступить честному человѣку. Лучше все подвергнушь опасности, нежели не сохранить доброй вфры, и согласиться на какую нибудь подлость. Сін великіе примфры долженствують научать и посредственнаго состоянія людей, какв имъ вести себя въ различныхъ случаяхъ, которые съ ними встречаются. Не надобно соблюдать своихв частныхв вытодь на счеть доброй въры и искренности, которыми мы обязаны всемь людямь; ибо накое можно имъть уваженїе къ тъмъ, которые не знають другихь законовь, кромф внушаемыхь имъ собственнымъ высокомфриемъ, и которые далають величайшія вь свата несправедливости, ради ничего незначущей выгоды?

трудно, прерваль Евфимій, предписапь себт надлежащія границы вь
сихь случаяхь: ибо вткь, вь которомъ
мы находимся, весьма лукавь и злостень; умы, дабы не сказать плутоваты, такь гибки и такь хитры, что

ежели ни сколько не будешь отспупать ощь сей непоколебимай справедливосши, т ежемичутно стачешь подвергать опасности быть обманутымъ. Нъль нуждя, подхваниль Өеогень, лучше быть обманут у отв всего світа. нежели согласиться когда нибудь самому кого обманушт; и я съ моимъ нравомь, ежели бы савлаль хошя мальйшую несправедливость, по никогда бы не могь сеть того простить. Самые разумные и самые сп, аведливые люди, опівфчаль Евфимій, иногда делають ония, особливо естьли гдв не употребять всего вниманія, къ каковому они способны. Ты з жешь, что случилось накогда сь филиппомь? Онь вь одинь день, выпивши нѣсколько излишно вина, лишиль весправедливо накоторую госпожу иску по дълу; я недовольна ръшенйемъ филиппа, сказала она, когда онв пришель самь вы себя; и сей Государь с увидя на другой день несправедливость, которую с флаль, вознаградиль совершенно пошеою госпожи.

2

I

C

Z

2

y

C

m

H

Это значить, сказаль Осогень, что самые великие люди могуть делать

ошибки; но они пютчась возвращаются опять къ своему характеру. Когда слылань несправедливой поступокь, то не должно домогаться защищать его упорно; чтмъ кию скорте признается въ ономъ, тъмъ лучше: одни посредственные умы почитають себя безъ погращностией. Они очень дурно далають, что такь лестять себь, подхватиль Евфимій, ибо должности гражданской жизни столь многочисленны, что надобно долгое время заниматися раз-'мышленіями, чтобъ узнать ихъ. Надобно также много преодолявать себя, присовокупиль Сеогень, чтобь вы течности оныя исполнить.

Однакожь одно есть средство сделать себя пріятнымь, и достичь до той точки, которой мы ищемь. Я хочу сказать тебё правило, которое заключаеть въ себе почти все нраво-ученіе честнаго человёка. Чтобь сдёлать себя на вкусь всёхь лидей, по должно отдавать всякому, чего пребовать оть нась онь имёсть паво: вышніе наши пребують оть нась почтенія, от личности и повиновенія, равные учинвости

P

0

C

X

Ж

H

P

â

ч

0

3

H

3

A

6

Н

п

C.

M

p

0

H

y

и ласки, родственники дружбы, дружьт ивжности и довфренности, а весь свыть доброй вёры, и услугь, которыя для нась возможны, вы случаяхь, глы нужна наша помощь: надобно помогать быльты изы великодущия, а неприятелять ны любви кы ближнему. Все это должно быть исполняемо безы принужденности, безы притворства, безы надменности и ласкательства; потому что показывать себя желающимы приобрысть любовь оты всёхы, и бояться навлечь себы хлопоты, есть подлость, за которою всегда послыдуеты презрыне.

Сте правило, подхватиль Евфимій, вы немногихы словахы содержить многое, вы немы подлинно, какы ты сказалы, состоить все нравоучение честнато человых; но выришь ли ты, присовокупиль онь, что хотябы кто исполняль все оное, но трудно еще емубыло бы удовольствовать всыхы людей? Признаюсь тебы, что я держусь мный фолософа Хризиппа, которой не хотыль ни во что вмышиваться, и всегда етказывался входить вы управление

. 1

08

A.E.

K .

Пb

8-

ce

33

1 .

0-

Mb

15-

1-

7.7

ій,

10.

13-

12 -

10-

7.

MY

₽й?

13-

He

'Aa

HIE

республикою; потому что, говориль онь, ежели я буду поступать дурно следаюсь прошивень богамь, ежели хорошо, не понравлюсь людямь. И такь, какія бы кто достоинства ни имфль, не можеть онь надъяться угодить различному вкусу людей. Я знаю, отвачаль Өеогень, что вы этомь довольно запрудненій, но не должно ими скучапь; шебъ извъстно, какой опвъть одинь изь учениковь сего самаго Хризиппа сделаль ему вы приведенномы шеперь шобою случат, естьли вы, сказаль онь, будете поступать хорошо, вы пріятны будете богамь, а естьли дурно, угодите людямъ.

Я не говорю однакожь, что должно брать смелость делать дурныя дела, напротивь того должно предписать себе правила ненарушимаго праводушія, и стараться устроить основаніе истиннаго достоинства. Естьли мы видимы мало людей, отличающихся своими когрошими качествами, то сте происходить оть того, что они более пекутся иначе показывать свои пороки, и укрывать свои недостатки, нежеля

fio

ЦË

411

no

no

no

ny

em:

ЛИ

COE

pac

tem mer

не

can

Bhi

cha

apy

AH

MOI

die:

NL

3ac

Ayr

исправлять ихв. Не заботятся о томь, чтобь быть честнымь человекомь, а стараются только казаться таковымь; хитрость и притверство заступають исто истинных добролетелей, и те, которые искуснее во внутенти кы себе почтентя, считаются самыми достойными, хотя внутенно не имеють никакихы правиль добролуття.

Это правда подхватиль Евфимій, что большая часть людей ведеть себя, такъ какъ комедіачны, которые представляють разных сортовь лица, и платье перемфияють смотоя по ролямь, какія имь веляшь играть. Вв томь же самомъ состоить искуство обманщиковь, они все свое старанте употреблятть на то, чтобь быть сокрытыми, дабы ослаплять слабые умы, кои считають ихь честными людьми, хога вся ихв честность не иное что есть, какъ шолько пришворешво. Я устряю тебя, поисовокупиль Эеогень, что они обманывающь частю самых ученныйшихв, и самые хипрые двлаются предв ними простаками. Сколько женщинъ,

70 ,

2

7,;

117

\$,

6番

ii.

Т

57.0

SI 9

[=

M

Ь,

5

-

f =7

-

Я

5

0

I

Ь

ночитающихся въ свёть за совершенно цёломулренныхь, единственно по тому. что выставляется ими всегда на показъ поишворная скромность, ради сокрыший потаенных своих непощебствь; онв показывають видь, что тревожатся вы публикт от одного слова, насколько емьло сказаннаго, а наединь предаются самымь безчестнымь вольностямь; сти лицемфрии ругають во другихь ничего незначущие поступки, тогда, когда совфеть ихв укоряетв ихв крайчимв саспушеньюмь. Не одна женшины умакть притворяться, сказаль Евфимий, не менфе почти лукавы и мушины, я не говогю, только простые люди, но и самые знашные; шф, конорые пр самыхв высокихв достоинствахв, которые, какь Государи, располагають доброю славою, благосостояніемь и жизнію другихъ. Чего бы мы не увидали, естьли бы могли прочитать в совъсти того человика, который слыветь сулею исполненнымь непорочности, есльли бы могли узнать всв побуждентя, заставляющія его дійствовать, вся лукавства, коими закрываеть онь

8

C

N

C

3

1

ī

X

C

ß

ч

K

H

И

2

C

0

C

Я

ध

0

C

y

1

свои несправедливости, и всё корыстолюбивые виды, которые имфеть, когда принуждень бываеть отдавать справедливость, не смотря на злыя свои намфренія. Таковый носить имя добраго человіка, потому что показываеть себя ревностнымь, дабы достать себі какое нибудь знатное мфсто, какь онь его ни недостоинь; онь тайно ищеть того пронырствами у сильныхь, которые, будучи ослітлены благовидною наружностію, предпочтуть его безь сомнінія людямь гораздо большихь достоинствь.

Смотри, сказаль Өеогень, смѣючись, яе заведи ссоры сь этими людьми; они никогда не прощають, и такь какь уже ты нѣсколько поссорился сь судьями, то тотчась можеть начаться у тебя дѣло. Но дабы возвратиться къ тому, о чемь ты говориль, присовокупиль онь, то скажу, что лукавство люлей гораздо далѣе простирается, нежели ты думаеть; они столь хорото закрывають самыя грубыя свои погрѣшности, что можно принять ихь за похвальныя дѣянїя. Расточительный 00

да

2.

NC

ro

nb

65

ПЪ

di

0-

OIC

36

ďX

æ,

;

Kb.

Cb

Ъ

CA

· N

B-

- 11

Ab

NO

A B

человѣкъ пересказываеть о себѣ, что онь великодушень и щедръ; упрямый, закоренѣлый въ своихъ мнѣнїяхъ, хочеть слыть проницательнымъ; безразсудное усердіе относительно къ религіи считается вообще подъ именемъ святости; потому что небольшое притворство, и хорошо приноровленныя ухватки, въ состояніи обольстить слабые умы.

Это точно, сказаль Өеогень, поведение Ерепиновъ, которые всегда почти прибъгають къ сей хитрой выдум. къ, чтобъ уполномочить свое учение. Они принимають на себя видь скромный и благочинный, которой осуждаеть и мальйшее ослабление въ благочести; а чтобъ придать въсу своимъ заблужденіямь, то закрывають ихь завьсою строгости; но въ то время, когда они обманывають другихь, гово, я единственно о глубокомъ правоучени, они, я думаю, сами себя стыдятся; попому что совъсть ихъ дълаетъ имъ упреки, относительно къ ихъ жизни, которая совсьмъ противна благочестному виду, употребляемому ими ради обольщенія истхь быгающихь за ними.

Я знаю многикь, сказаль Сеогевы жоторые подлинно не Ерепики; но имь. топь довольно описанных в теперь побор дарованій. Они пріучили себя плакъ ворошо подделыванься подв добродетельныхв лю ей, чио думають, будию вы самомь двав спіали шаковы; и поельку обманущые счишающь ихв шакими, що полагаясь на сте, воображають, чию остается имъ только оное поддерживать. Я не опорочиваю спіаранїя о сохраненти назужнаго виду; ибо что Chi таксе было, естили бы публика извъстна была обо всемь, что происжодишь во внушренности сердець? Какимь бы образомь осмванансь мы поназаныя вь светь, естьми бы сокровенныя наши чувещвованія сделались явны ? И такв надобно сохраняль наружности, но не на 406но тъмъ довольствоваться. He надобно поступать такв, какв ть, жоторые желають имать добрук славу, какую досшавляеть добродатель, но не жотять употресить трудовь, какихь піребуеть пріобратеніе ея.

что должно дълать, прерваль Евфимій, дабы разобрать наручилый видь сь исшина

(

The Co

V

enh,

Mt.

000

300

ah-

Bb

HKY

IIIO

в.

0.491

RÏH

OIL

ика

HC .

IMB

ься

HUI

акв

He

Не

nt,

ву,

He

dxi

ÏЙ,

HH

нок, и отличить испинное достоинство оть ложнаго? сте ошличенте нъсколько затруднишельно, сказаль Өеогень; со всъмь ифмв истинное достоинство имветь накоторые знаменитые поступки, копосыми заставляеть познавать себя, вогда оно хочеть бышь обнасужено. На примфрь всегдашиее обязывание леузей безь принворства и Сезь принужденія; сердце прямов, искренков, блатопворишельное и некорысполюбивое; образв вв двланій добоа всегда одинаковый и постоянный; спокойстве и разсудокъ вы великихы нешастіяхы, какія случаются: все сте не можешь произойти оть сердца исполненнаго лицемфртемв, и быть илодомь простаго достоинства. Вошь еще зругой способь, присовокупиль онь, авланы то отфичение, о которомь ты говоришь. Люди посредственнаго достоинства главнымъ своимъ деломъ поставляють некоторую шень доброй славы, за которою они гоняются; и когда въ томь не усптвають, то топчась упомляющся, и шакь сказать, раскаиваются въ своей добродътели. Истинное же достоинстью само себя

поддерживаеть, и ежели не получаеть одобренія, то тъмь не огорчается; по тому что прямо достойные люди, ни ва что считають толки и славу: они подобно нъкоторымь рікамь, протекающимь подь землею, скрываются оть очей світа, и довольствуются свидітельствованіемь своей совісти.

(

9

T

n

ध

0

K

CI

C

m

3

41

HO

BH

60

BC

对书

KO

на

AB

Все сте, что ты миз говоришь, перехвания Ввфимій, подаеть мня идею о совершенномъ достоинствъ, и вразумляеть меня, сколько трудно достигаль до пакого высокаго степени; ибо, такъ какъ ты замътиль, туть нътъ заботы о пртобрътенти добраго имени, которое сопутствуеть достоинству. Я усматриваю сказанное тобою каждый день въ большой части техь женщинь, которыя при приближении старости предаются благочеств, будто въ опищение свъпу, ихъ оставляющему. Онт, когда считали въ себъ довольно достоинствь, чтобь подлержывать себя, м заставить искать въ себъ, то говорили, что набожность есть удёль нещастныхв, немогущихв болве быть во вкусу света; а когда сами впали

13

10

HH

NH

0-

113

b =

В,

HB

W.

0.

W.

din

TO

H-

OHO

dx:

18 -

mo

AV.

10

68,

-01

13

IIIB

MI

въ тоже нещастве, то слядують образу жизни оныхъ, но всячески старактся, чтобъ публика то знала, употребляють все, что можеть ихъ отличать, какъ то поступки, разговъйный.

Сія хитрость мало имв служить. преоваль Өеогень, никто не вфрить. они были добродешельны для одной добродители, но более дабы показать чрезв сте вв свёть свее достоинство, и вознаградить то, что терякть сь другой спороны. Для нихъ очень трудно отстать отв прежникв привычекв, которыя заставляють думать. чио онф перемфиились полько по наружности. Въ одномъ месте ихъ дому мы видимъ комнату образную, и церковъ богато убранную, въ другомъ находимъ всь знаки мирскаго пщеславія, великолепныя украшентя и всяктя картины. которыя ни сколько немогуть внушать набожности. Они поступають почти шакже, какъ упоминаемая свящымъ Августиномъ въ книгъ о ересяхъ Марселина, которая ставила образъ сына Божія вмёзте сь портретомь Пиоагоровымъ.

Видно эта тоспожа любила легкую набожносии, поливанный Евфимій, да большая часть и наших госпожь имький довольно сходный св нею вкусь: чп.объ онт ни говорили, естьли не тменть ухванско и языка женшинь, спаракинкся вселянь пр себь любовь, по го правлей мърв имъчть всь ихъ скангроски. Но дабы возвращимься кв псму, о чемь шы говориль, присоворугиль онь, имъ нужно mолько соб. все и насужный виль и сохранить десрую славу, а какимъ бы путемъ сте им сымо, онъ о темъ не заботятся. еп.о шеме, что одинъ остроумный человить вестма забавно сказаль: всякой, товеський сай, схотно согласится быть пруссыв, дабы иминь славу храбраго. Однакожь для исшиннаго достоинства ъсдовольно имінь храброснь въ превосходномъ степени, естьли не будень противоположной добродътели въ равной степени, такъ накъ у того славнаго Печескаго полководца, которой пры

6

нрезвычайной жрабросии оказываль чрезвычайное снисхождение. Большая часть нашихь воиновь, сказаль беогень, совершенно несходны сь нимь; вы нихь довольно огня и пылкости, но не достаеть часто хладнокровия.

200

Ю

a

-

8

9

,

ħ

Ъ

Ь

Ъ

ī.

й

э Б

3

Ь

ŭ

0

Надобно, чтобъ я еще тебъ скаваль мысль, пришелшую мих вы голову, подхватиль Евфимій: я думаю, что естьли мы видимь такь мало людей достойныхь, то этс опъ того, что мало спараются узнавать, что прилично каждому звийю, а правишеся иначе не льзя, како выдерживая свой собственной ха; актерь. Что хорошо для военнаго человѣка, то невсегда плиличествуеть стапскому; и когда кто возведень на накоторую степень высошы, не должень шшеславишься такими вещами, которыя ниже его состоянія. В этомь делаль некогда выговорь филиппъ Мак: Александру Великому, которой быль чрезвычайный охотникь до музыки, и можеть быть, для Принца слишкомъ искуссив въ оной. Ие стыдно ли тебь, что ты пость такъ жорошо, сказаль онь, какь будшо для того, чтобъ показать, что не должно утфиаться такою малостію.

ŀ

3

3

C

C

1

H

C

J

Ч

0

H

H

n

C.

A

B

3

p

Я нахожу сей выговорь весьма основательнымь, сказаль Өеогень; человъкв опредъленный для великихв побълв быль бы неправь, еспьли бы ставиль себъ за честь считаться хорошимъ музыканшомь. Надобно прибавить еще и сте, что прилично во молодых в латахв, то нейдеть вы совершенныхь. Что простительно Пажу, въ томъ не льзя извинить Полковника или Генерала армейскаго. Тысяча вешей есть, которыя не трогають нась вь иныхь состояніяхь, и которыя кажутся несносными, когда мы перемфнимъ родъ жизни. Смфшно то, что люди отказавшиеся от свата входять вы происки и вы дыла свытския, и оставляють при себь поступки свытскихв людей; хвастаются посфщеніями и хорошимъ знакомствемъ, выдають себя любовниками и красавцами. Они не разсуждають, что все это далаеть ихъ презрительными, и когда они оборотятся спиною, то называють ихъ сумасшедшими. Я поже самое скажу о молодых влюдихь, имфющихь безепылHO

иа

0 -

16

16

иЪ

H

ъ.

0-

3-

Й=

не

5 ,

)r-

НО

na

H,

· IT

NN

nЪ

ни

d'ii

0-

КЪ

0

1-

ныя лица, старающихся излишно вселяшь къ себъ любовь, и говорящихъ съ чрезвычайно великою вольноспійю о такихъ машерїяхъ, которыя имъ совсфмъ не приличны. Всъ удивляются, и весьма справедливо, видя ихв вв ихв латахв столь свъдущими о такихъ вещахъ, которыхв надлежало бы имв совсьмв не знашь; они должны помнишь, что стыдливость и скромность есть ихв удъль. Они не могупь иначе правиться честнымь людямь, какь только чрезь оныя; слова слишкомъ вольныя, какъ бы они сокрыты ни были, оскорбительны чрезвычайно: хотя ихв ласкатели и хваляшь иногда оныя вы ихв присутстви, но втрно дтлають язвительныя насмъшки, когда свободно открыва. ють свои о томь чувствования.

что ты скажеть о техь женщинахь, подхватиль Евфимій, которыя поставляють свою честь вы волокитствь, и на семь основывають свое достоинство? Я взираю на нихь, отвычаль Өеогень, сь величайшимь презрытемь, и не понимаю, какимь сбразомь не стыдятся онь показывать

B

ч

на

06

@ W

HO

ce

np

KO

61

me

uni noi

AOF

000

HOE

BBK

Mhi

над

भागात

ce6t

Pie,

651

Obla

себя въ публикт. Испорченность въка ј и великое ихъ число не извиняетъ ихъ, и благовидныя наименовантя, даемый имъ, не уменьшаютъ безчестности ихъ обращенти; ибо естьли бы вмтсто того, чтобъ сказать, это любовница такогото, называли ихъ тъмъ именемъ, которое онъ заслуживаютъ, онъ бы ужаскулись сами себя.

я думаю, присовокупиль Евфимій, что ты не болье будень хвалить тькь молодых в разврашниковь, которые считають для себя достоинствомь свое распутство, которые вооружаются прошивь Бога, и которые стыдились бы сами себя, естьли быт еще имели въ себъ нъкоторые знаки благоговънгя, каковое внушить имъ прилагаемо было старанїе. Они бы не стали говорить того, что говорять, отвъчаль Веогень, ежели бы знали, какія дурныя дейспівія производять ихъ разговоры между честными людьми з лучште ихъ пртяшели тъмъ скучають, даже самые тъ, которые живуть, накь они, не болье за то имфють кв нимв почтения, и меньше на нихв полагающся, нежели на людей

 b_i

RIC

хЪ

0,

0 =

0-0

C -

й,

E

Y -

90

) 4

5E

3

2

10

15

) 9

R

-6

H

2

враволушных в. Хота кто и признается чистосердечно, что опр безбожник в, не стращась обезчестить себя тамь, однакож говоря сте самым в отважным в образом в, не желает в, чтоб в в рили ему в в том в, он далает в сте искренное признание съ тамь, дабы оправдать себя.

Я еще имфю насколько сомнаний предложить тебь о сей матеріи, о воморой говоримь, свазаль Вефимій послѣ чего мых уйдемь; ночь уже приближается, и я бокси, чтобь не быть тебь вы тягость. Считаень ил пы что достойный человькь должень безпокоиться людскими толками? Не надобно никогда делашь пото, опетчаль Феогень, чтобы заслуживало общественное нареканіе: должно чеспному человвку всегда бышь одинакову; а когда мы дълаемъ то, что надлежнив, то надобно дашь свободу людямь гово; ишь, что хотять. Не должно такче льстинь себь, чтобь всь хвалили наше поведе-Ріе, хошя мы ни ото не авлаемь, что бы могло быть охуждаемо. Алинбіаль быль шакого же почти митига, кошорое

П

B

П

M

p

M

П

П

A

K

M

K

B

m

4(

3

Be

H

K

б. н:

A

38

A

01

м тебь сказаль; онь купиль собаку за семь тысячь драхмь, купя, приказаль отрубить ей хвость, и пустить бытать. Придворные его, булучи удивленые его поступкомь, сфтовали, что онь испортиль такую прекрасную собаку. Алдибіадь только разсмёнлся и сказалыя знаю вкусь народа, онь странень, надобно, чтобь онь безпрестанно ропталь, и я весьма радь, что подаю ему только. пустыя причины, чёмь заниматься.

Когда сѣтують понапрасну, сказаль Евфимій, то что должно дѣлать? Надобно утвердить себя въ своихъ добрыхъ намъреніяхъ, отвъчаль Өеогень, и тѣмъ не совращаться съ своего пути. Человъкъ, котораго упрекають тѣмь, чего онъ не сдѣлаль, не болѣе должень оскорбляться, какъ естьли бы ему говорили, что онъ болень, ксгда онъ здоровъ.

Приметь еще и то, присовонупиль онь, что сетующе и охужданще дела другихь обыкновенно не бывають честные люди; те, коихь совесть угрываеть самымь жесточайшимь образомы,

32

dh e

64.

Ae.

Онв

Ky.

116:

Hb,

011-

MY

ни.

ка-

пъ?

106-

db,

mu.

db,

ень

ro-

OHD

иль

\$12

cm-

Phi-

Mb,

первые начинають порицать поведение всего свъта, но ихв должно оставлянь при ихъ маломъ достоинствъ. Я очень мало забочусь, сказаль одинь благоразумный, о томь, чию думають обо мнъ развращенные люди, которыхъ правила и языкъ всегда сопряжены съ пороками ихь жизни, я не такимъ людямъ желаю нравиться. Естьли бы Кашонъ, присовокупиль онъ, естьли бы мудрый Леліусь, естьли бы другой Катонь, естьли бы два Сципіона говорили обо мит дурное, я бы дтиствительно огорчился; но люди, потерявшіе честность и совъсть, порицають меня, это меня не безпокоить.

Я нахожу таковыя чувствованія весьма хорошими и достойными честнаго человіка, отвічаль Ввфимій; однакожь, я думаю, надобно много употреблять старанія, чтобь поставить себя на хорошую ногу віз світі, и пріобрість доброе имя. Ты правду говорить, скаваль Өеогень, доброе имя есть роді дани, которою мы должны добродітели. Лукреція, умирая, гозорила, что чна сь удовольствіемь лишается жизни;

ł ŧ

C

į

(

4

1

1

(

I

1

4 į

(

Į

(

(

1

1

ï

4

ĭ

5

во она желала бы, чтобъ потомены отдало справедливость ея добродвтели. Она присовокупила, что имветь двухь свидътелей своей невинности, кровы свою предв людьми и свой духв переды Богами. Хопія доброе имя зависить отв своенравія людей, которые дають его, и отнимають, какь имь угодно; но всегда должно делать то, чрезв что можно пріобресть оное, и отвращать всякой поводь кв злословію; не должно однакожь, чтобь это одно было побуждентемъ нашей доброд тели. Софисты были вв особенности злодии, и дилали добро только на зрълищахв; а я не люблю такой чрезмфрной жадности кв славь, для меня лучше быть по вкусу нятерыхь или шестерыхь честных людей, имфющих в справедливую разборчивость, нежели нравиться множеству тлупцовь, которые судять наизвороты

Молодой Плиній швоего мижнія, прерваль Евфимій, онь чрезвычайно быль тронуть смертію одного изв своихв друзей, имъвшаго великое достоинство. Я потеряль Корнелія, сказаль онь, сів нещастве для меня тягостно; я соDEIN

e AH.

ухъ

DOBB

desc

omb

ero,

HO

भागाठ

amb

жно

110-

emb

IAAH

He

кЪ

ycy

ыхъ

iop.

MBY

mt.

IA ,

SIAD

ихв

IBO.

CLE

CO-

жалью о его зломь рокь, по любы кв нему и по любви къ самому себъ; ибо не стало у меня одного достойнаго свидътеля моей жизни. Большая часть людей столько злостны, что не хотять опідавать справедливости истинному достоинству, или не имфють столько разума, чтобъ его узнавать. Отказывать въ почтении особъ, которая заслуживаеть оное, присовонупиль Өеодайстве подлой злобы. тень, есть Думаешь ли ты, сказаль Евфимій, что должно много хвалить людей великаго достоинства? Ихв характерь, отвычаль Өеогень, столь великь, и они гораздо выше всего того, что можно объ нихъ сказать, такъ что, естьли говорить объ нихъ много, то это будеть помрачать ихв славу, должно оное делать только слегка.

Признаюсь тебь, для меня досадно, когда слышу, что некоторые люди безпокоятся, выхваляють великаго проповедника, пленяющаго двадцать леть дворь и все государство, и на первыхь говорять ежеминутно, что онь сказываеть проповеди хорошо. Я не больше

CHI

40

CA

CB

ЛИ

ис

1116

XC

KC

ил

CK

ce

831

на

en

ЗН

OF

m

ų1

ЗН

40

40

OH

ro

прощаю и тъмъ, которые съ жаромъ утверждають, что сей неподражаемый сочинитель, выпустившій вы світь весьма прекрасныя проповёди, и много другихь хорошихь книгь, говорить пріятно. Это справедливо, что штиль его есть образець хорошаго языка, такъ какъ и вся его особа примъръ истиннаго достоинства, но онв не имфеть нужды вы защитникахь. Столько же люблю, когда толкують, что Пицеронь, человъкь великаго ума, и Виргилій отминный стихотворець. Это такіе извѣстные умы, которые споль превыше обыкновенныхв, чпо нужно только наименовать ихв, и они довольно будуть похвалены.

Человъкъ, имъющій истинное достоинство, долженъ ли означать своими дъяніями, что онъ нъсколько доволенъ собою, спросилъ Евфимій? Естьли бы онъ сталь показывать надменность, и хотя мальйшую гордость, отвъчаль Феогенъ, онъ бы заслуживаль только презрънге, какое бы достоинство ни имъль. Надобно, чтобъ всъ его чувмЪ

ый

mb

070

пъ

Ab

pb

не

1 b -

ПО

H

ПО

AB.

HO

0 -

34

И

Ъ

Ы

И

Ъ

0

N

a

ствованія были смиренномудренны, и чтобь онь самь избѣгаль во всѣхъ случаяхь виду тщеславія и довольства. Сверхь сего, любезный Евфимій, естьли ты хочешь, чтобь я говориль тебъ искренно, до какой бы точки совершенства мы ни достигли, всегда находится вы насы тысяча несовершенствь, которыя вы равновѣсій сы тѣмы, что имѣемы хорошаго. Дабы утѣщить себя, сказаль Евфимій, должно смотрѣть на себя сы хорошей стороны, и отвращать взоры оты того, что можеть унижать нась.

Надобно быть вы разсуждени себя справедливыми, отвычаль Феогень, и знать, каковы мы дыйствительно. Должно приносить благодарение небу, что оно даровало намы нычто такое, которымы мы возвышаемся преды прочими людьми, но для сего самаго не надобно цынть себя больше. Ты, кои хорошо знають себя, мало уважають стое достоинство; и когда кто разбираль до основания быдствие человыческое, оны не захочеть питать чувствований гордости.

Мы появляемся на вемли, какв молнія, которая продолжается одно мгновенїе, и сїє мгновенїє исполнено бѣд. ствій, следующих в одни за другими. Для сего самаго, можеть быть, мы начинаемь жизнь свою плачемь; и первое наставление, преподаваемое намъ опъ при, оды, есть научить нась оплакивань злоключенія, которымь мы прирождении подвергаемся. Первыя лёта мы проводимь въ жалкомъ слабоуми, переносимь тысячу различных болфзией, будучи не въ состояни отвратить ихь, ни требовань того, въ чемь имъемь нужду: другаго ушфшенія не знаемь, жакъ только плакать, вся выгода тажого жалостнаго положенія въ томь, что тогда не достаеть еще вы насы разсудку, чнобо чувствовать все бремя своих в нешастій. Лата совершенныя прожодяшь вы заботахь и безпокойспвахь обы устроеній своего шастія: мы колеблемь свою жизнь безчисленными предпріяшія. жи, которыя часто кончатся ничимь; а хотя и вкушаемв иногда какія удовольствія, но прямыми никогда не наблаждаемся, горькость, отравляющая

ихъ, отнимаеть у няхъ всю пріятноств, воть какъ протекаеть вся наша жизнь, и мы почти нечувствительно приближаемся къ старости, въ которой возобновляются всъ немощи младенчества. Въ сихъ послъднихъ лътахъ мы ве иное что въ свътъ, какъ безполезное семя; мы тутъ должны помышлять только о томъ, чтобъ оставить оной.

0

1 -

И.

hl

9

Ъ

.

-

Ы

e -

l lie

.

b,

- 5

b,

·b

R

) =

56

13

4 E

0-

a -

as

Шутишь что ли ты надо мною, прерваль Евфимий сердито? или хочеть товорить мит проповтдь? Мой нравь въ разсужденти сего довольно тебв изэтстень со времени происшествия, случившагося со мною, когда я слышаль при Дворѣ сего великаго проповѣдника, о которомъ ты теперь только говориль. онь шакь сильно перепужаль меня, я столько досадиль, что я съ того времени не смъю подвергать себя подобному замъщательству. Впрочемъ я прощаю тебъ все, что ты мнъ сказаль, по причина выражений, которыя ты употребляль, и можеть быть, естьля всв проповъдники такъ говорили поїятно, какъ ты, то я бы примирился съ ними. Но я употреблю ваши

4

M

Ш

e

y

pá

41

80

И

CA

08

че

Ж.

m

Ся

40

mo

10

a

np

em

чи

ЛЮ

въ

CXC

no.

выраженія, какъ давно разбирали вы до основанія бъдствія человъческія, и кь чему все это служить? чтобь лучьше знать себя, любезный Евфимій, и отречься оть гордости. Такъ какъ говорить о предкахъ человъку низкаго состоянія, мечтающему о себъ много, и приводить ему на память, изъ какого званія онь произошель, есть средство, весьма дъйствительное къ укрощенію его наглости; равномърно приводить на память людямъ, кто они таковы, есть средство весьма сильное къ укрощенію наглости въ душахъ надменныхъ.

Твое нравоучене нѣсколько слишкомъ плачевно, сказалъ Евфимій, и ежели ты не остережешься, ты сдѣлаешься унылымъ; ты, которой считался
самымъ веселымъ человѣкомъ въ свѣтѣ.
Я вижу, что продолжительная твоя
болѣзнь заставляла тебя дѣлать много
разсужденій о другой жизни. Скажи
мнѣ правду, боялся ли ты смерти?
Весь свѣтъ долженъ ее бояться по многимъ причинамъ, отвѣчалъ Өеогенъ, и
въ этомъ случаѣ не служитъ ни къ

Ы И

-

И

0

-

.

И

В

.

R

ģ.

R

0

И

И

Ъ

чему хвастаться ложною неустрашимостію. Самые храбрые люди, показавште много мужества в различныхъ стучаяхь, сь шдудомь оспаюнся неустрашенными, когда хладнокровно взирають на смерпъ; по тому что овое чувствование всімь свойственно. Я не говорю однакожь, чтобь я боялся очень, и еще, чтобь я не быль такь тиеславень, какъ Моншань, которой увъряль, что онь не раскаитался ни въ чемь, что сдалаль вы продолжени своей жизни, хопія имЪ довольно саблано такого, которое не слишкомв похваляется от встхв. Я признаюсь тебт, что довольно сохраняль свое спокойствие вь то время, когда думаль, что оставалось мит жить только одно мгновение: а даланныя мною погда размышленія произвели то, что меня не могуть стольно трогать, как прежде, безчисленныя вещи, коими утфшаются люди наших в льтв.

Два дни тому назадь, я читаль вь жизни одного Императора весьма сходное съ тъмъ. Что ты говорить, подхватиль Евфимій; онь провель всю

свою жизнь вы войнахы, и былы всегда очень щасшливы. Послы многихы побыды оны боялся, чтобы успыхи его не ослышили, и для того приказалы показывать себы всякой день урну, вы которой по смерти должно положить его прахы. Воты, твердилы оны, воздыхая, чымы кончишся вся слава Императора, которой всегда побыждаль.

À

n

П

B

ध

H

H

3

n

n

ľ

H

À

¥

Таковое его разсужденте мит очень нравится, сказаль беогень, потому что оно основано на истинит: и мы должны заключить, что кактя бы достоинства мы не имтли, какь бы щастте намы ни благопртятствовало, и на какую высокую степень мы бы ни были всаведены по природт своей или по должностямь, намы не надобно никогда мечтать много о себт; каковое чувствованте кратости не можеть обитать, какь только вы доброй душт, и оно есть знакь истиннаго достоинства.

Конець впюраго разговору.

ослъпленіе.

a

b

I-)-

A,

١,

db

10

ы

13

16

10

20

K=

12

B =

F9

HO

Разговорь третій.

Одинь изь друзей Евфимія и Өеогена приказаль построить весьма преврасный домь вь сосъдственной имь деревить. Когда убрали совершенно, то просили многихь знатныхь особь изь парижа, и изь окрестности, прітхать вь сей домь. Такъ какъ хозяинь его человткь очень пышный и обходительный, то онь даль всей компаніи праздникь, состоящій изь игорь, музыки, зртлищь и изь встхв увеселеній, какія только можно имть вь деревить, которая не вь дальномь разстояніи оп.ь парижа.

Ввфимій и Өеогень были приглашены на сей праздникь; имь показали весь домь вь розбивку, представили сдъланные рисунки для украшенія его и для заведенія садовь и насыпей. Они сказывали свои мысли обо всемь, что имь было предлагаемо, и сказывали ихь со всею проницательностію и со всею скромностіїю, накія шолько имфють люди не тщеславящіеся ничфмь.

все

OHE

1100

xo.

Bce

OHE

BOA

нїе

CBO

нїе

Oed

Aai

em

xo,

СЛЕ

же

pa:

МЫ

HO

cpa

3a(

по,

5A

Компанія при семь праздникѣ была отмѣнна и многочисленна; не щадили ничего для ея увеселенія, и не было никого, кто бы не казался весьма доволень пріятиностію мѣста и великольтіємь стола. Когда все кончилось, Ввфимій и Өеогень распрощались со всѣми, и сѣвши одни въ карету, поъѣхали домой.

Канъ они съ давняго времени спіарающся узнаващь то, что можеть нравиться въ святскомъ обращении, по они много размышляли о различныхъ характерахь людей, которыхь видели, и пересказывали безь околичностей одинь другому савланныя заключенія. Они шились замешить во однихо те сокровенныя пріятности и нажную привлекашельность, по которымъ нравится человікь сь перваго разу всімь, кто можеть смотрыть на него безь зависти; въ другихъ, которые не нравятся, замвчали они, я не знаю, нвчто такое, которое далаеть ихь непріятными. Хотя сего рода люди въ знати, хотя

nb

na.

ли

.10

via.

() 4

, ,

CO

0/-

a -

a.

Ii O

УЪ

И,

ей

ia.

175

7 -

Π-

70

13

e,

и.

R

всегда въ большомъ свёте, но неиміють они той пріятности въ словахъ и поступкахъ, которая отличаеть обходительнаго человіка отъ другихъ; всегда находится въ ихъ особахъ нічто худо расположенное, а то, что они иміють хорошія качества, производить въ нихъ высокое о себі мечтаніе. Они кажутся слишкомъ ослітлены своимъ достоинствомъ, и это ослітленіе ділаеть ихъ смішными.

Я очень давно, сказаль Евфимій беогену, нетерпаливо желаль узнать дамиса, искаль его везда, и не могь еще видать его, какь только мимокодомь и во множества. Все, что я ни слышаль обы немь, раждало во мна желаніе быть вы числа его друзей; я разсматриваль его сы великимы вниманіемь, нашель его совершенно по моимь мыслямь, и признаюсь теба чистосердечно, что все обы немь говоренное не сравненно ниже того, что онь заслуживаешь.

Какъ я радъ, любезный Евфимій, подхватиль Өеогенъ, что вижу въ тебъ благоразумныя и добродътельныя мысли!

CO

41

er

нΪ

y?

ce:

OC

ce

XВ

ИГ

бе.

BB:

cm

чm

HÏ

ce:

Ko

my

348

по

BH.

yK

HO.

mo

OHI

я бы быль вы великой досадь, естьмя бы нашель тебя удобнымы кы той подлой элости, примъченной во многихы людяхы, которые вдругы устремляются на обезславление честнаго человъка, имъщаго доброе имя, и которые не могуть простить ему его достоинства. Съ которой стороны ни посмотри на дамиса, оны все имъеть, что нужно, дабы отличить себя вы съътъ, сдълать свое щастие, и быть приятнымы вы ономъ.

но повтришь ли ты, что я не почитаю Клеонта, которой меньше тебъ показался хорошаго нраву? Какв ни любезень Дамись, а другой имвешь веселой хараншерь, возвышающій все, что онв говоритв, и что оставалось бы ни чѣмъ, ежели бы другой говориль. Это правда, отвъчаль Евфимій, я также, какв ты, удивлялся тонкости его ума и накоторой гибкости; посредствомь коей принимаеть онь всв виды, какте хочеть, соображаясь различнымь обстоятельствамь. Все пріятно, что только онв думаеть, даже вы тоня его голоса есть накоторое особенное

BAH

ION

1xb

TICA

ка,

He

ва.

на

HO,

mb

ab

Hê

оой

къ

mb

e ,

OCS

Ab.

aK-

019

eA-

bla

мЪ

OIII

H'B

90

согласте. Я никогда ничего не слыхиваль, чтобы столько понравилось мит, какъ его разсказыванте, заслужившее одобренте от всей компанти. Мит извъстиви уже были иткоторыя обстоятельства сей исторти, но я не думаль, чтобъ особа, о ксторой говорять, могла вести себя такимъ образомъ.

Не должно сему удивляться, подхватиль Өеогень; лице, которое она играеть вь свъть, поставляеть его вь безопасности отв всякаго подозрѣнія; а герой этой любовной повѣсти человыкь весьма низкаго происхождения, и столь мало чести дълаеть госпожь, что она употребила величайшее стараніе, дабы скрышь всв обстоятельства сего происшествия. Надобно, чтобъ какой нибудь духв внушиль ихв Клеонту, перерваль Евфимій, ибо онь ижь знаеть даже до самыхь мальйшихь подробностией; и я думаю, онв прибавиль еще и отв себя насколько новыхв украшеній, которыя ділають совершенною эту исторію. Но обратимся кв тому, о чемь мы говорили, продолжаль онь, хотя много было честныхь ц

весьма прівиныхв дюдей вв томы мжеть, откуда вдемв, но надобно пои. пре знаться, что клеонть и дамись по г/с мрачили большую часть другихъ.

Тупъ были иные такте, сказаль мог Өеогень смъмчись, которыхь не очень трудчо было помрачить, не смотря на то, что они отличнаго званія в чина, и что много думають о своемы высокоумїн. Примфшиль ли ты пумолодую особу, которая держала себя весьма прямо, которая обворожена своими голубыми глазами, и бълокурыми волосами, и которая знаеть твер40, что она пригожа? Видно довольно изв всько ен поступоко, что она сте твердо знаеть, подхватиль Евфимій, но видно также и то, что она только это и знаеть; едва можеть она промолвишь два слова, не производя имя жалости. Всв ея ласкатели расчивились было, насказали ей множество въжливостей и пріятных выраженій, но это не трогаеть ес; она вы отвыть на все смфется шебф вв глаза, нфжится глупо, зершить опахаломь, и поправляеть безпрестанно свой головной уборь.

ra3

Она omi HVX ней CMI KAC и 1

mo

040

CAB

na

MH, рой же ce6 не ma: OHH AYF MOI омі Вь этомь мать ея невиновата пои. прерваль Өергень; я не знаю во всемв по. глеударствъ женщины свъдущье ея или газумнъе; она все дълаеть, что только можеть, для наученія своей дочери. Она связываеть ее насколько излишно, опитиаль Евфамій, держить вы принужденности, которая ствсняеть ея способности, и потушаеть совсямь вь ней разсудокъ. Эта бъдная дъвица не смфеть глазь поднять, не смфеть поклониться, не испрося на то позволенія; и когла отвъпствовано ей да или нать, то ищеть она на лицъ своей матери одобренія или охужденія тому, что савлала; потому что мать сметрить на нее суровыми или ласковыми глазами, какъ ей когда за благо разсудится.

3216

чень

RQIII

B RI

оемъ

DIV

cefa

кена

71)61.

PAO,

изв

вер.

H0

TEKO

про-

HMH

лись

сли.

3 m0

BCE

V 110,

6e3-

Нѣть ни одного человѣка, которой бы не быль вы чемы ослаплень; женщины стараго времени, выдающія себя цаломудренными, думають, что не можно бышь слишкомв строгимв; а таковая чрезмърная строгость, которою они ослаплены, часто производить дурныя послядствія, она повреждаеть молодые умы, кои становятся отв того слишкомь боязливы, и чрезвычайно ненадежны на самихь себя. Для сего-то они обыкновенно имъкть видь стыдливый и принужденный, такь что самая бездълица приводить ижь вы замышательство.

07

HO

OH

61

при

pyl

чис

HOC

зас

YA

Hel

MH.

зак

MH!

us,

лег

чре

KOK

прі

cmc

ВИН

KOL

JOCI

ОНИ

Hom

ABBI

Сказать тебь искренно, примолвиль Өеогень, я проциаю молодости гораздо охотнъе все то, что теперь тобою упомянущо, нежели излишнее высокомърге и глупую надменность, которал есть знакь смешной гордости. Сін высокомфрные мнять быть любезние, возвышая себв ціну, но вмісто того дълаются презрительными. Которые показывають, что довольны сами собою, тьми върно мало другіе довольны; а чтобь получить одобрение оть встхв, то не надобно скоро удостовърять себя, что мы заслуживаемь оное. Это правда, подхватиль Евфимій, что ничто столько непротивно, какъ то высокое мивийе, каковое ивкоторые люди показывають во всемь кв нимь относящемся; они ищуть радостныхь восклицаній, какв скоро скажутв какую безділицу, и пренебрегающь тімь, что

0-

TIS

A= 110

a-

No 1

40

OHO

0-

RE

MI

e,

10-

10,

xb,

din:

mo

HH-

mo

ДИ

m =

dxi

VE

mo

говорять дуте. Кажется, что все покорено самовласттю ихъ ръшенти, и они никому не оказывають своего благоволентя.

Это не есть способь нравиться, примолвиль Оеогень. Сколько не должно рукоплескать дурачествамь, какъ безчисленно многіе делають, столько напоотный надлежить уважать, что заслуживаеть быть уважаемо. Не льзя удержать себя, чтобъ не чувствовать негодования на техь людей, которые мнять, что все достоимство свыта заключается в их особѣ кто умфеть жишь, или кто бываль часто во Дворць, прерваль Евфимій, топь не такь легко впадаеть вы такія сумозбродства; чрезв всегдашнее обхождение св особами, кои въ уважении, мы нечувствительно пріучаемь себя кь чувствованіямь не столько горделивымь. Живущие вы провинціяхь удобнье дьлаются надменными, когда мыслять, что имфють нфкоторое достоинство. Они воображають, что они всегда окружены полною мюдей, которые имъ льстять, и ихъ обожають. Азвица вь деревиз какъ скоро имбеть

HO

Hbl

KO

HO

на

EB

pa:

04

651

Mt

348

CBC

30

CAN

не

He

320

poi

CKS

BCI

HE

И

Ms

cea

€86

бѣлый цвѣть лица, и корошія руки, почитаеть себя царицею красопів. Я увѣряю тебя, любезный Евфимій, сказаль Өеогень, что Парижскія дѣвицы въ разсужденіи се о одинакого вкусу съ провинціальными; то, что они прекрасны, вперяеть имъ слишкомъ много высокаго о себѣ мечтанія.

какъ бы прекрасна ни была женщина, отвъчаль Евфимій, и какое бы
владычество ни имъла надъ сердцами
тъхъ, которые ищуть въ ней, она не
должна то употреблять во зло, ни
дълать безразсудныя пребованія. Это
обыкновенный порокъ красавицъ, онъ
думають, что нъть жертвы, которой
бы не должно было для нихъ сдълать.
Онъ ласкаются, что всъ мущины, видя
ихъ, становятся влюбленными въ нихъ,
онъ часто принимають на свой счеть
томленія и вздохи, которыхъ совстмь
не онъ причиною.

Красавицамь, подхватиль Евфимій, я прощаю мняніе о себь, что ихь любять, и что должно все дялать вы угодность ихь: ибо красота, какь говорить някто остроумный, несравнене

1 ,

В

111

23.

99.

thi,

aro

ен.

640

MM

не

ни

ome

OHT

рой

III b.

ИДЯ

IXb,

emb

TMB

иїй,

UXD

въ

акв

нена

но важнье, нежели всякія рекомендательныя письма. Не могу простить тімь, которыя не имфють никакой прівшности, но ценять себя также дорого, и ишуть, какь другія, владычества надъ сердцами. О! подлинно, примолвилъ Евфимій, піы очень забавень сь своимь разсуждентемь; естьли вы свыть хотя одна женщина, которая не находила бы въ себъ красопы? Или по крайней мірі, ежели принуждена бываеть признапься въ несовершенствъ красоты своей, она считаеть всегда, что довольно имъетъ прелестей, чтобъ заслужить обожателей; потому что мы не отдаемь себь справедливости, и не хопимъ ничего видъть, что можетъ заставить нась менье думать о себъ.

Какъ бы кто ни быль лишень хорошихъ качествь, и какъ бы кто
скареднымь ни казался, но онь не совстмъ скаредень, онъ всегда имтетъ
нтчто, я не знаю, не такъ противное,
и это самое дълаетъ его довольнымъ.
Мы бы не въ состояни были уттить
себя, естьли бы ничего не имъли въ
себъ приятнаго, а что не встми прият-

e

41

N,

1

.0

31

C

1

·C

€

6

P

Ĉ

4

T

ĩ

(

3

ностями снабжены, вы разсуждены этого мы утышаемы себя. Женщина, имышая большой и нестройной роть, не станеты жаловаться на это безобразіе, только чтобы была какая пробудь пріятность вы ея глазахы. Енем она слишкомы сухощава и операцительна, но имьеты прекрасный стань, от не будеть отомы безпоконться. Еже я чрезвычайно дородна и тучка, такы что тошно смотрыть, она постанты это себь вы достоинство, кагда ласкатели ея будуть ей говорить, что все оное кы ней идеть, и что она имьеть видь знатныхь.

Это правда, сказаль Феогень, что мы всегда очень замыслованы вы томь, чтобь обманывать себя самихь, мы разсматриваемь себя сь хорошихь стеронь, и стараемся показывать себя единственно сь оцыхь. Хотя мы довольно увърены, что тысяча недостатковь вы насы находится, но тъмы не огорчаемся; потому что считаемь, что они вознаграждены другими совершенствами, которыя имъемь. Мы

HIR

111 ,

n.b.

Se3.

1:11.

6. 48

111 -

013

D H

RED

1717

KO.

BCe

emb

4 m.o

Mh,

Fibli

mic-

2668

.10-

2111=

HE

Mb,

00-

Mai

еще больше лестимъ себя, присовокупиль онь, во разсуждении шалантовь ума, нежели въ разсужденти наружныхъ поїншноспіей: бываль ли когда нибудь сочинитель столь ни кв чему годной, копрой бы не ималь снисхождения къ своему достоинству? Находится ли во всемь кортусь сприпчихь пакой обезславленной, которой бы не любовался собою, когда говорить судь, и не искаль бы вы глазахы своихы слушателей покваль, вы коикь ошназываешь ему весь савшъ ? Я никогда не позабуду того. что случилось св однимв человькомв. говорившимъ кфкогда проповъдь въ Парижь предь Королевою. Ему измынила памянь, онв едва вв состояни быль окончить свою проповедь при величайшемь запруднении, и пожелань слушателямь въчной славы. Какв я имъль св нимь накоторое знакомство, то по окончаніи его дійствія зашель кв нему вь комнату болье сь півмь намвреніемь, чтобь ушфшинь его, нежели поздравить; во я быль чрезвычайно удивлень, увидя сего человъка, пересказывающаго дучитя места своего слова, и ни сколько неогорчающагося о принлючившемся ему нещастій.

H

FO

06

Be

Cn

06

CH

Al

48

BC

Ka

CM

HH

np

R

II.I

Ap

rp

661

HA

пр

Mpa

Изъ всего этого довольно видно, сказаль Евфимій, чпю мы весьма много обманываемся вы своемы достоннствь, но за то довольно и наказываемся; ибо вмѣсто того чтобъ пріобрѣсть почтение отв публики, чрезв всв тв тлупыя снисхожденія, которыя имфемь къ самимъ себъ, мы становимся смъшными, показывая себя притворно такими, каковы мы не бываемь, и употребляя слишкомъ великія старанія, чтобь скрыть недостатки, которые сами бросаются всемь вы глаза. Вы этомь состоить искуство безобразныхы женщинв, онв думають понравиться посредствомъ своихъ уборовь и богатыхъ платьевь; но отступають отв своего расчету очень далеко, блескъ ихъ наряду обнаруживаеть еще болье ихв безобразїе.

Знаешь ли ты, отвъчаль Осогень, что слълаль Аристиппь сь однимь весьма безобразнымъ человъкомь? Я ни малъйшаго понятія о томь не имъю, сказаль Евфимій, и ты одолжишь меня,

CA

0,

H.

4 =

118

TT

17

10

) .

, 16

37

T)

R.

Ъ

0

Ъ

,

14

2

ежели разскажещь. Ариспиппъ объдаль накогда у сего человака, о которомь говорю, онъ быль богатый государственный Казначей въ Сицили. Передь объдомь они прохаживались вмёстё по великолепному залу, гдё во всёхь сторонахъ стяло злато. Ариспиппъ оборотясь съ досядою къ своему государственному Казначею, плинуль ему въ лицо, и когда спросили у него причины такого страннаго поступка, по онь съ холодносттю отвечать, что во всемь домё не было ничего хуже, какъ лице хозяина.

Подлинно, примольнов Евфимій сміжчись, это пахнеть ніскольно Циническою его философіею, и значить простирать вестма далеко неучпивство. Я бы не хотіль, чтобь увидя дурную женщину, слишкомь богато одітую, плевали ей вь лицо, какь сділаль Аристиппь; это было бы безчестно и грубо вь высочайшей степени: а ежели бы я быль отець или мужь дівицы или женщины безобразной, я бы, думаю, придерживался нісколько Лизандрова праву. Лизандрь быль славный Полково.

дець, котораго разумь и достоинства равнялись мужеству. Онь имьль дочерей весьма непригожихь, имь подарили матерій и великольпныхь платьевь, и онь запретиль имь строжайшимь образомь носить оныя; потому что, говориль онь, таковыя знатныя укращенія заставять смотрыть на вась больше, иначеть, которые увидять вась въ скромномь платьь, стануть замычать такь пристально.

Нодвь твоего воина, отвычаль Өесбыль бы несносень для большой генъ. нашихв госпожв; онв всегла части котять быть наряжены, какь идолы, а есть изв нихв и такія, которыя одъваются, на подобіе конетокъ, щань что люди хорошаго вкусу тьмъ гнушаются. Та, которая играла на биліарля сь Дамисомь, всегда наряжается, будпо комедіанка; она откомваеть свою шею слишкомъ безстыдно, и кавалеръ горазло болье соблюдаль благопристойности, нежели дама. Это празда, подхваниль Ввфимій, я узналь, какого оча свойства, по исторіи, ем пересказанной; она эмьшивала туть такія выраженія, ко32

2 -

14

57.

5.

3-

5 0

d:

1

() in

à

12

112

111

10

V .

13

1)

10

3 =

H,

13

3,

13

C:

торыя чисто означали кокетство. Я аумаю, что она все съ намфрентемъ говорила, она восхищалась поминутно прекрасными светим выдумками. И имфла причину, сказалъ Эсогень, потому что никто не хопфлъ взять на себя труда поблаго тарить ев. Безстыдныя ухватки приличны только людямь никъ чему годнымъ, а къ знатной госпожъ ни мало нейдутъ.

Надобно однакожь, присодокупиль онь, избъгать и д, угой крайнести, въ которую влаются молодые люди, ничего въ свъщъ невидавите; они прист; ашаются кв молчальвосии совершенно глупой и дикой; учи пвости заставляють ихв красивть, и они не оправчають на оныя, какь полько грубостію, они слишкомь чинны, ничего незначащее слово, имъ сказанное, приводить ихв в досаду. Не всегда. должно показывать видь, что все слышищь, ниже досадовать на аюдей, кои стараются понравиться; напрошивъ надобно всегда остереганием отв поступокъ слишкомъ вольныхъ, и отъ чинности слишкомъ рачительной.

Они впадають вы сей порокь, сказаль Өеогень, оть малаго обрашения вь свыть, или отв глупой простоты, или по причинъ грубаго и подлаго воспишанїя. Мы не знаемь, что имь говоришь, и какую машерію начашь, чтобь они вступили въ разговорь, такь сжать ихь разумь. Клеонпь насказаль тысячу забавных и замыслованыхв словь одной изв шахв особь, о которыхв мы говорямь; она спояла поджавши руки накресть, какъ невинность, и не ошвфиала ничего, или когда и говорила, то голосомъ томнымъ, глупымь и принужденнымь, которой делаль ее весьма смишною. По причинь своего пригожетва она считаеть, что доволь. но только показать себя, какь боль. шую снфжную стапую, и что ея румянець и бёлизна должны доставить ей преимущество предъ всѣми прочими.

Слабость мущинь, подхватиль Евфимій, даеть имь это преимущество; они всегда были вы обмант у красавиць. Покойный Маршаль Грамонть, человым остроумный, быль очень влюблень вы дтвицу совершенно прекрасную, но полуa -

RÏ

,

C =

,

KT)

13

къ

0-

Ba

Ba

И

V -

Лb

ro

3 а

b =

y -

13

и.

B -

);

Ъ.

(b)

Bb

7-

умную, и не мого терпёть, чтобо смъялись надо нимо во разсужденти такого дурнаго выбору. Мы невсегда бываемо властны во своемо выборъ, присовокупило Оеогень, и часто не во состоянти найти причину ко оправдантю нокоторыхо вкусово, кои кажутся весьма странны. Платонь, которой было несравненно лучше Герцога, тобою упомянутаго, любило одну морщиноватую женщину, и чтобо спасти себя ото укоризно, кактя ему дълали, говорило онь, что любовь была сокрыта во морщинахо его любовницы.

Какъ ты одолжаеть меня, сообщая свёдёніе объ этомъ поступкё изъ жизни Платоновой, подхватиль Евфимій! Я непремённо перескажу его знакомому мнё Кавалеру, которой до крайности влюблень въ одну особу весьма не пригожую; и надобно, чтобь въ этой любви замёщаны были какія нибудь выгоды, которыхъ не могу еще узнать. Это быть можеть, сказаль Феогень, дамы награждають иногда недостатки своей красоты другими прелестями. Ассиріане въ разсужденіи сего сохранлий

DC

M

нф

ΩÏ

ва

Ka

3 11

не

101

HX

10

HO

ча

Y A

_{Aa}

na

KO

mp

*Ke

весьма прекрасную полишику; они сооправля встав молодых в дтвиць вы публичные місто, продавали красавиць за самую дорогую цітну, за какую только могли, и отдавали сїй деньги тімь, которые обывняли желаніе взять за себя дурных в.

Ежези бы этоть обычай быль еще и пынк въ унотребленти, говорилъ Өеогенъ сметочись, що многія бы девицы не помились, такъ какъ теперь, онь годаздо скорье могли бы быть пристроены; потому что въ нашемъ въкъ выгоды такой же въсь имьють, какой к асопа. Но обращимся кв тому, о чемь мы говорили. Сверхь встхь недостатковь, упомянутыхь нами, для меня труднее всего въ свъть сносить смешную нежность, которую замечаю ежедневно въ тысячь человъкъ. Они думають, можеть быть, что это пришворсшво пристало нь нимь очень ; я видаль между ими такихь, которыя въ продолжении цълаго разговору не авлали больше ничего, какъ только жаловались на жары, и не говорили ничего другаго. Хотя они имфють до)

>

7

Ī

5

3

-

3

9

,

R

F3

3

5

ŝ

Ţ

0

0

190

родность и цвить лица, по которымы можно судить, что они совершенно здоровы; но вично оправдывають себя нижностью своего сложения, ипохондрією, и ломомы вы голови, и наскучивають всему ситту разсказываниемь, какое мученіе они терпять. Что дилать вы такомы случай, подхватиль Оеогень? это значить, что они не имикть ничего лучтаго сказать, наверстывають недостатокь, что могуть; они желають, дабы мысляли вси, что глубское ихы молчание во влеми приятнаго разговора есть диствие жестокой головной боли.

но забавно то, онт говоря весьма часто, что они отмтино нтжнаго сложентя, и что нездоровы, наконецт удостовтряють себя вы томь, такы что отв того дтлаются у них иногда даже судороги. Ты приводить мит на память того Сибарята, у котораго, когда оны смотрти на работниковь, трудящихся вы его присутстви, выходиль поты крупными каплями; также и того, которой, лежа весьма

88

.11

111

TIC

6H

KO

Mi

760

04

E

CK

66

HS

.40

ma

Ma

CM

CO

ce

He

3H

CZ

на

Ka

роскошно въ пышной постель, не мов снести жестокости двухь или прехь розавыхь листочковь, по нещастть подъ него подвернувшихся. Оставя шутки, скажу, что ньть ничего постыдные, какь эта глупая ньта, и что надобно, сколько возможно, убъгать всякаго притворства.

Ты должень примолвить, подхватиль Өеогень, что, дабы нравипься вы обращенти съ лучшими людеми, должно убфгать ослфпленія всякого роду; это такей камень, о которой претыкаются всв молодые Кавалеры, даже выдающіе себя людіми придворнаго обхождентя. Они привыкають принужденно къ толь спраннымъ и безразсуднымь посшупкамь, которыхь не льзя удобно простипь маленькимь деревенскимъ дворянамъ, не вытажавшимъ никогда изъ своей провинціи. Только бы имъ имъть хороште зубы, хороште волоса, шегольскую одежду, и великоленый банть на шляпь, они почитаэоть уже себя Нарциссами, и мнять, что никакая дама неможеть не пленить.

18

dx

11 4

100

0,

3 -

вЪ

1-

Y ;

He He

ro

K=

He

e =

(0)

ie

) =

2=

60

вя моль великимъ достоинствомъ. Еже. ли они шанцующь пріятно, или знающь ческолько музыки, то танцують и поють во встхв мастахв, гла только бывають; и я вижу ежелневно такихь. которые во время постщения шаркають полько ногами, делають временно некоторымь образомь прыжки, или пересказывають какую нибудь пфсню. Они очень хорошо поступають, подхватиль Евфимій: это гораздо легче, нежели сказать что нибудь пріятное, которое бы понравилось компаніи благоразумныхв людей. По крайней мъръ они бы должны разсудить, что пентемь и панцами, ежели продолжають ихв не маное время, они делающь себя посмыния достойными:

Они еще бывають смёшнёе, присовокупиль Өеогень, когда забирають себё вы голову мечты дворянства; они не говорять, какь только о своей внашности, и ссылаются при всякомы случае на какого нибудь мужчину или на женщину своего дому. Что до меня касается, то я признаюсь, что жесто-

чайшее наказание терплю, когда бывак съ двоими или проими Кавале ами, конхв шы знаешь шакже, какв я; она всегда доведуть разговорь до того. чтобь поговоринь о своихь преднахь, но это достоинство очень не веляко, которое состоить только вы томы, что мы дворяне. Честней человікь какого бы онь званія ни быль, всегла должень быть предпочиней всемь тамь знатнымъ глупцамь, которые безп.е. станно твердать о Гафахь, Маркизахь и Геногахв, и присвояють себь всв добродатели своихъ предковъ. Ибо но чему имъ служишь благородная кровь, ежели имъють душу креспъянскую? КЪ чему имъ хвалишеся славными делами, которыхь не производили? Одинь молодой человакь просиль милости у Антигона за оказанныя государству его предшественниками заслуги; и Король вър ошвичаль ему весьма благоразумно, что его авта таковы, в которыя онв можеть получать милости по своимь собственнымь заслугамь, и что на сделанныя предками не надобно ему много надъяться. Одни добродътели

Eoc: om про

ROC 407 зна.

41110 лах MHC min 110

меч MRL всян Мы 1 нзво

меч

уже тел CKa:

hien TEHE воставляють истинное благородство; й отв какой бы знашной крови мы ни произошли, намъ всегда нужно имъть кропийя чувствования, и никогда не должно ослѣпляться и хвастаться своею знашностью.

Bak

431 ,

OHI

010

, d.z

HO,

ъ, KT,

T.13

LMD

1:0.

axb

Bit

Kb

Bha

/ 10?

na-

інь

619

OAB

0 ,

Вно

MB на

му

Asi

Мнв кажется, сказаль Евфимій. что еще ослапление вы любовных далахь, и великое мужество, портять много молодых в людей, и спосовствуышр кр попвечению сера вр посмрание. по крайней мъръ сполько же, сколько мечшы о знашности. Какъ скоро возмечтають, что они храбры; то твердять сте повсюду, пересказывають при всякомь случав свои военные подвиги. Мы совстмь бываемь заглушены проу изводимымъ ими шумомъ, и принимаемъ уже ихв за Героевв; да и совъстно не втрить, что они храбры, толь утверди тельнымъ тономъ они о себя то пересказывають.

Они говорять св такимь же узбреніемь о своихь удачахь, сказаль Өеотень; всегда у нихь вь головъ какое

A116

c61

cef

фп

HO

ни

cin

24

141

да

CK

KO

ЛИ

nic

Kb

Mp

ни Ma

Sh

CII

HO

H

нибудь свиданте, и они оставляют см пебя св посифиносийю. Я видаю шакихь, гоб которые жалующся, что они слишком любезны, и знаю между ими одного, уд которой перешеголяль и самыхь сума на збродныхв. Онв безпрестанно имветв у игр себя въ сообществъ людей, кои приносящь поминушно къ нему письма, на писанныя имъ самимъ по упру; письма сін исполнены нъжности и благосклонности дамь, умирающихь опів любен; и онь сполько жеспокь, что оставляеть ихь всьхь умирать, потому что он выдаень себя безжалостливымь, и говорить, что уже онь соскучиль своимь щасттемь. Онь простираеть свою наглость даже до того, что дълаеть невъжливости женщинамь вь присутствия другихв; наконець онь сполько занять своими высокими качествами, что едва удостоиваеть взора своего кланяю. михся ему.

Досадние всего, продолжаль оны, для меня то, что они при встхв своихь дурачествахь выдають себя за оспіроумных людей; видь имфють

юті смілый и рішишельный, и хошять, чеихь, гобь по ни споило, чтобь имв удивляком лись, хотя и нать вы нихъ ничего ого, удивительнаго. Забавно очень смотрять ума на нихв, когда они межлу женщинами пь у вграють всякаго сооту роли, чтобь сбманушь ихв или ослапишь. Они сами прясебя грубо обманывающь, сказаль Ева, на фимій; чтобъ нравиться, то не надоб-СЬМа но быть принужденнымв, не надобно AOHни вы чемы пришворящься, и высокоумобви; ствовать, даже не надобно имъть изминяго желанія правипися. Ты сказаль Онр чень хорошо, опафияль Эеогень, а дабы отплатить тебь тотчась, то скажу и я одно изв тфхв правилв, CBOM которыя очень по твоему вкусу; ежев нели бы наши господа поступали по нему, по не попребовалось бы болье ничто къ содъланию ихъ честными людьми. Пришворство, въ накомъ бы случат оно HAM. ни было, всегда влечеть за собою весьма дурныя послѣдствія: хопівть показывать себя ученымъ, значитъ, представлять педанта; гоняшься за всими новыми словами, услаждать свой голось и свое произношение, дълащь ужимки з

яеть

TO.

CBO-

mBill

няшь

4mo

OHD,

CB0-

N 32

юшр

41

B(

0

B

K;

M

Н

0=

no

Me

ra

BO

md

Vn

9Р Он

Ce

0

Aa

X,)

ка

Be (

Lo

поводить глазами, ради избяснения обыкновешных вешей, и стараться блистать, значить быть пріяпінымь посмащинемь; упоминань при всякомь случав знашенть эклей, св которыми мы въ знакомешев, и упоминашь ихв при своихв друзьяхв не споль высокаю • происхождения, прображаеть нивисе тщеславје, ни къ чему неслужащее. Разсудишельные люди уважають доетоннетво, а не примфры: хитроспир этою можно надежно уловлять глупцовь, а честныхь лидей оскорбляеть она до безконечности. Я бы желаль встмь такь быть удаленнымь отв пришворешва, чтобъ даже никто не могь замашинь вы насы любимаго слова, жотя бы оно употреблялось многими достойными людьми.

Не нужно ничего прибавлять кв этому правилу, оно заключаеть вв себь все, что молодые люди должны дълать; а вв нихв сыщеть ни сколько не менее пороковь, нежели тамв изсленено. Оно многаго отв нихв требует, подхватиль Евфимій, не льзя ожидать,

18

h

7

15

16

0

90

e.

IO

1

d b

13

Re

30

M

K b

вЪ

BE

KO

t-

ь,

чтобъ сни во всемъ томъ исправились, они уже сдълали привычку, акомть во всемъ пышные пріемы, какъ говорить одинь изв нашихь Стихотворневъ. Приведенное тобою правило исполнено преврасныхъ наставлентй и превосходныхъ мыслей: но нынъ люди леткомые зенны, они лумають, сянь один малодостойные и слабоумные сохраняють всъ сти обряды. Что они хотять, но думають, подхватиль Өеогенъ, но такое высокое мечтанте о себъ всегда есть знакъ глупости и глубокаго невъжества.

ужь ли ты не слыхаль, какь говорили о томь щеголь, которой хотьль некогда биться обь заклаль,
утверждая, что река Сейнъ течеть
чрезъ Константинополь, потому что
онь чишаль въ комедіи Базгеть, что
сейнъ есть въ Константинополь; или
о томь, которой глупо сизащиваль,
для чего Александръ В. будучи толико
храбрь, не ходиль сражатиля съ Туре
ками, дабы истребить это государство
весьма пагубное для всехъ Хриси (вър.
Тоспода сти, сказаль Евфимій смъючись,

оба не учились Географіи, Хронологіи и Исторіи, и не видять ясно во тьмі древности. Я бы также спросиль сь Господиномь Мэнт - Бозаномь, для чего Цесарь, скончавшійся въ Сенапії Римскомь, умерь безь исповіди, когда въ Римі такь много священниковь?

Не надобно требовать, подхватиль беогень, чтобь наши дворяне и придворные учились, такь какь Собронскіе банкалаврій; но есть вещи, встрѣчающіяся часто въ свѣтскомь обращеній, которыхь не могуть они не знать, не подвергая себя великому посмѣянію. Они не должны вмѣтиваться въ сужденія о сочиненіяхь, ежели они ни сколько въ нихь не свѣдущи. Гораздо охотнье прошають человѣку, не говорящему ничего, нежели тѣмь вѣртопрахамь, которые дѣлають рѣтенія не кстати, охуждають лучшія мѣста, и одобряють дурныя безъ разбору и безъ порядка.

ŀ

p

C

C

II

C

6

IL

c'i

И

m

F(

A

CI

CI

невѣжество въ нашемъ вѣкѣ есть великое пятно; въ прежнія времена фворяне поставляли его себѣ въ честь; ž

насказавши довольно дурачествь, счипал : что они уже отделались, и товорили: это по кавалерски; а нынъ не сставляють ихь при томь за столь дешевую цену. Не нужно однакожь, чтобъ пшеславились слишкомъ великимъ внаніемь; желаніе казаться чрезмірно учеными, далаеть ихв болье смышными, нежели поїятными. Ежели только они основательно говорять о машеоїяхь, которыя свойственны людямь, ихв характеру, то не должно больше того опь нихь пребовашь. Вошь правило, совершенно имъ приличное; я думаю, пы одобришь его не меньше, какъ последнее. Есть люди, которые такь безпорядочно мыслять о весьма хорошихъ вещахъ, и изъясняются объ нихъ съ такимъ смятениемъ, что не льзя изь того ничего узнапи. Надобно порядочно мыслить и извясняться св точностію, произносить пріятнымь голосомь, и сопровождать то, что говоримь, свободными и непринужденными движенїями. Воть вы чемь состоить свойство обходительности, усилившейся столько вы нашемы выкь. Не нужно чтобъ то, что мы говоримъ, было остро и блистательно; дабы нравиться слушающимъ насъ, то довольно, чтобъ мы говорили разумно, чтобъ говорили съ точностію и съ пріятностію.

Ты судишь объ этомъ по своимъ способностямь, отвичаль Евфимий, никого не имфешь такого дару, какь ты, мыслишь основащельно, и избясиять пріншно свои мысли. Тотъ, ктоговорипъ газумно, кто говоринь св точностію и св прівтностію, есть человать соверше нагі; и я бы желаль имьшь лучше качества, закимчающийся въ семъ правиия, нежели все Ариспотелево знанте. Нать пичето затруднительные и рыме, какь, говоря, не сказать ничего, что недолжно. Всегда почин молодые игдя, говоря много, не сиязывающь кичего; все, что мы ви слышимв ошв нихв, не иное что еснь, какв звукв, которой узараснь въ уши, и не оставляеть ничего для размышленія. Они сказывающь шыслиу вещей, которыя заставляеть обвинув сожальть, и за которыя должно бы наказать ихв Мидасовою казнію. Когдз

разсказывають имъ что нибудь, то они при мальйшей бездылиць восклицають, и не чувствують, что туть лучтее; вещи обыкновенныя кажутся имъ великими новостями, они возвытають ихъ съ глупою престотею и съ удивленіями, смьхь произволящими. Они похожи въ этомь, прерваль Өеогень, на того бъднаго Норвежца, который совершенно быль изумлень, какъ въ первый разь увидьль розы; онъ не смъль притронуться къ нимъ, боясь, чтобъ не смечь себь пальщевь, и не могь почеть, что зъ деревь содержится огонь.

вствли бы они хорошо принимали поправления, когда скажуть какое дурачество, подхватиль Евфимий, можно бы было имь прощать; но они упорчо защищають вст свои сумазбродства, кричать сь намышательствомы и безпорядкомы, такь какь женщины, которыя не слушають никогда, еже и правду имь говорять, и всегда хотять брать верхы посредствомы веливаго шуму. Такы точно поступанты сім

пылкіе умы, о которых в мы говоримь; они не имфють никакого снисхожденія кв тому, кто старается привести ихв на истинный путь, и показать имв, что они заблуждающь. Не на добно бы шадить ихв такв много, сказаль Осогень, и хорощо бы было говорить имъ всегда чио нибудь разишельное, которое бы заставляло ихв чувствовашь, что они не имфють разума. Не должно однакожь делать это вь намфреніи грубить имв, или подвергать ихв еще большему презранію, но единспівенно изв сожальнія, каковое имъемь о ихв заблужденіяхв. Ихв не можно исправить, подхватиль Евфимій, никто ничего не возметь у этаго роду умовь ни ласкою, ни жестокостію; и в такого мивиїя, что надобно оставить ихв на произволь ихв своенравтю, и поговорить что нибудь о другомъ свойствь людей, совсьми пропивноми симь великимъ говорунамъ.

Признансь тебь, любезный мой Феогень, что я видьль сегодни челожька, которой отмыно развеселиль меня, не сказавъ ни слова; онъ былъ весьма въ богашомъ камзолъ, и ничего другаго не дълаль, какъ только показываль его пітмь, кто имтав желаніе видъть оной. Я никогда не накаживаль человъка, сшоль неудобопоняшнаго и столь скромнаго; нать ничего труднае въ свъщъ, какъ заставить его говорить, и когда онв это делаль, то всегда тихонько на ухо, едва смъетъ онъ сказать, которой чась. Можеть бышь, онв изв числа последователей Пифагоровыхв, подхваниль Өеогень ультбаясь, которые не могли говориять вв продолжении пяти льть; имь должно было только удивлящься тому, что говориль учитель, а отвътствовать не позволялось. Людямъ толь молчаливымъ должа но бы отказапься отв общества: они въ тягость всемь, и разговорь ихъ не заключаеть ничего кромь скучнаго. Но возвращимся къ тому, о чемъ мы говорили. Особы, желающие бышь въ короших в компаніяхь, должны знать, что можеть развеселять оныя; ибо мы любимь людей, и ищемь ихь, единственно по причинѣ удовольствия, которое они доставляють намь. Тѣ, кои не входять въ сазговоры, не имѣють ничего хорошаго сказань, и держать себя въ глупой неподвижности души, томись оканчивають предлагаемыя имъ матерїи, и надобно миого трудиться, чтобь сыскать, о чемъ говорить съ ними.

H

y 6

Mic

MCI

nai

nps

YM.

DAB.

Столь многое нужно, чтобь быть пріятнымъ, сполько недостапковъ надобно исправить вв людяхв, что почти не лезя удивляться, когда мы видимъ весьма мало ихв совершенными. Большая часть не помышаяеть совсёмь о пріобратенія совершенство, а другіе не имфють и склонности кв тому, что хорошо. Это правда, подхвативь Евфимій, многіе в том обманываются. Разстояние отв дурнаго кв хорошему не велико, надобно умѣшь различать, чтобь держапься хорошей стороны: ибо, сказать по въ двухъ словахъ, что мы теперь говорили, видь слишкомв вольный и слишкомв наглый совсымь нейдетв, также и скромность чрезвычайно безразсудная и дикая не прилична; надоб

но избирать среднее, ради избѣжанія сихъ двухъ пороковь, и ради пріобрѣтенія той благопристойной вольности, которая не дѣлается наглостію, и не преобращается въ глупую застѣнчивость и стыдливую скромность. Не должно хвастаться смѣшною нѣжностію, которая безпреспанко жалуется, ниже псказывать стоическаго равнодутія, которое ничего не чувствуеть.

Воть вы чемы состоить вся тайность, предваль Селень, и естьям бы хотфан итпи пунемб, конорой ты показываешь, пріобряля бы тотчась то, что долженствуеть и аситься въ обращении съ лучшими льдими. Но я присовокуплю еще разгуждение кв півоему правилу. Этого не довольно, чтобъ убетать от дурнаго, надобно при томь опасаться, чтобь хорошаго не испортить худымь употреблентемь. Желательно ичень, чиобь дворянинь быль пригожь, обходишелень, мужесшвень, умень, знашень, чтобь танцоваль и паль хорошо. Естьли при всемь этомь онь имфень великую пріятность и въж-

П

M

11

C

c

A

B

a 1' 6

C:

И

M

H

Н

B

0

n

0

0

6

H

p

n

n

U

ливость, которыми возвышаются всь морошія качества, то безь сомньнія будеть нравиться всьть благоразумнымь людять; а ежели онь дарованій свои заразить излитнить ослыпленіеть, излитнить о своеть достоинствь, то вмёсто удивленія заслужить только одно посмілніе.

Будучи знашень, ежели онь возмнить о себъ много, ежели спанеть оказывать гордоень и пренебрежение, ежели станешь обижать встхв, и считапь за ничто, то вся его знатность не воспрепятетвуеть мыслить объ немь, какъ о сумасшедшемъ. Тоже самое скажу о его храбросши, и о другихъ украшентяхь піфлесныхь и душевныхь; ибо естьли онь выдаеть себя Героемь во встяв компаніяхв, гдт находится, естьли заглушаеть всехь шумомь, разсказывая свои славныя деянія, еспівли пои всякомъ случав жвастается своей расторопносттю; то хотя и стануть, можеть быть, хвалить его вь глаза изь снисхожденія, но когда отворотияяя онь вы другую сторону, то будуть

H

H

9

Ъ

3

b

,

9

Ъ

9

Ъ

2

00

H

Ю

),

2

an

Ъ

почитать его, какъ заслуживаеть. Тому же самому подвергающся всё жеманныя красавицы; ежели достоинства ихв состоять только вы красоть, то онь скоро наскучивають. Дабы нравиться людямъ хорошаго вкусу, то сего недовольно, чтобь быть только красавицею, а надобно имѣть еще хорошія поступки. Глаза утомятся, когда безпрестанно будень смот, выв на прекрасное лице; самыя сильнейшія страсти, кон произведены одною только красоною, не много продолжающся; а когда у красавицы при радкой красоть находится, я не знаю, начто пріобратаемое хорошимь воспитаниемъ, когда отброшено всякое ослепление, и когда она имфеть благопристойныя и віжливыя поступки, сообщающія пріятность всему, чтобы она ни делала, то безъ сомнения будеть нравиться много и будеть правиться всегда. Когда сказаль сте Өеогень, то разговорь его быль прервань человъкомь прібхавшимь изв Парижа, и привезшимъ ему пакетъ писемь; онь тотчась раскрыль оной, пересказаль Евфимію всь новости, которыя писаны, а прочее время прогулки своей употребили на разговоры о своихь друзьяхь, и о темь, что происходило вь Парижь.

Конець пірешьяго разговора.

шутки.

РАЗГОВОРЪ ЧЕТВЕРТОЙ.

Тежду письмами, которыя получиль 1 Веогень изв Парижа, находилося одно писанное весьма спранным в слогомв. оно исполнено было замысловатыми и острыми словами и шушками. Өеогень чиналь его Евфамію сь прочими на ряду; но онв чиналь весема св холоднымь лукомь. І важу, сказаль ему Евфимин, чито сей слото не очень по швоему вкусу; пы будучи чрезвычайно степенень, съ прудсмъ теопишь такую игру словь, кошерая составляеть всю красому сего рода писемъ. Сказань овин овенно, отвечаль беогень, непринужденией слогь гораздо болье миф навиния, и когда пишешь къ людямь отновашельнымь, то не надобно много безпоконться, изыскивая, что имъ сказапь. Тф, кои умфюль хорошо мыслишь, избясняющь просто то, что думають, я не яшуть много тонкостей. Надобно быть весьма разумну, отвъчаль Ез-

R H dx фимій, чтобы достигнуть до точки тобою скаганной, и негадіте, ко-тораго ты требуеть ві письмахі, не всякаго свойства дюдямі приличне. Гораздо удобніе высокоумствовать, говорить множество отборныхі слові и комплементові, и помітать всі острыя слова, какія только кто знаені, нежели обіяснять ві короткихі словау существо діла, и выражать прямо то, что должно, а больше ничего.

Какь бы то ни было, прерваль Өеогень, но я буду всегда остерегаться,
чтобы не написать когда нибудь подобнаго сему, которое я теперь читаль.
А великой непріятель вздору, острыхь
словь и шутокь. Пожалуй скажи мнь,
говориль Евфимій, честной человікь
можеть ли иногда представить лице
шута, и такь какь мы оба ищемь
того, что можеть нравиться вы світскомь обращеній, то хотіль бы я
знать, не противно ли сіе, что мы разумість подь именемь шута, характеру нами искомому; наконець хотіль
бы в быть еще увірень, можеть ли чело-

въкъ, живущій въ свъть на шутливой ногъ, правишься людемъ корошаго вкусу.

3: 51

0 -

He

ic.

6 2

И

11" =

T,

y b

0,

0 4

Я,

6.

T).

xЪ

13,

кЪ

He.

иЪ

Π-

7

3-

e-9

7b

00

лице шута весьма трудно играть. ошвачаль Өеогень; ошваживаясь на сте, мы подвергаемся великой опасности, и епановимся блазки кв тому, чтобъ впасть въ посмъяние: надобно умъть надлежашимъ образомъ различать колкое сь непріяпнымь, надобно также имъть оборопіливой умв, который бы безв запрудненія находиль всегда что нибудь шушочное сказать, иначе шупки излалека не могушъ никогда имфшь х рошаго двиствія. Есливли шы хочешь, чтобы я сказаль яснье тебь то, что осемь думаю, прибавиль онь; то свойство веселаго человъка, говоря вообше, не столько прилично основательному человъку, сколько негодяямъ и пунекдцамь, которые терпимы вь обществь для того полько, что они иногда смішать.

Я думаль, сказаль на то Евфимій, что всякой человікь имітеть право быть шутливымь безвинно; обыкновенно любять то, что утішаеть, и я не повірю, чтобы степенной человікь ділаль больше удовольствія, нежели другой, ко-

торой смвется непринужденно, и шутить пріятно надь всёми предметами. Я не говорю тебь, и ереваль Феогень, о человінь всегда углубленномь вы самого себя, которой считаеть всё свои слова, не выходить никогла изы скучной ванности, и останавличаеть самыхь веселыхь людей, кон бы имы желаять смваться; не говоро, что заиненов туть, пелумантій больше не о чемь, какь о вещать загаватьсь, вмёсто веселости причинаеть скуку, и честной человікь не должень охотно пускаться, мграть такое лице.

чить, естьли кочеть делать то сь успексь, должеть иметь совершенное познане о помь, что можеть нравиться вы разныхы случаяхы различнымы люмимы, коимы опо желаеть угодить. То, что утещаеть вы одно время, не кожеть быть пречино вы другомы случае. Расположете души вы человых премыняет ся поминутно, надобно узнавать по лицу, что вы серещь происходить, дабы не огорчить вмёсто того, чтобы настычить. Должно отличать острое и премыми.

TIE

A

0-

io

1.

17 40

E .

1]1

ъ,

6-

Oil

'Ay

CR

0:1

08

CH

10 4

01

nb

0-

11 .

y,

HE

\$ -

110

ное отпъ шушочнаго и глупаго. Это дозольно важное предпріятіе увеселять благонравных в людей, которые нексташи не смфются. То, что кажется смфинымв для простолюдима и тахв, кои имфинф поверхностной разумв, бываеть въ тягость акдямъ благомыслящимъ. Вешьли макв мудонив, подхваниль Евфимій, и есигли надобно сказывашь самому себѣ поичины, для чего кто сытешся, то сте будеть, лишать не кетани самого себя удовольствій, какія только встрачаются. Что до меня касается, то я не почишаю за нужное столько токкостей; и всегда дозолень тфми лу льми, которые меня увеселяють, какимъ бы то образомъ ни было. Я не такой строгой цвнишель, накв ты лумаень, отвинсивоваль Осогень; я любаю столько же, сколько и шы, шфхв, конорые меня увеселяющь, и аушче полижу св человікомв веселаго праву, нежели степеннымъ слишкомъ и чиннымь; но между шфмв признаюсь, что по большой часши шушки, которыя саышу, кажушся мяв подлы и непсіяшны; то, что другие находыть удиви-

m

HI

II

08

115

н 1

BH

BC

0

111

60

m:

HI.

21:0

no

y 3

H

X

BN

Н

И

AR

6h

80

тельнымь, часто бываеть для меня отвсатительно. На знаю, отв чего сте происходишь, от великой ли моей разборчивости, или отъмоего сложения; театральныя увеселенія, пріемлемыя ch толикимь рукоплесканіемь, меня не ушфицають: впрочемь я весьма радь, когда другие тъмъ увеселяются, и л совстяв не того нраву, какъ безпокойной Маркизь, которой не могши стерпъть шуму зрителей, видъвшихъ весьма пріятное представление, кричаль гораздо гром че, нежели актеры:,, Смфитесь зрители, смфйшесь.,, Каждый имфеть право тамъ за свои деньги смѣяться. Я не хочу быть правиломъ для другихъ, но привнаюсь шебъ искренно, что лучше люблю безпрерывную степенность нелюдима, нежели шутки всъх вообще театраль. ныхв піэсь; и болте нахожу удовольствія плакать съ Беренисой и Ифигенјею, нежели смѣяшься, слушая процесь о собакѣ и каплунь. Однакожь это не значить, чтобъ піэса сія не была весьма забавна, она заставила смѣяться весь дворь, которой никогда не одобряеть дурачествь; и славной сочинитель, которой сдълаль

такой поларокъ публикъ, не выпускалъ ничего въ свътъ, кромъ совершеннаго.

· mc

ис-

00-

am-

съ

He

Ab,

1 1

HOH

dill b

3.10

- NC

аво

44

- MC

05-

129

Ab-

вія

10.

K\$

ъ,

la,

-01

) ;

Ab.

Я не опровергаю проего мифийя. прерваль Егфимій, но что до меня касается, по в лучше люблю смавшься, нежеля плакашь; важныя візсы миф въ шягосшь, и для меня нъпъ ничего шруднье въ світь, какъ слушать ихъ со внимантемь сть начала до конца. Ты говоришь о семь не подумавши, ошвичаль веогень, истинная причина, для чего шушочныя півсы обыкновенно имфюшь больше успаху, нежели важныя, есть та, чио по большой части судять объ нихъ безъ размышления. Молодые люди, женщины, простой на одь не могуть приняшь на себя прудь, чнобы сыскать узель прекрасной комеди; въ шуточныхв словахв комической піэсы находянь они свое удовольствие, они не вмешивающея въ паковыя тонкости, и когда видяшь, что вет смъюшся, то и они хохочуть даже до слезь.

на такой же почти ногв и шутки: люди, которые не разсуждають, легко бывають обмануты какою нибудь новостю, которая ихь удивляеть и за-

Ch

1 4,

K

mi.

.15

116

f. .

11

III:

m

31;

BE

01

Ra

И

6

pd

CI

И:

pf

51

110

ставляеть сментеся; но те, кои справедливо судять о достоинстве вещей; не такь удобно сслептены бывають; однё тонкія и нежныя шутки могуть ихь увеселять. Честной человекь не должень заботиться о темь, чтобы принаравливаться ко вкусу простаго народа; онь должень спарашеся и агипеся лучшимь и благоразумнымь дедемь, а сіе не ичаче сделать момию, кавъ по средствомь истинныхъ пріятностей.

Я увфряю шебя, подхващиль Евфимій, что самые степенные кули часто либящь шакже сміяшься, какь и доугіе; важных ихв упражнения держать ихв ьт весьма великой принужденности. Они по в еменамь имък шь нужду вы спідохноверїн; а ношому и они должны неотда оспрвиям свем тажисски. Ибо, -экэ говорчив одинь осноосмной челевакъ, не во тей части жизни маллие одинаково стеверны; и я думаю, что оня довольны былакав п.тми, которые умікий наполнив стетина регисселянь uxb. A cornarent, emismen orgationтень, чио самымь ностоянный видямь надобно по временамъ сметупашь опъ

3-

1 ,

b ,

mb

He

111-

12 -

18 -

The

no

11-

(F) ()

ie:

25

: 31 .

B 3

Tal

50,

(-

a-

HIL

518

dill.

()-

MB

1.70

сыен спротосии, и успомонвань свой духь невинными увеселеними; но шь, которые хотять развеселянь людей пакого свойства, не должны ничего другаго имв геворипъ , какв шелеко прізтисе и осиров. Палосии и глупыя мушки производять жалость вы двакь бла оразумныхъ; и естьми сви пногда и сметотся, слушая ихв, по это надв шами, кто ихв говорить. Изо еспези шы подробно разсмотряни, то вез записные шуты обыкновенно бывающь весьма слабаго и ограниченнаго ума, они утъщающся всякою бездълкою, и не вв состояни поддержащь се я вв важныхь машеріяхь.

должно присовокупить, что по лезя иначе нравиться людямь здравомысляшимь, накъ разсназывая имь что нибудь сходное съ натугою, а шутки рамо изъ чрезмернымъ у величиваней,
изъ игры слозъ, изъ дву-смысченныхъ раменоване, дабы имали ови другое
по волъ того, кто ихъ говории ъ. часто,
сдинъ видъ, тълодзижене и полъ то-

лоса составляеть все достоинство шутокь, которыя кажутся быть столько вабавны.

A

CI

6.

H

01

П

41

II.

H

0

IJ

Б

H

Ч

И

π

И

И

e

2

K

ч

Я очень знаю, отвъчаль Евфимій, что честной человако не должено входить въ шупки, ежели онъ не въ состояни нхв дёлать св прінтностію; ничто не можеть быть такь отвращительно, накъ сухая шупка; есшьли сказанное для смяху будеть худо принято, то произведенъ весьма дурное дайствие; но я думаю, что честной человъю не выступинь изв своего характеру, когда скажень какую нибудь замысловатую шалость вы веселой матеріи и вы mixb елучаяхь, гль шушка могушь бышь истати. Я бы хотвяв по крайней мърз, подхвашиль Өеогень, удержать средину въ твоемъ правилт; ибо я думаю, что никогда не должно шушишь св людьми, буде мы неувърены, что опи примуть еїе жорошо, и для того не надобно на то отваживанием. Часто пф, которые кажется сыфются, бъсятся во внутренности сердца, изобратають ко отмшенію все, что только могуть, и такимь образом причиняется ежедневно тысяча

y -

KO

no

II h

RI

He

) ,

0e

110

3 9

He

Ia.

7 HO

d x

T! b

生,

IV

10

1,

6

13

le

į a

} ...

1

a

досадь; юдно шуточное слово, невзначай сказанное, производить вельное оскорбленіе, и влечеть за собою долговременное раскаяние. Должно, присозокупи. В онь, чтобы шупка относилась къ таких в предмешамь, вы конкы никто не имвень учасніїя; ибо на чию безв всякой причины дфлать себф чрезв. одно слово неп, іншелей? Честному человіну не надобно дълащь себъ ремесла изъ того, чтобы об, ашать другихь вь посмъяние; это есть подлое дело, которсе всегда сопровождается худыми последенийями. Бэльшая часть шёхв, которые емфится на счеть другихь, делають сте для того, чтобь угодить известнымь людямь, коимь они желають нравиться; но я считаю, что весьма скверная политика искать дружбы однихь, подвергая себя презранію другихь.

Должно еще разбирать свойство прелменювь, о которыхь мы разсуждаемь, ибо будеть пропивы здраваго разсудка, ежели шутить вы важныхы матеріяхы, или когда мы говоримы такимы людямь, которые вы огорченін; человымы получившій непріятное извыстіе, или у ко-

11:

m

Pl

ce

EE

110

po

И

BT

€A:

411

шу

őe:

ВЫ

KO

ced

KO

шу

BO

нич

CO

MO

BHI

тораго мысль занята какимъ вибудь дъломъ, которое безпокоипъ, мало поминилеть объ острыхъ словать сказанимъ людьми желающими веселиться. Плавла, подхватиль Евфимій, что хотъть шутить при печаленыхъ людяхъ, значить больше, нежеля быть шутинъвымъ, и опасно, чтоб л не быть лать иной обороть тому, что мы говоримъ ради разогнанія ого чтовленыхъ мыслей, и ради утътей печали.

ТЕ, кои хошей в сеоя выдавать за шуша, сказаль Сеогент, должчы опасапівся, чігобы весказать чего сумазброднаго; это вагов потокв, въ къторой часто многте впадають, и вмфсто шушокъ говоренъ вол ко дурачества, дли съ два тому назатъ и стышать одноэоноостон стт. Е подовом, бхин бен от описанте лунчому наживу, и счиналь, что онь разсказывайь веста приятныя вещи; онь сдалаль чершежь сей новой земль, говориль утвердительнымь образомв, что шамв открыты имв дремучіе явся, луга, салы, рвин, города, и многолюденно во оныхв обитающее, что страна стя плодоносна, и гораздо

изобильные нашей. Сколько бы у гасъ было богатства, естьли бы госпола такте вы состоянти были учредить порговлю между нами и жишелями сего новаго царства!

1.73

0,4

H.

38.

no To,

11-

:ib

Vib

II,

33

3 -

2 -

0 -

TIO

111.

ÚI ==

00

7.

9

-

3,

. ,

Ты справеданно сменься, отвечаль Евфимій, надъ шушами, которые вичего мучшаго сказапъ не могупь; пакого ролу нелепости весьма отв апл тельты, и хошя я сказаль, что честной человікь можеть иногда шутипь, не стезславливая себя, однакожв я не хочу, чтобы онь далаль изв себя влонравнаго шута; лучше молчать, нежели говоринь безчинства, я разумаль одыв и к. астыя зыдумки, и шушки острыя и віжьыя, которыя делають принивыми самыя важныя машеріи, и не закакчанть въ себя ничего подлаго и глупато. Человякъ, который умаеть честнымь образомь шутить, которой находить смешнее во всякой веши, однакожь не гогоринь ничего предосудительнаго и означающаго вздорь, таковой только человакъ можеть всямь разумнымь людямь нравишься.

mo

ше

mo

01

OH

BC

ОН

113

на

cm

411

ем

pa

KO

пр

44

CA

чп

M

40

ro

13

R

me

¥2

Я думаю, прерваль Феогень, что описанте гобою сдаланное прилично болте молодымь людямь, нежели такимь, которые уже пожилых льть, или которые носьть на себънікоторое зваије, пребукциее виду важности. Не пакв пристально смотрять на то, что дълаен в или говоринъ молодой челоэткв; этоть возрасть имтеть особенное право, думаеть только о томь, чи обы смяниься, и ему прошакив гораздо удобите, нежели штмв, которые обязаны въ разсуждении своего состоянія сохранять нікоторую ві томі умфренность; ибо ежели бы паковые, конхв я разумію, захопіли позволишь себа быть тушами, то я уварень, чтобы ихв за то не похвалили. Есть лк ди, которые пробрами доброе мизите оп. в благоразумных в, и свять такв пріобыкь видень ихв на эпісй ноге, чио весьма бы удивительно было, ежели бы увидьли ихв вы другомь харакшерф.

Еще бы хуже было, присовокупиль онь, естьли бы кто сталь говорить мутки вь такихь случаяхь, вь ко-

TO

H0

· 7.

ИΝ

2-

He

nio

10-

H=

7. ,

n.b

ые

-80

MB

ie,

mb

ь,

MIB

ніе

Kb

Tt,

Ke.

ka.

dar

mh

HO.

порых в никак не могупь он бытв терпимы, и естьли бы сдулаль предиетомь своихь шутокь Бога и святость. Однакожъ люди споль разврашны, что они не имфють никакого почтенія ко всему тому, что есть священнаго; я они никогда не бывають искуснее въ изыскивании острыхь шутокь, какъ когда они смъются надъ святыми или надь набожностію. Воть до чего простирается безпутство; мнв кажется что это служить апетитнымь кушаньемь для злочестивыхь, естьли они обращають вы посмыние такия вещи, къ которымь бы долженствовали быть преисполнены страха. Можеть быть думають они, что одно шуточноз слово даеть полномочие злочести, и что одна отвратительная шупіна помрачаеть истинность нашей втры; 40лжно бышь совершенно лишенну здраваго разсудка, чтобы такъ худо разсуж дашь; и одни шт, которые пришли въ к,айней безпорядокћ, могуть одобрять толь гнусныя поступки.

я бы быль очень недоболень, отеба чаль Евфимій, естьли бы пы почель

R

CB

cl

CE

y

K

60

C

и:

A'

60

T.

B

e:

T

ч

И

K

П

4

4

A

меня сроднымь къ споль великому без. порядку; сколько я ни пристрастень к увеселеніямь, но желаю, чтобы они всетла были невинны. Ты знаешь мол склонности, я всегда съ великимъ старангемь избъгаль знакомства съ людьми, коихъ распутство и злочестве полвергаеть презрантю; но я думаю, что какь вь этомь, такь и во всехь другихв делахв, можно себь предписать благоразумныя привила. Должно воздавать Богу Божїе, а Цесарю Цесарево, то есть, что люди такте, какъ мы, же должны быть столько набожны в столько странны, чтобы не смять вб накошорых в случаях в смаяшься, можно это делать невинно, не оскорбляя ня Бога, ни ближняго. Я знак, съ какимъ почтенйемь должно говорить о нашихь тайнахъ, и не хвалю тъхъ, кои для одного остраго слева разсказывають **д**‡ла похожія на безбожіе; должно избирать другіе предметы , когда имъешь желаніе шупить. Я не знаю, сказаль Өеогенъ, больше ли ты похвалишь вся тт злонравныя шушки, которыя собраль сочинитель исторіи Кабалистовь.

es.

Kb

08.

:3.

ИИ,

1-

mo

y.

mb

3-

30.

bľ,

11

BB

HO

ни

мЪ

хЪ

ЛЯ

di

3-

ž -

15

c.

) -

b.

Я не могу понять, почему книга сія въ светь принята была св похвалою; ибо св начала до конца содержить она въ себь всякой зброль; и признаюсь, что у меня не достаеть ума оной разобрать, когла онв на примфрв говоритв, что естьли мудрые отв въчности кв блаженству избраны, то они возводять св собою на небо Сильфиду, которую они сдълали безсмершною; а естьли они не избраны, то сробшение съ Сильфидою авлаеть душу ихь смертною, и освобождаеть ихв отв ужаса второй смерти. Такимь образомь дьяволь видель, что вст язычники, имтьште сообщенте съ Намфами, избавлялись ошв него. Понимаешь ли ты сін пайны, спросиль Өеогень? Я тебя увтряю, отвтчаль Евфимій, что все это свыше моего понятія, и такого роду мысли близки весьма къ безбожію.

Вотв еще начто тогоже автора, продолжаль беогень. Ной учинясь му-дрымь отв примару Адама, согласился охотно, чтобы Веста, жена его, предилася Саламандру Ономазису; сей мужь, по мнантю сего писателя, быль весьма

BC

CO

n

K

ci

1

61

CI

4

e

P

ĸ

Τ

Н

3

H

1

I

c

ŀ

3

1

1

1

Зезначень. Онь говоринь еще, что лю-Хама, которую онь оказываль жент своей во досаду Сильфидамь, была причиною, что вст его потомки ималь черныя лица, такв какв Евгопяне в другіе такіе безобразные народы, котворымь определено жишь подъ жаркимь поясомъ за преступление ихъ опца. Онь присовокупляеть, что Хамь засталь ивкогда добраго Ноя, отца своего, косда онв пилв много вина, и за то сдълаль его кастратомь. Находишь ли пы шушки такія по своему вкусу, и считаешь ли, что вст сти басни хорошо выдуманы? Все это весьма глупо, скаваль Евфимій; сочинишель, которой такимъ образомъ пишетъ, должевъ бышь посажень вы домь сумасшедшихь. Я уже сказало шест то, что я думаю о шушкахЪ, приличествующихЪ честнымЪ людямь. Я хочу, чтобы онь были остры л хишры, чисбы не было ничего сказано ребяческаго, подлаго или худо вымышленнаго: должно имъ давать прияпной обороль, во время говорить, и когда люди, съ которыми находишься, и предметь, о которомь говоришь, то позATC:

валь

hI // a

15/11

е и

KO-

имв

ОнЪ

anb

KO-

2 A B -

11161

счи.

ска-

рой

кень

HXb.

маю

ымв

пры

зано

bill-

ной

rga

eA-

по3-

воляющь; когда всв сін обстоятельства соблюдены, и когда тебв что нибудь придешь хорошее и пріятное вв умв. которое можеть забавить веселую бестду, тогда, думаю, несправедливо будеть, не сказать, какого бы ты ни быль свойспіва и какое бы званіе въ свъть ни носиль. Я не опровергаю того, что ты говоришь, отвиналь Өеогень, естьли всв приняты будуть предосторожности, которыя ты пеперь означиль; шутка должна быть весьма пріятна, когда она устрезь с такимъ об, азомъ. Такую прекрасную шушку одинь изъ нашихъ хорошихъ сочинителей называеть цвынкомь остраго разума; и нѣтъ ни одного честнаго человѣка, которой бы не могь оныхь говориять, на такомь основании, не опасаясь темь себя обезчестить. Мы оба одного митнія тогда, когда будеть отличень хорошій шуть оть злонравнаго. Воть правило, которое въ короткихъ словахъ содержить все то, что мы говорили. Глупой и записной шуть есть весьма дурное лице; онв смфшитв, но поиводить себя вы презрыче, и всегда

pii

CK M

Ш! 6

MO

no

A. CH

H.

01

CI

H

ñ,

P

E

ī

B

C

ч

ī

наконець дълается скучнымь; пріятном же есть тоть, которой говорить в важное и веселое, которой знаеть угождать, не теряя кротости, сохранитей намь оть людей почтеніе и уваженіе и дълающей нась достойными их довірія, и которой часто бываеть гораздо способніе, нежели всякой другой, заставить себя любить сь ніжностік; пріятной, говорю, непринивень свойству честнаго человіка.

Ежели бы ты сказаль мит св начала это правило, отвталь Евфимій, л не сталь бы спорить св тобок; оно солержить все то и еще лучте, нежели мы, что по сте время говорили св тобок. Я весьма радь, что ты наконець согласился св моимь миттемь, и мит дозволяеть сказать итсколько тутокь, естьли придуть мит на умь какія ни будь поїятныя и умныя, которыя мотуть тебя итсколько развеселить.

Теперь прошу шебя дать мив примвры всякаго рода шутокв, дабы лучше отличить истинныя отв несправелливыхв, и дабы не говорить глупыхв и отвратительныхв; я не знаю одобNON

И

11.3

R.

.5.

Xb

mb

рй,

K:

BY

13-

iì,

CH

e-

CB

пВ

H\$

b,

ИН

0-

H a

ų.

1-

xЪ

6-

ришь ан ты ту, которую хочу тебъ сказать. По смерши Императора Сигизмунда, одинь изв родственниковь оставшейся вдовы, кошорая была весьма молода и хороша, уговариваль ее не помышлять больше вышти за другаго, а паче совыповаль ей подражать горлиць; для чего не хошите вы, отвытспарвала она вдругь, чтоб. я подражала голубкъ. Она, нахожу я, сдълала очень хорошо, что такь отвычала, сказаль Өеогень, онь не могь на нее, негодовать, и ошевть испроверть всю цыть его; ибо голубка столько же хороша, сколько и горлица. Сте отраженте весьма извинительно, и ежели оно кспаши далается, то всегда хорошо будеть пранятю. Вотв еще отвыть, говориль Евфимій, которой мнѣ кажется очень прекрасень. Изкоторому проповзднику вь Иппаліи изменила памянь, когда онь проповъдываль предь Кардиналами доспославныя дела Святаго Луки, и ничего инаго не могь сказать, какъ тему своей проповъди: (Selutat vos Lucas mediens) здоавія желаеть вамь Лука врачь, онь повторяль насколько разв слова сін,

E

C

1

6

c

C

k

1

I

3

G

I

¢

C

0

3

1

ме могши вспомнить, что надобно было говорить; случивштеся тамь кардиналы встали, и одинь изъ нихь обратась къ проповъднику сказаль: пожелай и ему тогоже отв нась. Тоже самое почти сдълаль одинь насмъщникь съ другимь проповъдникомь: сей говоря съ жаромь свою ръчь, вопрошаль съ великимъ движентемь, гдъ сыщу я мъсто для моего Святаго, насмъщикь, которому можеть быть скучно стало слушать, вознамърился уйти, и кричаль громко проповъднику, воть я уступаю ему свое мъсто.

Таковыя отражентя, возобновиль Феогень, могуть помещены быть между острыми изречентями, они забавны и заслуживають немалую цену, единственно место и время мне не нравится; я бы не желаль, чтобы честной человекь сделаль подобное наругательство бедному проповеднику, которой и безь того уже быль вы смятенти; пе должно никого оскорблять безь всякой причины, и всегда надобно иметь жалость кы темь, которые говорять вы публике. обна

anh

dxn

no-

ca-

ъ съ

я съ

ели•

CINO

000-

III b.

MKO

ему

илъ

еж-

BHA

ИН-

1M-

ной

Ab-

рой

и ;

CR-

mb

BB

Похвалишь ли ты еще, спросиль Евфимій, то, что сказаль накогда одинь насмёшникь, дабы посмѣяться надь человѣкомь, мыслившимь можеть быть о себѣ слишкомь много, и тщеславившимся не кстати своею знатностю. Отець его быль содержатель практира, впрочемь весьма честной и хорошаго нраву человѣкь. Дабы отисать скрытными словами его званіе, то насмѣшникь сей, о которомь говорю, сказаль, что онь быль очень обходителять быль всякому.

Похвала эта нісколько ядовита, сказаль Өеогень усміхаясь, но когда насмішка хитро скрыта, то не должна она огорчать людей, и никто не имієть права на нее жаловаться. Мні пришла одна на мысль почти такогожь свойства. Нікоторые искатели милостей, не весьма довольные поведенієть Министра, избясняли обі немь свои мысли сь великою вольностію, и производили надь нимь шутки предь молодыми людьми, къ коимь они иміти довіріє. Вы должны быть поосторожніе, сказаль одинъ изъ никъ, должны замешить, что говорите предътварями Кардинала, слово швари двусмысленно, и онъ разумълъ его очень съ худой стороны.

K

И

Д

11

Ш

C.

n

H

r

M

A

П

थ

В

e

r

И

īv

ч

n

n

īv

n

Н

И

A

Но воть еще одна тутка, которая, мнь кажешся весьма остра и пріяння; я думаю, что она тебъ повравится. Нѣкогда была играна во дворув комедія, одинь знашный Князь присупствоваль при пюмь; онь быль самой либезной свіпів человікь но его обвіняли п вмв. чио онв мало имтав усердія кв своимь друзьямь, и вовлении ихв вь худыя діла, оставляль. Князь сей хопфив говорить ст однимъ придворнямъ, сывшимъ во вјемя предспавления на теан ов, и чиновь помочь ему сойши, подаль елу руку: придворный, который быль всегма разумень, поблагодаря его, сказаль ему, что онь первой дворянинь, кото ато его Стятел ство въ течени своей жизии избавиль отв ешафода.

Сей опенью весьма благо азумень, отвечать вефимій; такой сиссобь научать Карзей шутками, есть лучшій, они не любять, чтобь имь подавали огорчительные ссветы; но это пре9

1,

3 ==

A,

1:

F.

Si 9

To

1 3%

И

d

б

0 -

h,

13

H,

ΙЙ

0,

Ъ,

ÍH

a.

ħ,

a ==

й,

NI

6.

прасное средство, смеща ихв, давать имь знапь о ихь ошибкахь, кактя они делають. Есть еще другія шутки. присовокупиль Өеогень, которыя больше состоянь вы дайстви, нежели вы словахь, и кажешся, что они больше приносять удовольствія. Кстати вспомниль я хорошій случай вь жизни Августа, чрезь которой узнаеть пы мою мысль. Августв любиль смаяться, и когда далаль кто предвимы что нибудь пріяшное, то довольно награждался пітмв. чио Августв находиль вв ономв уловольствіе. Одинь стихотворець ожидаль его всякой день во накоторомо маста. гдъ онъ обыкновенно всегда проходиль, и воднесь ему епиграмму, надъясь, чиго можеть быть онь егоза то наградить, однакожь Императорь не даль ему ничего. Накогда, чисовы повеселишься, и посмѣяться пріятно надв симв стихотворцомь, онь даль ему пакже епиграмму, сочиненную в его похвалу. Снихотворець прочитавши стихи Имперапора, наградиль его деньтами за его пруды, и сказаль сти слова: по, что я вамъ даю, не соотвитствуеть Вашему состоя. нію, но достатки мои не простираются далье. Императорь будучи доволень сею новостію, началь тому смьятся, и прижазаль дашь стихотворцу сто тысячь сестерцій.

Произшествие это необыкновенное, сказаль Евфимій, стихотворець быль не дуракъ, и лице свое игралъ онъ весь. ма хорошо; я увтрень, что всякой будучи Августова нраву, потвшился бы онымв поступкомв; вельможи также, накв и прочёе люди, забавляются всёмь, а придворные, которые спіараютіся узнавать склонность Государей, часто напоминають имь то, что ихь увеселяло. эшимв средствомв можно савлаться пріятнымь: есть такіе, коихв пословицы и шутки привели въ великую милоспів. Ибо естьли ты разберенів, то когда кто найдеть средство забавлять Государей, и заставлять ихъ смфяться, тогда онв нечувствительно получаеть духъ вольности и прівтельскаго обхожденія, котораго не отважатся имъть никогда сохраняющие безпрерывно почтение, и приходящие на поклонъ кв нимв со всякимв благоговънчемв. Онв

также отважень вы испращивании милостей, и получаеть ихв часто за одно острое слово.

CR

10

И ...

e,

dh

E .

y -

160

10,

ъ,

3 -

a-

10.

CR

H-

H=

no

ПЬ

Я,

0.0

6-

CA

B =

ib

нЪ

Хошя посредствомь шутокь пріобретают н милости вельможь, сказаль Өеогень, однакожь вельможи также неот дко и отказывають шуткамь; и я думаю, ты не будешь недоволень, естьли узнаешь то, что Спартанець пересназываеть въ разсужденти сего» Одинъ старикъ испрациваль себъ нъкогда милости у накошораго Княжя, Князь в шомъ ему отказаль; сей доброй человькь счель, что можеть быть ему отказано по причинъ его старости, и выдумаль веселую шушку, чтобы обмануть Короля; онв приназаль подчернить волосы свои, и преобразившися пакимъ образомъ, пошель опять ко двору. Король узнавь его лукавство, отвъчаль ему весьма пріятно: я уже отказаль отцу твоему въ томъ, чего мы просишь.

теперь ты добольно видишь, прерваль Евфимій, что шутки бывають небезполезны: чрезь нахь можно сыскать себь доступь кь знатнымь; она слу-

3

2

1

K

н

Ħ

r

C

K

K

B

13

CH

H

F. C

CI

Ю

00

CA

411

oc

KO

TIC

001

жать хорошимь средствомь вы пріоб. рфтеніи от нихв милостей, и заступаюпів місто заслугі и достоинстві. Они употребляются также ради отказыва. нія въ томъ, на что кто не имфеть желанія согласиться, шуткаму при томь можно избавляшься ош'в хлопошв. Правда, сказаль Өеогечь, что ничего не надобно больше ради приведенія лядей вв замашашельство; часто труднае отвачань на острое слово, нежели несправедливое доказательство. Они весьма еще полезны, присовокупиль Евфимій, для наглолин тахъ, которые укрошенія превозносять себя не кспати, и заглушають весь свыть своимь шумомь, или повесивованиемь своихь славныхь дея-HÏÙ.

Нѣкоторой молодой человѣкъ хвасталь, что онь вы корошкое время научился многому, и унотребиль на заплату своимы учителямы тысячу талеровь. Одины изы тѣхы, которые слышали такое его хвастовство, сказалы ему хладнокровно, что естьли бы оны нашелы сто талеровы чрезы всѣ свои знаная, то совытовалы бы оны ему безы

000

IIa -

NH(

B2 =

dill.

мЪ

42,

оно

33.

B 1 -

Be-

ше

RAL

ые

y-

ЛИ

• R d

B2 -

ta-

32-

ie-

Ab

нъ

зв

всякаго сомижнія ихв взяшь. Онв весьма хорошо сделаль, говориль Эеогевь, что даль ему такой хорошей ссвыть, однакожь должно смотрыть, чтобы никого не оскорбить. Слишкомъ колкая шутка прогаеть чувствинельно, когда она ошносишся къ кому нибудь особенно: госавдо лучше сдфлать какой нибудь обосоть, или сказать только вообще, канъ то некогда сделаль Аннолоній, которой хотьль усмирить одного человека, излишно говорившаго и превоживпаго всю бестлу безпушными евсими шушками. Апполоній доведши разговоє в свой до желаемой цели, сказаль вообще, н не означая ничьего лица, ежели бы болтуны и несносные раскашики чувствовали сами скуку, какую причиняють другимь, тобы гораздо были осторожніе, и не тратили бы столько словъ.

Мнъ кажется, сказалъ Евфимій, что всъ такіе обороты и всъ предосторожности безполезны; ибо тъ, которые тупь означаются, безъ труда пснимають, и удобно узнають себя, особливо когда шутка сатирическая,

то она еще болье бываеть чувстви-посм тельна; и я думаю, что мфры, каковыя чу брать вы сихы случаяхь, состоять вы томы, чтобы приставать кв сторонь смышихся, и слушащь шутки.

сти

дам

невы

HO.

AOCI

6614

45M

06и.

AMI ITT

ска:

myr

как

myt

4mc

KOL.

шуг

шуп

над

ма

ОДИ

npï

Ero

Aan

BTK

SM'S

Тф, у коих всегла готовь отвыть, и кои могушь метипь за себя безвин. но, отвичая что нибудь пріятное в колкое, избавляющся от хлопоть удобно. Вфрифишимь средствомь служить притворство, прерваль Өеогень, не должно показывать, что ты слышаль сказанное, когда оно нелично до тебя касает. ся, также не должно относить его кв себъ, ниже жаловашься на людей, которые не имфють намфрения оскорблять тебя, равномфрно должно стараться избагать извясненій, которыя только раздражають.

Но когда не можно притвориться, продолжаль Евфимій, и когда смфются на твой счеть, то что должно делать! Должно также сміяться, опівічаль Өеотень, а паче должно стараться, чтобы не сердиться и не оказывать досады, превы это подвергнешь себя великому ви- посмъянію. Мы видимъ ежедневно тыск. выя чу такихь, которые говорять грубосо- сти, и отвъчають не инако, какь обиашь дами, ежели надъними какъ нибудъ ашь невиннымъ образомъ пошутили; надобно, чтобы всякой способствоваль веселости вы разговорахы, которые часто mb. были бы томны, ежели бы неоживлялись нибудь веселымв, которое не обидно ни для кого, и не можеть оскорбмпь ничьей чести. Ибо, какъ я уже сказаль тебь, я не хвалю сатирическихь шутокъ, которыя всегда противны, какія бы предосторожности MARKE туть ни были. Должно еще остерататься, чтобы не отвъчать слишкомъ колко. когда кто скажеть тебь что вибудь шуточное; Можно упопреблять также шутки, дабы дать отвъть смыющимся надь тобою, чрезь это отметишь весьма пріятно, такв какв поступиль одинь молодой дворянинь, изв Грецін прівхавшій посмотрять дворь Августа. Его предетавили Императору, которому дали замътить, что сей молодой человыкь совершенно похожь на него. Августв тивочись спросиль у него, не быля ли

HH-

e H

106.

- אקד

*HO

зан-

em-

Kb

KO.

AMI

И3-

вно

BC8,

MICA

mb!

eo-

OBEL

ды,

OMY

14

мать его когда нибудь въ Римѣ: нѣпъ, Государь, отвѣчаль онъ, безъ всякаго вамѣшательства, отець мой быль въ вномъ.

53

n,

W.

Ka

re

чп

AH

ER

re

Ha

np

CII

m

36

CII

6,

OH

Xa

AH

CB'

AK

Sp.

Сей молодой Грекъ отвъчаль тажимъ образомь весьма истати, сказаль Евфимій, и Императорь не могь за отвъть его сердипъся; когда шутка сокрыта, погда никто не имфеть права негодовань за нее, и какв ты замътиль, что когда кому скажещь полько по, что онъ сказаль самь тебь, то почиталь обиднымь оное будеть безразсудно. Вь жизни Карла ІХ есть одинь примърь, которой довельно сходень св сказаннымъ теперь тобою. Сей Принць будучи еще одиннадцапи літь, хопіль сдваать подарки своимь любимцамь. такъ какъ это обыкновенно бываеть при началь каждаго года; онь потребозаль денегь у своего Казначея, которой даль ему только тысячу ефимковь, а Король желаль болье. Канцлерь, которой быль человый весьма важной, товориль, что оной суммы довольно, и что онв не изв числа богатыхв Королей. Сей молодой Принцъ, сколь малольшень

nib.

caro

въ

ma.

аль

OIII.

CO.

ава

nb,

mo,

no-

a34

инъ

съ

нпр

Bah

db.

din :

60-

рой

Bb &

KO-

ой,

, M

гей.

ень

ни быль, вахохошаль громко. и обрашясь къ Королю Нава скому и къ при ворнымъ, спаль просить утихъ милостыни для б‡днаго Короля. Такого рау шупки - которыя ни до кого не насаются, ве вма пріятны, сказаль беогень, и я всегда держу въ памяти то, что мною сказано, что я не люблю людямъ досаждать.

и такъ ты не похвалишь, сказаль Евфимій, того, что сдълаль нъкогда Діогень во время публичных игрь? Давали награжденіе всімь, кои опличились вы прекрасных упражненіяхь, вы бросаніи стрыть, вы борьбы и вы бітаніи. Межлу тыми, кои бросали стрыты, одинь быль весьма неискусень: Діогень пошель, и сталь вы самомы томы мысть, куда бросали; когда его спросили, для чего онь избраль это мысто, это оть страха, отвычаль онь, чтобы не быть ранену.

философы Цинической секты имъли многія превилегіи, сказаль Өеогень, и они были не очень честные люди вы свыть; ть, которые хотять правиться людямь хорошаго вкуса, не должны ихъ брать себь вы примъры: не должно долать таких шутокь, которыя могуть приводить людей вы посмыние. Поступая такимы образомы, скорые сдылаеться дуракомы, нежели забавнымы человыкомы, и шутки не иначе могуть быть дозволены, какы тогда, когда оны невинное приносять удовольстые.

VI

30

HH

01

ЗН

91

бь нь

BO

MO

пр

MO

m

ME

на

a

CN

CIT

30

cn

er

вѣ

иг

60

42

Я думаю, продолжаль Евфимій, что не должно никогда смеяться надв людьми, впадшими въ несчастие; должно жалость надь ихь жребтемь, имфшь и уважащь ихъ прискорбіе. Когда Тамерлань взяль в плань Баязета, по принаваль привести его въ свою ставку, гда лишь полько увидаль его, то началь смаяшься; не оскорбляй меня, скаааль ему надменно Баязеть, примърь моего злощасти должень тебя сделать благоразумнымь; я смаюсь, отвачаль ему Тамерланд, что судьба опредлама криваго и хромаго управлять толь многими народами. Побъдишель, сказаль Өеогенть, не ималь намарения оскорблять по бъждениаго. Онв смъзлся надв непостоянствомь щастів, которое избрало двухь изуваченных и обезображенных ради

mb y-

16-

10-

mi

16-

íй,

AB

но в,

12-

nio

y,

12-

a-

dq:

1113

Ab.

12

H-

0-

по

Hxb

AH

управленія Государствомь. Естьли Баязеть жаловался на шутку, какую надь нимь другой дёлаль, то сїє произошло оть того что нещастной человёкь не знаеть, за что взяться; но при всемь этомь не должно ничего говорить, что бы могло усугублять печаль огорченныхь людей, которые и безь того довольно угнетены своимь несчастіємь.

Желаль бы я знать, сказаль Евфимій. можеть ли человъкь шутить во всъхъ приключающихся ему несчастияхь, и можеть ли шушка быть у мёста вы такое время, когда должно имъть мысли гораздо основательние, и когда надобно помышлять советив о другомв, а не о сміжі ? Нікогдя приговорили къ смертной казни человака великих в достоинствв, для раскаянія дали ему времени еще одну ночь, на другой день спросили его, не перемениль ли опъ своего намъренія, конечно перемъниль, отвъчаль онь, потому что, прежде нежели ишши на казнь, хотвав я обрить себъ бороду, а теперь почитаю за лучшее дать сразать се ев головою вмжета.

A

61

41

III

no

18

HY

X

mp.

Ж

MO

HC

66

Ви

И

CM

m

aB

en

И

Ma

Че

SR

66

И

AA

Велиній мужь, которой сте сказаль. поотолжать Өеогень, пострадаль за нешини, такъ что онъ съ радостію те зав жизнь свом: казнь, какум зас завили его претеривть, была для него не осты тна. Онв не считаль смерть несчаствемь, и то, отв чего злодфи и подныя души приходящь въ отначние, слуэкинів уштшеніемь чесшному человіку, кото аго совъсть ни въ чемъ не уг. ываеть, и которато лишають жизни несп авединяо. Все по, что ни говорянь вь это в емя путочнаго, означаеть мужество, величие души и неуспрашимо:ть, которую самыя величайшія несчаснія не могупів поколебань.

Я чипаль назадь тому два дни изкоторую повысть, довольно подобную зашей, гат я замышиль весьма прекрасныя слова одной любимой Сулпанши, осужденной Государемь на смерть по изкоторому его подозрыйю относительно то ея вырности. Одна раба сей Султанши обливалася слезами, и немогла себя у ышить вы разсуждени несчасти своей Госпожи. Молчи, сказала она ей, вы этомы ныть ничего важнаго,

anb.

23

TO THO

: a.

Hero

He-

HCJ.

: 17.

KY,

ь.

He-

яп:в

emb

IN H-

не-

ДНИ

HYE

pac-

11119

no

оси-

сей

не-

енїн

3212

aro,

авло состоинть только вы томь, чтобы умереть. Но дабы возобновить то,
что мы говорили, присовокупиль онь,
то шутки, вы которыхы ничего наты
подлаго и низкаго, простительны людямь, какого бы рода и свойства она
ни были. Честной человакы обязаны сохранять во всахы далахы своихы благопристойность, и такы какы оны недолжень ничего далать такого, чамы бы
можно было его укорять, то равномарно недолжень ничего и говорить, что
бы не было благородно.

ньтв ничего несносите, как язвишельныя шутки, прерваль Евфимій,
и я думаю, чтобы ты много сталь
смъяться надъ такимъ человъкомъ, которой бы сказаль подобно нъкоторому
автору, что истинна есть дъвица
столь стыдливая, сколь и прекрасная,
и для того-то она всегда ходитъ въ
маскъ какая пустоть прерваль Феогень!
человъкъ, которой думаетъ, и объясняется такимъ образомъ, долженъ
быть почитаемъ шутомъ площаднымъ,
и такого роду книги хороши только
для увеселенія простолюдимовъ. Великая

e n

m

36

BC

CN

A

M

XI

63

Ю

BO

5

6

H

40

36

TZ.

82

m

П

Ċ1

И

41

Ж

CI

И

разность есть между пріятною шутком и игрою словь, или грубыми обиняками, которые составляють забаву людей испорченнаго вкусу.

Развѣ ты думаешь, продолжаль Ев-фимій, что не должно употреблять обиняковь? Они часто заставляють смѣяшь-ся, и я мышлю, что ихъ не должно строто разсматривать.

Естьли сказать тебь чистосердечно, что я думаю, отвічаль Өеогень, по все сте мив не нравится. Честной человъкъ долженъ говоришь проспо, а жав натянутых выражений видны толь. дурачества. Поставишь ли ты въ числь ихв, прерваль Евфимій, по, что нъкогда сказала Султанша, о которой ты недавно говориль? Императорь приумершвишь браша ея, но въ жазаль то время схватила его столь сильная колика, что онв забоялся, чтобь скоропостижно не умереть, и перемфниль данное имъ повелъние; на что Султанша еказала, что Мустафа не обязань болье жизнью своей матерь, но ея брату. Султанша сказала это весьма кспати,

ON

И,

e ž

84

Hª

b #

0 -

Ц.,

ь,

ОЙ

2

вЪ

10

рй

H-

вЪ

16

б

b

ia

6e

у.

12

• твъчаль беогень, чъмь шутки простте. тьмь онь пріятине; не должно ихв выводиль издалека, ниже стараться говорить ихв, также не должно первому смѣяться по причинь ихв, а лучше оставлять удовольствие это другимь. Равномерно не должно искать, чтобы тебя хвалили за то, ежели скажешь, что нисмешное; вв этомв ошибается 5VAB большая часть техв, которые выдають себя шутниками; они весьма довольны своими шутками, и сами себя благодарять, когда снажуть какую нибудь бездёлицу, которая хорото принята; они ввергають себя еще вь другую чрезвычайность, хотять всегда быть забавными, и чрезв то становятся глупы и несносны, между острыми слозами, какія они говорять, встрачаются тысячи сухихв и непріятныхв шутокв, производящих самое худое дейтске вы світь: лучше не столь много говорить ихь, но чтобь были жетати. Честной человькь должень быть весьма осторожень, и имя шута совсымь не соотышствуеть тому характеру, котораго ищемъ.

Можно ли иногда, спросиль Евфимій, разсказывать маленькія шуточныя повѣсти, чтобъ оживить бесьду. Ничто не можеть столько нравиться вь разговорахь, какь маленькія отборныя побасенки, помъщенныя кстапи и разсказанныя съ пріяшностію; естьли ты хочешь послушать меня, то оставимъ стю матертю до другаго дни, дабы поговориль обв ней поосноващельнъе. Знакомства и посъщения составляють почти все упражнение нашего сорта людей; и такь необходимо нужно узнать, какимв образомв должно поступать въ оныхъ, чтобъ нравиться. людямь благоразумнымь, и выдерживать жарактерь честнаго человъка.

n

вТ

H

cT

E

H

6

ų:

A

H

H

Конець четвертаго разговора.

посъщенія.

N.

1 V.

TIN

no no

Ha

b =

A-

p-

HO

0 =

CR.

пъ

РАЗГОВОРЪ ПЯТЫЙ.

Рафимій и Феогеть невсегда были уели енны; всё порядочные люди, провождавшіе лу шее время по детевныть вы ихв сосёд пвё, іздили часто ны нимь вы гости; и они сами отдавали сь точность дёланные имь визопы. Естьли бы они слёдовали св ей склонности, то можеть статься, прожили бы долгое втемя одни; пёмь более, что они советшенно созданы другь для друга, и уелиненте имь нравилось больше, нежели самы в правилось больше, нежели самы в свёть, то сбязаны исполнять весь долго благопрыстойности и учтивства.

Биншая часть зратных лидей, обыкновенно бывають правдым, ничемь не занимаются, проводыть время вы делании или принимании визитовь; и для них весьма важно згарь все по, что должно делать, дасы вы ономы случав быть примиными, и выдерживать

10

M

H

Cy

46

m

K

Д

Д

m

H

A

Ш

p

y:

6

6

0

H

ч

C

ā

C

C

K

свой харакшерь. Тушь-що судять о ихъ достоинства, ругають или хвалять ихь, смотря по тому, хорошо или дурно они велуть себя въ обращении. Естьли бы хорошо употреблялись посъщенія, жизнь чрезь то была бы сноснье; ибо ничто не можетъ быть пріятнье, какь компанія достойных людей, которые любять нась, и весьма рады, что имѣють свиданїе сь нами. Она есть неоциненное удовольствие, въ разсужденій коего и самые разумнѣйшіе признаются, что они не имвли бы никакой пріяшности въ жизни, естьли бы оная не была услаждаема обраще. ніемь сь друзьями.

но мы все во зло употребляемь, и делаемь себе тягость и безпокойство изъ того, что долженствовало бы нась увеселять: надобно сносить множество глупыхъ посещеній, и когда кто въ великомь кругу знакомства, то ежеминутно предань воле досадныхъ людей, которые наскучивають намь, и заставляють сожалеть о уединеніи. Страннев всего въ этомъ кажется, что те, кои жалуются на усталость отъ посещеній,

всегда рады иміть у себя ві домі множество гостей, или іздять сами искать ві другихі домахі шуму и сумятицы великихі собраній.

ихъ

dme

yp-

ПЪ-

He-

Be:

rte,

KO-

461,

Она

23.

шїе

ни.

ьли

He-

ъ,

TI BO

асъ

130

7H-

III -

KO-

-RF

te

NO

iH,

Откуда происходить, что тысяча человькь, коихъ мы видимь, намъ въ тягость, спровиль Евфимій у Өеогена, которой, проводя нысколько особь обыдавшихъ у него, только что вошель; да можеть быть мы и сами также въ тягость тымь, кого посыщаемъ? Я не понимаю, для чего иные довольно умиые люди, обращавшиеся въ свыть и знающие обхождение, такъ не хороти въ разговорахъ, что всегда почти наскучивають, и устанешь бывши съ ними, ежели визить ихъ продолжителенъ.

Я испытываю ежедневно самь собою то, что ты говорить, отвъчаль
беогень; это весьма непріятная должность, что мы принуждены бывать
часто вы гостяхь, гдь много часовы
со скукою проводимь, и большая часть
людей, коихь видимь, мало нась увеселяеть; много потребно, дабы нравиться, такь что почти и неудивительно,
когда многіе мыслящіе о себь, что ижь

Kb

Hb

3 11

AO

ма

ve

am

ко

CH

Ae I

MIN

coc

Ha,

436

y B

H I

460

not

建节生

КЛЕ

NI

кен

CKY

Mak

весьма желають, починаются досадчыми. Дъист випельно умные люди не ховань безпокомпь себя памь, чтобь употреблять всегда разсудокв; OHN не задинь, и когда кто не по ихв мислямь, не входять въ разгово в. Превосходивишее число людей имветь посредственные умы, которые, что ня товорящь, все неп; їяшно, и не приносить никакого удовольствія; а иные имфюшь оной шол ко для ифкошорыхь машерій, и естьли ихв удалить опв оныхв, то нѣть ничего слабае, они не въ соспоянти сказать ни одного слова. Вошь для чего разговоры намь прошивны, и трудь, племлемый нами вы деланіи визитовь, худо бываеть заплаченЪ.

Странно то, подхватиль Евфимій, что хотя труды наши весьма худо награждаются, но мы обременяемь себя часто тьмь же самымь, ьдемь опять вы тьже мьста, гдь терпыли мы скуку тысячу разы. Мы не знаемь, что дълать, отвічаль Өеогень, ищемь провесть время, а общество служить кь увеселенію; женщины, будучи не сродны

h!-

.02

06**b**

1.7-

164

100

ин ин

hie

dxi

H.P.

H€ B2.

HB-

5b

na-

їй,

10

ебя

III b

KY

пь,

піь

Bea

HA

къ должностямъ, оставались бы нешастными безъ помощи разговоровъ. Большая часть мущинь сходствуеть въ этомь сь женщинами, они не могуть долгое время жить в уединении. Холгя мало такихв, которые бы не искали уединенія, и не находили въ немъ пріятности, когда оно продолжается столь. ко, сколько хотять; это однакожь справедливо, что мы созданы для общества, и взаимная откровенность есть лекарство, данное намъ природою, прошивь печалей вь жизни. Все дело вь шомь состоинь, чтобь мы пользовались имь надлежащимъ образомъ, и старались, дабы оно способствовало, сколько къ увеселенію и разогнанію скуки, столько и къ содъланію нась добродътельными и честными людьми.

Это одно долженствовало бы быть побуждением наших посъщений, оттъчаль Евфимий; отборная бесъда заключаеть вы себъ много приятностей, и помогаеть намы несравненно больше, нежели что либо другое, переносить скуку съ меньшимъ трудомъ. Но я думаю, что надобно бы приложить стара-

ЗН

нр

cx

CI

3H Hh

Ce:

C H Y N

на

H5

He:

Ha

6 y

MO

cb

Bhi

ко ко

e M

QH.

BEI

ніе и о выборь пахь, кь ному бы намь **Вздить** во всякое всемя. Великіе охотники до визитовъ мало о семъ разсуждають; они бросаются на шею людямь, и привязыван тся кв первому повспірачав. шемуся съ ними; тотчасъ спрашива. ють, вь какомь мість боліе людей, в фдуть туда увеличить толпу и умножить шумь. Чтобь соблюсти свои выгоды вы разговорахы, подхватиль Өео. тень, то должно вздишь только кв людямь разумнымь, которые бы могли служить намь примеромь, и научать нась жить. Вь этомь в такого же нраву, какъ Аштикъ, которой не терпъль у себя никого, кромъ людей опборных ; онв даже хотвль, чтобь слуги его были всв ученые, и умвли бы разговаривать св нимв вв случав неимь. нія лучшей компаніи. Естьди мы снабжены разсудкомв, що видаясь часто св благорязумными, нечувствительно получаемь накошорыя познанія; вознаграждающія недоспіатоко нашихо свідіній. Я замъчаю это повседневно вв нькоторых в придворных сделавшихся весьма честными людьми посредствомы

мъ

П-

. H

ъ,

B.

a.

И

10-

Ы٩

0.

Kb

AN

III

2Ke

ep.

III.

TIH

a3-

1雪。

36-

съ

10.

ar-

48-

HB-

XCA

ME

знакомства съ достойными особами, коимъ они желали нравиться.

Это постановлено правиломъ въ нравоучении мудрыхв, что мы имфемв сходство съ тъми, съ къмъ часто вмѣсть бываемь. Скажи мнь, св къмв ты знакомъ, говариваль одинь древній ученый мужь, а я скажу, каковь ты. Для сего-то самаго весьма нужно обращаться только св людьми основащельнаго ума, предв которыми всегда должно наблюдать накоторую молчаливость: нбо естьли мы будемь знакомы съ вегодяями, котторые несравненно хуже нась, то мы привыкнемъ кь ихь дурнымь ухвашкамь, оть коихь трудно буденть удержаться, когда необходимость заставить нась быть вмфстф сь порядочными людьми.

мы часто обманываемся въ своемь выборь, прерваль Евфимій; есть такіе, которые, кажется, объщають ньчто, когда мы ихъ не знаемь, а когда узнаемь основательно, то найдемь, что они ничего не значать; они имъють ослъпляющій наружный видь, но не выдерживають его долго, когда за-

NN

B3.

33

ne

64

ИЛ

80

кр

OH

P5

КП

EB

сЪ

46

Ba

ен

CO

R

CA

c.a

411

Же

СЯ

НИ

AB

хотимь разсмотовть ихв нёсколько. Я видаю каждый день такихв, которые блистають вы продолжении четверии часа, надобно думать, они выучивають наизусть, что имъ говорить. Ежели обращень разговорь на желаемые имя предметы, то они довольно сносны, говорять кос-что умное; а ежели кончать свою роль, то вдругь теряють употребление голоса, и кажется, становятся совстмв иные. Есть другіе такіе, у конторых все достоинство составляеть наружность, хорошій видь и богатов плашье, они одваются шегольски, поїяпіно кланяются, но только пітмв я, довольствуются, а во время разговоровь не разтворяють уже спа. Они слишкомь увърены, что всякой чувствуеть удовольствие, когда видить ихв, и потому они не безпокоятся о томв, чтобь сказать что нибудь.

Я еще больше люблю таких людей, о которых ты говоришь, кои не могуть слово сказать, нежели тъх, которые начинають разговорь вопросами, читали ли газеты, знаете ли вышелштл новости? Ихь разумь не доставляеть Shie!

HH.

mb |

KN S

MH

Ы,

-HC

mb

13.

ile.

TID

9011

·igi

11.

dac

Mb

40-

10.

ь,

HO:

He

ъ,

ca-

04.

mb

имъ ничего, они не знали бы за что взяться, ежели бы не читали газеть, или вагадокъ проворнаго Меркурія; а когда это пройдуть съ начала до конда, то будуть довольствоваться дожжиномъ или теплою погодою, и стануть говорить безпрестанно: ахъ, какое прескрасное время! Боже мой, какой хорошій день! Какъ пріятно прохаживаться! Они вездъ въ гостяхъ говорять безпрерывно, но ничего не сказывають.

что ты прикажешь двлать, когда кто посфщаеть женщинь, подхватиль Евфимій? Надобно очень соображаться сь ихь обхождентемь, не надобно ничего говорить св ними, или разсказывать пустяки: они знають только это, ежели станешь говорить о каких высокихъ материяхъ, то имъ наскучишь. Я не хвалю полишику въ этомъ того славнаго Графа, которой однакожв заслуживаеть всякую похвалу, потому довольно много успаль между женщинами; онв разсказываль имв тысячу ученыхв матерій, даже подлинникомъ приводиль мъста Греческихъ авторовь, и онъ тъмъ планялись. Вотъ

какъ онъ созданы, отвъчаль Өеогень, онъ удивляются тому, чего не понимають; однакожь лучше быть снисходительнымь, говорить такое, котораго слушающее не могуть разумъть, и которое превышаеть ихъ поняте, значить приводить себя въ посмъяте.

TO

CF

N:

CC

9.

41

HO

ro

OF

A

He

И

06

91

48

re

m

M

M

OF

m

MI

И

H

Не всегда самые великте умы имімоть лучштй успіхь вь обращенти; они слишкомь высокоумствують, не хотять сказать ничего, которое бы не приводило вь удивленте, но случается, что не беруть на себя труда имь слідовать. Посредственный умь, знающтй нісколько світское обращенте, хотя не разсказываеть такихь высокихь матерті, часто нравится больте, естьли только говорить сь точносттю и сь здравымь разсудкомь; имь боліе довольны, и слушають его гораздо сь большимь внимантемь.

Естьли чёмь поршится все, поджватиль Евфимій, то это тьмь, что всякой хочеть выдавать себя, и присвоивать себь разговоры; а чтобь нравиться, то немалымь средствомь кы тому есть оставлять время другимь (h)

И.

N.

07

0-

12.

KH

nib I

N.

Hio

100

Ht-

a34

їй, ко

мЪ

И

Mb

04-

mo

- N(

pa-

Kb Mb товоришь, и хвалишь ихв, ежели они скажущь что вибудь хорошее. Тт, ком ишуть всегда блистать, делактся несносными; мы чувствуемь огорчение и сокровенную досалу, видя шфур, когорые помрачають нась; и хотя это чувствовачие подло, однакожв оно обыкновенно. Многіе часто уфжжають изв гостей весьма довольны, потому что они безпрестанно говорили; но вся остающся въ негодовании противъ ихъ. Должно весьма осторожну быть, чтобь не преимуществовань ни предъ ктмв, и не сказать ничего такого, чемъ бы обнаруживалось невъжество другихъ; эта привычка предосудительна, и означаеть глупое тщеславие.

Развъ ты считаеть, спросиль деогень, что не должно говорить вы гостяхь обь ученых матеріяхь? Естьли
мы находимся вмъсть сы такими людьми, которые не хвастаются знаніями,
отвъчаль Евфимій, то говорить имы
тъмь языкомь, коего они не разумъють, было бы представлять педанта,
и употреблять хорошее средство, дабы
имь наскучить. Естьли же мы сь учены-

A.

H

CI

B

111

6

C

H

ч

Л

M

В

11

y

M

8

B

11

B

П

Н

Π

C

ми, кои не находять удовольствія вы слушаній безділиць, то мы можемь принаравливаться кв ихв обхождению, при томъ должны имъть нъкоторы предосторожности; ибо не надобно притворно выдавать себя учеными, и когда бы мы действишельно были таковы, то не надобно высоко мечтать о себь, ниже смотрыть на других всь пренебреженіемь или отвращеніемь; болье мы имъемь достоинствь, тьмь болье должны стараться быть скром. ными и почтительными. Должно также избирать въ наукахъ то, что поїятнье, и что увеселишельные; ибо мы сделаемь селя смешчыми, естьли станемь товорить о треугольниках и геометрических доказательствахь, которыя свойственны тольно невеликому людей, или объ отвлеченныхъ наукахъ, не встрачаются вы разговорахы вы большомь свыть.

Недёля тому назадь, я быль вмёстё сь однимь изъ твоих друзей, которой безконечно умень, прерваль Өеогень; онь пересказываль наизусть цёлых книги Виргилія и Горація такимь лювЪ

емъ

ю,

MIde

ри-

01.

вы,

64,

не-

бмв

· MC

же

1M-

мы

dMe

em=

лу

xh,

u\$-

KO.

eo-

161A 1004 дамь, кои не знающь почти сихь авпоровь, и мало упражнялись въ Лапинскомь языкъ. Естьли онь столько имветь ума, какь ты говоришь, отвычаль Евфимий, по очень дурно употоебляеть его; лучше бы было, ежели бы онв оказываль знаки здраваго разсудна, нежели памяти столь шастливой. Бышь ученымь не служить ни кв чему, надобно бышь таковымв, да вмясть и честнымь человькомь; есть пысяча людей, коимъ знанія и острой умъ мало приносяпъ чести. Этого недовольно, чтобъ имфть отмфиные таланты, надобно умать управлять ими, а употреблять ихв кстати; не должно мучить бесфды шакими длинными повъствованіями, которыя препятствующь встмь другимь говоримь.

прощается это автору, сочинившему какую нибуль новую птэсу, новость и надежда услышать что нибуль забавное, дълаеть то, что его
терпять и слушають гораздо охотнъе;
но въжливому человъку никогда не
простять, ежели онь говорить безпрестанно, и приводить поминутно изъ Ла-

иннеких**в** авиторовь метема Ветрань сказываль, что онь ничего столько не боялся, какв попасть вв руки возв. анив. шихся изв путешествія. Это правда, продолжаль Өеогень, желаніе показывать то, что мы знаемъ, причиняетъ скуку всъмв. Сте правило есть общее, и немногіе не погрѣшають противь него. Тв, кои учились играшь на клависинь, не датушь шебь покою до шьхв порв, какь выслушаешь все, что они знакть; пакже и шт, которые умъють пъть, какъ скоро ихъ попросишь немного пропъшь, то уже нъть способа остановить ихв: они не разсуждають о томь, что всякой слушая ихв несколько времени изв снисхождентя, наконецв соскучивается, и не можеть болье ихв сносишь.

Молодые люди, путешествовавийе по накоторым иностранным провинціям , еще скучнае несравненно, поджватиль Евфимій; когда они начнут разговорь о своих приключентях, то не надобно болье надавинься промолвить слово; они разсказывают в тысячу странных вещей, которыя не имактв

Tib.

HE

18.

a,

TDB

KV

16.

ro.

15,

Ъ,

ъ:

ПЪ.

010

a.

b,

00-

0=

ďx

iie

H-

A-

nb

110

1 =

14

dn

ни связи, ни порядку, и не трогающь никого, и всякая ложь, какую они тупь вмѣшивающь, возбуждаеть только сожальнее вы людяхы хорошаго вкусу. Ко всѣмы такимы чудесамы присовокупляють они всегда повыствованее какого нибудь любовнаго произшестыя, сы нами случившагося, и дылають вы точности подробныя описантя удачь, кактя имыли во всѣхы городахы, гдъ профжжали.

Налобно много имать терпанія, чтобь слушать всв разсказываемыя ими дурачества, отвечаль Өеогень, я нахожу, что Балзакъ справедливо боялся ихв в далаемыхв имв постшенїяхв: а что касается до меня, то я приведу сюда другой характерь, коего не менње надобно опасаться, и которой еще болѣе причиняеть скуки, ежели я не обманывансь. Люди тяжущиеся, или по терявшие свой процессь, суть по моему мизнію страшилище встхв собраній; когда я попадаюсь в руки ихв, то почитаю себя челов комв, приговореннымв кв казни. Можноли, чтобв знашныя особы, имъющія разсудокь, такъ мало мыслили о томъ, чио можешь

нравишься, и причинящь скуку въ обрашенти большаго свъта? Ужли они такъ мало заботятся, что далають другимъ неприяпности ? Едва дадуть покловиться, и начинають вооружаться противь неправосудія своихь судей, и прошивь встав мошениичествь спорычихь; пересказывають всь завтаки своего дела, и при помв чудными шерминами, которых в никто не попамаеть; хоп ять противь воли заставить увнашь конець онаго, и надлежащее право ихъ иску. Такъ какъ они имъ запяпы, то счипають, что всь должны брань въ томъ участіе; но напрошивъ никшо не желаешь обременинь себя и штыв, чнобь слушать ихь. Скучите всего шо, что они разсказывають двадцать разв одно и тоже, и всегда готовы повпюрять сначала, какъ скоро кию появляется новой.

Ты слишком добрь, прерваль Евфимій, ежели ты думаешь, что такіе яюди могуть исправиться; неудача вы тяжбы лежить у нихь на сердуй, они утышають себя, какь могуть, и ручають за свои деньги. Непремынно надобно, чтобь они исправились, говориль Феогень, или чтобь отказались оть свътскаго обращенїя: Милосердый Боже! какой это разговорь, какое подробное описанїе всего хожденїя за дълоть! Не льзя бы принять дурно, ежели бы они сказали вы двухь словахі, что потеряли или выиграли процессь; но слушать цълую исторію никто не поставить себь вы удовольствіе.

)

)

i

Есшьли шы шакв боязливв, продолжаль Евфимій, то не будуп.1 смішь ничего сказать при пебф вв собраніяхв, ты заставишь людей говорить полько знаками; потому что весьма мало пакихъ, которые могутъ говорить разумно обо всъхъ машертяхъ. Лучше молчать, отвычаль беогень, нежели гово. рить неприличности, или что вибудь такое, которое всемь въ шягость: молчаніе есть надеживитее средство для тахь, кои не полагаются на себя, и мы часто весьма довольны бываемъ, что они неговорять ни слова. Вь разсужденій умовь посредственных довольно, чтобъ говорить, и они будутъ ослиплены; только чтобы роть всегда не было недостатку, болье для нихь ничего не надобно; но особы благоразумныя не удовольствуются однимы ввукомы; надобно говорить что нибудь дъльное переды тыми, которые имфють вдравой разсудокь. Великіе говоруны приводять вы изумленіе однихы простолюдимовы и невіждь, тумное ихы обхожденіе и крикы не пріобрытають почтенія у людей благомысленныхы; они однакожь надыющих чрезь то казаться остроумиыми, и почтають, что служать укращеніемь всёмь бесёдамь.

Это правла, подхватиль Евфимій, что нёть ничего глупіе человіна, ослітленнаго своими достоинствами: я ві нихі почти некогла не обманываюсь, узнаю ихі, какі ского куда появятся, и не оказываю имі никакого снисхожденія. Они его и не заслуживають, сказаль неогень; естьли бы они знали, сколько они отвратительны во всемі, что ни говорять, можеть статься, были бы воздержніе. Хотя они говорять о тысячі разныхь предметовь, но всегда нахолять средство обратить разговорь на

что нибудь относящееся кв нимв. Они квастаются образомв жизни своей, своими издержиами, своею знаплостью, милостями Государя, своею должностік; хотять, чтобь имв лестили, и одобривали все, что они ни скажуть: ибо естьли кто станеть оспоривать ихв хотя въ безделице, они защищаются сь такимв жаромв, и делають такой шумв, какв Сорбонскіе ваккалавійи.

Б

Ъ

ħ

Б

ī

Ъ

И

Я

A

9

9

£

ī

Это обыкновенный порокъ женщинь, присовокупиль Евфимій; онь кричать всв вмвств, и не хопіять одна другой слушать; кажешся, онь говорять только для того, чтобъ говорить. Та, которая больше кричить, всегда береть верхв, и другія принуждены бываюшь наконець уступить. Должно уступиль охотно, и покорипься разсудку, сказаль Феогень; я говорю, разсудку для того, что никогда не надобно хвалить дурачествь; нашь ничего безстыднае, какь по 1лое угожденте, замъчаемое мною въ т дсячь человькь, которые всегда твердячь, да, или нъшь, принаравливалсь къ своенравію говорящаго, и не сміюнь ообявинь своего несогластя вы самыхы сезразсуд-

ныхь делахь. Духь прошивоборствующій весьма непріяшень, а всегда и во всемь соглашакційся отвращителень, тьмь болье, что очь льлаеть разговорь том. нымь; духь извиняющій все, и спавящій себф заг, вув слушань о вещахв пубдичныхћ во всемb Государсшвѣ, не« сносечь, и означаень глупую простоту, иля и иниворное праводущее. Угождать другимь хорошо это кратчайшій путь следанься пріятнымь. Дабы правиться, то главное правило состоить въ томь, чтобь принаравливаться кв людямь. узнавать ихв вкусв и склонности, и принимать всь виды, смотря на различныя расположенія ихв умовь. Я печалень св тамь, кто печалится, сказаль накогда одинь свышской человыю, кошорый при сверх-естественных своихв дарованїяхв умѣль лучшимв сбразомъ управлянь умами; веселюсь съ тъмъ, кто въ радости, и пртучаю себя ко всякому харакшеру, дабы довести людей до желаемой мною цели.

Вошь средство вкрадываться вы серяца, по тому что мы нечувствительно прилепляемся кы людямы спокой» ÍЙ

ъ

16

и й

6-

e = V :

ПВ

15

 Π_{g}

ь,

9

H

3=

e =

17

) un

5-

ъ

RC

H

T

6

10

наго нраву, которые двлають намь угождение; но должно остерегаться, чтобь оно не простиралось слишкомь далеко, чтобь не было глупо и низко; несколько гордости, сопревождаемой пріятностію, не портить ничего, и еще весяма приличествуеть темь, кои имьють достоинства.

часто ее во зло употребляють, отвъчаль Евфимій: гоодые люди не сносны въ обрашенти; прудно очень, касаясь ихв, не досадишь имв, и они. наскажущь тысячу непріятностей; они весьма далеки отботисаннаго вами теперь харакшера, что должно пріучать себя ко всёмь правамь, и принаравливаться къ слабостямъ, дабы быть пріятными. Они хотять, чтобь всф воздавали имъ почтенте; они хвалять лучштя вещи не иначе, какв св отвращениемь; едва въ состояни они позволнив другимъ говорить, и кажется, естьли сказать слово, то шакь какь украсть у нихь что нибудь. Но еще того хуже, когда они боятся, чтобь кто нибудь ихь не помрачиль, они тогда бывакть зь отчании, и почии готовы преснупь

HN

p\$

BCT

CIII

BCE

МЬ

AK

HO

HE

не

не

mo

Πρ

HO

mo

CA

HO

Kρ

ПО

40

6 y

HΪ.

HK

Ba

CM

сь досады. Воть точно это самое случилось сь дтодоромь, сказаль Өеогень, ему заданы были предложентя, на ко-торыя не могь онь отвъчать; оть чего онь столько опечалался, и видя, что разумь его измъниль ему вь томь, вы чемь онь хотъть искуснымь человъкомь, впаль въ такую жестокую бользань, что вь скоромь времени оть нее умерь.

Онъ очень дурно сдалаль, что умерь опь такой бездынцы, подхваниль Евфимій; это означаеть сильное ослыленіе въ шшеславін, стремящееся брать верхв надв всеми. Я вижу ежедневно пысячу подобных в нравом в сему филссофу людей, кошорые не могушь шерпфть, чтобь другіе имфли достоинства, и которые въ этомъ не властны надъ своею печалік. Но ихв дурной нравв оназываения въ полномь своемь величін, естьли кпо найдешся сполько дерзокв, что будеть вы чемь нибудь против. ныхв мыслей, и сманеть спорить св ними. Эщо однакожь привилегія разговоровь, прерваль Өеогень; позволительно всикому объявлять свое мнаніс,

@

7 9

) -

0

0

Ъ

Ъ

19

13

d b

11-

11 6

110

C -

P "

do

17

61

119

(h,

B -

съ

13-

И-

ïe.

имы должны сносить охотно противозречия другихь. Желать покорить мысли встх своему митий было бы тиранство нестерпимое. Самые Государи со всею ихъ власти не имтють права надъмыслями своихъ народовь; а частные люди не должны думать, что они полновластите Государей.

намь не должно казаться противнамь, ежели другіе судять о вещахь не такь, какь мы судимь; равномърно не можемь мы жаловаться на нихь вь томь, что они сдълали нъкоторыя предложенія, не нравящіяся намь. Надобно сохранять во всемь точную средину, то есть, вь разговорахь не должно ни слишкомь упорно спорить, ни безчестно уступать. Духь огорчительный и критическій несносень, а потакать подло всъмь есть трусость.

Еще удобнье могіе впадають вы другой порокь, говориль Евфимій; они, будучи весьма далеки отв снискожденія, вы достоинство себь поставляють имыть омерзыніе ко всему, и не одобривать ничего. Я не могу удержаться отв сміху, когда вижу отвратительное и

презирательное моршенье изкоторых выя людей, ежели кто скажеть что нибуль вил пріятное, доставляющее всёмь удоволь- жес ствіе, они извявляють свое негодованіе, вері и простирають досаду до того, что они грубять всемь, кто хвалить. Но за по дол естьли они не одобривають никого, сь то чрезвычайно сиксходительны кв самимь себь; они удивляются себь, и выхваляють себя безь околичностей во всемь, что только говорять. Я замъчаю это каждый день в далаемых мною постшеніяхь.

mBe

пип

Bb

CXO.

ne,

ско.

наго

0,10

и э

веля

6511

NHO

roc.

чипп

AOK:

oxy

Kpa

0.4H

mtm

Ты правду говоришь, сказаль бео. тень, неудивительно бы было, естьли бы мы замьчали это только вь людяхь преисполненных достоинствами, или вы провинціальных в, которые никогда ничего не видали; но ежели люди знатные, коимъ бы должно было умъть экить весьма хорошо, и служить примь омь для встхв, имъющь шакия слабоспи, то это непростительно.

Хошя кто и знашень, подхватиль Евфимій, и хопія всегда обращается св лучшими люд ми, но чрезь то не дълается онь честиве; распространение глупой их славы береть верхь надь всеми пра-УАБ вилами хорошаго воспитанія. Очи, каль-жется, находять удовольствие подпе, верга пь себя посмѣянію св намѣреніемв; по они не имъють пой гибкости, какую по должно имъть въ различныхъ случаяхъ, 0, св ними встрачающихся; они слишкомв пверды въ своихъ мысляхь, и отступишь от нихв не хомять ни за что Bb cBtmt.

ca-

И

BO

аю

ONO

0=

ЛИ

dx

вЪ

H=

n =

пъ

1 4

) =

13

b

] =

ĬĬ

Филоксень сделаль некогда весьма сходное съ тъмъ, что пы говоришь. перваль Өеогень; сей пінта быль ньсколько угрюмъ, и имфлъ много описаннаго тобою теперь духу; онв не могв одобриваль ничего прошивь своего вкусу, и это прямодушіе причиняло ему часто великія непрізивности. Діонисій тираннь быль ослаплень вы Поэзіи, и сочиняль иногда стихи; а такъ какъ онъ быль Государь, то хотьль, чтобь его почитали хорошимъ стихотворцомъ. филоксень весьма не кстати вздумаль охуждать спихи пиранна, и за свою крапику быль заключень вь темницу; однакожъ выпусшили его оттуда съ тымь, чтобь впредь делать более угож-

денія. По томъ когда онъ слушаль по- по слѣдніе спихи Діонисіева сочиненія, в об когда увидёль себя принужденнымь объем явишь свое объ нихь мижите, по сказаль си одному изв его птаскранишелей: другь ат мой, пожалуй отведи меня въ тем- нъ ницу.

ни

rai

V

CBC

3a

наг

683

CKC

TOB

кра

Bec

npi

000

600

чае

II: B

же

om

при

BBK

Этоть стихотворець быль весьма непреклонень, отвычаль Евфимій; но такая твердость могла играть нады нимь непріятныя штуки, попому что имѣль дѣло съ человѣкомъ, не-ОНЪ разумфющимъ шутокъ: я сы лучше ссгласился похвалить дурные стихи, нежели сидеть вы пемница. Есть люди, которые всегда одинановы, подхватиль Евфимій, они не могуть пресдольть своего врожденнаго нраву; скорте отнимешь у нихъ жизнь, нежели заставишь сказать противъ того, что они мыслять; они съ жаромь защищаеть свое мнфиїе, и доходяшь даже до обидь.

Это очень хорошо, отвачаль Евфимій сміючись, когда люди св достоинствами говорять одинь другому грубости; чрезъ это возбуждаются разговоры, и они никогда не бывають

по- помны межту лелеми, кои шакимъ . в об азомъ разго: ячающея. Ты шушишь, обы спазаль Сеогень, но совсямь проимь валь списхождентемь път бы не зналь, что уть далань, еснили бы попался въ руки нь опорыхь знакомыхь мив лудей; съ ними топичась потеряль бы ты свое гавнодуште. Извини, оппрачаль Евфимти, у меня приняшы въ разсужденти сего свои мфоз; я думаю, что сердипься за такую малость не есть дёло честнаго человъна; надобно сносить все опъ безпокойных в умовв, не помышляя ни сколько о грубостияхь, какія они пебф говорять. Я никогда не позабуду прекрасных словь, сказанных однимь весьма честнымв человъкомв: нътв пріятинье концерша, какв видьть двухв особь, изв коихв одна говорить грубости, а другая не отвічаеть на нихв.

iem-

: нма

HO

all

4 1110

He.

("0-

-9.K

K0.

нав

古丽的

0111-

MINE

HIC-

CBOE

EB-

HH.

py .

023-

omb

чрезъ это первая больше ожесточается, сказаль Өеогень, таковое припворное молчание есть знакъ пренебреженія. Чрезв это она успоноивается, ошвичаль Евфимій, ничшо не можеть пристыдить такъ раздраженнаго человына, какв ежели онв видитв, что его

оставляють на волю его запальчивости, вы и за грубости и обиды плап яп. в ему ні учтивостями. Я пользуюсь еще, при пр совонупиль онв, другимь средспвем де ради сохраненія въ себь хладновровія но и ради приведентя людей во разсудскы Тошчась сазсматривак, въ какомъсмые. ми ав они принимающь по, о чемь гово ип. ся; потому что, такъ какъ вестма п.е. прасно сказаль одинь автомь, кь которому имфю великое почтечте, одни я таже вещи имакты различных стороны. Человъкъ не видиов ихъ всъхъ, и за то не селдится, но сердится за то, что обманывается: обыкновенно вещь бываешь сп авеллива съ пой стороны, св которой мы ееразсматриваемь, и людя довольны уже шѣмЪ, ежели другіе сотлашаются, что они правы накоторымь образомв.

BE

po

Ma

CR

48

OF

HÏ

m

ш

m

CC

HE

po

И:

HI

ri

cr

46

m

Ты мыт кажешься чулень сь своимъ благоразумиемъ, подхватилъ Өеогень, хотьть сльдать всьхь разсудительными есть великое предпрінтів: большая часть людей слвдуеть тол ко своему своенравтю и странностямъ испорчецнаго воображения. Мы поступаемь

сти вь обращении почти также, какв доевніе философы, которые вооружались противь мивнія, когда уже оно подде, живаемо было какою нибудь довольно славною сектою.

e My

TI N.

BCMB

BIR

C Kh.

bic.

M III.

n. e.

000

и и

H.bl.

mo

4010

5hl-

съ

NEO

co-

имъ

BO-

-09

·NI

iie:

KO

op.

Mb

Одни говорили, на примфрв, что мы знаемь все достовърно, и что ни вь чемь не должно сомнаваться. Пирроновы последователи напротивь думали, что во всемъ должно сомнъваться. Платонъ и всъ его ученики утверждали, что мы ничего новаго не узнаемъ: онь говориль, что душа наша вы наказаніе заключена в толо, и мы по мерф вого, какъ предмены представляются нашимь глазамь, приводимь себь на память то, что уже мы знали. Другіе философы увъряли, что мы совстмъ ничего не знаемь, и что сь невъжествомь мы родились. Чтобъ яснъйшее понятие имъть о сихв проблеммахв, то они назначали извъсшные дни, въ которые всякъ принимаемь быль ради спору. Послѣ многихь и великихь криковь сь объихь сторонь, никто не зналь наконець, чего онв хотвав, или чего не хотвав, такь какь это делается еще и нына

въ нашихъ школахъ; по томъ что всякой, боясь охотно уступить, и привнаться въ своей ошибкъ, за лучтее считалъ прибъгнуть ко сту пустыхъ извинентй, и такимъ образомъ обмануть глупцевъ, соблюдая одни наружности.

ŀ

¥

K

1

e :

C

на

ec

HO

He

np

BO

6y.

BCB

ны.

cmp

ни

вЪ

Люди сїн, сказаль Евфимій, похожи на хитрыхь стряпчихь, защищакщихь, несправедливое дьло, которое они запутывають въ длинныхъ разговорахв, и запмевають пустыми тонкостями, дабы показать его инаковымь въ глазахъ сулей; они скрывають его в тыни ложных в своих разсужденій, потому что совесть укоряеть ихв, что истинна не на ихъ сторонъ. Тоже самое ежедневно бываеть вы обращении, подхватиль Өеогень, туть защищають свои мысли съ упорносттю, отвратительною для людей, которые нѣсколько жладнокровны, и не разгорячаются отв беза\$лиць. Не должно поставлять за стыдъ признаваться, что мы обманулись, и надобно сносить съ удовольствиемь, чтобь люди болье просвыщенные поправляли нась.

0

ħ

Ъ

) ==

· ms

e

) =

H ==

иЪ

ro

й.

,

Ke

Из

d:D

N .

KO

din

32

V"

16-

Ha

я не удивляють шеперь, отвычаль Евфимій, чиго большая часшь разговоровь такъ скучна и непріятна; надобно. многому учипься, чтобь правиться, также надобно имать накоторыя врожденныя дарованія, коими не всь одарены, при томь держать разговоры съ разумными людими гораздо трудите. нежели мы думаемь; попому что, такъ какв мы сназали вв началь, большая часть людей имветь умвограниченной. которой не снабжаеть ничтыв, и когда они что говорять, по не знають сами, что говорять, они делають тысячу глупыхв вопросовь, и опівнчають наизвороть. Мы не можемъ нравиться, естьли не будемъ говорить съ точностію и св здравымь разсудномв; не надобно быть нерадивымь, ниже презирать людей, предв которыми говорить надобно, чтобъ всегда что нибудь пріятное было сказано, и чтобъ всь предлагаемыя машерїи были забавны. Иные такъ досадны, своенравны и странны, что все, что ни далаешь, что ни говоришь, огорчаеть ихв; не знаешь, какое положение привести себя, чтобъ быть, какъ они желають; лучшія гещи не трогають ихь, а иногда заслуживають у нихь похвалу дурачества.

Ты приводишь мыт на памящь, прерваль Өеогень, одного человка, Пепрархомв упоминаемаго, которой былв пакого испорченнаго вкуку, что не могъ терпъть пънія соловневь, а планялся крякантемъ лягушекъ. Чтобъ имфть всегда удовольствте, и чтобъ денно и ношно слушать толь забавную музыку, онь приказаль построить себъ прекрасной домь на берегу пруда, въ весьма отдаленномь маста отв ласовь, св тамь, дабы не прилетали плицы туть пфть. Это довольно доказываеть, сказаль Евфимій, что наши забавы зависяпів единственно отв нашего своенравія, но надобно имфиь весьма спіранное воображеніе, чтобь находить оныя вы слушаніи лягушекь.

чтобь обратиться опять къ тому, о чемь мы говорили, присовокупиль онь, то я скажу, что дабы нравиться, то этого недовольно, чтобь говорить что нибудь разумное и забавное, а надобно еще, чтобь была вь разговорахь прі-

ятность; тысяча людей, говоря весьма о хороших велах велах не нравятся, потому что или все не у мфста говорять, или не имфють въ самих себъ никакой приятности; воображенте у них слишкомъ трудное и мрачное, которое неспособно къ тому, чтобъ придать веселость предметамъ, о которых в говорять.

h

e

Б

1

l

Другіе напротивь, пересказывая одни пустяки и глупости, всегда бывають пріятны, потому что пересказывають сь накопорымь привлекательнымь и веселымь видомь, которой планяеть слушающихь.

Но когда у кого нёть вы природномы сложении, прервалы Өеогень, нёть вы существы ничего такого, которое бы могло служить кы увеселение вы разговорахы, то что прикажеть дылать? Надобно отлавать себы справедливость, отвычалы Евфимий, такие люди должны оставаться вы быльный своемы положении; пусть они рышатся слушать, пусть не мысляты представлять изы себя забавныхы, пусть не беруть на свой счеть, что они могуть веселить

компанію хороших в людей. Удивипіельно то, примолвиль онь, что самые недостаточные умы суть таковы, что хотять всегда говојить; они входять въ споры глупо, и не можно привесть ихв вв разсудокв, потому что ихв вооб; аженїе такъ зак ужено, что они не внемлють ни сколько тому, что имъ говорятъ. Я знаю шакихъ, которые думають, что они очень забавны, а тмфето того они весьма смфшны, они ламый иногда вопросы, которые производящь жалость и всеобщій сміхь; одинь изв сихв, о которыхв я говорю, на эпихв дняхв, я слышалв, спрашиваль, фарсаль быль ли великой полководець; видно онв слыхаль о фарсальском сраженїи.

неловъкъ, сказавши такую великую глупость, подхватиль Феогень, должень чрезвычайно стыдиться самь себя, но для сего другимь не надобно наругаться надънимь. Должно собользновать о слабостикъ людей, и не укорять ихъ невъжествомъ ихъ, даже и исправляя ихъ, должно брать какте нибудь обороты, чтобъ пощадить ихъ смятение. Напоминать часто о ихв дурачествъ, или пересказывать его во всъхъ мъстахъ, гдъ бываемъ, есть нъ котораго роду жестокость.

)

ī

)

l

Естьли бы всф исполняли въ точности твое правило, и наблюдали бы одни къ другимъ учшивость, примолвиль Евфимій, разговоры были бы весьма поїятны; сладость ихв отравляема бываеть тъмь, что большая часть людей ни объ чемь не думаеть, какь только чтобь дълать оскорбленія; унижають столько, сколько можно, достойныхв особв, дабы возвысимыея низверженіемь другихь; радуктся, когда другіе дълають ошибки, и никогда почти ихъ не прощають имъ. Излишно великое желание выдавать себя, есть причиною тому, что многіе погрѣшають часто противь учтивства; наклонность вредить людямь, коихь не любять, заставляеть стараться искоренять все могущее причинять въ томъ помфинательства; есть даже шакте безчестные, что за помишашельства выговаривають другимь вы глаза самымь грубымь образомь.

BF

K

no

BC

34

KE

em

OX

1116

AP

HÏE

AT.

AP

ОнТ

mt

nes

Cm.

чег раз

HI

HIM

1106

шан

MMT

Таковой поступокъ недостоинъ честнаго человека, подхватиль Эсогень, и когда кто слѣлаль подобную странность, по должеть скрыванися и отрекапься от всакаго знакометва. Ты осудишь многих в жиль в уединенти, отвічаль Евфимій; собранія бы не были столь велики и столь многочисленны, ест ли бл не перпали въ нихв, кромъ люден вфжливыхв, и знающихв об ашалься вы свіші. Подлинчо, всякой вкушаль бы несравненно болте приять ности, естьли бы вздя вв гости находиль только честных людей; но ть, которые бывають у вськь безь разбору, не должны онаго ожидать; естьли попадутся когда нибудь въ жор шія руки, по принуждены будушь терпать досадных в выдей.

Это их вина, сказаль Феогень, и я не сожалью обы них в, что они терпять досады вы неприятных посъщечиях в; они привжають, чтобы только показаться, и заставить говорить о себь, и чтобы сказали вы свыть, что они имыють много друзей всякаго

h

T

9

1

2

B

3

)

харакшеру. Они совстмъ не шакого вкусу, какъ топъ честной человъкъ. котораго я пересказываль тебъ весьма полезныя наставленія. Я не хвалю, говоришь онь, великихь любителей знакомствь, которыя не служать ни кв чему; должно искать только достойных в людей, и техь, которые бы охошно знались св нами: всякой больше выиграеть, сберегая у себя старыхь друзей, нежели занимаясь всегда исканіемь новыхь. Всякой весьма разумно двлаеть, что обращается съ своими друзьями, примолвиль Евфимій, когда онв столько шастливь, что ихв имфеть; ть, которые ежедневно только что перемфияють, и переходять изв знакомства въ знакомство, не знають сами, чего ищуть, и суть весьма не благоразумны. Старый другь есть ръдкость, и мы мало знаемь цену его.

Этого правила ньть вы нравоучении женщинь, старающихся вселять любовь, прерваль Өеогень; онь утышаются новостью, и хотять всегла имыть толпу: онь скоро наскучивають

HC

36

Ш

66

00

ПО

m

0

cc

на

ф

на

ни

ma

Щ

ВВ

m

en

ce

A

01

KC

0

m

одними и пітми же лицами, новыл побъды питають ихв виусь, я приблеску ихв достоинствамв. Естьли онт не дтлають шумь, естьли объ нихъ не говорять во встхъ мфстахъ, то онв недовольны собою; тайна и молчание для нихъ не нужны, онф столь. ко безразсудны, что первыя обезславливають себя, хвастаясь такими случаями, которыя бы должно было всячески стараться скрывать. Для меня весьма уттыно, когда я найду въ одномъ мт. сшт двухв шаковыхв женшинв, имтюшихв одинакія намъренія, продолжаль Евфимій, ифть ничего забавифе, какь видать лице, какое она играють; это настоящая комедія. Онъ разсматривають сь видомъ презрантя одна другую сь ногь до головы глазами, исполненными негодовантя и зависти; вв учинвостяхв. ихв видны холодность и принужденность, которыя изумляють и приводять самихь ихь въ замішалельство, но оня не надолго останавливаются на учтивосшяхв, отв нихв переходять онв кв оско, бишельнымъ словамъ и къ упрекамь. Это прекрасное масто комедін,

потому что туть часто встрычаются весьма любопытныя сцены, открывающия тысячу приятныхы новостей.

RI

1 -

ъ.

и ь,

И

ha

Ba

A-

N

ra

B-

0=

ab

кЪ

ПО

2.

ch

И

Kh.

H-

13

0-

H b

e -

И

По крайней мфрф надлежало бы имъ быть скромными хотя столько, сказаль Өеогень, чтобь не вздить вы гости, безпокоить людей частными своими ссорами; тупъ не кстати увъдомлять публику о своихъ приключенїяхъ, такого роду ссоры должны бы быть кончаны одинъ на одинь. Ты шушишь, подхватиль Евфимій, они гомовы сказать все это на театръ; мы живемъ въ томъ времени, въ которомъ больше не делають пайностей изв двлв сего сорту. Женщины, о которых в говорю, удостовърены, что честны и порядочны однъ только ть, копорыя не имфють достоинствь, и что ть, которыя выдають себя въ публикъ цъломудренными, въ душахь своихь совсымь инаковы, но она притворяются для таких в причинь, коихъ никто не знаетъ.

Какъ бы то ни было, продолжаль веогень, когда кто дълаеть посъщение тъмь людямь, коихъ почитаеть, к

3

3

3

1

7

H

H

8

0

H

y 6

CE

n

Al

4

K

Ha

X

He

K(

X

6h

ah

хочеть показать имь въжливость, то лолгь обязываеть его сохранять уваженїе; шумь и крикь безпокоить ихь, а безпокоить никого не должно: это первая вещь, о которой надобно помышлять, опасаясь, чтобь не быть досадну и несносну. Должно умфть узнавань по лицу людей, не вв тягость ли ты имв: это бросается вы глаза, естьли только мы замъчаемь, и естьли не льстимь сами себъ. Я лучше соглашусь быть погребеннымь на всю жизнь, нежели **Бхать во гости ко такимо людямо**, которых в тяготинь мое присутствие. Люди, коихъ все упражнение вы томы, чтобь безпрестанно вздить по гостямь, бывають часто вь тягость; другой занять даломь, или сь особливыми друзьями, или нерасположень видъпься сь тыми, ко коимь онь равнодушень, и ты прітдешь не кстати показать себя въ томъ мість, гдь тебя не желали. Разумные усматривають то тотчась, и когда замъшили, то должно взять мфры уфхать, сколько возможно, скорфе, дабы не безпокоить болве скучнымъ медленіемъ.

mo

Ke.

, a

ep.

IW-

444

по

Mb:

AB-

мЪ

IIII

иле

ъ,

ie.

ив.

иЪ,

гой

MM

ься

ь,

ПЪ

ли.

cb,

ms

be,

Mb

Весьма нужно также, присовоку пиль Евфимій, знать расположение людей. и состояние души ихъ, дабы не сдълать что не во время; ибо естьли они огорчены и печальны, то советмь было бы не кстати смъяться и шутить. Недавно я быль у одного изв моихв особенныхъ пріятелей, которой преперпаль важную потерю; все его семейство было тымь поражено; туть призхаль одинъ человъкъ, которой по видимому не зналь сего приключения, онь всв силы употребляль, чтобь говорить что нибудь пріятное, дабы показаться веселымь и забавнымь; его терпяли, но посъщение его не нравилось. Вь разсуждении сего онв не виновать, но это доказательствомь служить тому, что, какъ я сказаль, должно стараться узнавать, что у другихь вь душе находиніся, дабы принаравливаться кв ихв неудовольствіямь или кв радости.

Мић кажется, отвъчаль Өеогень, когда кто печалень или худо расположень, то не должень тхать никуда; бывають минуты, вы кои душа наша вы такомы стъснении находится, что

E

2

ž

1

2

3

Г

K

Н

K

C

I

И

C

Н

d

n

H

A

H

C

C

m

B

мы скучаемь всёмь, и ничто намь не нравится; а когда мы сами себя едва можемь сносить, то безь сомития подвергаемся быть непріятными другимь; и следовашельно не ксшаши ехашь, наводить людямь скуку. Это правда, отвычаль Евфимій, я исключиль бы однакожъ изъ сего правила нѣкоторыхъ особенных друзей, съ которыми у насв нать шайностей, и которымь мы опкрываемь безь околичностей все, что у насъ есть на сердцѣ, дабы посредствомъ такихъ довъренностей получать облегчение. Друзья наши обязаны, по законамь обращения, брать участие во всемь, что до нась относится, и помогать намь переносить скуку; но извъщать о нашихъ приключенияхъ людей, съ коими мы равнодушны, и наскучивать имв повъствовантемв нашихв нещастій, ни сколько не будеть кстати, потому что они обыкновенно мало бывають тімь пронуты. Надобно обжодишься съ людьми на той ногь, какв они живуть сь нами, тайны нашихь сердець должны бышь открываемы шолько искреннимо нашимо друзьямы;

He

483

04-

wb:

Ha.

4a,

бы

dxi

ach

10-

mo

ea-

mb

38.

BO

no-

из-

ей,

чи-

Hê-

пи,

210

06.

акв

dxb

Mbl

Mbi

это будеть противь здраваго разсудка, естьли мы прітхавь вы гости, станемь ділать довіренности такимь людямь, которыхь виділи только однажды, и которые весьма удивятся такому дружескому обращенію, родившемуся міновенно.

Этоть порокь, подхватиль бестень, общій у многихь, которые такь жадны кь тому, чтобь дёлать довёренности, что дёлають ихь всёмь тёмь, кто не отречется принять на себя трудь слушать ихь. Они иногда выдають за тайну то, что всему свёту извёстно, и я видаль такихь, которые просили содержать втайне пересказанныя ими новости, кои читаны вы газетахь. Сїй люди весьма смёшны, сказаль Евфимій, при всёхь ихь довёренностяхь никто ими не будеть доволень, и имь надажаль бы оставить всё сїй тайнственныя пуступки.

люди подозрѣвающіе еще досаднѣе не сравненно, отвѣчаль Өеогень; что касается до меня, то я называю ихъ тираннами обращенія, они связывають всѣхь, и надобно быть очень гибку,

h

¥

F

1

1

O

И

n

AB

Н

III

m H

M

Æ

H

И

1

0,

бы

чтобь не подать имъ подозрѣнія. Люди ограниченных достоинствь делають себ\$ огооченія изо всего; они всегда на иголкахъ и на цыпочкахъ, все толкують наизвороть; они лумають, что все случающиеся смехи злостны, и что всегда подразумъвается вы нихы лукавство. Ничего незначущее слово оскорбляеть ихь воображение, потому что они считають всегда, что говорять обь нихь и разсказыванть тупь невыгодныя веши; в сих мысляхь опводять тебя часто на сторону, и требують извясненій вь разсужденіи обидь, которыя причинять имъ никто думаль.

Это характерь техь людей, которые вступили вы лета престарелости,
отвечаль Евфимій: они всегда жалуются, что не опідають имь всего должнато почтенія по ихь летамь, и что
молодые люди ныне слишкомь своевольны. Для чегожь они тому сами себя
подвергають, прерваль Өеогень? Они
долженствовали бы отдавать себе справедливость, и размыслить, что они
жи сколько почти уже неспособны кь

ДИ

m b

гда

все

nb,

thi,

dx

DBO

MV

mb

He-

ΠI -

y.

ъ,

12-

(0=

NI.

m-

12-

по

1b-

6я

HH

oa =

ни

кb

веселымъ разговорамъ, лице ихъ отнимаетъ свободу у молодыхъ; и хотя изъ учтивости терпять ихъ, но всегда при нихъ бываетъ въ принужденности, лишающей всего того удовольствія, которое вкущаютъ молодые люди, когда опи полные господа во всемъ, и когда не опасаются, чтобъ ихъ стали осуждать. Вотъ объ этомъ надлежало бы приближившимся къ старости подумать; ибо непріятно, естьли въ компаніи почитаютъ досаднымъ человѣкомъ: надобно считать, такъ какъ сказаль одинъ весьма остроумный, что конеці увеселеній долженъ быть началомъ уединенія.

престарълые люди не всъ бывають такь безпокойны и такь угрюмы, какь ты думаешь, отвъчаль Евфимій; есть изъ нихъ такіе, которые имъють весьма хоротій нравь, заставляющій всъхь желать ихъ присутствія; кудабы они ни пріъхали, нигдъ они не лишніе; лупотреблю прекрасное выраженіе одного изъ лучшихъ авторовь, морщины ихъ лица не касаются ихъ разума. Я зналь одну особу осмидесяти лъть, у нее было столько духу, столько живости

3

Ł

3

1

C

7

8

3

2

٦

(

1

J

Î

£

¥

2

¥

Ŋ

6

H

I

6

ij

И

E

и пріятности, сколько у других въ самомъ цветь ихъ леть; особа, о которой говорю, любила всв всселости, жопівла во всемь быть товарищемь, и я могу сказать, что она не портила праздниковь. Есть люди, которые бывають гораздо долье молоды, нежели другіе, и которые приходя въ старость, не шеряющь ничего изв ихв веселости; ты самь знаешь иныхь, также какь я, къ которымъ вст имъють привязанность, и кои всемь доставляють удовольствие. Такъ какъ они любять то, что ихв увеселяеть, и для нихв пріятно, ежели у нихъ много гостей, то они употребляють самихь себя всёхь, чтобь нравишься молодымь людямь. Они не бывають ни завистниками ни охуждателями, ни властителями, ни оскорбишелями, они не осмихающь въ разсуждении обращения, и не находять за дурное, когда молодые люди веселятся, и пользуются правомъ такихв пріятныхв своихв льтв.

Люди сего характеру, сказаль Феогень, могуть быть принимаемы жорошо вы самыхы веселыхы собраніяхы; ab

0-

И,

H.

112

ы.

ЛИ

ть,

и:

кЪ

H.

0-

0,

TI =

ИН

5b

He

K.

ρ-

07

1-

И

-

b

le

) ;

и я недумаль ихь исключить, говогя, что престарълые должны помышлять о уединенін; я говориль только о тахь, кои состаръвшись, получили немоши старости, савлались скучны, безпокойны, бранчивы, и не могуп в сносить, чиюбь молодые люди наслаждались пріяпностями жизни. Большая часть тахъ женщинь, которыя постоянны по тому, чшо не могуть болье бышь инаковы. сь жестокою строгостію осуждають все то, что сами делали въ свое время, и подають другимь наставления, которых в никогда не исполняли; и сїи всегдашнія насшавленія премудрости, ими провозвъщаемыя, заставляють смъяться встхв ттхв, кои знають исторію ихь жизни. Онь думають можеть быть, чию охуждая поведение другихв, возбудять асъхъ быть благосклонными къ нимь, и увърять всъхь, что онъ таковы, каковыми хотять чтобь другія были; но все это не служить ни къ чему иному, какъ только къ содъланію ихв досадными и безпокойными.

Какъ должно поступать, спросиль Евфимий, съ тъми, которые тебъ на-

F

H

3

y

y

6

c

n

./

V

4

c

N

н

H

0

A

6

K

n

K

И

0

0

H

скучивають, и съ которыми видъпъся слишкомъ часто тебъ въ піягость? Каксе средство къ тому, чтобъ избавить. ся овь сихь людей съ учи ивостію нь. котораго роду? Спачала должно, отвачаль беогень, испыпать самыя лучшія дороги, дабы улалишь ихв такв, чтобь они не почувствовали, что мы скучаемь ими; можно извиняться нужными делами, коихв не льзя оппложить, иногда сослаться на больянь вы головь, на мигрену и на вътом, которые мучать, въ другое время игра или прогулка освободить тебя оть хлопоть, и такимь образомь они опънкнуть видъпися съ шобою пакъ часто. Но естьли не смотря на вст сти отговорки, они доводеть пебя до крайности, сказаль Евфимій, то какое средство изберешь ты? Естьли они столько безпокойны, какъ ты говоришь, отвъчаль Сеогень, и естьли недостаеть вы нихы ума разобрать, что ихв убъгають, то не надобно сполько шадить ихв; надобно приматься за такте способы, которые бы лучше заставили ихв чувспівованів. Есть люди, опів которыхв

Ä

. . .

00

-

,

l.

,

,

h

0

9

,

0

5

)

)

не льзя иначе освободиться, какъ чрезъ неучтивость нъкоего роду, и которые задавили бы насъ своими посъщентями и записками, естьли бы мы оказывали имъ снисхожденте. Ежели можно изъбавиться отъ сего безполезнаго знакомства, не подавъ причины жаловаться, то хорошо, а ежели не можно, по еще лучше, чтобъ жаловались на насъ.

Этоть способь совершенно по моимъ мыслямь, опівтчаль Евфимій, и я думаю, что буду принуждень употребить его для избавленія себя отв несноснаго человъка, которой не даеть мит покою своими частыми постшеніями. Онв есть одинь изв техв пышныхв господв, которые думають, что они живупів прямо по модѣ и доставлають людямь величайшее удовольствіе; будучи безпрестанно съ ними; но что касается до меня, то я его съ великимъ трудомъ терплю, миз онь въ тягость; кажется, что вижу повсюду лице его, и одна эта мысль уже морить меня. Онв никогда больше не говоритв, какв о минь собакь, лошадей, о гоньбъ оленей, о составлении тысячи химериче-

снихъ увеселеній, и все это оканчиваеть ничьмь. Онь безпрестанно упоминаеть первочиновных в людей, св которыми знакомъ, и обходишся весьма вольно; имфеть полные карманы записокь оть такого-то Господина и отв той-то Госпожи, и гоняется за тобою, чтобъ тебъ читать ихв; я не думаю, чтобъ въ подсолнечной быль человъкъ несноснъз его. По сте время я шадилъ его, не смощря на то, что сверхв встхв пересказанных мною шеперь прекрасных в качествь, онь великой крикунь, придирающійся но всему, съ которымь надобно ссоришься гораздо позднае, нежели бы можно было; однакожъ впреды не стану болье шадинь его столько, я хочу избавиться отв него, во чтобь то ни спало.

Ты весьма разумно сделаешь, отвечаль Өеогень, ничто столько не отравляеть жизни, какь безпокойные люди, и глупыя ихв посещентя; особливо когда кто св особенными своими друзьями вкушаеть всю сладость пртяннаго обхождентя, или когда кто расположился св своими домашними и св

di

ıъ

N

di

no

63

6Ъ

C-

не

e-

ďх

И.

a =

6-

Ab

0,

6b

Π-

He

ie.

6 -

H

11 -

C-

cb

своими ближними повеселиться вы накоторые дни такими забавами, которых вы котель бы имъть свидътелей; и естьли вы это время не кстати прітлеть какая особа, кы которой оны равнодушень, то не нужно уже болте ничто кы помъщательству веселостей, и какой бы пріятной виды ни показывали туть, но вст во внутренности сердца бъсятся.

Есть еще другой родь досадныхь людей, коихъ я нахожу весьма несносными, присовокупиль Евфимій; это ть, которые скучають всемь, что имь ни говорять. Сколько ни стараются развеселить ихв, и отплатить имв за ихъ постыение, нично не прогаеть ихъ, они извявляють недовольнымь лицемь, что имъ скучно; то и дело они зеваюшь, протирають глаза, спрашивають безпрестанно, которой чась, и какв давно они прітхали. Да естьли бы и авиствительно было скучно, то не благопристойно дашь замфтить свою скуку темв, коими мы не совстмв пренебрегаемъ, и сохраняемъ къ нимъ некоторую важливость. Показывающиеся толь угромыми и чувствующими ко всему отвращение должны опасаться сами, чтобь не навести также скуни другимь, такь какь они часто бывають самыми безразсудными вы свыть людьми.

ï

1

y.

I

A

1

H

H

C

И

н

M

BI

ca

Ю

T

0

M

на

00

ЛИ

KN

Ay

Ka

Какь ты думаешь, спросиль Өеотень, о тьх великих охотникахь до
выжливостей, которые осыпають всёхь
учтивостями, которые всегда запутываются вы комплементахь, и сь величайшимы трудомы поправляются вы
оныхь. Я видаю каждый день такихь,
кои не устьють взойти вы комнату,
начинають уже разсматривать положене, мебели, потолокь, картины, и
говорять панегирикь всему; они хвалять
даже креслы и щитокь, которые для
нихь ставять у камина.

Досадные люди этого роду очень несносны, отвічаль Евфимій, я боюсь их в по крайней мірі столько же, сколько то ты тяжущихся или потерявших в свой процессь. Они ділають замішательство при всяких в дверях в, надобно спорить чась, кому первому итти; лучше бы согласиться разобрать свои діла, и означить всі шаги, гді дол-

Я

И

h

١.

0

Ъ

Ь

9

9

И

Б

Я

В

ĥ

5

40

0

1

æ

жно ступить впередь и гдь назадь. Это обычай Италіянцовь, которые очень прилеплены кв обгламь; они знають точно, до какого мьста имь должно ити, они почти не ошибаются вы томь, и далье никогда нейдуть; но должно признаться, что такіе любители церемоній отвратительны, никто не любить связывать себя, видь вольной, непринужденной и природной несравненно пріятнье.

Горожане, живущие въ провинцияхъ, и педанты столько же затруднительны въ учтивостяхъ; естьли они примутся говорить комплементы, то не вь состоянии привести ихъ къ концу, сами мучатся много, и шехъ заставляющь пошать, которые ихв слушають. Ты забыль еще родь людей, сказаль Өеогень, которые несносные всых упомянутыхъ шеперь тобою; они всъ силы напрягають, чтобь говорить только острыя слова и ласкательства, неприличествующий ни сколько ихв состоянию; ихв платье, фигура, выдыхаемый ими воздухв, все это не столько отвратительно, какь далаемыя ими комплементы. Над-

ca

CB.

311

mo

πρ

3H.

пр

ro

HO

mc

ма

mo

на

Cm

48

npi

npi

eci

He

yc.

om

лежало бы имъ помнишь, что простота, на составляющая часть их в характера, не т можеть быть вытет сь тымь свытскимь ра надменнымъ видомъ, какой они иногда принимають на себя; они не должны болье помышлять быть пріятными: не чрезв это, а чрезв скромность, набожность и всегдашнее уединение должны они нравиться. Не кстати имб жвастапься хорошими компаніями в посфщениями госпожв, гдв бываеть множество людей; вв такихв мфстахв они долженствують быть телько ради внушентя добродътели, а не ради того, чтобъ говорить учтивости. Хотя кажется ихъ и шерпятъ иногда, но почитають безпокойными, ежели видять слишкомъ часто, а не смъкть того обнаружить по причинъ остапка почтенія кв званію ихв, а не кв особамъ.

Бывають досадные люди всякого роду, подхватиль Евфимій, они повсюду безпокояшь; нашь маста, которое бы было безопасно отв ихв преслфдованій, они поршять самыя прівтныя компаніи. Вошь что побуждаеть

а, насъ часто любить уединение; ибо после не пысячи безразсудныхь разговоровь мы ив рады дать опідохновеніе уму, говоря да сами съ собою. Естьли что болье всего связываеть меня въ посъщенияхъ, то ы это встрачающиеся незнакомые, св которыми не было у меня никакого сообшества. Ты полагаешь, что фдешь кв пріншелямь, а попадешь вь руки незнаемыхв, при коихв надобно иметь принужденность и осторожность, тягостью служащую; ибо когда откровенности нать болье мыста вы разговорахь, то остается одно смятение и родъ маленькаго противоборства, въ которомь безпрестанно одинь на другаго нападаеть, и гдв каждой должень поступать осторожно.

He

a-

1-

иЪ

И

пЪ

хЪ

1И

0,

2 =

0 =

Th

0) =

) =

0

) ==

) 9

1...

] «

b

Постшенія ділаемыя великимь лю. дямь, возвысившимся безпредально надь прочими, обыкновенно бывающь не очень пріятны по тягостнымь обязанностямь. естьли особы, коимь делаются оныя, не имфють той благосклонности, чтобь услаждать ихв, челов колюбствуя и отступая нъсколько отв своей внате

ности, такъ какъ въ этомъ одномъ состоитъ средство къ пробрътентю любви отъ старающихся изъявлять свое почтенте; иначе, ежели они всегда торды и хотять удерживать вездъ то званте, въ которомъ родились, то ихъ стануть почитать, но любить не будутъ.

]

(

F

6

3

K

M

r,

y

K

C

И

r

K

6 k

K

AI

CK

Александръ Великій, чтобъ вкрасться въ сердце солдать своихъ, приходиль къ нимь въ палатки, и разговариваль съ ними дружески о тъхъ вещахъ, которыя соразмърны ихъ уму, о сражентяхъ, объ опасныхъ случаяхъ, въ комхъ они находились, о ранахъ, кои они получили. Таковое наружное снисхожденте заставило всъхъ его солдать лебить его искренно, и жертвовать встмъ для его щастя. Чъмъ кто болье, тъмъ менье подвергается опасности, унижая себя, дабы привести нъкоторымъ объразомъ въ соразмърность съ тъми людьми, съ которыми имъетъ дъло.

фельдмаршаль Брезе, присовонуинль Евфимій, пересказываеть, что тоже почти самое дълаль Густавь Ве17

16

la

0

6

7 -

, =

7

Ъ

) -

) =

И

9 4

.

Ъ

Ъ

Я

.

, 44

-

.

ликій, когда вель войну въ Германіи. Трудясь и потья цьлый день подь оружіемь, онь играль по вечерямь вь разныя игры съ своими Полковниками; и сверхъ того приказываль имъ забыть, что съ ними Король, дабы они болье имьли свободы веселиться, и успокоить себя оть великаго утомленія. Для Густава надобно было то только, чтобъ почитали его Королемь, когда онъ предводительствуеть войсками, или когда онъ въ такомъ мъсть, гдъ должна быть сохранена церемонія.

Больште люди, ежели желають имьть удовольствте, сказаль Өеогень, должных лавать несколько вольности темь, которые стараются угождать имь; но сти не должны брать больше, нежели имь дають, не должны ни делать ни говорить никогда, что бы означало слишкомь пртятельское обращенте, или что бы преступало пределы почтентя, каковое мы обязаны соблюдать къ темь, кои выше нась. Естьли они человеколюбивы, или естьли упускають несколько изъ своего права, то сте доле

жно считать за милость, а не во зло употреблять; мы не должны принимать на себя таких видовь, которые бы нарушали правила учтивства.

1

1

1

ĭ

1

1

B

c

ŀ

C

ų

e

11

n

F

H

6

K

N

И

A

n

y

Какъ мыслишь ты, говориль Ев. фимій, о тахь людяхь, которые предаются всегда пустой радости; въ предолжении цалаго разговору они ничего больше не далають, какь только хохочуть во все горло, и весьма не знають сами для чего смѣются; ничего незначащая малость, которую д !лають или пересказывають, восхищаеть ихв, такв что они не могутв принять болье равнодушных в чувствованій. Не должно никогда, отвычаль Өеогень, предаваться столь глуной радости, которой не можно быть господиномъ; когда оные люди печальны, то уже слишкомъ печальны, ничто не можеть ихъ утфинть, а когда въ другомъ расположении духа, то погружающия в глупыя радости, которыхь не могуть умфринь; всегда надобно предъ людими держать точную средину, хорошо быть вселаго нраву, но не должно выходить наь предаловь благопристойности.

16

ы

3 .

, =

) =

.0

.

0

...

ħ

-

й.

5,

- (

1-

ob di

В

И

lb

Большая часть людей, примольиль Евфимій, не имфеть вфриаго разсудку, и мало старается исправлять себя, или потому что не знаеть прямаго употребленія вещей, или что не хочеть принудить себя, чтобы не делать и не говорить ничего, кромъ разумнаго. Естьли они говорять о какой бездь. лицъ, то всегда съ чрезвычайными выраженіями, дабы дать болфе вфсу своимь словамь; естьли пересказывають какую нибудь пустую новость, то слушая ихв подумать можно, что это что нибудь важное въ Государствъ; естьли говорять о красоть женщины, то это всегда красота совершенная и помрачающая встхв прочихв, ни любовь ни Венера не могуть сравняться сь нею, и не имфюшь сполько пріятностей при ней: ежели же сказывають, что другая безобразна, по это такое безобразие, которое производить тошноту, по ихъ мифиїю ифть ничего отвратительнфе или ужаснъе въ свътъ; тоже самое дълають и вь разсужденти другихь матерій, естьли хвалять данный имь ужинь, то это быль ужинь отмынной, гль царствовало изобилие во всемь считающемся рыдкимь.

Сін люди весьма смфшны, говориль Өеогень, со всеми своими увеличиваниями; когда мы говоримь что нибудь св піфть, чтобь понравиться людямь здравомысля. шимь, то должно оное дълать съ видомь скромнымь и естественнымь; я также думаю, какъ одинь весьма дюбезной авторъ, что не должно говорящь при всякомъ случав: пожалуйше выслушайте одно острое слово, выслушай. те удивленія достойную вень. Говооя о маловажных предмешахт, надобно иметь видь простой; всякой презираеть піфхв, которые хотяпів, чтобв удивлялись и втрили всему тому, что они говорять, по причинь той, что говорять сь важнымь видомь.

1

I

Į

7.4

1

I

Γ

1

C

3

A

Это порокв, отвечаль Евфимій, хотень, чтобь хвалили нась за все, что мы разсказываемь, потому что разсказываемь такія вещи, которыхь другіе не знають, или по тому, что разсказываемь необыкновеннымь образомь. Кстати надобно пересказать тебь приключеніе, случившееся со мною

ъ

Ъ

1 6

.

17.

40

Б

Я

ħ

H

Ь

9

Ь

0

на сихв дняхв. Я былв св однимв изв техв господв, которые тщеславятся новыми открытіями, онв мий сказаль, что онв недавио анатемиль водяную вотв, и нашель вь этом маленькомв животномв, скрывающемся отв нашего глазу, серлце, почки, печень, возвращающия и относящія жилы и кровь; онв прибавиль, что все это движется, кровь течетв по маленькимв жилкамв, серлце и артеріи иміктв правильное біеніе, и вся эта маленькая машина имість свои принадлежности и все нужное кв жизни, такв какв и большія животныя.

Надобно, чтобъ человъкъ, о которомъ изы говоришь, отвъчаль беогенъ,
имъль короште глаза, естьли онъ все
то подробно разсмотръль, и я признаюсь, что тактя вещи выше моего
понятт. Однакожъ я въро его словамъ,
потому что я не изъ числа тъхъ, которые не имінть върояття во всемъ
томь, что каженся чрезвычайнымъ.
Они часто по побуждентю завистливой
злости стараются критиковать, когда
другте сказывають что нибудь новое,

можеть быть они думають, что по таковой строгой критикь стануть почитать ихь весьма просвещенными; вь сихь мысляхь они охуждають все безь разбору и безь различтя, какую бы кто хорошую вещь ни сказаль, оть нихь никогда не услышить, что это хорошо.

Они этимъ не довольствуются, поджватиль Евфимій, они хотять увърить, что то, которое сказывается, не есть новое, что вещи, которымъ удивляются, не суть великія тайны, тоть же почти порокь бываеть, когда какая особа пересказываеть новость; ть, которые хотяшь показать, что они значать начто, тошчась входять въ разговоръ, и сказывають, что имъ давно извъстно сте приключенте; но ихъ можно поимать, ежели попросить, чтобь разсказали его обстоятельно. Да хотя бы и знали дѣло, то не должно того показывать, примолвиль Өеогень; надобно дать время тому, кто началь разговорь, окончить его, и снавать все, что знаеть: а ежели онь забудеть накое нибудь важное обстоящельство, то

170

117

H:

ce

Ig

Th

10

1-

Fi

15

Ъ

I.

la

ŝ

0

Ъ

h

Ъ

h

ы

49

-

-

9

0

можно напомнить ему объ немь, однакожь надобно это лёлать благопристойно, не прерывая его. Ибо великая будеть невёжливость, естьли вступить вь разговорь, такь накь тысячи людей это дёлають, и лишить другихь удовольствія разсказывать, что они знають; мы чувствуемь всегда внутренное негодованіе противь тёхь, кои похищають у нась сіе удовольствіе, и слушаемь, что они говорять, не иначе, какь сь досадою и сь отвращеніемь.

лучше не сказать ни слова во время всего разговору, нежели сдѣлать такое неучтивство, и оскорбить людей безъ причины; но есть такте, которые безпрестанно хотять говорить, имѣя непреодолимую склонность выдавать себя. Дурно то, продолжаль Евфимій, что великіе говоруны не всегда говорять умное, и другіе мало находять удовольствів ихъ слушать. Я не говорю, что на тобно обдумывать то, что должно говорить въ компаніи: часто случается, что сказанное безъ всякаго пріуготовленія го, аздо пріятнье, нежели совершенно обдуманной разго-

ворь; надобно только пріучать себя говорить, сколько возможно, вѣжливѣе, и самымъ нап у альнымъ образомъ.

Многіе есп.ь, копорые слишкомв волины въ разсуждении сего, подхватиль Өеогень; кажется, что они не хотяпь брать на себя пруда нравиться, и упстреблять приличныя слова для выгаженія того, чио говорять. Наллежало бы имв подумать, что дурной кзынь есть жестоксе напазание для людей хорсшаго вкусу: самыя лучшія веши перяють половину своей цаны, когда не выражаются хорошими терминами; они такъ почти, какъ мяса, копюрыя сколько ин оп. сорны, всегда быгаюнь невкусны, ежели худо приправлены. Я не говогю однакожь, что надобно избирать слова, и имфть особливое старанте о расположенти ихв, такв какь бы клю сочиняль что вь своемь кабинений; а должно столько, сколько межно, соединянь красоту и пріятноспы, я не знаю, св чемв-то свободнымь и натугальнымь, кв чему можно привыкнуть, когда кто захочеть принуждать себя нікоторое время. Ничто не плѣняетъ болѣе, какъ особа изъясняющаяся просто и пріятно; напротивь того ничто непрошивно столько,
сколько разговоръ жестокой и грубой,
хотя бы мысли въ немъ были довольно
хороши. Вожеласъ говариваль, что лурное разсужденіе менѣе вредчо, нежели
лурное слово; потому что на тобно еще
размышлять, дабы узнать несправедливость перваго, а дурное слово тотчасъ примѣчено булеть всѣми.

Спарающіеся нравишься должны быть увтрены, что несравненно болте нравятся умомЪ, нежели всеми другими врожденными качествами; разумный человько всегда дълаето удовольствие, и всякой за честь себъ ставить виавшь его, и имъшь съ нимъ знакомещво. Красота пропадаешь, и мы смотря безпрестанно на поекрасную картину, наконець устаемь; но слушая отмънные разговоры разумных лидей, соединенные всегда св пріятностію, никогда не устанемь. Тф, которые не слиш. комь хорошо снабжены со стороны ума, и которые чувстують свои нелостатки, спасаются отв стыда, какв могуть;

а что насается до совершенных в красавиць, то онъ легко остаются 40вольными, и считають еще, что онв должны имать преимущество предъ самыми остроумными. Это правда, примольиль Евфимій, что онт служать украшеніемь вь обществь; ежели онь ничего не говорянь, то довольно хорошо выдерживають свое звание, и ихъ не льзя ничёмь укорять. Которыя же не имфють красоты, пф прибфгають кв нарядамв, и льстятся, что оными нарядами заміняють достоинства, и что лентами и драгоценными глашьями вознаграждающся всв ихв природные недостатки.

Дълають все, что только могуть, сказаль Өеогень, дабы скрыть, что имфють вь себф отвратительнаго; ибо желанге нравиться свойственно встмь людямь, и всякой находить тысячу способовь къ тому, чтобъ не обнаружить, ежели узнаеть въ себф что нетріятное. Калигула, которой быль счень плёшивь, запретиль подъ смертною казнїю смотръть на себя сверху, опасаясь, чтобь не увидъли плёшивой

его головы; а я знаю людей, которые бы желали, чтобь весь свыть быль слыть, дабы никто не могь примытить, что вь нихь находится противное. На добно, чтобь они утышли себя, присовокупиль Евфимій, и чтобь недостатокь наружныхь пріятностей потиились вознаградить своимь хорошимь природнымь расположеніемь, своею честностію, маленькими стараніями и поспытностію дылать угожденіе всымь.

5

0

Ţ

ł

9

)

Это прекрасное средство къ тому, чтобь понравиться, подхватиль Өеогень, быть всегда готову обязывать встхъ; но не надобно думать, что мы можемъ исполнять оное одними пустыми комплементами. Мы видимь довольно такихь, которые предлагають услуги всямь прітьжающимь кв нимв, и объщають имъ какъ свое, такъ и друзей своихв ходатайство, когда они будутв имтть вы немь нужду; они объщають тоже самое всемь, и не исполняють своего слова никогда. Сперва всякой обманется, потому что всякой въритъ удобно въ томъ, чего онъ желаетъ, а при томь всь свои объщанія они діля» ють сь видомь убъдительной искренности; но когда надобно приступать кь дьлу, и когда всякой опытомь узнаеть, что все оное кончится ничты, то они остаются въ презрънги, и почитаются соплетателями бредней, слъдовательно вмъсто того, чтобъ слъдовательно вмъсто того, чтобъ слъдовательноми. Надобно, чтобъ честной человъкъ быль върень въ своемъ словъ, и чтобъ не объщаваль никогда того, что не хочетъ исполнить.

Не надобно шакже, примольиль Евфиміи, ничего объщащь свыше силь своихь, и входишь въ дъла пустыя. Это порокъ людей тшеславныхь, всегда хвастающихся передъ тъми, кои ихъ не знають. Слушая ихъ всякой подумаеть, что они управляють цълымъ государствомъ, они заглушають всъхъ, разсказывая, въ какой они милости; всякой скажеть, что государь имфетъ къ нимъ великое уваженте, и не можеть отказать имъ ни въ чемъ. Охотнъе это можно простить, сказаль Өеогенъ, тъмъ, кои объщають все требуемое оть нихъ, чтобъ только избавиться

Ь

h

Я

Ь

a

Ь

Į.

a

5

)

оть хлопоть, и кои, дабы выпушаться изв дела, куда они не кстапи выфшались, обязывающся вы помы, что исполнить не имфющь никакого желанів, и что часто превышаеть ихв силы. Подобное сему сдала в накогда одинв весьма бълной человъкъ, копорой былъ чеезвычайно болень, и не желаль умерешь. Когда врачи сказали ему, что его жизнь въ отчаянии, то онь вздумаль савлань объть, и положиль заклать вь жершву богамь сто быковь, ежели онь выздоровъемь. Жена его чрезвычайно перепугалась опъ пого и дала ему замфиинь, что онь никогда не будеть столько богать, чтобь сделать поль великую издержку. Это меня не безпокоить, отвачаль онь ей; естьля я выздоровью, то Юпитерь не сойдень на землю, ради понуждентя меня къ исполнению объта, которой я теперь савлаль.

ты весьма хорошо сказаль, подхватиль Евфимій, что всякой выпутывается изь хлопоть, какь можеть; при всемь томь честной человѣкь не должень объщать по, чего дать не вь

1

ž

E

H

Q

состояніи, и даля постиенія, развеселять людей пустыми комплементами и шшешными предложеніями услугь. Каждой полагается на слова честнаго человака, а обманывать никогда никого не надобно. Остается намъ еще пункть разобрать, присовокупиль онь, послѣ чего, еспьян пы за благо разсудишь, мы свыши вы карешу, повлемы за полмили отсюда кв темв людимь. коихв мив весьма хочешся видеть. Какв разсуждаень ты о тіхь, конюрые вь продолжении целаго разговору ругають весь свыпь, и конюрые имыють столь великую склонность кв злословію, что никогда не говорян в хорошаго ни о комв, а всегда разсказывають дурное, что полько знаюшь.

Задачу швою легко можно решить, отвечаль Өеогень; записной клеветникь производить ужась, его должно бы выгонять изъ всехъ хорошихъ компаній. Хотя злословіе весьма обыкновенно, но оно есть порокь слабыхъ умовь; таковые люди всегда имеють въ сердце, я не знаю, нечто подлое и низкое, а доброй души дёломь злоречіе никогда не бы-

3 =

-

b. .

o'

-

9

,

,

2

,

Ъ

Ъ

Ъ

Ъ

0

,

0

9

Ъ

J.

0

e

e

й

вало. Размышлявийе о помв, что можеть нравишься в обращении св лучшими людьми, знають довольно, что злословіе делаеть человека весьма ненавистнымь: оно есть знакъ очень малаго достоинства, которое одно не можеть поддерживань себя само собою. Великіе умы и великія души мало способны кв таковой подлости, такъ какъ и тъ, кошорые занимаются чамь нибудь важнымь. Женшины, праздные люди и ть. ьь коихь женскія склонности находятся, болье всько любять злорьчие, которое есть, такъ сказать, исчадіе зависти или подлой ревности, а то н другое считается порокомв скаредныхв душв.

Мнѣ кажется, говориль Евфимій, что оной порокь обищаеть во всемь свѣтѣ; во всѣхь собраніяхь, гдѣ я бываю, всегда слышу кого нибудь играющаго роль влорѣчиваго, а прочіе хвалять его сь рукоплесканіями. Никогда иной столько не оказываль ума, какъ естьли разговоръ обращень къ сатирамъ, и естьли поносится ближній. Это правда, отъъчаль Өеогенъ, но естьли станешь

6

3

1

6

1

90.

2

1

2

6

7

8

7

3

C

1

į

J

1

I

¢

ì

ζ

ş

вамьчать, то самые искусные въ злоречи не всегда бывають самые честные люди вь обществь; и уотя бы они впрочемь имали накоторыя херошія жачества, но злословящій нравь уменьшаеть до половины ихь достоинство. Я хочу сказать тебь правило, заключакщее вв себь все, что только можно эвдумать относительно нь сей матеріи. Естьли бы кию могь обходиться безь того, чтобъ не сказывать о другихъ своего мизнія, когда оно для нихв не выгодно, то оно бы имвав легчайшее избавляпься опо многихъ средство ссорь; но это совстмь прошивно тому, что далается вы свата, наты никого. жто бы осмвлился объщать себв, что удержится отв того совершенно. Надобно по крайней мфрф выигрывать то у себя, чтобъ не говоришь о человъкъ ничего вы худую сторону при тахь, кои перескажуть ему; это хотьть безь всякой причицы сделать себе непріятелей.

Никто почти не прощаеть, продолжаль Евфимій, таковых обидь, и большая часть ссорь между людьми 10-

m-

ни

RII

- d

80.

K-

HO

ĬИ.

36

хЪ

H.

ee

хЪ

у,

0,

01

0.

10

1=

N

3**b**

H.

) ...

M

11

бываеть за сказанныя слова, въ которых вотять им ть объяснение. Говорить о публичных валах, которыя весь свыть знаеть, присовокупиль онь, будеть ли означать злорыче? На примерь, сказать о дурномь проповёдникы, что онь худо говорить проповёди? о женщине, обращающейся въ любовных в лебовь?

Естьян дела публичны, отвечаль Өеогень, те говорить обынихы не значить авлать несправедливость людямв, потому что они отреклись отв своего права, производя публично то, чъмъ ихь упрекають; сочиняющій нехорошів сшихи, и приказывающій печатать ихь, не должень жаловащися, что охуждающь ихь, точно также и осміливаюшійся говорить проповеди, естьми говоришь худо, должень ожидать, что публика не пощадить его. Конетка, не старающаяся скрывать любовных своихь дёль, не имбеть права огорчаться оть встхь злословныхь толковь, какіе о томь делають. Желаль бы я однакожь, чтобь никто не говориль ничего тако-

го изв зависши, изв ненависши, изв севности и изъ мшенія; ибо надобно опасашься порока, въ которой вст люди впадають. Когда кто нибудь сдалаль намь обиду, мы говоримь о шомь безпрестанно, и обыкновенно хорешаго не сказываемт; изслъдываемъ всю его жизнь сь величайшею спрогостію, и представляемь весьма невыгодныя картины. Вооружаться прошивь добраго имени людей, поносить самыя невинныя ихв деянія, и выводишь ихв наружу подв красками, кои изображають ихь страшными, не иное что есть, какъ жестокость.

6

H.

m

n

po

me

no

38

cei

въ

ЧIII

40

чпі

AAF

CM 1

401

Трудно исправиться въ порокъ толь укоренившемся, продолжаль Ввфимій; всѣ посѣшенія проходять в пересказыванти, кто что знаеть о такомб-то или о шакой-то; увеличивак тв ихв пороки, дабы делать ихв ненависпите, и помрачить доброе имя, когда не находять, чемь поносить, то ошравляють ихв намфрентя, и критикутеть даже тонь ихь голоса. Естьли бы изкорении в въ разговорахъ злословіе, по сяч иногда не знали бы, о чемь говорить пы Веть таків, которые думають чрезь при, свои ругательства заслужить имя остроумных или прізпіных людей во разговорахв, и вв сихв мысляхв не шадашь никого, поносять даже самыхь лучшихъ своихъ друзей.

Ъ

0

И

Ъ

3-

10

НЪ

4-

hi.

Ю-

a R S

(a=

Me

KT

EB-BD

ma-

Ba-

не-

MA,

MIO

Ky-

Это странная дружба, сказаль веогень, я бы лучше желаль, чтобь они были ваными врагами. Есть люди, на которых в не должно полагаться, они тебя хвалять, ласканть и праують, подавая тысячу знаковь искреиняго доброжеланельства; а какъ скоро сни тебя оставили, то изрыгають тьму поношеній въ разсужденіи пвсего 10веденія. Какв таков й поступокв гвусень и не свойственень честному человыку! Надобно имыль низкую душу, чтобь играть такое подлое лице; на добно потерять здравой разсудскв чтобь подвергать себя разрыву дружбы для остраго словца, и для минутнаго смиху тихь, которые слушають тебя.

А еще несравненно подлее, продолжаль Евфимій, выдумывань ты-6ы сячу несправедливостей, и пересказывать mo ать пыму ложных извъстій, которымь они резв придають тинь правдоподобія. Чрезв

это яногда они надъются преобресть милость вы людяхы, у коихы вы подоэрвніе приводять поведеніе другияв. вь такомь видь, будто хотять преподать имъ хорошіе совыты; а о томь и не помышляють, что далаются весьма презрительными, и не выигрывають ни. чего, напрошивь того теряющь имсэфрность вы разсудительнихы особахы, такъ что словамъ ихъ болъе не върянь. что ты сдалаешь, примолвиль онь, естьли пришедши кто нибудь скажеть, что люди, которых в почитаешь пы друзьями, измёняють тебё подврукой, и поносять тебя немилосердо повсюду, же смотря на то, что въ глазахъ осыпають ласками.

C

ľ

B

n

n

C

po

A

CI

48

80

Ka

HH

pa

mp

Я не стану за это сердиться, отвычаль Өеогень, потому что внаю,
каковы люди, и что не должно слишкомь полагаться на наружность. Естьли ть, которые такь обо мнь отзываготся, были моими друзьями, и стоять
того, чтобь поберечь ихь, то я сдълаю
имь маленьной выговорь, дабы привести ихь нь своей должности; а естьяк не жаль мнь дошерять ихь, то

оставлю ихв при маломв ихв достоинстав, и дамв имв свободу говорить або мнв все, что они хотять.

TFP'S

10-

b,

d'vi c

Ma

ни.

M Co

xb,

нів.

mb,

FIIbl

OR,

AY,

осы«

O Me

Ha10,

тиш.

cmb4

6mao

BAAR

прн

cmb.

2010

филипп Македонскій не запрещаль злословія о собт даже во дворць своемь собственномь. Межлу прочими нікто Аркадіонь быль весьма ожесточень, и упопребляль вст свои силы, чтобь сділать филиппа ненавистнымь вы цілой Греціи; оны не изывиль и виду, и не наказаль за то никакь, а напротивь осыпаль его благодініями. Будучи плінень милостію Царя, Аркадіонь совершенно переміниль языкь, и началь повсюду возвіщать тысячу вещей вы похвалу своего благодітеля. Вы видите, сказаль филиппь сміючись, что я хорошій врачь влорічія.

Надобно быть чрезвычайно воздержну, отвечаль Евфимій, чтобь господствовать надь собою вы таких случаяхь; потому что нёть лучше удовольствія, какы метить вёроломному. Какимы бы открытымы непріятелемы я ни сдёлался, но не сохраниль бы своего равнодушія, естьли бы мнё сказали, что людя, изыявляющіе пріязнь, упо-

n

Ha

A

41

0

HÌ

m

не

rp

HI

46

41

np

III

CC

не

ВС

m

И

HY

cl

по

Ж

II /

OF

требляють во зло мое довърге, и приводять повсюду меня вь посмѣянїє, Августв вв разсужденти сего быль совстмв другаго расположения, подхватиль Өеогень, можеть стапься, онь больше могь управлять своими страстями, нежели ты своими. Повсюду разсфяны были письма ругательныя ради вооруже. нія народу противь него: Тиверій желаль, чтобь непремьню получили месть, и были жестоко наказаны сочинители тяхь писемь; а Августь не жотьль, чтобь принимали на себя трудь и узнавать, кто они; пусть говорять обо миж зло, сказаль онь Тиверію, довольно, что я правель ихв вв шакое состояние, что не могуть они причинять миф онаго.

Одни великія души, отвічаль Евфимій, могуть иміть таковыя чувствованія: мы оть природы ненавидимь тіхь, кои говорять сбі нась дурно, потому что мы любимь себя много, и хотимь, чтобь вст почитали нась: а такія ругательства суть знаки пренебреженія, они показывають, что мало почтенія кь намь имітьть. Одно И -

ïe.

0 =

ab

ue

И,

Ы

е.

И

) =

9

Ъ

Ь

R

противное слово безпокоить иногда насы несравненно болье, нежели важное дъло; когда же люди, коихъ мы почитали пріятелями, говорять обы насы обидныя слова, то это по моему мны нію самое жестокое огорченіе, какое только можно чувствовать, и которое непростительные всего.

Справедливо, сказаль Өеогень, гражданское общежнийе сдудалось хишничествомъ накотораго роду, тысяча человъко увъряють тебя наперерывь, что они твои друзья, сплетають вв присупіснівїй півсемь шьму похваль швоимь достоинствамь, хотя мысли совстмъ противныя имтють; и они же не могуть удержаться, чтобь не сказать во всехь местахь, где бывають, нечшо такое, которое означаеть истинныя ихъ чувствованія. Не смотря на это, нужно преодолъвать себя, и поступать съ ними лучше, нежели они съ нами поступають; хотя они поносять нась жестоко, мы однакож в не должны платить имв за обиды обидами; пусть они будуть безчестны и въроломны, но мы обязаны быть честными и великодушными.

Большая часть таких умовь не будуть чувствовать сего, прерваль Евфимій, ежели ты отречешься слушать вст басни, какія о тебт стануть составлять, то часто твое терптийе будеть по вержено весьма ивжнымъ испытаніямь. Ты попадешься вь руки спранныхв жодей, которые употребять во вло твою честность; и выходять такіе случан, въ конхъ самый кроткій правъ не вв силахв устоянь. Говори, что тебъ угодно, отвъчаль Өеогень, а я не могу р*шишься сказать дурно, объ комь бы то ни было; таковое мщенте весьма подло и недостойно честнаго человѣка. Для меня не великаго труда стоить умфрять себя вь этомь, потому ли, что я не имъю великой склонности кв злословію, или потому что не люблю огорчать никого, и афлать досады тімь, кто мні причиняеть оныя.

Но будеть ли великое зло, говориль Евфимій, естьли кто скажеть о другомь, что онь не имбеть никаких î

Ь

ıe

6

=

)

6

b

0

Я

Ь

9

0

0

Ъ

Ь

Ъ

лостоинствь, когда онь дъйствительно ихв не имфеть? или когда станеть охуждать чее поведение, ежели оно не хорошо, и дасть замъщить другимь жудыя его качества? Таковое попеченте не прилично честному человъку, оно означаеть умъ и слабость женщинь. которыя не столько властны сами въ себь, чтобь господствовать надъ страстями своими, и находять великое удоч вольетыйе вы влословии. Людей, неимвющихъ достоинствь, надобно оставить вь ихь мрачности; вся милость, которую имъ можно сделашь, состоить въ томъ, чтобъ не говорить объ нихъ ни корошо, ни дурно. Злословје стремяптееся разторгнуть и последнее у белвяка, потерявшаго половину добраго имени, заключаеть въ себъ нъчто варварское; оно есть порокв, котораго я чувствую себя чуждымь, и думаю, что вст честные люди должны быть одного со мною мивиїя.

По крайней мъръ, подхватиль Евфимій, я потребую у тебя пощады женщинамь, и попрошу умягчить стротость твоего правила изь милости къ онымь: ежели отнять у нихь своболу злословить, то надобно имь отказаться от всего. обращентя, и не делать болье никакихь посещентй. Большая часть женщинь не знають ничего, не имъя учасття вы делахы; не возможно имь держать длинный разговорь, естьли не вмёшается тупь злоречте. Даже не должно и надеяться, чтобь оне могли вы этомь пункте поправиться, оне уже сделали привычку, и ихь не заставить перемёниться,

Язнаю, сказаль Өеогень, что женщины большую часть посыщений употребляють ради обругания всего свыта; онь не щадять пикого, и сия привычка такь укоренилась, что онь не помышляють болье от нее освободиться. Злорьче есть господствующая страсть женщинь, кы ней влечеть ихы натурально ихы склонность. Этого источникомь, ежели я не обманываюсь, есть то, что онь хотять безпрестанно говорить, а не имысты ничего, чтобы сказать; бросаются за всымь, что происходить у нихы вы глазахь, что неприятно имь, или что огорчаеть ихы;

1

никогда онфиріятнфе не бывають, какь ежели найдуть кого, кто имь не уступаеть вы злорфайн. Когда любящіє смфяться сы ихь стороны, то онф не перестають, разсказывають тысячу забавных произшествій, ничто не скроется оть жестокости ихь критики; онф обозуфвають людей сь ногь до головы, надобно, чтобы все подверглось испытаню, платье, видь, сложеніе тфла, поступки, разговоры и фигура.

2

6

0

a

7.

Б

16

-

9

Охопно бы можно было имъ простить, естьли бы занимались онъ только неважными предмешами, или шакими машеріями, которыя не наносять смершельных рань доброму имени ихв ближняго; а ожесточаться, какъ онъ дълають, и поносить людей, недълавшихв имв никогда зла, есть преступленіе доспюйное наказанія. Такь какь онъ отв природы склонны кв подозръніямь и къ недовърчивости, то самые слабые виды выдають за преспупления; и удостовъряють во всемь, что говорять, такимь утвердительнымь пюномь, что и недовърчивые върять нав словамЪ.

HIII

ну

€ III

no

CB

no.

AA

XO.

Esc

HIM

OH

HOL

KCI

ARE

mo

321

32

MO

Еще хуже того онъ дълають, продолжаль Евфимій, когда въ игръ разсердятся, или имтють какую досаду изв ревности; онт вмтшивають вв свои ругательства спол но желчи и горькости, употребликтв столько хитростей, столько оборотозь, что самыхв невинных делаюнь винсватыми. Онф описывають подробно любовныя ихв дела и волокишення, сказывающь место и время євиданія, и приводять вст того обстоятельства съ такою почности, что заставляють втрипь встхв, кон слушаюшь. Такь оне умеюшь давашь видь справедливости вымышленнымь вещамь. Естьли подлерживан щь ихв ласкашели, которые выхваляющь все, что онь говорять, то изть злости, которой бы онъ не изобраля, для удовлешворения своихъ страсней.

Это я замычаль часто, поджватиль Өеогень, самын злорычивыя женщины истощають сноро вст свои ругательства, ежели не бывають поддержаны; имь нужна помощь, надобно, чтобь находили удовольствие вы портретахь людей, какие оны представляють, или надобно, чтобь кто нибудь защищаль противную сторону, потому что онв тогда еще больше вооружаются. Онв вы этомы похожи на двтей, двлающихы злости своимы товарищамы; ибо естьли они примытять, что последние за то сердятся, то продолжають свои оскорбления сы большею жестокостию, а ежели ты не показываюты виду, то от-ходять и оставляють ихы вы поков.

3

1

Ъ

H

Ь

Ę.

6

3.

0

3

3

Замътиль ли ты еще, продолжаль Евфимій, что самыя злорфчивыя женшины не могуть сносить, чтобь объ нихв что нибудь говорили? Бездалица, сказанная въ ихъ невыгоду, приводишь нхв вв отчанніе; но забавно то, что онъ не въ силахъ сказать слово къ зашишенію себя, онь бывають вь ужасномь смятении, и не говорять ничего кстати, обороть сатиры повергаеть крайность. Я видаю каждый день такихв , которые приходять вь толь великое замъшательство, что дабы ващищать себя, то принимаются онв ва обиды, или предаются мрачной печали, от которой никто болье не можеть ихв исцалиць.

Мы не оправмъ сами себъ справедливости, сназаль Есогень, всякой позволяеть себт говорить о другихы все, что знаеть и что не знаеть; всякой представляеть опносительно кь другимы весьма непріятныя картины, а самі та особы, которыя опредалили себя кь тому, чтобь ругать весь свыть, хошять, дабы всв другіе ихв починали. Однакожь онь берушь на себя прудь совсымь напрасной, что того ожиданть, всь бранять ихь также, какь онь доугихв, ничего имв не прошактв; и часно шт, коч смік шея при ихв глазахв, и показывають видь, будто ихв хвамяни, говорять объ нихь чрезвычайных ужасносии, и считаки. В ихв извергамя рода человъческаго. Оставимь ихъ въ поков, ошвичаль Евфимій, поверь мив, что ты ничего туть не выиграешь; женщинь, пртучившейся кв влогьчтю, весьма шрудно избавиться отв такой злостной привычки. Погода теперь прекрасная, пойдемь прогудяться немного, покуда мы находимся въ деревив, не спанемь лишать себя удовольствій столь пріятнаго времени.

0

B

K

K

T

M

p

X

н

C

Ч

B

n

3

C

Ć

k

'n

Конець няшаго разговору.

ЖЕЛАНІЕ ПОХВАЛЪ

Tpa-

ихы

кой имы

RME

e61

nЪ,

али.

VAB

mb.

OH'S

; N

xb,

Ba-

RIGI

MH

вЪ

H节4

ub;

(ОЙ

pe-

09

не

вій

Разговоръ шестой.

Тъкогда сочинена была книга стиха ми и прозою вь похвалу одной ошличной знашной особы, имвышей ведикія достоинства. Сочинитель сей книги прежде изданія ея въ свѣть показываль ее знатокамь, и испрашиваль у нихъ въ разсуждении ея совътовъ Такъ какъ Евфимій и Өеогенъ почитаемы были от встхв людьми довольно ръдкаго вкусу, и знакщими всъ красоты хороших в сочинений; то автор в нарочно пріталь изв Парижа посовттовать ся св ними, и вв тоже время попросить, чтобъ они поддержали его своею доверенностію, какую заслужили отв публики.

Они читали его стихи съ несказаннымъ удовольствиемъ, и нашли въ нижъ отмънныя красоты, также и проза его была не меньше порядочна и хороша, каковое смъшение казалось имъ довольно прилтнымъ. Однако не смотря на то что сочиненте было хорошо, оно не вездъ писано съ одинаковымъ духомъ, встръчались въ немъ места довольно слабыя. Евфимтй и Өеогенъ открывали объ нихъ свои мысли съ величайшею искренностю, и показывали недостатки въ совершенной ясности.

Большая часть авторовь для того читакть свои сочинения друтолько гимъ, чтобъ услышать, какъ будуть жвалишь ихв, а не ради поправленїя оныхв. Они бываюнь вв отчаний, когда найдуть у нихь грубыя погрышности, стараются всячески защищать ихв, и никогда не хотять признаться, что они сділали ошибки. Совстмъ ничего незначущие люди имфють великое сниехождение ко всему, что ими ни сдълано; и когда изданныя ими книги опорачиваются отв встхв, то они стараются сколько можно утвшать себя, приписывая оное незнанію или злости втка. Сочинитель же, о которомь я говорю, быль не совстмь такого свойства, онь имфль разумь и достоинства, писаль довольно пріятно; но слишкомъ ослеплялся своими сочиненіями, и желанів

HA

Ъ,

HO

ли

015

77 -

ro

V a

n b

RÏ

42

ā,

,

no

ro

И.

a-

0-

n.

И≃

a.

,

dis

aЪ

[] **-**

ïe

быть хвалимымо делало его несколько сметичымо. По ответале его Евфимій и Феогень еще разсуждали несколько о его сочиненти и неудовольстви, которое оно показывало во то время , како говорили они ему о слабыхо мёстахо его книги.

Должно признаться, сказаль Өеотечь своему другу, что ос впленіе людей относительно кв ихв славв есть великой порокв; и ничто не далаетв ихв споль опврапительными, какв чрезмфрное желанге бышь хвалимымь. Тошь, кию шенерь только осшавиль нась, служинь дов льнымь доказашельствомь вь сназанномь тобою, отвычаль Евфимій, онь имтешь весьма хорошія качества; въ немъ болве способностей, нежели вв обыкновенныхв людяхв, онв разсуждаеть обо встхь вещахь здраво и правильно; одна чреммфрная жадность кв похваламв помрачаенів насколько его достоинства. Надобно умереть со смеху, когда помыслишь о всёхо тёхо уверткахо, какія онв употребляль, чтоов показать, что все написанное имв прекраснов сколько онь быль радь, когда хвалили его, и сколько смущень, когда заставляли повторять нъкоторые стихи, кои были чрезвычайно слабы и томны.

Автору свойственно любить свои сочинентя, сказаль Өеогень, такь какь родифелямь имать нажность кв своимь датамь; сколько бы они ни были охуждаемы, онъ всегда находить въ нихъ совершенства, которыхъ другіе не примъчають, и онь обыкновенно смотрить на нихъ съ хорошей стороны. Нѣть никакого слабаго ума, которой бы писавши не включиль иногда что нибудь хорошее, а свыть исполнень дураками, которые хвалять или удивляются вещамь, незаслуживающимь ни мальйшаго удивленія. Человікь, сочиняющій худые стихи, усматриваеть часто самъ дурноту ихъ; но естьли между пъмь написаль и хороште, за которые получиль похвалу, то по оной и судить о своемъ достоинствъ; и это самое есть причиною собственной слепоты стихотворцовъ.

Это справедливо, отвычаль Евфимій, что сій люди всегда жадны кв похваламь; они бывають слишкомь B ~

N

И

(3)

9 -

ПП

вЪ

ïe

0 ..

ST.

й

H .

у п -

й.

Ϊй

0 0

īУ

ne nb

90

ы

d -

13

высокомфриы, и всеми своими поступками показывають, что они весьма довольны сами собою. Какв скоро что нибудь сочинять, то тошчась начинають повсюду пітмь хвастапься. Они думають, что сочиненной ими Мадригаль или Сонеть далаеть уже ихв чудомъ, и что болъе не нужно ничто къ учиненію ихв славы безсмертною. Что касается до меня, продолжаль Өеогень. по я не нахожу вичего несносиве сочинителя, ослапленнаго своими сочинениями: потому что очень много надобно принуждать себя, чтобъ быть снисходишельнымь кв нему. Таковые люди хотять непремънно, чтобь ихв вездъ превозносили похвалами, иначе надобно ссориться св ними; потому что ежели они приматять, что скучають ихв сочиненіями, то выговаривають за то грубымъ образомъ, что ты не имъешь хорошаго вкусу, что не достаеть вы тебѣ ума, или что ты не въ состоянии судить о прекрасных в сочинен ї яхв.

Однакожь они не всё такъ странны, какъ ты говоришь, подхватиль Евфимій, есть изънихъ такіе, которые

y

11

re

K

y

X

H

M

n

3

C

ď

ķ

умъюпь весьма корошо обращаться, я жотолые сполько кротки, что спансвиися на кольни, ради полученія от в тебя похваля, испрациваемой со слезами; надобно бышь очень жестокосерду, чтобъ отназаль человъку, которой испращиваеть ее съ поликсю униженноспіїю. Лучше пропустить, нежели спориль о пустомь, присовокупиль Өестень, попему чио не должно думани, чтобь можно было опватить ледей отв дожнаго мефрія, какое сни имфють о своихъ способностихъ; это пакое дело, въ которомъ они уверены, ко къ яхь нешастай не всегда другие съ ними вь этомь бывають согласны.

Развы ты не замышиль, отвычаль Евфимій, что ты, которые столько снисходительны кы самить себы, и влюблены вы свои сочиненія, презирають все, что другими написано, и охуждають жестоко повсюду, гды только бывають. Естьли они не смыють сказать того, что думають, то ихь движеніе, глаза, голось, ядовитая усмышка и принужденная молчаливость язмынють имь, и показывають, что , 37

em:-

e68

H ;

y ,

ЭСЙ

eH-

e nu

30.

HF 9

n b

ue

KD

M Ni

10

KO

15

H -

Įž

b

Ŧ,

_

b

G

у нихв тогда на сеодцѣ. Вотв, что далаеть желанте похваль, сказаль Өео-гень, мы бываемь тогда вь отчанти, когда другте получать вы чемы нибуды успѣхы; или когда обы нихв говорять хорото, то слава, относящаяся кы нимь, намы вы пятость. Люди одинакаго ремесла другы др. та никогда не могуты терпыть, и ежели кто изв нихв превосходить другихв, то они вооружаются противы него всѣ.

желанте славы, продолжаль Ввфимтй, сьойсшвенно всёмы людимы,
какого бы кто чину или звантя ни быль.
Маленьнте люди, также какы и знатные
вельможи, желають, чтобь ихь иногда
хвалили; даже и те, которые отправляють самыя постыдныя и презрительныя
должности, хотять слыть вы оныхы
лучшями, и бывають довольны, ежели
почитають ихь искусными. Дети, неразумыющее еще ничего, изыявляють
совершенное неудовольстве, ежели кто
скучаеть ими, или презираеть ихь;
а ежели ласкаеть или хвалить ихь,
то все можеть получить оть нихь.

H

Ш

0

11

H

И

CI

K

HI

Ha

00

He

06

m

И

ma

0,1

40

011

чп

HP.

на

на

cm

Это правда, продолжаль Өеогень, что всь желають похваль, и сте желанте простительно, когда оно ограничено; одно вполько чрезмфрное желаніе къ онымь делаеть нась презрительными, вводя насъ въ пъсячу сумазбродствь, и мы столько бываемъ слепы, что ня очемъ тогда не разсуждаемъ. Да и тъ, отвъчаль Евфимій, которые много разсуждають, съ великимь трудомь могуть исправить себя въ семъ случат; это самой тонкой ядь, которой входить чрезъ похвалы. Мы чувствуемъ великов удовольствіе, когда слышимь, что нась жвалять; и самые диконравные бывають снисходительны кв пітмв, кто льстить имь, и старается показать тт прекрасныя свойства, которыя в них в находятся. Вошь върнъйшій способь кь тому, чтобь овладъть умами и сердцами человъческими. Однакожь я знаю и такихь, прерваль Өеогень, кошорые неслишкомь любять льстецовь, и которые столько скромны, что отрекаются отв похваль имь приписуемыхь. Они дѣлають это изв одного учтивства, отвъчаль Евфимій; я тебь скажу ві разсужденій сего

нѣкоторыя мысли одного изъ славнѣйшихъ сочинителей нашего вѣку.

ъ,

ïe

0;

(h

7-

ь,

H

6,

F -

Ъ

0

Ъ

.

Ъ

ħ

Ь

9

9

Тф, кои показывають, что они отвергають похвалы, далають это не по скромности, но по одному внутреннему желанію иміть оных больше. или быть хвалимыми лишній разв. Я считаю, что они очень дурно двлають. когда только ишуть похваль, ибо ничего нъть ихъ обыкновеннъе; таковая награда ничего не стоить, похвалами осыпають нась, но то быда, что оны не всегда бывають искренны. Похвала обыкновенно есть такое тонкое ласкательство, которое удовлетворяет взаимно какъ того, кто оную лелаешь. такъ и того, кто оную принимаеть. Одинь ее получаеть вы награду своихь достоинствь, а другой показываеть, что умфеть ихъ цфнить.

Мять кажется, что мы вв этомв ошибаемся, говориль Оеогень, потому что наша слава не зависить отв своенравїя людей, ни отв пустых в похваль, намь приписуемых в, но собственно отв наших в хороших в поступокв. О достоинствах других в не должно судишь, по

одной народной мольт: случайность, и астів, знатное рожденіе не составля- ны ють истинной славы. Мы судимь о вешахв по одной наружности, опивачаль Евфимій, лучше не иміть никакихъ достоинствь, нежели быть вь такомь нешастномь состоянія, въ которомь нукто объ насъ не знаеть. Хорошая объ насъ слава делаен: все, чно молько мы желашь можемь; оказываемое почтение оп. в других в увеселяеть нась, а потому и не должно удивляться, что ишушь сной съ такою жадностію.

cpe

OIII

XO'

npe

CA

CB

40

40

чп

101

cn

41

CI

A

Bl

C

c

V

r

Z

1

8

9

Я бы желаль, подхваниль Өеогень, чтобь по крайней мфрв были вв томв какія набудь границы, пошому что я ке когу перваны пакихв смашныхв и чекоспей въ разсужденти славы, ниже ивхв иклей, конторые выдають себя вестка важными , и неприступными; менень быль они думають, что показывая себя иппеславными и гордыми, могуть сламыся имениште, и что, лабы возвыситься самимь, надобно уния ать других); но напротивь того это есть знакь малых достоинствь, педлей зависи и черней злости.

mb.

7.A-

0

anb

dxB

dMC

омъ

пая

78-

90

сЪ,

mo

Ъ.

MB

A

жЪ

же

бя

и:

0-

и,

,

Of

01

Ь,

Всякой приводиль себя въ раздичныя положевія и упопребляеть всь среденва, чтобъ пртобръсть почтенте отв людей, отевчаль Евфимій; всякой хочеть, чтобь обь немь другие безпрестанно думали, и имтеть тысячу случаевь повазать имъ свои хорошія свойства. И я мыслю, что естьли сте чрезмарное желанге быть почитаемымъ достойно охужденія, то это для того, чию дурное употребление изв него делають; поелику начто болве не способ. сшвуеть кь учинентю человька добродешельнымь, какь любовь кв славе и страхь къ безчестію. Самыя подлыя души живъйшимъ образомъ ощущають ъв себъ сти двъ спрасти, которыя побуждающь ихв часто производить геройскія дела; нео во какомо бы кто состояни ни быль рождень, всегда желаеть онь имать своихь обожателей, и не шалишъ ничего, чтобъ заставить говоринь о серъ Безчисленное множество людей подвергаются лишенія жизни, и перяющь ее безь сожальнія, потому что надъятся, что посль смерти превознесуть ихь похвалами. Самые благо-

разумные изв Римлянв для того только лишали себя жизни, чтобъ тъмь учинить имя свое безсмертнымъ. Есть и ныят народы, обищающие на востокт, которые в этом подражають Римиянамь. У нихь всъ собираются вь одно місто ві извістные дин, кои на то посвящены, и многіе лишають себя жизни различными образы. Между сими людьми молодая вдова, какія бы она достоинства ни имала, терлеть всю свою добрую славу, ежели окажеть столько робости, что останется живою послѣ смерши своего мужа; ей непремѣнно надлежишь броситься св удовольствість вы пламень, пожирающій тало ея мужа.

Люди присвоивають славу всему тому, что только имь нравится, сказаль Өеогень, и потому много есть путей для достижентя оной; я не спорю, что желанте отличить себя можеть способствовать кь содъланто нась добродьтельными, потому что тогда мы напрягаемы всъ свои силы, чтобъ преодольть себя, и побъдить врожденное нерадъте, которое преиятствуеть

намь производить великія діля: но говорю, что должно довольствоваться однимь дъланіемь оныхв, а не разглашать, что они нами сделаны; ибо это самое далаеть людей смашными, к жінкат, бхи кішесох вов бинищоп и не могу удержанься отв смаху, когда увижу людей, выдающих себя за совершенный образець, и глупымь образомь сь достовърностію мечтающихь, что всь почитають ихв таковыми; они имъють о себъ весьма хорошее мнънге, и потому думають, что и весь світь одинакихъ съ ними мыслей. Въ нихъ по временамь видны бываюмь шакія уловки и выученныя телодвижентя, кои показывають, что они собой очень довольны; они мучать каждаго разсказами о своихв великихв совершенствахъ; и приносять благодарение Богу, изводного глупаго и смфшнаго пщеславія, за шт прекрасныя качества, которыхв онв имв совсимв не даль.

Развѣ ты хочешь осудить люлей на то, чтобь они никогда не говорили о себъ? Чрезъ это ты лишиль бы ихь величайшаго удовольствія; но я не пра

(

ŀ

33

6

P

c

C.

CI

Q

И

K

c1

M

И

CC

86

cn

41

30

CB

CM

читаю тебя столько жестокимь, чтобъ ты въ соспояни быль постановить такое тягостное правило. Въ этомъ не надобно смотръть на удопол ствте, которое мы вкушаемь, говоря о себь, отвъчаль Өеогень, а налобно стараться о удоволествии другихв, такв чтобь не заставлять ихв терпать скуку, далая угодное самому себф. Изв сего мы видимь, подхваниль Евфимій, что это есть родь дани, копторая пребуется за труды, понесенныя при даланіи добра. дань очень обременительна, отввчаль Өеогень, шы не найдешь ни одного человака, которой бы незахопаль освободишься отв нее. Никто не можеть терпать тахь, кои сами себя хвалять и пщеславятся своими достоинствами. Ежели они находять вы томы накоторое тайное удовольствіе, то пусть скрывають его вы себф самихы, и никому не показывають. Чтобь бышь по модъ и нравипься людямь хорошаго вкусу, то надобно ималь нравъ истинныхь героевь, которые никогда не говорять о себь, ниже о великихь дыяніяхь, какія они производять; для

них довольно что оный делаются известными, они оставляють публике судить о их славе, которую они заслуживають.

Но не всь имфють такой геройской нравь, сказаль Евфимій, большая часть людей мало будеть стараться о хороших в далахв, ежели отнимень у нихв свободу темв превозноситься: они повсюду разглашають свои приключения, и веф собранія наполнены шумомь о ихв чудесахв. Олобришь ли ты ето средство, спросиль Эеогень? думаешь ли, что тьмь они возвышають свои достоинспва? и можеть ля бышь что безстыднье, какъ человъкъ разсказывающий о сесъ сь колоднымь духомь, что никто не можешь имфшь болфе успфху, какв онь имфль, въ такомъ-то предпріятіи, ниже соблюдать столь тонкое поведение, что весь свать памь планень, и что повсюду сплетають ему тысячу похваль. Воть чемь ослепляють простаковь; те, кои хвалять тщеславящихся такимь образомв, супь обманшики, они посля своихв похваль почитають ихв людеми смашными и исполненными мечты, Все,

1

И

h

Ь

Ь

0

0

.

6

A

411

56

KO

BC

45

вЪ

me

ca

ва

83

mo

40

m

np

CTI

CK

СП

nf

Ж

n

01

m

H

6

n

K

что я говорю, очень справедливо, мноний бы надлежало сколько нибуль объ этомъ полумать, чтобъ не допускащь ослъилять себя прекрасными наружностями, и тъми путыми похвалами, котерыхъ они ищутъ съ великимъ стајантемъ.

Ты представляешь сильные доводы, ошвышешвоваль Евфимий, но тымь ни сколько не успвешь; не опівратишь людей оть самохвальства, эта такая привычка, от которой никто не захочеть ошеталь. Какв молодые люди не могуть памь хвалиться, ежели они сдалающь что нибудь отманно? Ты шутить, Өеотень? Нать я не шучу, а голоры, что это такой законь, которому каждой должень повиноващься. Ежели бы челотікь браль надь собою верхь, и не хвалиль бы себя, що всегла быль бы пріятиве. Трудно пріучить себя кв оному, это такой порокь, вы которой вст впадають неприметнымь образомь: но всякой должень о томь стараться, ежели хочеть нравиться вь обхождении сь корощими людьми. Воть правило совершенно согласное во всемь съ тямь,

() -

45

0 -

ИИ

a-

иЪ

ы,

ни

ей

N.

nb

d.n

113

0 -

00

Й

0 -

91

M

3

ř.

b:

,

N

) b_s что ясказаль. Великой болтунь всегда бываеть намь вы тягость, а особливо когда онв говорипь о себъ, потому что все разсказываеть о своих вхороших в делахъ; и ежели мы не столько увърены вь оныхв, какв онв предупрежденв, то терпимъ двойную скуку: вопервыхъ слушаемъ противное нашимъ чувствованіямь, а вовторыхь удерживаемы бываемь благопристойностік, чтобь вь шомь прошиворъчить. Иначе, когда бы достоинства его намъ были извъстны. то вст, что бы онв ни говориль обв нихв. производило бы въ насъ такое же дъйствіе, какое производять ві людяхь скромных вещи, сказанныя противь стыдливости и честности.

мысли, заключающіяся вів семів правилів, совершенно прекрасны, продолжаль Евфимій, и честные люди должных принуждать себя исполнять то, чему оно научлеть. Тоть всегда бываеть вів тягость, кто говорить о себів много з надобно это ділать мимоходомь, и будто о томів совсімь не думая, а не такь, чтобь каждую минуту приводить ків тому разговорь. Это вів тягость

TA

Be

BE

BE

CF

III

no

H

K

B

H

ų

IT

X

H

9

C

0

тъхв, кои насв слушающь, они не смъ. се ють однакожь открышь намь своихь мыслей, и показапь виду, что нами скучають. Но мяв кажется, примольный онь, бывакть такте случая, гль можно говорить о себф гораздо вольные. Когда мы съ такими людьми, которые насъ не знають, или которые не слыхали о нашихь хорошихь свойствахь, и когда мы желаемь, чтобь они нась почитали; то ужли и тогда будеть вы против: ность твоему правилу похвалить себя передв ними, и разсказать лучшія при-Ключенія своей жизни?

Весь свыть дылаеть то, что ты товоришь, отвычаль Өеогень: какь скоро мы увидимъ кого въ первой разъ, то разсказываемъ ему всю нашу жизнь, далы чрезв то произвесть вв немв обв нась хорошія мысли, и заставить болье уважань нась; но это самое худов дело, это значить разрушать все, и возмущать умы: одни слабоумные прижодяшь вь удивление отв разсказовь. Я вспомниль на сей случай то, что отэтчаль одинь человінь, когда другой себя выхваляль чрезвычайно передь нимь:

т. сей возвратился изъ путешествія, и хвастался, что во всехь техь местахь. тав полько онв провжжаль, делаль великія чудеса, и между прочимь, что въ накоторомъ города вспрытнуль такъ высоко, что встхв удивиль. Одинь изв тахв, кои слушали его хвастовство. сказаль ему холоднокровно, сделай шакой же скочекь при нась, мы тогда повфримь.

xb

MM

16

HO

Aa

св

пи

44

H:

P-

5a

1-

ы

00

0

,

ъ

9

e

K

Ī

люди, кои хвалять себя чрезвычайно, гораздо хуже поступають, нежели какъ они думають, и за то наказывающея съ той стороны, которая у нихъ чувствительные всыхь: они хотять, чтобь вст ихв уважали, но ихв витсто того считають за сумазбродовь; они котять повсюду быть хорошо приняты, но ихв убъгають, какв самыхв несносныхъ людей. Откуда это происходить, прерваль Евфимій, что всякой имфеть врожденное отвращение от хвастуновь, я что самые лучше друзья наши становятся намъ погда непріятны, когда они говорять о себь много, и сами себя выхваляють? Мы слишкомь себя любимь, опвычаль Өеогень; и

C.A

BD

V.

y /

40

y A

MO

Be

BB

KI

ce

HV

361

BH

Bb

W.

CI

no

My

Ое

87

no

HÏI

Bc

CA.

HH.

сносимъ съ досадою все то, что отличаеть другихъ, когда они выставляють оное намь предъ глаза. Это прициняеть намь жестокую муку. Никто ие териить щастливца горделиваго, и естьли онъ столько нескромень, что мечтаеть о себѣ много передъ такими людьми, кои также собой гордятся, то изъ сего выходять самыя жестокія ссоры.

То, что ты говоришь, продолжаль Евфимій-, сходствуеть сь мнаніемь одного благоразумнаго человака, что между горделивцами всегда царствуеть ненависть. Они мало имають покою, разумь ихъ подобень колеблющемуся морю, гда волны, раждающіяся вновь, безпрестанно ударяются одна объ другую, и прогоняють другь друга. Они не знають, какъ принимается то, что они говорять: забота, чтобь угнать, на какой они нога вь свата, и какъ объ нихъ думають такіе и такіе, заставляеть ихъ сносить жесточайшее мученіе.

Ты можеть быть не разсуждаль, сказаль Өеогень, о употребляемых ими нногда хитростяхь. Они подходять кы тебь вдругь, и спрашивають, какую они

m -

H-

N.

mo

И

mo

МИ

mo

Ы.

16

мЪ

011

mb

0,

7 C #

ВЬ

H),

a-

-01

ОЙ

xb

din

ıb,

MM

Kb

HH

савлали ошибку вв такомв то случав. въ которомъ, считають, заслужили удивленте. Къ чему служать тактя уловки? Ихъ намфрение не въ томъ. чтобь услышать выговорь, они ишуть удовлетворить своему тщеславію; это можно читать во глубинт ихъ сердца. Весьма забавно смотрѣть на оное, отвычаль Евфимій, потому что, ежели кто будучи нѣскол ко слишкомв чистосердечень, дасть заметить имъ сделана ную ими ошибку, то досада, покавывающаяся на ихв лиць, и надминный видь, ими пріемлемый, изманяють имь вь ихв намфренти; они св жаромв зашишають то, чтмь винять ихь, и чувствують холодность кв тамь, которые подають имь толь полезные совыты.

ты можеть быть не повъришь тому, что я хочу тебь сказать, прерваль беогень, это имьеть даже нькоторое вліяніе и на ихь здоровье. Мальйшес подозрыйе относительно кы пренебреженію поражаеть ихь до самой крайности. Всякой подумаеть, что такая особа сдылалась больною оть разлитія желчныхь мокроть, однакожь обманется, ея нездоровье происходить отв одной внутренней досады. Это бользыь ем души, особа сїя вы меланхоліи, она думаеть, что недовольно ее уважають; она хотьла произвесть высокія мысли о своихь достоинствахь, и не пріобрыла тъх похваль, коихь ожидала. Воть что заставляеть ее лопнуть съ досады.

1

1

1

Į

3

3

H

4

n

C

Ç.

Я чипаль начто вы истории одного славнайшаго въ свата мужа, которой утверждаеть твои слова, продолжаль Вафимій: онв признавался чистосердечно, что желаніе похвалы сделало его нешастливымь. Дабы заставить говорить о себь, сказаль онь, однажды я вознамфрился проговоришь панегирнкв въ честь Императора, въ которой мното было помъщено несправедливостей; душа моя была заняша. этою мыслію, и мучила меня подобно самой жестокой лихорадкъ. Я пошель въ Миланскую улицу, тревожась безпрестанно тъмъ, что ее имвав ввсвоей головь; и увидаль баднаго ремесленика, которой мых казался очень довольнымв. Взирая на него, я вздохнуль, и оборошясь кь моымь друзьямь, кои мнв сотоварище,

并

9.4

12

b:

Н

12

Ъ

01

H

13

4 .

0

) =

bl

ď

) =

c,

) +

60

b,

100

香

a

) =

9

ствовали, сказаль: сколько я жалью о своемь дурачествь, потому что всь мои труды не могуть до тавить мнь такого совершеннаго спокойствия, ксимь наслаждается сей художникь; онь очень весель, а я жесточайшимь образомы мучусь вы неизвыстности обы успыхь, которой должень имыть.

Таковые люди не меньше мучатся, когда другіе имфють вь чемь нибуль успахь, сказаль Осогень; они не находять удовольствія слушаль похвалы объ нихв, даже самыя разсуждентя о ихв достоинствахь причиняють имъ неслыханныя безпокойства. Это слабосп в женщинв, кои ни во чемв не могутв перпить соперниць. Женщина, заняшая мыслями о своей красоть, бываеть въ отчаянии, когда хвалять красоту друтихъ; она считаетъ, что этс для нее обида, и пошому надобно быль очень осторожну, когда кто говоринь объ семь предметь. Онь всегда страшатся, чтобь ихь не помрачили, и ежели случится впасть вв какое нибудь нешаст ї е относительно кв сему, то онв не въ состояни уже вышти изв него. Тогда

ï

I

(

1

1

1

}

1

ĭ

(

онт ожесточаются, и заражають все, что ни будеть сказано о другихь хорошее; ежели кто сталь бы говорить о пріятностяхь, то онь тотчась начнуть разбирать ихъ подробно, и когда найдуть что дурное, то въ ту минуту дають оное замьтить. Хуже всего то, продолжаль онь, что лучшия пріятель. ницы не могуть терпать одна другой, и всегда съ осторожностию обходятся, такь какь бы были совсёмь незнакомых, Въ одной и той же фамиліи двѣ сестры смотрять другь на друга съ неудовольствїемь: ежели младшая пригожье, или больше имветь пріятностей, нежели старшая; ежели больше ее ищуть въ бесфдахћ, или болфе имфешъ она обожашелей, и людей штхв, которые льстять ей, и ее хвалять, то это такїя преступленія, кои никогда не могупъ быть прощены.

Стрымы сей страсти произають сердца у мущинь также, какь и у женщинь, продолжаль Евфимій, одна красота тыла бываеть ихь удыломь, и составляеть ихь удовольствіе. Мущины не могуть терпыть соперниковь

9,

3 :

Ъ

í

y

2,

, =

H.

£.

bf

, =

И

И

b

) =

-

Ъ

Ъ

-

a

,

To.

вь разсужденти талантовь ихв разума; мало сышешся такихв, которые бы не имфли безпокойнаго и безпорядочнаго желанія всегда возвышащься, они безпрестанно заботятся, дабы найти способы увеличить свою славу, или помрачить другихъ. Много есть мушинв, которые вв семв случав подобны женщинамъ; когда кию скажетъ что нибудь во похвалу ихо совместниково, то тотчась родится вы нихы огорчение, досада окажется на лиць, и смушенный видь обнаружить, какимъ терзаются они мучентемв. Изв всего побою сказаннаго я заключаю, прерваль Өеогень, что желаніе быть отв всёхв хвалимымь, дълаеть людей недостойными похваль.

Оно болье причиняеть зла, нежели ты думаеть, присовокупиль Евфимій; оно развращаеть добрые нравы, это есть родь ржавщины ,которая свъдаеть и портить все. Безмърная роскошь, которая столь сильно царствуеть нынь, есть исчадіе сей страсти. Люди низкаго состоянія хотять сравняться сь вышшими, всь стараются скрывать свое зваз

нте, чтобъ пртобресть похвалу, которой они не заслуживаеть. Опъ сего родился тоть обычай, чтобъ переходить изъ должности въ должносте, и стъ выгодъ искать новыхъ выгодъ, такъ что человень уже не въ силахъ утвердить себя въ пскъ месть, которое ему свойственно.

Они берутся за все, за что только тожно, лабы опличить себт, продолжаль беогень, но тт, кои зо пять всега да ослъплять, и парать высоко, часто теряются вы облаках; ист инная слава должна быть основана на личныхы достоинствахы, коихы завить, происки, и заговоры на дать ни опнять не могуть,

что ты думаеть, спосиль Егфиямій, о тіхь, кон безпреспанно говорять о своихь достоинсувахь, и о знапности своего рода? Я почипаю их очень смішными, отвічаль беогень: ежели они не имікть другихь титль благородства, и ежели они всю свою славу полагакть въ одномь только старомь паргаменті, то они не далеко уйдупь вы послідующее время, и их имера не долго будуть жить вы потомстві. Мні кажется,

присовок упиль Евфимій, что они еще болье несносны, нежели смышны; когда начнуть пересказывать свою родословную, то доводять ее даже до осады трои и по томь до пошота. Признаюсь тебь, что для меня ньть ничего скучнье, какь это, я вы разсуждении сего одного мнытя сы нашимы комическамы стихотворцомы, которой говорить о сйхы людяхы такы:

Нъть уха у двора, которобь не устало, Какъ знатенъ родъ его, коль отъ него слыхало.

Есть люди, сказаль Евфимій, которые такую сделали къ сему привычку, что не могуть более ни о чемь
другомь говорить, сколько ни стаоаютсл; я зналь одну знатную госпожу
такого свойства. Она пересказывала
имена своихъ предковъ всём, кто къ
ней пріёжжаль, и когда она одумывалась,
то была тёмь очень недовольна. Ахъ!
какъ я смётна, говорила она, что безпрестанно разсказываю о своемъ родё!
Но минуту спустя, опять за то принималась, и дёлалась чрезь то несносною для всёхь.

Скучно чрезвычайно слушать, продолжаль Евфимій, когда говорять о такихв, коихв никто ни сколько не знаеть, и вь коихь никто не береть участія. Мы часто бываемв подвержены сему неудовольствию, потому что большая часть людей всегда почти дълаетъ полусовное описанте своей фамиліи: а именно, сколько имфють депей, что они уже в немалых чинах , что они собой хороши, и довольно разумны. Все это очень непріятно, и производить всегда худое действіе, какв скоро мы не между искренними друзьями. Одни приключенія именипых в людей могуть быть выслушиваемы св удовольствиемв.

Я хочу познакомить тебя съ однимъ человъкомъ, прерваль Өеогень,
которой въ этомъ совершенно по твоему вкусу; ибо онъ безпрерывно станетъ говорить тебъ о князьяхъ и вельможахъ, и будетъ разсказывать отмънныя вещи, такъ какъ бы онъ былъ
въ ихъ совътъ, или имълъ участе въ
самыхъ тайныхъ ихъ дълахъ. Онъ изъ
числа тъхъ, кои хвастаются, что всъ
знатные имъ друзья, и объщаютъ всъмъ

свое покровительство. Онь довольно наказань за свое тиреславте вы одной компанти, гдф и я находился: онь хвалился, что вы тоть день быль у одной знатной госпожи, и разсказываль, что тамь говорено; между тьмь, какь онь повыствоваль, госпожа, о которой быль разговорь, вдругь вошла, и туть оказалось, что она совсымь его не знаеть, и никогда его не видала. Онь вытерпыль тогда жестокую досаду, и смущенте, вы которомь онь находился, меня пронуло чрезвычайно.

Должно быть очень тщеславну и не имфть здраваго разсудка, продолжаль Евфимій, чтобь поставлять свою славу въ таких вещахь: человькы не пріобрьтаеть чрезь то болье достоинствь, и не становится честье, ежели извъстень господину Маркизу и госпожь графинь, и ежели иногда терпимь вы ихь домь. Воть какь люди созданы! Они употребляють все ради увеличенія мыслей, какія имфють о своихь достоинствахь. Ежели они съ къть знакомы, то это самый разумньйтий и честьють честью.

r

C

H

ų

1

T

e

ų

0

ч

6

H

M

31

0

13

'n

À

H

A

H

C

23

можеть бышь, и самый лучшій ихь другь. Вжели побывають два раза вы гостяхь у какой женщины, которая можеть быть быслась внутренно оть ихь посыценія, то сказывають, что оказаны имь оть нее всякія ласки. Ежели разсказывають какую новость, то ее увеличивають и размножають, чтобь придать ей больше высу, и тымь заслужить болье похваль.

Не рѣдко они жвастаются самыми пустыми вещами, прервал Өеогень, кои ни сколько нейдушь къ нашей славъ. Историки Нероновой жизни пишуть, что онь вы датства весь свой разумь употребляль на изученте живописи, грави рованія, верховой зады, музыки, стихотворетва, и весьма доволень быль, что почивался искустнымь кучеромь и корошимъ пфецомъ; онъ вельлъ было казнить Веспастана за то, что сей звинуль въ то время, когда Неронъ пъль на театря. Я почитаю это также, какъ естьли бы какой предводитель армін сталь хвастаться, что онь хорошій поварь. Есть люди, продолжаль Өеогень, кои всемь тщеславятся. Я знаю одного

таупца, которой распространиль свсе щасте до того, что сталь имыть карету, и онь столько боится, чтобь ито вычно говорить обь ней. Онь имыть дарь обращать всякой разговорь кы своимы лошадямы и кы своей кареты: ежели кто заведеть рычь о такомы человый, которой инсколько глупь, то онь безпрестанно тердить, что этоть человый не больше имыть ума, какы его каретыя сивояблошный лошади; и такимы образомы упоминаеть ежеминутно сивояблошных своихы лошадей и карету.

человікь, о которомь ты говоришь, отвічаль Евфимій, имість жестокую чесотку хвастаться, онь самой непріятной ораторь; и я согласился бы лучше иміть діло св его сивояблошными лошадьми, нежели сь нимь. Когда мы имість какую нибудь слабость, или недостатокь, вы которомь мы ненадежны на себя, то употребляемь все, что только можемь, дабы оный скрыть, но вмісто того чрезь сїє ділаемся еще гораздо смішніве. Человікь

CBC

06

чm

ea

HO

CM

npi

N

mo

40

KO

00

AR

cal

QH:

ae:

ни

ne

AK

OH

Cp6

HÏI

ны

AM.

подлато происхождентя, минщтй быть знатнымь, при всякомь случат упоминаеть обь оп менныхь знакомствахь, чтобь чрезь по дать уразуметь, что онь очень старинной фактилти, не онь заставляеть темь всехь смелться. Человень, которой поеть худе, но думаеть, что поеть хорото, никогда не устанеть от пенья; онь спративаеть, что о томь думакть, и показываеть лучтя места арти, кон орую пропель; и наль нимь только смеются, и говорять обь немь, какь о сумазбродномь.

Досадно то, продолжаль Өсогень, что сти лиди не видять, какое они лице представляють; потому что не знають сами себя, и не отдають себя справедливости; самыя грубыя наши погрёшности для насъ непримътны, хотя онъ бросаются въ глаза, и оскорбляють всъхь. Это не означаеть того, чтобь онъ скрывались от насъ, прерваль Евфимтй; мы часто ихъ видимъ: но мы любимъ обманывать себя, и стараемся, какъ только можемъ, и съ другими тоже дълать. Ты слышаль, что говорили отомъ, которой столько хвастался

Б

.

2

0

13

) =

h.

a.

0

RÏ

16

5**b**

Ъ,

ни

a-

61

HIL

Rm

din.

66

Ab

M 61

CR,

NM

BO -

ACS

своими удачами; когда онь разсказываль обь оныхь, по можно было подумать, что онь мужь всёхь на свёте женщинь, едва можно было счесть его человёкомь; но те, которые его знають короче, смотрёли сь сожалёнёемь, слушая его приключенёя. Тогда онь очень зналь себя, и все то, что онь говориль, было только для того, чтобь заглушить свою досаду, и истребить то худое мнёнёе, которое о немь имёли.

Должно признаться, подаватиль Өеогень, что желание похваль заставляеть далать многія дурачества, но та самые безразсудные по моему мнинію люди, кои хваляшся своими пороками. и поставляють себо то вы честь. Часто они хвастаются даже такими преступленіями, о которых в они и не помышляли никогда, явмь выдають себя еще хуже, нежели каковы они въ самомъ дълъ. Аюди сін ищуть славы весьма странною дорогою, отвачаль Ввфимій; одно средство, къ приобрътению себъ уваженія оть разумныхь людей, быть честнымь человъкомь. Ежелибь они разобраи пообстоятельные, сколько таковым

K

N

0

II

X

H

e

Л

m

n

P

6

¥

ų

e

m

B:

4

BI

28

H

46

И

Y

m

20

оязвоатныя поступки омерзительны, н сколько все оное удалено отв того хорошаго виду, котораго они ищутв, хвастансь такимь образомь: то нашли бы, что изо всега делаемаго ими можеть одно то, что всв стануть произсити почишать ихв за людей безв всякаго разсудка. Въ самомъ дълъ, такъ какъ говорить обь этомь одинь весьма ученой человікь, имівшій отличное познаніе, относительно кв тому, что можеть правиться, когда люди сего рода дають опичеть въ томь, что они думають, то разсказывають такія жалкія дела, что надо быть очень развращенну, чтобъ имфиз подобныя чувствованія, и поставлять ихв себь вв честь.

Я не хвалю и тъх, сказаль Өеотень, кой по должности имъя обязанность быть скромнте и порядочнте,
нежели всъ прочте, тщеславятся тъмь,
что они не дълають такихъ дурныхъ
поступонь, кань люди развращенные. Я
слыталь на сихъ дняхъ, какъ одинь
человъкъ дукоргого сану хвалился, что
ме бываль пьянь, и не имъль непозволительнаго обращентя съ женщинами. Мят

H

-02

38-

hI,

mb

пъ

aro

кЪ

NO.

ie,

din

mb

it,

12,

7 9

A 9

04

Ha

te,

h,

xh

R

Hb

m O

M a

45

кажется, что это не далаеть больтой чести человъку пакого состоянія, что онь не бываль бездальникомь. Я бы хотвль также слышать, чтобь онь похвастался, что никого не убиваль и не грабиль на большой дорогь. Каждое состояние людей имветь свои добродвиели, которыя ему столь сродны, что то ужасно, ежели кто впадаеть въ порокъ прошивоположенной онымъ добродътелямь. Всякая женшина обязана быть столько цвломудрена и честна. что никогда не должно тъмъ хвалиться. что не кокетка; потому что стыдъ есть удаль ихв пола, и на шахв, которыя не сохраняющь онаго, должно взирань св ужасомв.

Не всякой дѣлаетв всегда то, что должно, отвѣчаль Евфимій: тѣ, которые въ точности исполняють свою должность, конечно заслуживають похвалу, но не надобно оной искать. Это ребяческое дѣло публиковать повсюду, и извѣщать весь свѣть, какъ скоро кто что нмбудь корошее сдѣлаль. Есть такте, преръаль Осогень, которые, не товоря ни сдова, себя хвалять: можно

примътить только изв ихв виду, что они очень довольны собою; а другіе есть такте, кои ругая себя, и признаваясь вь учиненныхь ими погрышностяхь, себя превовносять: но они хотять, чтобь ихь вь томь проспили, а ежели сего имъ не слалають, то и у минушу перемфияющь шонь. Ичые презирають или унижають та хорошія свойства, которыя дійствительно вь нихв находятся. Женщина, у которой глаза совершенно прекрасиме, будеть жаловаться, что ими недовольна, съ тъмъ, чтобъ болте на нихъ смотръли. и увърили ее, что нъть вь оныхъ ни малійшаго недостатка. Мущина отмінно разумной, которой не хочеть открытымь образомь себя выхвалять, что онь ничьмь не шшескажешь, славится, что все въ немъ посредственное, и онв не ищетв славы великихв умовь: но онь вь отчаянии, когдя оставляють его в сей мысли, и не стануть доказывать ему противнаго. Тт, у конхъ умы слабы, иногда принимають на себя величественный видь, дабы шэмь васпавинь о себь думань,

(

ť

•

1

F

c

B

M

€

y

6

что они имфють много достоинств; говорять не иначе, какъ считая свои слова, а потому всякой мыслить, что они больше думають, нежели изъясняются. Ежели дуракъ будеть молчать, то стануть почитать его разумнымь.

Они весьма хорошо далають, прибавиль Евфимій, что хватаются за молчаливоснь, потому что ежели бы они стали много говорить, то легко бы ихв узнали, и это было бы худое средсиво для полученія похваль, копюрыхв они ищутв. Есть такте люди, продолжаль онь, коимь я не могу никакь простить хитростей, употребляемыхв ими ради пріобрятенія себя славы. Они скавывають целыя проповеди, когда хомять другимь внушить скромныя и смиренныя чувствованія, а изб лица ихв видно, что они имъюпів зеликог о себя мечтание. Они вооружаются противы славы св великою ревностію, но хошять оную имъть вътомъ, что они разумно говорили.

ĺ0

И

900

9

-

Ī ==

Ъ

2

10

0.

.

,

5 3

По крайней мъръ имъ бы должне было скрывать то, что они думають

• себь самихь, прерваль Өеогень, поному что не можно удержащися отв смаху, услышимь ихь разбирающихъ Свои рвчи, когда они говоряпів, что такое-то выражение прекрасно, что разделение справедливо, и что везде парствуеть здравой разсудокь. Однажды я очень испугался, услыша одного изв сихв господв говорящаго о себь такв; эопь до чего челов ческой разумь можеть простираться, что каждое слово стоить мив четверти часа. Я быль зв отчаяни, видя глупца, которой хвасамымь гнуснымь вь свынь дь. лился AOMD. Смфшно, что тф, кои должны менте встхв хвалить себя, дтлають то. зесьма грубо, и принимающь съ великою благодарностію учтивости, которыя имъ делающся изъодного шолько снисжожденія. Хошя и введень обычай повдравлять штхв, кои говорять публично рачи; но имъ вместо того, чтобь слушать св такимь вниманиемь, когда их валять, надлежало бы отвращать совершенно разговорь ото того, дабы не допусшить других имфть неудовольsmrie arams.

жо вс пр р*

ma ma mc cbc

ИИ ДО ВЫ: НЫ КО

леня фив

наст

)

h

4

0

ħ

hľ

Q.

Ю

R

C =

P C

1.

h

48

115

Ide

ba

Есть и шакіе, ошвічаль Евфимій, которые дълають то, что ты говоришь, которые совершенно отвергають вст приписываемыя имв похвалы; они признающся чистосердечно, что ихъ рвчь не во встъб и авилахв, и просять у собранія простипь ихв, что причинили ему скуку, заставя слушать такую дурную піэсу. Кто говорить панимь образомь, перерваль Өеогень, топъ мыслипь совстмь противное своимь словамь. Такая извявляемая ими скромность не иное что есть, какъ чистое лицемфренью: это уловка гордости, это острой и хитрой образъ выхвалянь себя. А дабы узнань истинныя ихв чувствованія, по стоить только сказать вы особенности о какомо нибудь худомь масша ихь рачи: какой они подымушь крикь, ради своего защишенія? Они стануть жаловаться на незнание тахь, которые ихъ критикують, и близки будуть кв тому, чтобь насказать множество обидь.

ть, которые уже от всьх оставлены, продолжаль Евфимій, довольствуются похвалами, какія они при-

писывають сами себь; утьшаются, читая свои сочиненія, жалуются на жудой вкусь въка, и полагають надежду на тв похвалы, кои отдасть потомство ихв изданіямь. Все это 40вольно показываеть, сколько мы слепы зв вещахв, относящихся кв намв. Я внаю такихъ людей, у которыхъ не достаеть талантовь къ поддержанию себя въ маленькихъ мъсшахъ, и они надъются имъпь успъхъ, ежели бы взяли мхв ко двору. Они безпрестанно твердять, что то, что они пишуть, чрезвычайно хитро и замысловато простиго народа, и что одни только просвъщенные люди могуть судить о достоинствы и о тонкости ихъ со-Чиненій.

l

E

C

ĭ

C

I

F

2

31

4

B

•

3

Ты правду говоришь, подхватиль Өвогень, что эта слабость довольно означаеть, сколько человъческой разумь тщетень; онь питается собственными своими химерами, и принимаеть на себя множество трудовь для самыхь бездълокь; можно сказать о сихь людяхь весьма прекрасную мысль одного изъ ветроумныхь древнихь Римдянь;

O curas hominum! quantum est in rebus inane! О заботы человъческия, сколько вы тщетны!

Я,

на

- M

0.

0 =

ThI

8

не

710

КИ

ЛИ

000

934

RLI

KO

mb

0-

Ab

HO

MB

МИ

на

xh

dx

H3b

люди мучать себя вы жизни, и вредаются многимы безпокойствамь для самых пустых вещей. Мы подобны вы семь случат накоторымы насакомымы, кои истощають весь свой составь, устрояя сыти для маленьких мухы; пять или шесть словы, сказанных изы одной учтивости, служать довольною наградою за дёянге, которсе намы стоило безчисленных безпокойствы, и мы беремы на себя сы радосттю новыя заботы.

Я прощаю пітк, отвітствоваль беогень, которые стараются заслужить себі славу храбростію и трудами, и которые тщатся исполнять должности своего служенія; но не могу простить тімь, которые ни о чемь не думають, какь только о разрушеніи у другихь добраго имени. Когда молодой человікь начинаеть входить вы світь, то охуждають его всячески, и стараются привести вы безславіе. Онь не окончиль еще своей річи, а уже злословять его безь эсякой пощады, и разбирають его слова

ĸ

M

C

И

B

6

C,

4

0

R A

n

H

H

CC

Ж.

00

ec

HO

CK

не

MA

самымь жестокимь образомь. Замитиль ли ты это слово, скажеть одинь, най-дется ли что нибудь, чтобы было столько подло, и такь походило на дітское? Другой скажеть: онь худо изъясняется, у него ніть ни вы чемь ни справедливости, ни правильности, обманывается тоть, кто думаеть пріобрість себі славу, понося другихь. Разумные люди иміють отвращеніе кы тіть, которые подвержены такой подлой зависти, и терпять ихь сь величимь трудомь,

Воть одно из худых послідствій желанія похваль, продолжаль Өеогень; оные люди стараются привести всіхь вы безславіе для того, чтобь получить себі пользу оть разрушеній ихь добраго имени; но чрезь то ничего не выигрывають, а становятся еще ненавистніе, и заставляють презирать себя по справедливости. Можеть быть ты не примітиль, присовокупиль Феогень, что это есть знакь малоумія, знакь, что они сами на себя не надіются: а великіе умы не иміють прибіжища нь такимь поллостямь, они полдерживають себя своими собственными силами.

Ежели не почитають сатириковь, сказаль Евфимій, по по крайней мфрф ихь боятся, и жестокая критика приводить ихв ижкоторымь образомь вь безопасность. Ты върно слыхаль, что савлаль орель вы собрании пинцы, когда они разсуждали о избранти короля; орель спросиль, не лучше ли встав онв, и всф утвердили, что лучше; павлинв, которой ттмв быль насколько недоволень, отвъчаль ему, что это не по перьямь его, но по носу и по кохшямь. Никто не хочеть попасть вы кохти нъкоторыхъ людей, всякой скоръе согласится исполнять все, чего они желають, и признаеть ихв за людей остроумныхв, нежели навяжеть ихв себъ на руки.

Они бы гораздо разумние сдилали, естьлибь постарались освободиться отв порока толь достойнаго постивей, сказаль Өеогень; ибо естьли бы и виры не было, которая повеливаеть камь имить смиренномудренныя чувствозания,

то по одному благоразумію надлежало бы предосперегаться от безмірно великаго желанія бышь хвалимыми. Но возвращимся кіз свойству тіхіз людей, о которыхіз мы говориміз: Вот в правила, которыміз должных они слідовать, дабы всіміз нравиться.

9

í

î

¢

C

ŀ

T

a

n

4

A

R

ĸ

3

Ħ

Ā

CI

3

Они не должны хвалишь ни самихъ себя, ни свои разсуждения, ни поступки; не должны осуждать того вь другихь, и бынь слишкомъ скорыми, чтобъ читать топчась, что ими сочинено: это тяготимъ и причиняемъ безпокой. ство, это чисто глупое тшеславје, которое делаеть ихь презрительными, и происходишь от испорченнаго сердца. не должно ни у кого вскружать головы разсказываніем в своих в даяній, и когла мы не имфемь передь глазами стражу Господня, то обязаны избътать того по видамъ прямаго человъколюбія. Горне можеть быть безь великой слабости, и чъмъ больше сія гордость возрастаеть, тымь слабость видные становится. Тф, которые поставлены ради исцеленія слабостей у другихь, вь обязанности находятся менье оныхв

-

1,

19

ы

b

1;

b,

de

):

ŭ.

e,

1 ,

a.

161

T-

ro

ρ.

йc

TIB

\$e

161

6,

x b

ошущать вы себь; это бы было самов постыдное дело, ежели бы они оказались боле исполненны собою, болье надмины, зависпіливы и злоязычны, нежели прочіе люди. Такъ какъ они знають совершенно, что имъ не повърять вь разсуждении сего; то должны пригошовиться теопъть всикаго роду сужденія, иногда ложныя, а иногда и справедливыя, хошя и не найдуть они ихъ таковыми. Надобно, чтобь они трудились съ такимъ рвенјемъ, какъ будто бы пристрастны были нь славь, а желали оной столь мало, какъ будто бы ничего не сдълали. Чтобъ до сего достигнуть, то потребно много добродътели и твердости ума, а я не вижу вичего, чтобы было столько достойно какь христанина, такь и честнаго чело-

воть правила, которыми я восжищаюсь, отвечаль Евфимій, я ихв слушаль съ великимь удовольствиемь, и думаю, что они могуть служить для всянаго роду людей, накого бы они свойства ни были. Мнё весьма приятно, что ты находищь ихъ столь хорошими,

продолжаль Өеогень, я заняль ихь отв самаго честивишаго человыка нашего времени, вв особенныхв разговорахв. которые мив случалось св нимв часто иминь. Думаю, что никто никогда не обладаль такимь хорошимь сердцемь и разсудномв, какв онв. Я быль свидателемь славы, какую приобраль онь чрезъ первыя свои ръчи; и могу сказать о немь без ласкательства, онь началь тъмъ, чьмъ другие оканчивають. Слабое здоровые, вы коемь онь находится около трехв или четырехв льтв, не позволило ему болье трудиться; это потеря для всей публики и для знаменитаго общества, котораго онв прямо достойный члень.

3

3

1

Ŷ

Ì

C

T.

X

Ų,

r

T

K

M

M

Я скажу нѣкоторыя изъ его правиль двумь или тремь моимь друзьямь, подхватиль Евфимій, они съ немалыми дарованіями, но слишкомь ихъ знають, и твердять объ нихъ всѣмъ: надобно, чтобь я имь даль почувствовать, сколько человѣкь бываеть смъщонь, когда онь мечтаеть много о своемь доставинствъ. Что ты думаеть, присовожупиль онь, о свойствъ тъхъ людей,

B

0

0

a

Ь

Б

Ь

e

0

ø

A

î

9

кои поставили себя на такую ногу, чиобь жвалить весь свёть? Они дёлають тысячу восклицаній для малёйшей бездёлицы, и сь головы до ногь осыплють тебя похвалами безь всякаго разсужденія и безь разбору.

Этоть порокь царствуеть наипаче вы нынашнемь вака, вы которомы мы живемь, отвачаль Феогень; всякой не смаеть болье говорить людямь, не льстя имь, и не насказывая тысячи такихы вещей, которымы никто не варить: это роды комедіи, которую безпрестанно играють, и кы какой бы кто сторона ни обратился, везда душать его соплетатели похваль. Такіе люди весьма смашны, и ежели они не остерегаются, то становятся несносны, превознося столько же другихь похвалами, сколько выжваляя самихь себя.

Это правда, продолжаль Евфимій, что ничего нёть отвратительнёе, какь глупыя похвалы, и не у мёста сказанныя. Тё, которые составляють изь оныхъ кучи, и осыпають ими всёхь приходящихь, мало свёдущи вь томь, что можеть правиться благомыслящимь. Сін

люди съ трудомъ вытерпливають па- лю ковыя нападенія: когда кто ихв хвалияв, то должень закрывать по, что говорить, и далать это съ великимъ искуствомь и тонкостію.

Bb

AB

Kal

чш

3 5 7

TOP

И

ка

ME

CH

и

np

BC

ла

np

拓

41

at

01

B

pa

H

Ħ

R(

Мало пакихъ, кои къ этому способны, подхватиль Өсогень, никто не имветь столь оборошливаго ума, каковой нужень, чтобь хвалить тонкимь образомь, и потому поступають вы этомь очень худо; а туть надоб о употреблять гораздо болве искуства, нежели мы думаемэ. Нашь ничего вь свата столь обыкновеннаго, какъ комплементы; всякой наперерывь старается оныя далать; но большая часть вещей, которыя мы слышимь, нехорошо выдуманы, и часто бывають чрезвычайно безразсудны. Одинъ человъкъ проницательнаго ума, которой писаль о сей машерїи, говорить, что слишкомь явных похвалы всегда бывають грубы, надобно выбрасывать изв нихв то, что она имающь отвратительнаго. Воатюрь, которой быль столь искусень вы наукъ нравиться, и которож провождаль свою жизнь между лучшимя

людьми, никогда не жвалиль иначе, какв вы шуткажь, и никто не мого никогда двлать сего съ большимь успахомь, какв онь. Онь говориль людямь все, что только можно выдумать самаго важливаго и самаго ласкапельнаго, и говориль по непринужденнымь образомь, и вы таких дружеских выражентяхь, какь будто онь никакой не подразуемъваль тонкости.

-

0

6

) ==

ie

) .

Ъ

Б

1,9

Ъ

.

.

Ъ

0

3-

Ъ

Ъ

Ъ

Ъ

) ..

M

M,

Этого-то и не достаеть у запиеныхв леспецовь, отвычаль Евфимий. и это самое двлаеть, что бии столько прошивны и отвратительны. Уста ихв всегда наполнены плещадными похвалами; не можно спасти себя отв ихв пресладованія: они везда тебя находять. и ожидають только той минуты. чтобь начать твой панегирикь. Накто вь древности сравниваль ихв св хамелеонами, которые принимають на себя всь роды цвышевь; и кажущей всегда различными, ежели кто смотрить на нихв св разныхв точекв зрвнія. Подоба нымь образомь и сти люди, оконхв товорю, представляются вв разных

видахв, и поддельнающся но всякому вкусу шехь, кв кому приходящь.

34

8

3

d

H

:4

r

0

B

8

P

6

.1

a

И

H

H

21

A

CC

CE

TO

¥

m

Этому не должно удивляться, продолжаль Өеогень: таковы обыкновенно бывають подлыя, робкія, и рожденныя для рабства души; они делаются невольниками всего свѣта, и ишуть себф подпоры, исполняя всякія угодаль восии. Я жиль изкоторое время вь одной провинціи нашего государства, гдв всв люди шакого свойства, о которомъ я говоою; они для получения отв васв какой вибуль вещи принуждають себя ко всему, аваающь тысячу непристойностей, и входять вь самыя крайнія подлости. Люди, о которыхв ты говоришь, не изв числа самыхв чисто. сердечаний вы свыть, отвычаль Евфимій, во за що они чрезвычайно привязаны жь корыстолюбію; а ть, которые жвалять изв прибыли, делають то по большой часни безспыднымь образомь; да оки о семь мало заботятся, лишь толь. ко бы достигнуть до своей цели.

Дабы квадить поистойно, то не довольно сего, чтобь быть полько чистосердечнымь, подхватиль Өеогель,

T Y

0 -

H-

11 -

CR

116

10

OŇ

: \$

R

ch

SA

丙-

RI

0.0

0.0

¥ .

ы

1.

5 ...

a

3.80

18

0

) 2

на добно еще имъть жоропій вкусь, я внать достоинства вещей, и по томъ уже цанить, чего она стоять. Знасть ан шы, что однажды сделаль Махометь Вторый; желая узнать въ точность достоинство одного солдата, дабы наградишь его за великія услуги ему оназанныя? Онв вельль положить его въ въсовую чашу, а въ другую насыпать волоша, и эту сумму отдаль ему, расхваля его всячески. Потребно великое благоразумие на то, чтобъ отличать достойнаго человька отв бездельника; а поступаль одинаково св негоднями и съ честными людьми, есть великая несправедливость.

Это не всегда происходить отв негазумія, отвічаль Евфимій, мы можемь довольно отличать истинное отв ложнаго, и чувствуемь сами нікоторыя укоризны, когда хвалимь людей противы совісти, но не вы силахь быть чисто сердечными: мало людей, которые иміжемь такую мужественную вольность, что не хвалять принужденно, и не удивальность вы угодность другимь. Ті, ком такь не истати хвалять, хощять

1

3

1

3

ĭ

E

C

C

I

8

6

35

3

ч

C

ŀ

E

3

Ì

E

ттобь ихь почипали учтивыми. Они того самаго свойства, о коемь мы стю минуту говорили; они считають, что чистосердечтемь можно привесть другихь въ безславте, и что надобно быть очень глупу, чтобь говорить то, что думаеть.

Воть что причиною тому, прерваль Өеогень, что люди здравомыслящіе не любять похваль. Ими превозносять такихь, которые ни скольно ихъ не заслуживають. Какь бы кто дурень ни быль, онь всегда найдеть людей, у коихв душа столь нязка, что они стануть его хвалить: это такая поллость, которая недостойна честнаго человака, и которая заслуживаеть всякое наказание. Теокрить пишеть, что въ его время боги наказывали раздавателей пустыхь похваль, тъмь, что посылали волдыри наждому изв насв на носъ.

Ежели бы это случилось во нашемо эткт, прерваль Евфимій, то мало бы осталось незапятнаныхь; потому что эст стараются льстить, и думають, то слагие дело, когда кому

нибудь наговорили множество лжи. Въ этомъ великая несправедливость, подкватиль Өеогень, что людей безъ всякаго достоинства осыпають похвалами, кои принадлежать единственно отличнымь особамь. Сей порокь не оть чего инаго происходить, какь оть подлаго ласкательства, или оть недостатка разума.

•

1

٧

Ä

0

-

0

.

0

Ъ

Ъ

ы

0

y

но мыв всего досадняе то, присовокупиль Евфимій, что ни одинь человъкъ, думаю, не хочетъ исправиться оть сего порока; всякой забраль себъ вь голову, что дабы быть по модь, то должно пріучинь себя льстить встмв, что это долгь честнаго человека, и что безв сего не льзя жипь между знатными, коимъ служать пищею пустыя похвалы. Это правда, продолжаль Өеогень, что знатиме в разсуждени сего очень странны; они хотять, чтобъ всегда ихь превозносили, и выхваляли даже самые ихъ пороки, такъ что ежели кто кочеть войти вы любовь кы людямь, то нать короче дороги, какъ узнать ижь чувствованія, и хвалить нжь за все, что они ни дълають.

Č

6

1

1

2

3

6

ľ

€

8

á

4

3

1

B

H

X

F

B

H

C

H

n

A

одинь человых, котораго я безпредвано починаю, и которой имветь
великую разборчивость, ствычаль Евфимій, сназаль нечто весьма сходное
світьоими мыслями: а імянно, что під,
которые говорять намі пріятности,
обыкновенно хорощо бываєть нами
приняты, и чтобъ принаровинься ко внусу
людей, то должно угождінь ихв склонностямь и даже самымь страстямь.
Мы всегда любимь шёхь, которые намів
удивляются, не смощуя на то, что нептіятны для нась тів, коимь мы сами
удивляемся.

Смыно то, продолжаль Осогень, что мы разсуждаемь о достоинствахь другихь, по мырь, какь нась почитають и хвалять. Мы считаемь ихь умными, когда они стараются открывать наши хорошія качества или когда искуснымь образомь извиняють вы нась погрышности, и представляють ихь подытакими красками, оть которыхь дылаются оныя непримытными вы нашихь глазахь.

Я думаль, прерваль Евфимій, что жакимь образомь могуть обольщаемы быть одни ть, которые не знакть b

9

И

7

0

í

3

وا

9

9

ŝ

ğ

A

I

P

самихь себя. Узбряю тебя, продолжаль Өеогень, что для самыхь пронивательныхв и разсудительныхв весьма шрудно прошивусноянь ласканельсных и всемь хитростямь, употребляемымь лестецами для угожденія акдымь. Должно имфиь всв предосторожности, погла насъ хвалять, не надобно никогла забываться, иначе сочтуть нась дураками: шт , которые показываются въ семь случав чеезвычайно усердными, всегда имфють какое нибудь намфрента; а потому и нужно всегда быть в недовфриности кв приписуемымв пожваламъ, онт не иное что, какъ сти для насъ разспавленныя. Мы живемь въ весьма дукавомъ свящя, гда не дак пъ ничего за ничто; осынающее тебя похвалами приготовляющь себф чредого пушь кв получентю того, о чемь хошять тебя просишь.

Язнаю такихь, сказаль Евфимій, которые употребльють такь тонко стю хипрость, и которые столь искусно действують похвалами от нихь приписуемыми, что онв у нихь какь деньги, сь коими достигають во всемь

до желаемаго конца. Повъришь ли ты, присовокупиль онь, что большая часть женщинь колеблются от имхь; самыя постоянныя сь величайшимь прудомь устанвають противь нихь, и ихь благосклонности бывають не ръдко воздаяніемь за пустыя похвалы? Для нихь весьма пріятно слышать, что онъ преждасны, и имъють тьму прелестей; и онъ стол ко бывають довольны тіми, кой беруть на селя трудь имь говорить то, что вь награду за оное не отказывають имь даже вь послъднемь снисхожденіи.

Когда молодыя девицы допускароть ослеплять себя похвалами, то подвергаются чезь сте великой опасности; оне нелолго будуть сопротивляться, самыя боязливыя отв природы ходять сь безопасносттю по следамь своихь ласкателей, кои ихь поощряроть, и служать ихь путеводителями. Вы сложенти имь делается некоторой родь перемены; оне становятся предпримчивы, смелы и безчины. Едва сожаленть оне о делаемой ими потере, что лищающся сроей невинности. Оне 179

1 5

IR

Б

) =

FI .

б

9 -

И

ľ,

å

0

.

Į

3

привынають кь распутству, и чтобь освободиться от всего пюго, что стесниеть ихъ страсть, оне не шалять самаго нежнаго имущества, полагаясь на совесть своихъ ласнателей. Когда оне свергли съ себя бремя стыда, по всякое преступление въ состояни слелать, накъ-то обмань, измену, веромломство: оне боле не краснеють от самыхъ последнихъ непотребствъ, и вдаются въ оныя съ величайщимъ бественствомъ.

Я не знаю, для чего Пивагорь сравниваеть лестецовь сы кокетками, спросиль беогень: сій просять боговь, чтобь даровали их любовникамь богатьство, чести, здоровье и всякаго рода щастіе, кромі разума. Оні иміють причину, отвічаль Евфимій, поступать такимь образомь, потому что ежели кто сколько нибудь иміеть разсудка, то нетрудно для него увидіть, что оні дурным шутки игі ають сь простаками, увірным шутки игі ають сь простаками, увірным началь то чемь я говориль тебі, прибавиль онь, то скажу, что ніть ничего, чтобь могло больше

увеличиваны ссийшене людей, какъ естьли они найдунт пакихъ, которые спанушь подкръплянь оное чрезъ приписуемыя имъ похвалы. Мы видимъ, что накоторые были бы довольно порядочны, естьли бы ихъ оставили при ихъ хорстемь нрава, но они насколько злы для того, что ихъ увържить, что исе имъ позволительно, и что ихъ чинъ извыняеть ест преступления, какия бы они ни учинили.

Всеглашива полиника листецсвв. отвачаль Егфимій, соспоить въ томь, что они хваляпів или оууждають людскія дела, по прихошимь шехь, кв коимъ хошять притин въ милость. Это мысль светаго Августина; онв говорить что у насъ два года гонишелей: одни хульшь по, что мы далаемь, а другіе хвалянь, и сти опаснье, нежели первые; пошему что все, что ни говорять они, согласно бываеть съ нашими слабостями. Онъ несравненио болье имъль свъдъній о семь, нежели другой кто, подхватиль, Осогень; и хотя никто ниистда не быль сшоль разумень, какы ень, однакожь часто ласкатели обманывали его: онъ имън добрую душу, простираль свое снисхожденте на все, чего жотъли ото него требовать, жотя неръдко впрочемь чувствоваль въ себъ сопротивленте, потому что онъ отъ природы исполнень быль праводущтя и честности.

Это самыя лучшія серлца, отваналь Евфимій, кои допускають обольщать себя удобите, и которые дожодять до последней крайности, когла они предупреждены, и когда ихъ разумомь овладели другіе.

Я очень доволень, продолжаль Евфимій, что наши мысли подкувилены
теперь такимы важнымы мижніемы: ничего больше ненадобно кы тому, чтобы
родить отвращеніе какы кы ласкател —
ству, такы и кы самимы льстецамы,
и чтобы заставить разумыть, сколько
стелице недостойно честнаго человыка.
Ты, кои тщуть нравиться вы обхожденни сы лучшими людьми, не должны
достигать сего столь подлымы и прегрительнымы способомы: эта дорога
жороша только для тыхы нещастныхы
которые стараются втереться вы мич

лость къ знатнымъ, и которые, чтобъ поддержать себя у нихъ, всегда бывають готовы дълать всякія подлости, какія кто захочеть.

Это удобиве можно простить людямь ничего незначущимь, а особь почтенных никаки нельзя извинить в ономь; всякой негодуеть на нихь, когда слышить что нибудь такое, которое пахнеть подлымь и нещастливымь воспишанїемь. Я за то немогу терпать одного изв моикв друзей, которой впрочемь множество имветь хорошихь качествь, но льстить людямь самымь низкимъ образомъ. Когда кто попросить его отобъдать, онь хвалить всякое кушанье, какое ни подадуть, и всякой нусокь, которой феть, какъ будто бы онъ подань ему вмасто милостыни; онв безпрестанно восклицаеть: ахв какв эта похлебка прекрасна, какв это рагу планительно, какв этотв соусь акусень и пріятень, надо быть вашему повару очень знающему. Для меня это жестокимъ мучентемь, когда слышу, что онь такь гозорить, и говорить вездъ одно и тоже. Должно

всячески остерегаться входить въ такую неприличную подробность: можно сказать слово мимоходомъ, ежели что нибудь находишь по своему вкусу; но не надобно считать это за важное и изыскивать высокїя выраженїя, чтобь расхвалить всѣ соусы.

Что лучше, спросиль Евфимій, квалить слишкомь или совстмь не квалить, какь делають другіе, которые пришли бы вь отчаяніе, ежелибь выжизни своей сказали когда хотя мальйниую учтивость? Что бы кто ни сказаль, они никогда ничего не одобрять; кажется, это для нихь обида, ежели кто имъеть достоинство, я употреблю слова одного стихотворца:

Qu' il n' appartient qu' aux sots d' admirer et de rire,

Et pensent que louer n' est pas d' un hel esprit.

A тымь, вы комы разумы есть, нейдеты хвалить, смыяться.

честной человый, отвычаль Өеогень, равно должень избытать обоихь сихы пороковы: и хвалить слишкомы, и сва

вгемъ не хвалишь. Хвалишь негодяевъ есль глупость или чрезмфрное снисхожденте, а отказывать вь похвалахь и выв. нои оную заслуживають, значи: в великум несправедливоты. Всякой далается смфинымъ, оказыван пустую тонкосив, и это не иное что есть, какв злость, всегда вленущая за собою презрание, ежели мы не удивляемся тому, что достойно удивленія. Кашонь говариваль, что ежели отнять у доблодатели славу, то не останется никто добродательнымв, и что большая часть производяшихв великія дела побуждаются кв пому одною надеждою, что за оныя ихь болте стануть почитать.

Слядованельно не должно быть такимъ упремымъ, и такимъ человеконенавидиемъ, чтотъ не хощеть сказань какои нибудь вежливости и благопристейности, ради поощенёй людей къ деланёю добра: пакъ въедено уже у насъ въ сбычай, что пе, кои не исполняющь очаго, почитающея слишкомъ гордыми, ъли слишкомъ завистливыми.

что ты думаеть, сназаль Ввфимій, о людяхь другаго свойства, ком жвалять, какь кажется, но дълають то самымь ядовитымь образомь? Они избирають злостныя похвалы, означающія прямо, что ті, которыхь они хвалять, иміють пороки, коими нельзя имь укорять ихь, явно или не столь сокрытымь образомь. Они говорять двустысленныя слова, которыя оть непонимающихь вы нихь тонкости принимаются за истинныя похвалы, а натротивь того ті, кои сы ними вы томь согласны, сміются и забавляются онымь.

Я не одобряю ни сколько всёхь этих хитростей, отвёчаль Эеогень, одно чистосердечие и праводущие свойственны характеру честнаго человёка. Очень нетрудно обманывать людей въразсуждени похваль: мы считаемь, что их заслуживаемь; для нась столь приятно, естьли хвалять нась, и мы столько слёпы, что совсёмь не можемь замётить, когда смётся надь нами, или говорять намь чистосердечно.

Для меня каженся спранным то, прерваль Евфимій, что ть самые, кон зидять, что льстять им дъйстви-

тельно, и приписывають похвалы такія, коих они совсемь не заслуживають, не перестають считать за удовольствіе слушать и поставлять оныя себе вы честь. Я вспомниль вы разсужденій сего одно острое выраженіе, которое сказаль некогда льстецу лючмець некоторой славной королевы! Вы меня хвалите, а вижу, что не имею таких прекрасных качествь, о которых говорите, однакожь вы делаете мя удовольствіе.

Вопь какими пустыми воображентями и тиветой мы питаемся, поджатиль Өеогень; мы очень дурно делаемь, что поддерживаемь слабости людей, осыпая похвалами ихь сумазбродства. Можно квалить то, что достойно похвалы, но надобно это делать съ разсудкомь, и говорить только то, что прилично карактеру каждаго человена, а мы стараемся наперерывь изыскивать необычайности. Мы квалимы женщину, что она свёдуща вы наукахы, что собою составляеть видь, иметь высокти разумь, и способна къ самымы пруднымь деламь, но не думаемь на

когда похвалить ее за скромность, умфренность, за исправность и прилъжность зъ смотрении за всъмъ своимъ домашнимв. Ежели молодой человѣкв наавлаеть много шуму, ежели покажеть себя запальчивымь и хвастливымь, то мы будемь говорить обь немь, какь о совершенно храбромв; но ежели онв хорошій и върный другь, ежели рачителень и исправень вы своей должности, то о семь ничего не скажемь, потому что все это слишкомв обыкновенно и никакого не дълаетъ блеску. Я каждой день слышу, что хвалять молодыхь левиць за ихв проворство, за живость, веселость и за кокетство; а не говорять ничего о тахь, которыя стыдливы, честны и сохраняють во всемь скром-Hocmt.

400

И

Б

100

-

Ъ

24

Ъ

Б

d

Однакожв за сте не менте ихв почитають, отвъчаль Евфимтй; но служить вь доказательство твоимь словамь то, что всегда, ежели кого хвалять, стараются изыскивать что нибудь оттьное и неръдко такое, которое не дълаеть нась достойными похвалы. Одинъ знаменитый писатель говорить объ Архимедъ, что онъ приобръль бы отъ всехь великое уважение, не бывъ знатнаго происхождения; онъ не находился ни въ какихъ сражениять, но оставиль сътту прекраситыти изобрътения. Чтобъ учинить свою славу безсмертною, то ненужны дъяния, которыя бы сопряжены были съ великою пышности.

Тоть, кто сожегь Ефеской храмь съ тімь, чтобь заставить о себі говорить, сказаль Өеогень, имфль самое сумазбродное воображение; и надобно признашься, что есть люди, у которыхъ въ умъ закоючается, в незнаю, что-то такое странное. Нѣкто, дабы выдать себя за шеголя, купиль вы при пысячи драхмъ глиняной ношникъ, какой Епиктепъ употребляль при сьоемь учении. Воть какъ люди соп ворены; желанте похваль ихв ослапляеть, и заставляеть дълать великія дурачества. Мы удив. ляемся иногда, видя людей долженствующих в нравиться, которые однакожь прошивны; показываемое ими сильное желание приобрасть себа рукоплесканія, поршинів все, что они ни

2

٤

E

C

C

0

И

имфоть вы себь хорошаго, и эта одна слабость вы состоянии слаблать ихы смешными.

Подлинно, отвъчаль Евфимій, чтобь иравиться, то недовольно имфть только хороштя качества, должно при томъ умъть управлять оными; мы никогда не пріобратемь почтенія оть честныхь людей, ежели не имфемь истинных в достоинствь: но съ какимъ бы кто достоинствомь ни быль, онв теряеть половину его цены, когда слишкомъ много мечтаеть о себъ, и изыскиваеть всякіе случан, чтобъ сказать что нибуль себъ в похвалу. Сте старанте надо оставить другимь. Некогда одинь, весьма свѣдущій въ обращеніи, сказаль другому жваставшемуся въ хорошей бестат сочиненіемъ такой річи, которая всіхь привела въ восхищение. Онъ сделаль общирное и подробное повѣствованіе обь оной, и наговориль себъ множесшво похваль: вы здесь имеете довольно хорошихь друзей, сназаль ему сь холоднымь видомь тошь человыю, оставьте имь старание хвалить вась, и говорить то, что вы сами говорите.

хотя всякой обыкновенно имтет1 насколько зависти противь тахь, ког одарены отманными качествами, поджватиль Өеогень, однако сїє не мѣшаеті отдавать имъ справедливость, и то уже есть знакь истиннаго достоинства когда самые чрезвычайно завистичные принуждены его хвалишь. Есшьли же бы злость людей была столь велика, что они не захопили бы отдать похвалу тъмъ, которые ее заслуживають, то и въ шакомъ случат не должно слиш комъ огорчаться, и негодованиемъ сво имъ показывать чрезмарную жадност кв нохваламь. Надобно, чтобь наждог честной человькь положиль себь за первое основание нравственности не говорить ниногда ничего въ свою пожвалу, чтобь онь быль увърень, что желаніе похваль приводить вь великое посмѣянїе, что люди тщеславящїеся бывають всегда ненавидимы, и что лучште ихв друзья не могушь мхв терпыть. Ничто не возвышаеть болье жорошаго мивнія о людяхь, какь ежели женкъ видить, что они имфють кроткія чувствованія, и не мечтають много о себъ

7

¥

c

H

Ш

CI

ng

48

nc

Въ то время, какъ пакимъ обвазомъ говориль Өеогень, Евфимій показаль ему, что приближается къ нимъ нъкоторой Кавалерь. Когда онъ пришель ав то место, гле они находились, то увѣдомиль, что одинь изъ ихъ друзей вспічниль вь великую ссору, что это произшествте надалало много шуму, и что онь просить ихв непремыно кв нему прітхать и помочь своими совттами и своимъ заступлениемъ. Евфимий и Өеогень были чрезвычайно тронуты сею новостію, они не колебались ни одной минуты въ разсуждении того, какія имъ принять міры; и не смопоя на то великое удовольствие вку. шали въ деревит, и что ихъ присутствїє нужно было в оной, по причина производимых памь работь, они тотчась стли на лошадей, и отправились по почтъ въ Парижь.

Конець VI и послъдняго разговора.

(

6

A O To

H

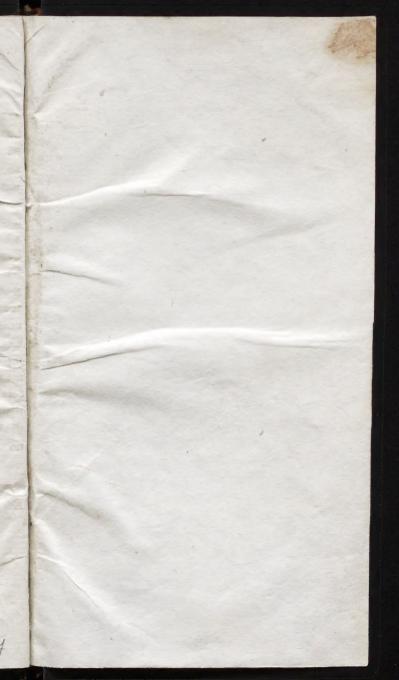
表

Вы Суап Green Vellow Red Magenta White 3/Color Black конец	S B	Th E E	TC 06		56 5 1(A: 11 11 20 a.	And the Contraction of the Contr	
etres Colour Chart #13 Le Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color		Конец	шали в произво чась с	и Өеог сею но ной м накія і	произши что о	разомв казаль нъкото въ то	Въ	
etres Colour Chart #13 Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color								
	PICTA	White	Magenta	1 #13 Red	ır Chai	Colou Green	Cyan	Blue
3	17 18		12		17 18	5	ω	
		- 6	- 5	1 4	3	2		Inches
							6	
			Part of the second second					

PODOMINACES FE CON CILEMAN A MILOTEKA

32248-0

::11:40354





Usel 6224

